

# Pioneer

**HTZ-BD91HW** | Blu-ray Disc surround system  
Système de cinéma maison Blu-ray Disc  
Sistema surround de Blu-ray Disc

**XV-BD919FSW** | Blu-ray Disc receiver | Récepteur Blu-ray Disc  
Receptor de Blu-ray Disc

**S-BD91HW** | Speaker System | Enceintes acoustiques  
Sistemas de parlantes

**S-BD50SW** | Speaker System | Enceinte acoustique  
Sistema de parlante

Operating instructions  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones

Register your product at:

<http://www.pioneerelectronics.com> (US)  
<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

- **Protect your new investment**  
The details of your purchase will be on file for reference in the event of an insurance claim such as loss or theft.
- **Receive free tips, updates and service bulletins on your new product**
- **Improve product development**  
Your input helps us continue to design products that meet your needs.
- **Receive a free Pioneer newsletter**  
Registered customers can opt in to receive a monthly newsletter.

Enregistrez votre produit sur le site Web:

<http://www.pioneerelectronics.com> (US)  
<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada)

- **Protégez votre nouveau matériel**  
Les renseignements relatifs à votre matériel seront conservés pour référence en cas de sinistre, tel que la perte ou le vol.
- **Recevez des conseils, des informations d'entretien et de mise à jour sur votre nouveau matériel**
- **Contribuez au développement de nos produits**  
Votre participation nous aide à concevoir des produits qui répondent à vos besoins.
- **Recevez gratuitement le bulletin d'informations de Pioneer**  
Les clients enregistrés peuvent, s'ils le désirent, recevoir un bulletin d'informations mensuel.

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

# Safety Information

CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's

enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing)

instructions in the literature accompanying the product.

**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

**VENTILATION CAUTION:** When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 10 cm at top, 10 cm at rear, and 10 cm at each side).

**WARNING:** Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

**Operating Environment:** Operating environment temperature and humidity: +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

**CAUTION:** This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC60825-1:2007.

To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the unit require maintenance, contact an authorized service center.

Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure. Visible laser radiation when open. **DO NOT STARE INTO BEAM.**

### CAUTION concerning the Power Cord

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit;

That is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain. Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized service center. Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance. To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.

This device is equipped with a portable battery or accumulator.

**Safety way to remove the battery or the battery from the equipment:** Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put it in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION:**


- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.

**CAUTION:** The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**WARNING:** To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

**WARNING:** *Before plugging in for the first time, read the following section carefully.*

**The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.**

**CAUTION:** The  **STANDBY/ON** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when

left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

**CAUTION:** This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

**FCC Compliance Statement**

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

**FCC RF Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm (7.9 inch) between the radiator and your body. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**CAUTION:** Regulations of the FCC and FAA prohibit airborne operation of radio-frequency wireless devices because their signals could interfere with critical aircraft instruments.

#### **FCC Radio Frequency Interference**

**Requirements :** This device is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.25 GHz frequency range. FCC requires this product to be used indoors for the frequency range 5.15 to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems.

**WARNING:** Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling !

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

"To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing."

Operation is subject to the following two conditions :

- (1) This device may not cause Interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### **IC Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

#### **Notes on Copyrights**

- Because AACS (Advanced Access Content System) is approved as content protection system for Blu-ray Disc format, similar to use of CSS (Content Scramble System) for DVD format, certain restrictions are imposed on playback, analog signal output, etc., of AACS protected contents. The operation of this product and restrictions on this product may vary depending on your time of purchase as those restrictions may be adopted and/or changed by AACS after the production of this product.
- Furthermore, BD-ROM Mark and BD+ are additionally used as content protection systems for Blu-ray Disc format, which imposes certain restrictions including playback restrictions for BD-ROM Mark and/or BD+ protected contents. To obtain additional information on AACS, BD-ROM Mark, BD+, or this product, please contact an authorized Customer Service Center.
- Many BD-ROM/DVD discs are encoded with copy protection. Because of this, you should only connect your player directly to your TV, not to a VCR. Connecting to a VCR results in a distorted picture from copy-protected discs.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Under the U.S. Copyright laws and Copyright laws of other countries, unauthorized recording, use, display, distribution, or revision of television programs, videotapes, BD-ROM discs, DVDs, CDs and other materials may subject you to civil and/or criminal liability.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

## The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound, so what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

### ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

### BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES.

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

# Table of Contents

## 1 Getting Started

---

- 2 Safety Information
- 8 Introduction
- 8 – Playable Discs and symbols used in this manual
- 9 – About the "Ⓞ" Symbol Display
- 9 – Supplied Accessories
- 9 – Accessories of speaker box (S-BD91HW)
- 9 – Accessories of speaker box (S-BD50SW)
- 10 – File compatibility
- 11 – AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)
- 11 – About DLNA
- 12 – Certain System Requirements
- 12 – Regional Code
- 12 – Compatibility Notes
- 13 Remote control
- 14 Front panel
- 14 Rear panel

## 2 Connecting

---

- 15 Assemble the speakers
- 15 – Speaker Setup
- 16 – Wall mounting the speaker
- 17 – Additional notes on speaker
- 17 – Positioning the system
- 18 Connecting to Your TV
- 18 – HDMI Connection
- 20 – Component Video Connection
- 20 – Video Connection
- 21 – Resolution Setting
- 21 Antenna connection
- 22 Connections with external device
- 22 – AUX Connection
- 22 – PORTABLE IN connection
- 23 – OPTICAL IN connection
- 23 – HDMI IN 1/2 connection
- 24 Connecting to your Home Network
- 24 – Wired network connection

- 25 – Wired Network Setup
- 26 – Wireless Network Connection
- 26 – Wireless Network Setup
- 29 USB device connection
- 29 – Playback content in the USB device

## 3 System Setting

---

- 30 Settings
- 30 – Adjust the Setup Settings
- 30 – [DISPLAY] Menu
- 32 – [LANGUAGE] Menu
- 32 – [AUDIO] Menu
- 33 – [LOCK] Menu
- 34 – [NETWORK] Menu
- 35 – [OTHERS] Menu
- 36 Sound Effect

## 4 Operating

---

- 37 General Playback
- 37 – Using [HOME] menu
- 37 – Playing a Disc
- 37 – Playing a file on a disc/USB device
- 38 – Playing Blu-ray 3D disc
- 38 – Enjoying BD-Live™
- 39 – Playing a file on a network server
- 40 – Basic operations for video and audio content
- 40 – Basic operations for photo content
- 40 – Using the disc menu
- 41 – Resume playback
- 42 Advanced Playback
- 42 – Repeat Playback
- 42 – Repeating a specific portion
- 42 – Enlarge the playback image
- 43 – Marker Search
- 43 – Using the search menu
- 44 – Selecting a subtitle file
- 44 – Last Scene Memory
- 45 – Options while viewing a photo
- 45 – Listening to music while slide show
- 46 On-Screen display
- 46 – Displaying content information on-screen
- 47 – Playing from selected time
- 47 – Hearing a different audio

- 47 - Selecting a subtitle language
- 47 - Watching from a different angle
- 48 - Changing the TV Aspect Ratio
- 48 - Changing subtitle code page
- 48 - Changing the Picture Mode
- 49 Audio CD Recording
- 50 Playing the iPod
- 50 - Enjoying iPod on the screen
- 51 - Enjoying the iPod IN mode
- 52 Radio Operations
- 52 - Presetting the Radio Stations
- 52 - Deleting a saved station
- 52 - Deleting all the saved stations
- 52 - Improving poor FM reception
- 53 Using the Online

## 5 Troubleshooting

---

- 54 Troubleshooting
- 54 - General
- 55 - Network
- 56 - Picture
- 56 - Sound
- 56 - Updates

## 6 Appendix

---

- 57 Controlling a TV with the Supplied Remote Control
- 57 - Setting up the remote to control your TV
- 58 Area Code List
- 59 Language code List
- 60 Trademarks and Licenses
- 62 Video Output Resolution
- 63 Specifications
- 65 Maintenance
- 65 - Handling the Unit
- 65 - Notes on Discs
- 66 Important Information Relating to Network Services
- 66 Software License Notice

1

2

3













4

5

6

# Introduction

## Playable Discs and symbols used in this manual

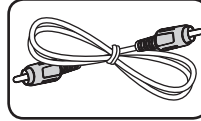
Media/Term	Logo	Symbol	Description
Blu-ray	 	<b>BD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Discs such as movies that can be purchased or rented.</li> <li>"Blu-ray 3D" discs</li> <li>BD-R/RE discs that are recorded in BDAV format.</li> </ul>
		<b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b> <b>PHOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>BD-R/RE discs that contain Movie, Music or Photo files.</li> <li>ISO 9660+JOLIET, UDF and UDF Bridge format</li> </ul>
DVD-ROM DVD-R DVD-RW DVD+R DVD+RW (8 cm / 12 cm)	  	<b>DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Discs such as movies that can be purchased or rented.</li> <li>Video mode and finalized only</li> <li>Supports the dual layer disc also</li> </ul>
		<b>AVCHD</b>	Finalized AVCHD format
	 	<b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b> <b>PHOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD±R/RW discs that contain Movie, Music or Photo files.</li> <li>ISO 9660+JOLIET, UDF and UDF Bridge format</li> </ul>
DVD-RW (VR) (8 cm / 12 cm)		<b>DVD</b>	VR mode and finalized only
Audio CD (8 cm / 12 cm)		<b>ACD</b>	Audio CD
CD-R/RW (8 cm / 12 cm)		<b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b> <b>PHOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CD-R/RW discs that contain Movie, Music or Photo files.</li> <li>ISO 9660+JOLIET, UDF and UDF Bridge format</li> </ul>
Note	–		Indicates special notes and operating features.
Caution	–		Indicates cautions for preventing possible damages from abuse.

**! Note**

- Depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/RW (or DVD±R/RW) disc itself, some CD-R/RW (or DVD±R/RW) discs cannot be played on the unit.
- Depending on the recording software & the finalization, some recorded discs (CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE) may not be playable.
- BD-R/RE, DVD±R/RW and CD-R/RW discs recorded using a personal computer or a DVD or CD Recorder may not play if the disc is damaged or dirty, or if there is dirt or condensation on the player's lens.
- If you record a disc using a personal computer, even if it is recorded in a compatible format, there are cases in which it may not play because of the settings of the application software used to create the disc. (Check with the software publisher for more detailed information.)
- This player requires discs and recordings to meet certain technical standards in order to achieve optimal playback quality.
- Pre-recorded DVDs are automatically set to these standards. There are many different types of recordable disc formats (including CD-R containing MP3 or WMA files) and these require certain pre-existing conditions to ensure compatible playback.
- Customers should note that permission is required in order to download MP3 / WMA files and music from the Internet. Our company has no right to grant such permission. Permission should always be sought from the copyright owner.
- You have to set the disc format option to [Mastered] in order to make the discs compatible with the players when formatting rewritable discs. When setting the option to Live File System, you cannot use it on the player. (Mastered/Live File System : Disc format system for Windows Vista® and Windows 7®)
- BDXL cannot be supported.

**About the “⊘” Symbol Display**

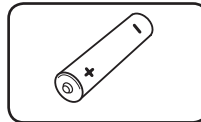
“⊘” may appear on your TV display during operation and indicates that the function explained in this owner's manual is not available on that specific media.

**Supplied Accessories**

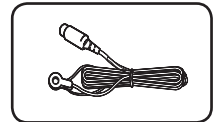
Video cable (1)



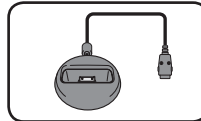
Remote control (1)



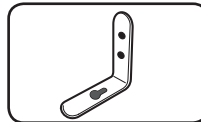
Battery (1)



FM antenna (1)



iPod cradle (1)

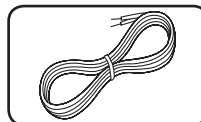
**Accessories of speaker box (S-BD91HW)**

Bracket (2)

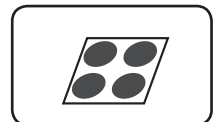


Non-skid pads (2)

- Wire stays (4)

**Accessories of speaker box (S-BD50SW)**

Speaker cable (1)



Large non-skid pads (1)

## File compatibility

### Movie files

File Location	File Extension	Codec Format	Audio Format	Subtitle
Disc, USB	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv”, “.m4v” (DRM free)	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (Standard playback only), XVID, MPEG1 SS, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
DLNA, PC	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv” (DRM free)	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx, XVID, MPEG1 SS, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

### Music files

File Location	File Extension	Sampling Frequency	Bitrate	Note
Disc, USB, DLNA, PC	“.mp3”, “.wma”, “.wav”, “.m4a” (DRM free)	within 32 - 48 kHz (WMA), within 16 - 48 kHz (MP3)	within 20 - 320 kbps (WMA), within 32 - 320 kbps (MP3)	Some wav files are not supported on this player.

### Photo files

File Location	File Extension	Recommended Size	Note
Disc, USB, DLNA, PC	“.jpg”, “.jpeg”, “.png”	Less than 4,000 x 3,000 x 24 bit/pixel Less than 3,000 x 3,000 x 32 bit/pixel	Progressive and lossless compression photo image files are not supported.

**! Note**

- The file name is limited to 180 characters.
- Maximum files/folder: Less than 2 000 (total number of files and folders)
- Depending on the size and number of the files, it may take several minutes to read the contents on the media.
- File compatibility may differ depending on the server.
- The file requirements on page 10 are not always compatible. There may have some restrictions by file features and media server's ability.
- Playing a movie subtitle files are not supported on this player.
- The files from removable media such as USB drive, DVD-drive etc. on your media server may not be shared properly.
- This unit cannot support the ID3 Tag embedded MP3 file.
- The total playback time of audio file indicated on the screen may not correct for VBR files.
- HD movie files contained on the CD or USB 1.0/1.1 may not played properly. Blu-ray Disc, DVD or USB 2.0 are recommended to play back HD movie files.
- This player supports H.264/MPEG-4 AVC profile Main, High at Level 4.1. For a file with higher level, the warning message will appear on the screen.
- This player does not support files that are recorded with GMC\*<sup>1</sup> or Qpel\*<sup>2</sup>.

\*1 GMC – Global Motion Compensation

\*2 Qpel – Quarter pixel

## AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- This player can playback AVCHD format discs. These discs are normally recorded and used in camcorders.
- The AVCHD format is a high definition digital video camera format.
- The MPEG-4 AVC/H.264 format is capable of compressing images at higher efficiency than that of the conventional image compressing format.
- This player can playback AVCHD discs using "x.v.Color" format.
- Some AVCHD format discs may not play depending on the recording condition.
- AVCHD format discs need to be finalized.
- "x.v.Color" offers a wider color range than normal DVD camcorder discs.

## About DLNA

This Player is a DLNA Certified digital media player that can display and play movie, photo and music content from your DLNA-compatible digital media server (PC and Consumer Electronics).

The Digital Living Network Alliance (DLNA) is a cross-industry organization of consumer electronics, computing industry and mobile device companies. Digital Living provides consumers with easy sharing of digital media through your home network.

The DLNA certification logo makes it easy to find products that comply with the DLNA Interoperability Guidelines. This unit complies with DLNA Interoperability Guidelines v1.5.

When a PC running DLNA server software or other DLNA compatible device is connected to this player, some setting changes of software or other devices may be required. Please refer to the operating instructions for the software or device for more information.

## Certain System Requirements

For high definition video playback:

- High definition display that has COMPONENT or HDMI input jacks.
- BD-ROM disc with high definition content.
- HDMI or HDCP capable DVI input on your display device is required for some content (as specified by disc authors).

For playing files on your PC's share folder via your home network, the PC requires below.

- Windows® XP (Service Pack 2 or higher), Windows Vista® (no Service Pack required) Windows 7® (no Service Pack required)
- 1.2 GHz Intel® Pentium® III or AMD Sempron™ 2200+ processors
- Network environment: 100 Mb Ethernet, WLAN (IEEE 802.11a/b/g/n)
- More than 1 folder on your PC has to be shared. Visit support link of your operating system for more information on file share settings.

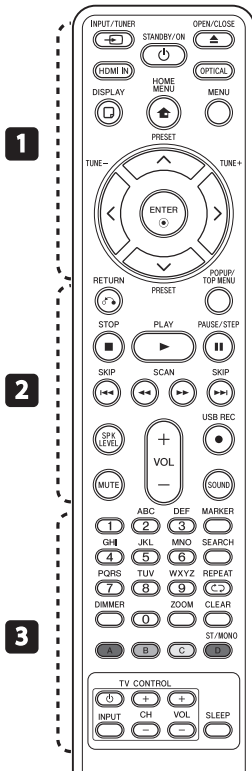
## Regional Code

This unit has a regional code printed on the rear of the unit. This unit can play only BD-ROM or DVD discs labeled same as the rear of the unit or "ALL".

## Compatibility Notes

- Because BD-ROM is a new format, certain disc, digital connection and other compatibility issues are possible. If you experience compatibility problems, please contact an authorized Customer Service Center.
- This unit allows you to enjoy functions such as picture-in-picture, secondary audio and Virtual packages, etc., with BD-ROM supporting BONUSVIEW (BD-ROM version 2 Profile 1 version 1.1/ Final Standard Profile). Secondary video and audio can be played from a disc compatible with the picture-in-picture function. For the playback method, refer to the instructions in the disc.
- Viewing high-definition content and up-converting standard DVD content may require a HDMI-capable input or HDCP-capable DVI input on your display device.
- Some BD-ROM and DVD discs may restrict the use of some operation commands or features.
- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus and DTS-HD are supported with maximum 5.1 channels if you use HDMI connection for the audio output of the unit.
- You can use a USB device to store some disc related information, including downloaded on-line content. The disc you are using will control how long this information is retained.

# Remote control



## Battery Installation

Remove the battery cover on the rear of the Remote Control, and insert an R03 (size AAA) battery with  $\oplus$  and  $\ominus$  matched correctly.

..... **1** .....

**INPUT/TUNER:** Changes input mode.

**(STANDBY/ON):** Switches the player ON or OFF.

**OPEN/CLOSE:** Opens and closes the disc tray.

**HDMI IN:** Changes input mode to HDMI IN directly.

**OPTICAL:** Changes input mode to optical directly.

**DISPLAY:** Displays or exits On-Screen Display.

**HOME MENU:** Displays or exits the [Home Menu].

**MENU:** Accesses the menu on a disc.

**Direction buttons:** Selects an option in the menu.

**ENTER:** Acknowledges menu selection.

**TUNE (+/-):** Tunes in the desired radio station.

**PRESET ( $\wedge$  /  $\vee$ ):** Selects programme of Radio.

..... **2** .....

**RETURN:** Exits the menu or resumes playback. The resume play function may not work depending on the BD-ROM disc.

**POPUP/ TOP MENU:** Displays the DVD title menu or BD-ROM's pop-up menu, if available.

**STOP:** Stops playback.

**PLAY:** Starts playback.

**PAUSE/STEP:** Pauses playback.

**SKIP:** Goes to the next or previous chapter / track / file.

**SCAN:** Searches backward or forward.

**SPK LEVEL:** Sets the sound level of desired speaker.

**USB REC:** Records an audio CD.

**MUTE:** Mute the unit.

**SOUND:** Selects a sound effect mode.

**VOL +/- :** Adjusts speaker volume.

..... **3** .....

**0-9 numerical buttons:** Selects numbered options in a menu or inputs letters in the keypad menu.

**MARKER:** Marks any point during playback.

**SEARCH:** Displays or exits the search menu.

**REPEAT:** Repeats a desired section or sequence.

**DIMMER:** Dims the light on the unit.

**ZOOM:** Accesses the zoom menu.

**CLEAR:** Removes a mark on the search menu or a number when setting the password.

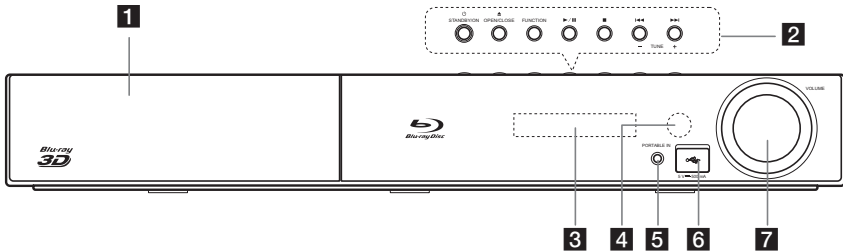
**Colored (A, B, C, D) buttons:** Use to navigate on menus.

- **D button:** Selects MONO or STEREO in FM mode.

**TV Control Buttons:** See page 57.

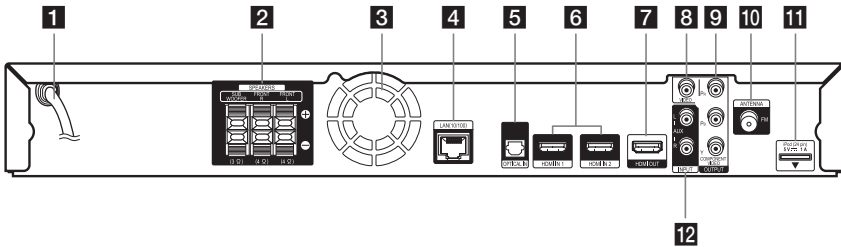
**SLEEP:** Sets a certain period of time after which the unit will switch to off.

## Front panel



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Disc Tray</p> <p><b>2</b> Operation buttons</p> <p>⏻ (STANDBY/ON) Button<br/>Switches the player ON or OFF.</p> <p>⏪ (OPEN/CLOSE)<br/>FUNCTION<br/>Changes the input source or function.</p> <p>▶/⏸ (PLAY / PAUSE)</p> <p>■ (STOP)</p> <p>⏮ / ⏭ (SKIP)</p> <p>- TUNE + (Radio tuning)</p> | <p><b>3</b> Display Window</p> <p><b>4</b> Remote Sensor</p> <p><b>5</b> PORTABLE IN</p> <p><b>6</b> USB Port</p> <p><b>7</b> Volume Control</p> |
|---|--|

## Rear panel



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> AC power cord</p> <p><b>2</b> Speakers connectors</p> <p><b>3</b> Cooling Fan</p> <p><b>4</b> LAN port</p> <p><b>5</b> OPTICAL IN</p> <p><b>6</b> HDMI IN 1/2</p> <p><b>7</b> HDMI OUT</p> | <p><b>8</b> VIDEO OUT</p> <p><b>9</b> COMPONENT VIDEO (Y Pb Pr) OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN)</p> <p><b>10</b> Antenna Connector</p> <p><b>11</b> iPod (24 pin)<br/>Connect to the furnished iPod cradle.</p> <p><b>12</b> AUX (L/R) INPUT</p> |
|--|--|

# Assemble the speakers

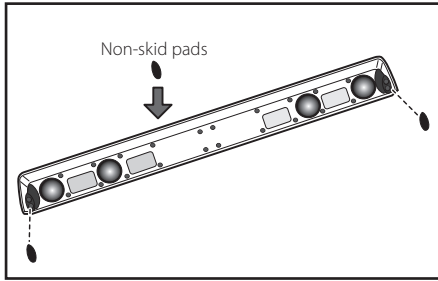
## Speaker Setup

### Preparing the speakers

1. Attach the non-skid pads to the base of each speaker.

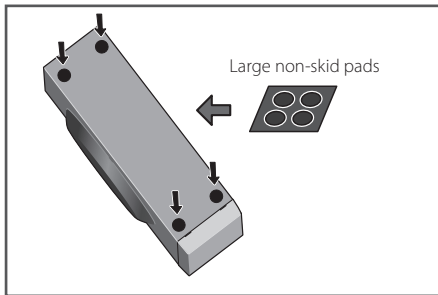
#### For front speaker:

Use the supplied adhesive to attach two pads to the base (bottom) of speaker.



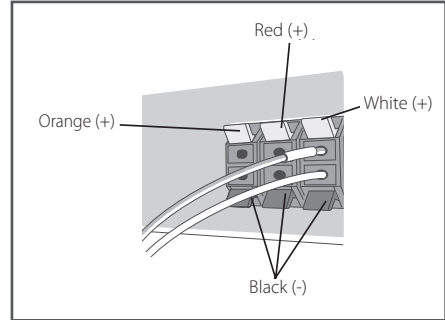
#### For subwoofer:

Use the supplied adhesive to attach four large non-skid pads to the base of subwoofer.



2. Connect the wires to the player.

Connect the white wire with gray line into (+) side and the other wire into (-) side. To connect the cable to the player, press each plastic finger pad to open the connection terminal. Insert the wire and release the finger pad.



### ⚠ Caution

- Do not connect any speakers other than those supplied to this system.
- Do not connect the supplied speakers to any amplifier other than the one supplied with this system. Connection to any other amplifier may result in malfunction or fire.
- Please connect the speaker cable of subwoofer (purple) to orange of the player.
- These speaker terminals carry **HAZARDOUS LIVE voltage**. To prevent the risk of electric shock when connecting or disconnecting the speaker cables, disconnect the power cord before touching any uninsulated parts.

## Wall mounting the speaker

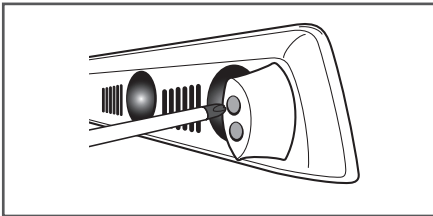
### Before mounting

- Remember that the speaker system is heavy and that its weight could cause the screws to work loose, or the wall material to fail to support it, resulting in the speaker falling. Make sure that the wall you intend to mount the speaker on is strong enough to support them. Do not mount on plywood or soft surface walls.
- Mounting screws are not supplied. Use screws suitable for the wall material and support the weight of the speaker.

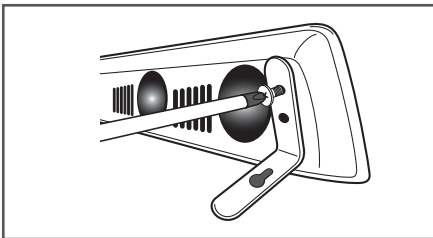
**Caution**

- If you are unsure of the qualities and strength of the wall, consult a professional for advice.
- Pioneer is not responsible for any accidents or damage that result from improper installation.

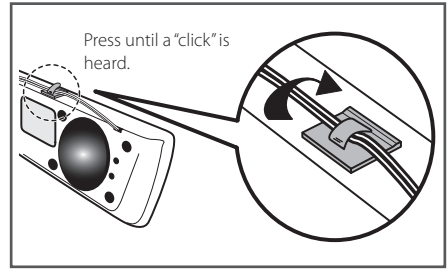
- Use a Phillips screwdriver to remove the two screws holding the stands to the speaker.



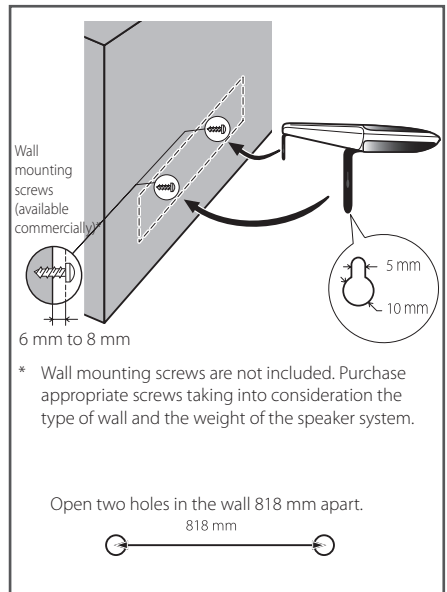
- Using the two screws removed in step 1, fasten the wall mounting fixtures to the speaker.



- Affix the supplied wire stays to the top of the unit as shown and collect the cable there.



- Mount on wall.



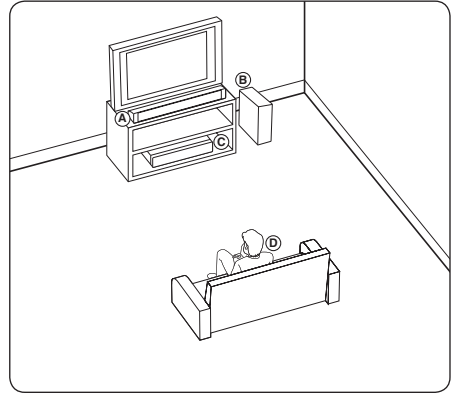
## Additional notes on speaker

Install the front speaker below the TV, in the center position.

### Precautions:

- Make sure that all the bare speaker wire is twisted together and inserted fully into the speaker terminal. If any of the bare speaker wire touches the back panel it may cause the power to cut off as a safety measure.
- The front speaker and subwoofer are not magnetically shielded and so should not be placed near a TV or monitor. Magnetic storage media (such as floppy discs and tape or video cassettes) should also not be kept close to the front speaker and subwoofer.
- Do not attach the subwoofer to a wall or ceiling. They may fall off and cause injury.

## Positioning the system



### Ⓐ Front speaker

### Ⓑ Subwoofer:

The position of the subwoofer is not so critical, because low bass sounds are not highly directional. But it is better to place the subwoofer near the front speaker. Turn it slightly toward the center of the room to reduce the wall reflections.

### Ⓒ Unit

### Ⓓ Listening position



### Caution

- Be careful to make sure children do not put their hands or any objects into the \*subwoofer duct.  
\*subwoofer duct: A hole for plentiful bass sound on subwoofer cabinet (enclosure).
- The speakers contain magnetic parts, so colour irregularity may occur on the TV screen or PC monitor screen. Please use the speakers away from the TV screen or PC monitor screen.

## Connecting to Your TV

Make one of the following connections, depending on the capabilities of your existing equipment.

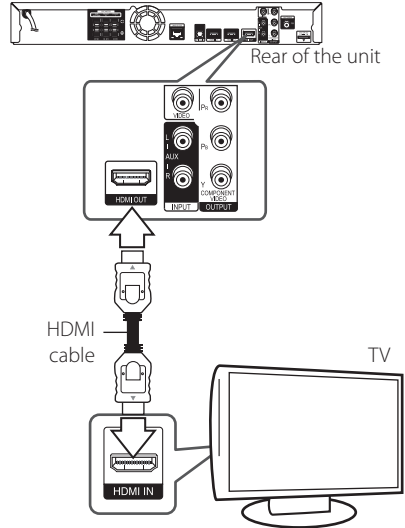
- HDMI connection (page 18)
- Component Video connection (page 20)
- Video connection (page 20)

### Note

- Depending on your TV and other equipment you wish to connect, there are various ways you could connect the player. Use only one of the connections described in this manual.
- Please refer to the manuals of your TV, stereo system or other devices as necessary to make the best connections.
- Make sure the player is connected directly to the TV. Tune the TV to the correct video input channel.
- Do not connect your player via your VCR. The image could be distorted by the copy protection system.

## HDMI Connection

If you have a HDMI TV or monitor, you can connect it to this player using a HDMI cable (Type A, High Speed HDMI™ Cable with Ethernet). Connect the HDMI jack on the player to the HDMI jack on a HDMI compatible TV or monitor.



Set the TV's source to HDMI (refer to TV's Owner's manual).

## Additional Information for HDMI

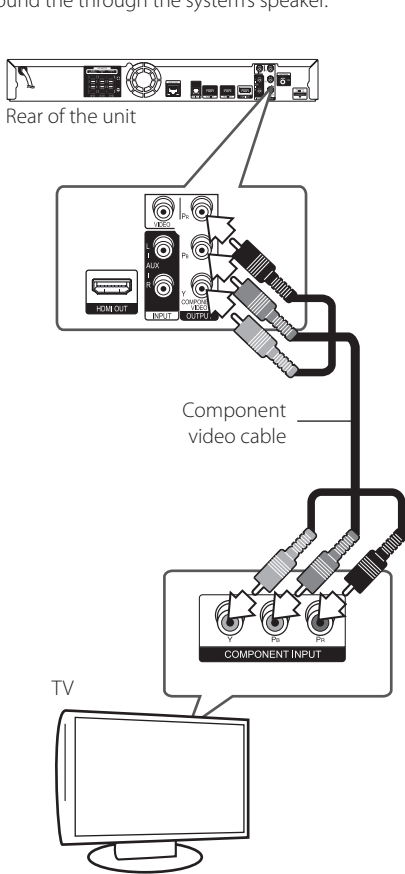
- When you connect a HDMI or DVI compatible device make sure of the following:
  - Try switching off the HDMI/DVI device and this player. Next, switch on the HDMI/DVI device and leave it for around 30 seconds, then switch on this player.
  - The connected device's video input is set correctly for this unit.
  - The connected device is compatible with 720x480p, 1280x720p, 1920x1080i or 1920x1080p video input.
- Not all HDCP-compatible HDMI or DVI devices will work with this player.
  - The picture will not be displayed properly with non-HDCP device.

**Note**

- If a connected HDMI device does not accept the audio output of the player, the HDMI device's audio sound may be distorted or may not output.
- When you use HDMI connection, you can change the resolution for the HDMI output. (Refer to "Resolution Setting" on page 21.)
- Select the type of video output from the HDMI OUT jack using [HDMI Color Setting] option on the [Setup] menu (see page 31).
- Changing the resolution when the connection has already been established may result in malfunctions. To solve the problem, turn off the player and then turn it on again.
- When the HDMI connection with HDCP is not verified, TV screen is changed to black screen. In this case, check the HDMI connection, or disconnect the HDMI cable.
- If there are noises or lines on the screen, please check the HDMI cable (length is generally limited to 4.5 m(15 ft.)).

### Component Video Connection

Connect the COMPONENT VIDEO OUT jacks on the player to the corresponding input jacks on the TV using component video cable. You can hear the sound through the system's speaker.

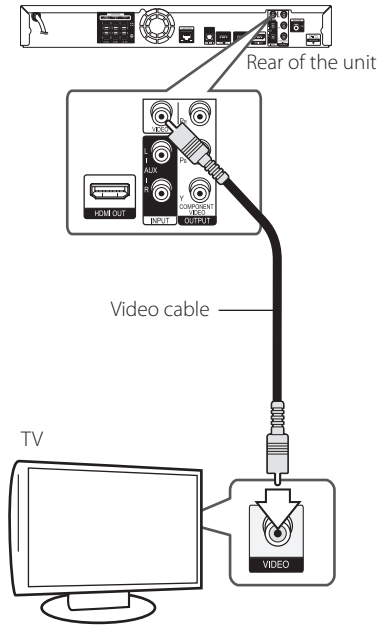


**Note**

When you use COMPONENT VIDEO OUT connection, you can change the resolution for the output. (Refer to "Resolution setting" on page 21.)

### Video Connection

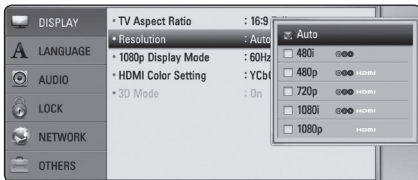
Connect the VIDEO OUT jack on the player to the video in jack on the TV using a video cable. You can hear the sound through the system's speakers.



## Resolution Setting

The player provides several output resolutions for HDMI OUT and COMPONENT VIDEO OUTPUT jacks. You can change the resolution using [Setup] menu.

1. Press HOME MENU (🏠).
2. Use </> to select the [Setup] and press ENTER (⊙). The [Setup] menu appears.
3. Use ^/∨ to select [DISPLAY] option then press > to move to the second level.
4. Use ^/∨ to select the [Resolution] option then press ENTER (⊙) to move to the third level.



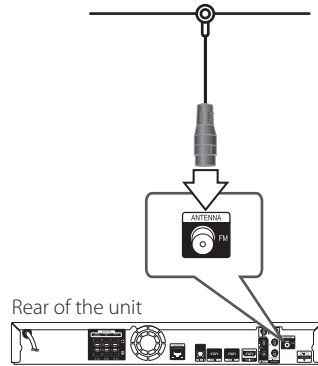
5. Use ^/∨ to select the desired resolution then press ENTER (⊙) to confirm your selection.

### ! Note

- If your TV does not accept the resolution you have set on the player, you can set resolution to 480p as follows:
  1. Press ▲ to open the disc tray.
  2. Press ■ (STOP) for more than 5 seconds.
- Since several factors affect the resolution of video output, see "Video Output Resolution" on page 62.

## Antenna connection

Connect the supplied antenna for listening to the radio.



### ! Note

After connecting the FM wire antenna, keep it as horizontal as possible. Be sure to fully extend the FM wire antenna.

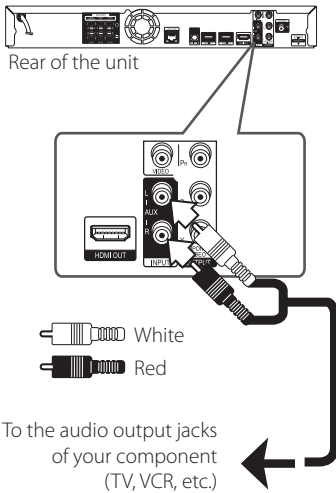
# Connections with external device

## AUX Connection

You can enjoy the sound from an external component through the speakers of this system.

Connect the analog audio output jacks of your component into the AUX L/R (INPUT) on this unit. And then select the [AUX] option by pressing INPUT/TUNER and ENTER (⊙).

You can also use the FUNCTION button on the front panel to select the input mode.

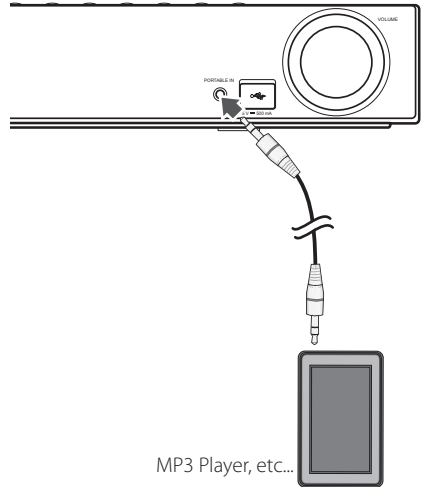


## PORTABLE IN connection

You can enjoy the sound from your portable audio player through the speakers of this system.

Connect the headphones (or line out ) jack of the portable audio player into the PORTABLE IN socket of this unit. And then select the [PORTABLE] option by pressing INPUT/TUNER and ENTER (⊙).

You can also use the FUNCTION button on the front panel to select the input mode.

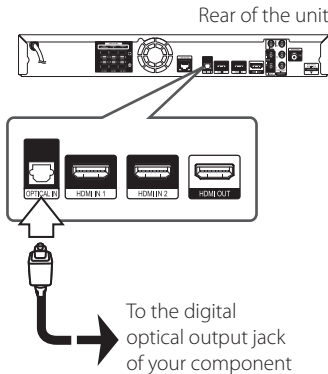


## OPTICAL IN connection

You can enjoy the sound from your component with a digital optical connection through the speakers of this system.

Connect the optical output jack of your component into the OPTICAL IN jack on the unit. And then select the [OPTICAL] option by pressing INPUT/TUNER and ENTER (⊙). Or press OPTICAL to select directly.

You can also use the FUNCTION button on the front panel to select the input mode.

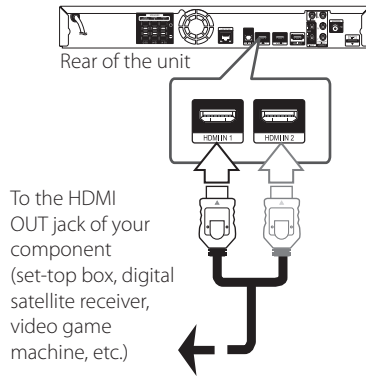


## HDMI IN 1/2 connection

You can enjoy the pictures and sound from your component through this connection.

Connect the HDMI OUT jack of your component into the HDMI IN 1 or 2 jack on this unit. And then select the [HDMI IN 1/2] option by pressing INPUT/TUNER and ENTER (⊙).

You can also use the FUNCTION button on the front panel to select the input mode.



### ! Note

- You cannot change the video resolution in the HDMI IN 1/2 mode. Change the video resolution of the connected component.
- If the video output signal is abnormal when your personal computer is connected to HDMI IN 1/2 jack, change the resolution of your personal computer to 480p, 720p, 1080i or 1080p.
- The video signal from the HDMI input cannot be output from the component or composite video outputs.
- The player sends audio from the HDMI inputs to both the HDMI output and to the unit's speakers.

## Connecting to your Home Network

This player can be connected to a local area network (LAN) via the LAN port on the rear panel or the internal wireless module.

By connecting the unit to a broadband home network, you have access to services such as BD-LIVE interactivity and Online content services.

### Wired network connection

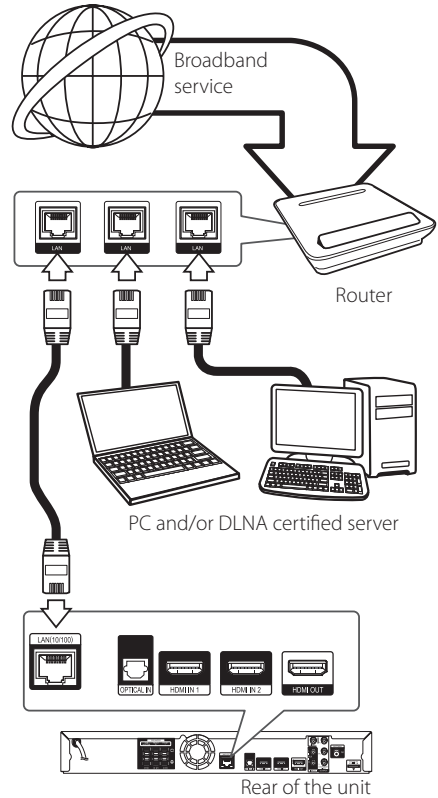
Using a wired network provides the best performance, because the attached devices connect directly to the network and are not subject to radio frequency interference.

Please refer to the documentation for your network device for further instructions.

Connect the player's LAN port to the corresponding port on your Modem or Router using a commercially available LAN or Ethernet cable.

#### ! Note

- When plugging or unplugging the LAN cable, hold the plug portion of the cable. When unplugging, do not pull on the LAN cable but unplug while pressing down on the lock.
- Do not connect a modular phone cable to the LAN port.
- Since there are various connection configurations, please follow the specifications of your telecommunication carrier or internet service provider.
- If you want to access content from PCs or DLNA servers, this player must be connected to the same local area network with them via a router.



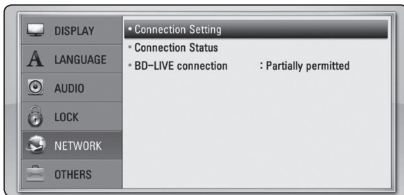
## Wired Network Setup

If there is a DHCP server on the local area network (LAN) via wired connection, this player will automatically be allocated an IP address. After making the physical connection, a small number of home networks may require the player's network setting to be adjusted. Adjust the [NETWORK] setting as follow.

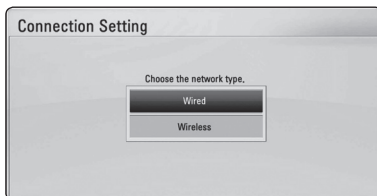
### Preparation

Before setting the wired network, you need to connect the broadband internet to your home network.

1. Select [Connection Setting] option in the [Setup] menu then press ENTER (⊙).

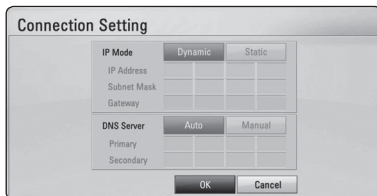


2. The [Connection Setting] menu appear on the screen. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Wired] and press ENTER (⊙).



3. Use  $\wedge/\vee/</>$  to select the IP mode between [Dynamic] and [Static].

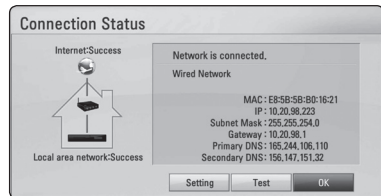
Normally, select [Dynamic] to allocate an IP address automatically.



### Note

If there is no DHCP server on the network and you want to set the IP address manually, select [Static] then set [IP Address], [Subnet Mask], [Gateway] and [DNS Server] using  $\wedge/\vee/</>$  and numerical buttons. If you make a mistake while entering a number, press CLEAR to clear the highlighted part.

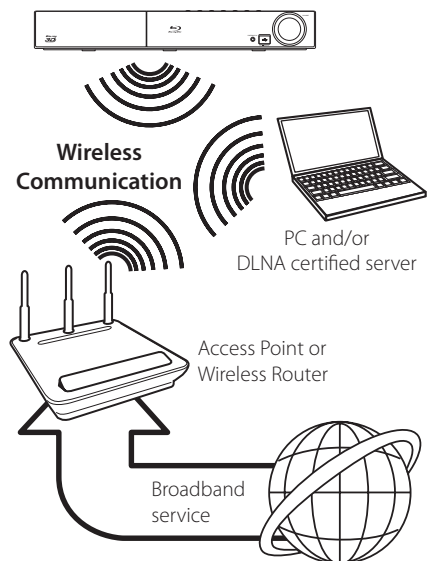
4. Select [OK] and press ENTER (⊙) to apply network settings.
5. The player will ask you to test the network connection. Select [OK] and press ENTER (⊙) to complete the network connection.
6. If you select [Test] and press ENTER (⊙) at step 5 above, the network connection status is displayed on the screen. You can also test it on the [Connection Status] in the [Setup] menu.



## Wireless Network Connection

Another connection option is to use an Access Point or a wireless router. The network configuration and connection method may vary depending on the equipment in use and the network environment.

This player is equipped with an IEEE 802.11n (Dual-band, 5 GHz and 2.4 GHz band) wireless module, which also supports the 802.11a/b/g standards. For the best wireless performance, we recommend using a IEEE 802.11n certified Wi-Fi network (access point or wireless router).



Refer to the setup instructions supplied with your access point or wireless router for detailed connection steps and network settings.

For best performance, a direct wired connection from this player to your home network's router or cable/DSL modem is always the best option. If you do chose to use the wireless option, note that performance can sometimes be affected by other electronic devices in the home.

### Note

Available frequency range and channels for 5 GHz band are listed as below. But, there may have the differences and restrictions depending on the country. Try setting your access point with other channel if you have difficulties in wireless network connection.

Area	Frequency Range
North America	5.15-5.25 GHz (ch. 36-48), 5.725-5.825 GHz (ch. 149-161), 5.825- 5.850 (ch.165)
Europe, UAE	5.15-5.25 GHz (ch. 36-48)
Others	5.15-5.25 GHz (ch. 36-48), 5.725-5.825 GHz (ch. 149-161), 5.825- 5.850 (ch.165)

## Wireless Network Setup

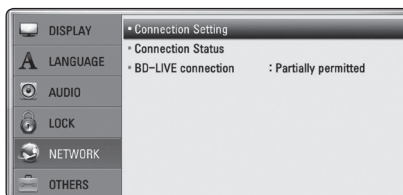
For the wireless network connection, the player needs to be set up for network communication. This adjustment can be done from the [Setup] menu. Adjust the [NETWORK] setting as follow. Setting up the access point or the wireless router is required before connecting the player to the network.

### Preparation

Before setting the wireless network, you need to:

- connect the broadband internet to the wireless home network.
- set the access point or wireless router.
- note the SSID and security code of the network.

1. Select [Connection Setting] option in the [Setup] menu then press ENTER (⊙).



- The [Connection Setting] menu appear on the screen. Use **▲/▼** to select [Wireless] and press ENTER (⏏).
- Select [Yes] and press ENTER (⏏) to continue. The new connection settings reset the current network settings.
- The player scans the all available access points or wireless routers within range and display them as a list. Use **▲/▼** to select an access point or wireless router on the list, and then press ENTER (⏏).



If you have security on your access point or wireless router, verify that the WEP or WPA key that was entered into the player matches the router's information exactly. You need to input the security code as necessary.

### ! Note

- WEP security mode generally have 4 keys available on an access point or wireless router's setting. If your access point or wireless router use WEP security, enter the security code of the key "No.1" to connect on your home network.
- An Access Point is a device that allows you to connect to your home network wirelessly.
- If your access point or wireless router supports the PIN Code configuration method based on WPS(Wi-Fi Protected Setup), press yellow (C) colored button and note the code number on the screen. And then, enter the PIN number on a setting menu of your access point or wireless router to connect. Refer to the documentation for your network device.

**[Manual]** – Your access point may not be broadcasting its access point name (SSID). Check your router settings through your computer and either set your router to broadcast SSID, or manually enter the access point name (SSID) in [Manual].

**[Push Button]** – If your access point or wireless router that supports the Push Button Configuration method, select this option and press the Push Button on your access point or wireless router within 120 counts. You do not need to know the access point name (SSID) and security code of your access point or wireless router.

- Use **▲/▼/◀/▶** to select the IP mode between [Dynamic] and [Static]. Normally, select [Dynamic] to allocate an IP address automatically.

### ! Note

If there is no DHCP server on the network and you want to set the IP address manually, select [Static] then set [IP Address], [Subnet Mask], [Gateway] and [DNS Server] using **▲/▼/◀/▶** and numerical buttons. If you make a mistake while entering a number, press CLEAR to clear the highlighted part.

- Select [OK] and press ENTER (⏏) to apply network settings.
- The player will ask you to test the network connection. Select [OK] and press ENTER (⏏) to complete the network connection.
- If you select [Test] and press ENTER (⏏) at step 7 above, the network connection status is displayed on the screen. You can also test it on the [Connection Status] in the [Setup] menu.

### Notes on Network Connection:

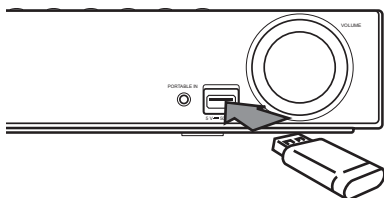
- Many network connection problems during set up can often be fixed by re-setting the router or modem. After connecting the player to the home network, quickly power off and/or disconnect the power cable of the home network router or cable modem. Then power on and/or connect the power cable again.
- Depending on the internet service provider (ISP), the number of devices that can receive internet service may be limited by the applicable terms of service. For details, contact your ISP.
- Our company is not responsible for any malfunction of the player and/or the internet connection feature due to communication errors/malfunctions associated with your broadband internet connection, or other connected equipment.
- The features of BD-ROM discs made available through the Internet Connection feature are not created or provided by our company, and our company is not responsible for their functionality or continued availability. Some disc related material available by the Internet Connection may not be compatible with this player. If you have questions about such content, please contact the producer of the disc.
- Some internet contents may require a higher bandwidth connection.
- Even if the player is properly connected and configured, some internet contents may not operate properly because of internet congestion, the quality or bandwidth of your internet service, or problems at the provider of the content.
- Some internet connection operations may not be possible due to certain restrictions set by the Internet service provider (ISP) supplying your broadband Internet connection.
- Any fees charged by an ISP including, without limitation, connection charges are your responsibility.
- A 10 Base-T or 100 Base-TX LAN port is required for wired connection to this player. If your internet service does not allow for such a connection, you will not be able to connect the player.
- You must use a Router to use xDSL service.
- A DSL modem is required to use DSL service and a cable modem is required to use cable modem service. Depending on the access method of and subscriber agreement with your ISP, you may not be able to use the internet connection feature contained in this player or you may be limited to the number of devices you can connect at the same time. (If your ISP limits subscription to one device, this player may not be allowed to connect when a PC is already connected.)
- The use of a "Router" may not be allowed or its usage may be limited depending on the policies and restrictions of your ISP. For details, contact your ISP directly.
- The wireless network operate at 2.4 GHz radio frequencies that are also used by other household devices such as cordless telephone, *Bluetooth*® devices, microwave oven, and can be affected by interference from them.
- Turn off all unused network equipment in your local home network. Some devices may generate network traffic.
- For the purpose of the better transmission, placing the player from the access point as close as possible.
- In some instances, placing the access point or wireless router at least 0.45 m (1.5 ft.) above the floor may improve the reception.
- Move closer to the access point if possible or re-orient the player so there is nothing between it and the access point.
- The reception quality over wireless depends on many factors such as type of the access point, distance between the player and access point, and the location of the player.
- Set your access point or wireless router to Infrastructure mode. Ad-hoc mode is not supported.

## USB device connection

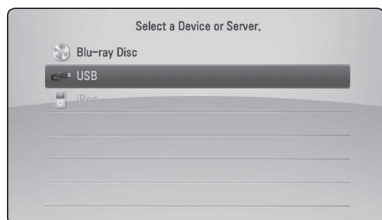
This player can play movie, music and photo files contained in the USB device.

### Playback content in the USB device

1. Insert a USB device to the USB port until it fits into place.



2. Press HOME MENU (🏠).
3. Select [Movie], [Photo] or [Music] using </>, and press ENTER (⊙).
4. Select the [USB] option using ▲/▼, and press ENTER (⊙).



5. Select a file using ▲/▼/</>, and press PLAY or ENTER (⊙) to play the file.
6. Withdraw the USB device carefully.

### ! Note

- This player supports USB flash drive/ external HDD formatted in FAT16, FAT32 and NTFS when accessing files (music, photo, movie). However, for BD-LIVE and Audio CD recording, only FAT16 and FAT32 formats are supported. Use the USB flash drive/ external HDD formatted in either FAT16 or FAT32 when using BD-LIVE and Audio CD recording.
- The USB device can be used for the local storage for enjoying BD-LIVE discs with Internet.
- This unit can support up to 8 partitions of the USB device.
- Do not extract the USB device during operation (play, etc.).
- A USB device which requires additional program installation when you have connected it to a computer, is not supported.
- USB device: USB device that supports USB1.1 and USB2.0.
- Movie, music and photo files can be played. For details of operations on each file, refer to relevant pages.
- Regular back up is recommended to prevent data loss.
- If you use a USB extension cable, USB HUB or USB Multi-reader, the USB device may not be recognized.
- Some USB device may not work with this unit.
- Digital camera and mobile phone are not supported.
- USB Port of the unit cannot be connected to PC. The unit cannot be used as a storage device.

# Settings

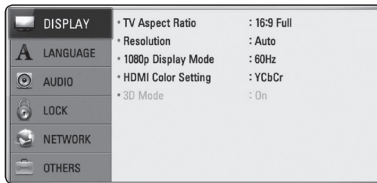
## Adjust the Setup Settings

You can change the settings of the player in the [Setup] menu.

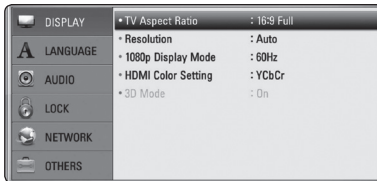
1. Press HOME MENU (🏠).



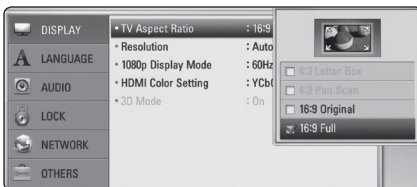
2. Use </> to select the [Setup] and press ENTER (⊙). The [Setup] menu appears.



3. Use ^/v to select the first setup option, and press > to move to the second level.



4. Use ^/v to select a second setup option, and press ENTER (⊙) to move to the third level.



5. Use ^/v to select a desired setting, and press ENTER (⊙) to confirm your selection.

## [DISPLAY] Menu

### TV Aspect Ratio

Select a TV aspect ratio option according to your TV type.

#### [4:3 Letter Box]

Select when a standard 4:3 TV is connected. Displays theatrical images with masking bars above and below the picture.

#### [4:3 Pan Scan]

Select when a standard 4:3 TV is connected. Displays pictures cropped to fill your TV screen. Both sides of the picture are cut off.

#### [16:9 Original]

Select when a 16:9 wide TV is connected. The 4:3 picture is displayed with an original 4:3 aspect ratio, with black bars appearing at the left and right sides.

#### [16:9 Full]

Select when a 16:9 wide TV is connected. The 4:3 picture is adjusted horizontally (in a linear proportion) to fill the entire screen.

### ! Note

You cannot select [4:3 Letter Box] and [4:3 Pan Scan] option when the resolution is set to higher than 720p.

## Resolution

Sets the output resolution of the Component and HDMI video signal. Refer to page 21 and 62 for details about the resolution setting.

### [Auto]

If the HDMI OUT jack is connected to TVs providing display information (EDID), automatically selects the resolution best suited to the connected TV.

### [1080p]

Outputs 1080 lines of progressive video.

### [1080i]

Outputs 1080 lines of interlaced video.

### [720p]

Outputs 720 lines of progressive video.

### [480p]

Outputs 480 lines of progressive video.

### [480i]

Outputs 480 lines of interlaced video.

## 1080p Display Mode

When the resolution is set to 1080p, select [24 Hz] for smooth presentation of film material (1080p/24 Hz) with a HDMI-equipped display compatible with 1080p/24 Hz input.

### ! Note

- When you select [24 Hz], you may experience some picture disturbance when the video switches video and film material. In this case, select [60 Hz].
- Even when [1080p Display Mode] is set to [24 Hz], if your TV is not compatible with 1080p/24 Hz, the actual frame frequency of the video output will be 60 Hz to match the video source format.
- Since several factors affect the resolution of video output, see "Video Output Resolution" on page 62.

## HDMI Color Setting

Select the type of output from the HDMI OUT jack. For this setting, please refer to the manuals of your display device.

### [YCbCr]

Select when connecting to a HDMI display device.

### [RGB]

Select when connecting to a DVI display device.

## 3D Mode

Select the type of output mode for Blu-ray 3D disc playback.

### [Off]

Blu-ray 3D disc playback will output as 2D mode like a normal BD-ROM disc playback.

### [On]

Blu-ray 3D disc playback will output as 3D mode.

## [LANGUAGE] Menu

### Display Menu

Select a language for the [Setup] menu and on-screen display.

### Disc Menu/Disc Audio/ Disc Subtitle

Select the language you prefer for the audio track (disc audio), subtitles, and the disc menu.

---

#### [Original]

Refers to the original language in which the disc was recorded.

---

#### [Other]

Press ENTER (Ⓢ) to select another language. Use number buttons then press ENTER (Ⓢ) to enter the corresponding 4-digit number according to the language code list on page 59.

---

#### [Off] (Disc Subtitle only)

Turn off Subtitle.



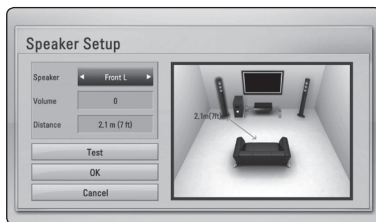
#### Note

Depending on the disc, your language setting may not work.

## [AUDIO] Menu

### Speaker Setup

To obtain the best possible sound, use the speaker setup display to specify the volume of the speakers you have connected and their distance from your listening position. Use the test to adjust the volume of the speakers to the same level.




---

#### [Speaker]

Select a speaker that you want to adjust.

---

#### [Volume]

Adjust the output level of each speaker.

---

#### [Distance]

Adjust the distance between each speaker and the listening position.

---

#### [Test/ Stop test tone]

The speakers will emit a test tone.

---

#### [OK]

Confirms the setting.

---

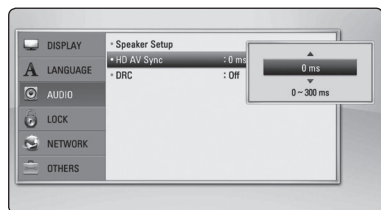
#### [Cancel]

Cancels the setting.

---

## HD AV Sync

Sometimes Digital TV encounters a delay between picture and sound. If this happens you can compensate by setting a delay on the sound so that it effectively 'waits' for the picture to arrive: this is called HD AV Sync. Use **▲/▼** to scroll up and down through the delay amount, which you can set at anything between 0 and 300 ms.



## DRC (Dynamic Range Control)

This function allows you to listen to a movie at a lower volume without losing clarity of sound.

### [Off]

Turns off this function.

### [On]

Compress the dynamic range of the Dolby Digital, Dolby Digital Plus or Dolby TrueHD audio output.

### [Auto]

The dynamic range of the Dolby TrueHD audio output is specified by itself. And the dynamic range of the Dolby Digital and Dolby Digital Plus are operated as same as the [On] mode.

### ! Note

The DRC setting can be changed only when a disc is not inserted or the unit is in complete stop mode.

## [LOCK] Menu

The [LOCK] settings affect only Blu-ray Disc and DVD playback.

To access the any features in [LOCK] settings, you must enter the 4-digit security code you have created.

If you have not entered a password yet, you are prompted to do so. Enter a 4-digit password twice, and press ENTER (⏻) to create a new password.

## Password

You can create or change the password.

### [None]

Enter a 4-digit password twice, and press ENTER (⏻) to create a new password.

### [Change]

Enter the current password and press ENTER (⏻). Enter a 4-digit password twice, and press ENTER (⏻) to create a new password.

## If you forget your password

If you forget your password, you can clear it using the following steps:

1. Remove any disc that might be in the player.
2. Select [Password] option in the [Setup] menu.
3. Use Number buttons to enter "210499". The password is cleared.

### ! Note

If you make a mistake before pressing ENTER (⏻), press CLEAR. Then input the correct password.

## DVD Rating

Blocks playback of rated DVD based on their content. (Not all discs are rated.)

---

### [Rating 1-8]

Rating one (1) has the most restrictions and rating eight (8) is the least restrictive.

---

### [Unlock]

If you select [Unlock], parental control is not active and the disc plays in full.

---

## Blu-ray Disc Rating

Set an age limit of BD-ROM play. Use number buttons to input an age limit for BD-ROM viewing.

---

### [255]

All BD-ROM can be played.

---

### [0-254]

Prohibits play of BD-ROM with corresponding ratings recorded on them.

---



### Note

The [Blu-ray Disc Rating] will be applied only for the Blu-ray disc that containing the Advanced Rating Control.

## Area Code

Enter the code of the area whose standards were used to rate the DVD video disc, based on the list on page 58.

## [NETWORK] Menu

The [NETWORK] settings are needed to use the BD-Live and Online content services.

### Connection Setting

If your home network environment is ready to connect the player, the player needs to be set the wired or wireless network connection for network communication. (See "Connecting to your Home Network" on pages 24-28.)

### Connection Status

If you want to check the network status on this player, select the [Connection Status] options and press ENTER (⊙) to check whether a connection to the network and the internet have been established.

### BD-LIVE connection

You can restrict Internet access when BD-LIVE functions are used.

---

#### [Permitted]

Internet access is permitted for all BD-LIVE contents.

---

#### [Partially permitted]

Internet access is permitted only for BD-LIVE contents which have content owner certificates. Internet access and AACIS Online functions are prohibited for all BD-LIVE contents without a certificate.

---

#### [Prohibited]

Internet access is prohibited for all BD-LIVE contents.

---

## [OTHERS] Menu

### DivX® VOD

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified® device that plays DivX video. Visit [divx.com](http://divx.com) for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for more information on how to complete your registration.

---

#### [Register]

Displays the registration code of your player.

---

#### [Deregister]

Deactivate your player and display the deactivation code.

---

#### ! Note

All the downloaded videos from DivX VOD with this player's registration code can only be played back on this unit.

### Auto Power Off

The screen saver appears when you leave the player in Stop mode for about five minutes. If you set this option to [On], the unit automatically turns off within 25 minutes since the Screen Saver is displayed. Set this option to [Off] to leave the screen saver until the unit is operated by the user.

## Initialize

---

### [Factory Set]

You can reset the player to its original factory settings.

---

### [BD-LIVE Storage Clear]

Initializes the BD-LIVE contents from the connected USB storage.

---

#### ! Note

If you reset the player to its original factory settings using [Factory Set] option, you have to set all the activation for the Online services and network settings again.

## Software Information

Displays the current software version.

## Disclaimer Notice

Press ENTER (⊙) to view the notice of Network Service Disclaimer.

## Sound Effect

You can select a suitable sound mode. Press SOUND repeatedly until the desired mode appears on the front panel display or the TV screen. The displayed items for the equalizer maybe different depending on sound sources and effects.

**[STD]:** You can enjoy comfortable and natural sound.

**[Bypass]:** Software with multichannel surround audio signals is played according to the way it was recorded.

**[Bass Blast]:** Reinforce the bass sound effect from front left and right speaker and subwoofer.

**[Clear Voice]:** This mode makes voice sound clear, improving the quality of voice sound.

**[Game]:** You can enjoy more virtual sound while playing video games.

**[Night]:** This may be useful when you want to watch movies at low volumes late at night.

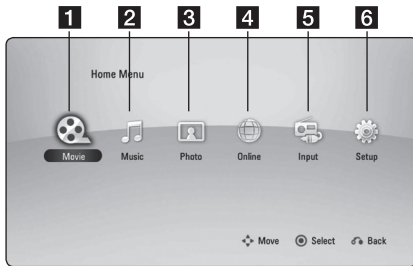
**[Mus. ReTouch]:** When listening to MP3 files or other compressed music, you can enhance the sound. This mode is available only to 2 channel sources. For Dolby Digital, Dolby Digital Plus and Dolby True HD, it is available to 2 channel and multichannel sources.

**[Loudness]:** Improves bass and treble sound.

# General Playback

## Using [HOME] menu

The home menu appears when you press HOME MENU (🏠). Use  $\wedge/\vee/\lt;/\gt;$  to select a category and press ENTER (⊙).



<b>1</b>	<b>[Movie]</b> - Plays video contents.
<b>2</b>	<b>[Music]</b> - Plays audio contents.
<b>3</b>	<b>[Photo]</b> - Plays photo contents.
<b>4</b>	<b>[Online]</b> - Displays the Online Home screen.
<b>5</b>	<b>[Input]</b> - Changes input mode.
<b>6</b>	<b>[Setup]</b> - Adjusts the system settings.

## Playing a Disc

### BD DVD ACD

1. Press  $\blacktriangle$  (OPEN/CLOSE), and place a disc on the disc tray.
2. Press  $\blacktriangle$  (OPEN/CLOSE) to close the disc tray.  
For the most Audio CD, BD-ROM and DVD-ROM discs, playback starts automatically.
3. Press HOME MENU (🏠).
4. Select [Movie] or [Music] using  $\lt;/\gt;$ , and press ENTER (⊙).
5. Select [Blu-ray Disc], [DVD], [VR] or [Audio] option using  $\wedge/\vee$ , and press ENTER (⊙).

### ! Note

- Playback functions described in this manual are not always available in every files and media. Some functions can be restricted depending on many factors.
- Depending on the BD-ROM titles, a USB device connection may be needed for the proper playback.
- Unfinalized DVD VR format discs may not be played in this player.
- Some DVD-VR discs are made with CPRM data by DVD RECORDER. This unit cannot support these kinds of discs.

## Playing a file on a disc/USB device

### MOVIE MUSIC PHOTO

This player can play movie, music and photo files contained in the disc or USB device.

1. Insert a data disc on the tray or connect a USB device.
2. Press HOME MENU (🏠).
3. Select [Movie], [Photo] or [Music] using  $\lt;/\gt;$ , and press ENTER (⊙).
4. Select [Data] or [USB] option using  $\wedge/\vee$ , and press ENTER (⊙).
5. Select a file using  $\wedge/\vee/\lt;/\gt;$ , and press  $\blacktriangleright$ (PLAY) or ENTER (⊙) to play the file.

## Playing Blu-ray 3D disc

### BD

This player can play the Blu-ray 3D discs which contains separate views for the left and right eyes.

#### Preparation

In order to playback Blu-ray 3D title in stereoscopic 3D mode, you need to:

- Check your TV is 3D capable and has HDMI (3D) input(s).
- Wear 3D glasses to enjoy the 3D experience if it is necessary.
- Check whether the BD-ROM title is the Blu-ray 3D disc or not.
- Connect an HDMI cable (High Speed HDMI™ Cable with Ethernet) between the player's HDMI output and TV's HDMI input.

1. Press HOME MENU (🏠), and set the [3D Mode] option on the [Setup] menu to [On] (page 31).
2. Press ▲ (OPEN/CLOSE), and place a disc on the disc tray.
3. Press ▲ (OPEN/CLOSE) to close the disc tray.  
The playback starts automatically.
4. Refer to the owner's manual of your 3D-ready TV for the further instruction.

You may need to adjust the display settings and focus on your TV's setting for the improved 3D effect.

#### ⚠ Caution

- Watching a 3D content for a long period time may cause dizziness or tiredness.
- It is not recommended to watch a movie in 3D mode for infirm, child (particularly under 6) and pregnant woman.
- If you are experiencing headache, tiredness or dizziness while viewing contents in 3D, it is strongly recommended to stop the playback and rest until you feel normal.

## Enjoying BD-Live™

### BD

BD-ROM supporting BD-Live (BD-ROM version 2 Profile 2) that has a network extension function allows you to enjoy more functions such as downloading new movie trailers by connecting this unit to the internet.

1. Check the network connection and settings (pages 24-28).
2. Insert a USB storage device to the USB port on the front panel.  
A USB storage device is needed to download bonus content.
3. Press HOME MENU (🏠), and set the [BD-LIVE connection] option on the [Setup] menu (page 34).

Depending on a disc, the BD-Live function may not be operated if [BD-LIVE connection] option is set to [Partially Permitted].

4. Insert a BD-ROM with BD-Live.

The operations are differ depending on the disc. Refer to the manual supplied with the disc.

#### ⚠ Caution

Do not extract the connected USB device while content is being downloaded or a Blu-ray disc is still in the disc tray. Doing so may damage the connected USB device and BD-Live features may not operate properly with the damaged USB device anymore. If the connected USB device seems damaged from such an action, you can format the connected USB device from the PC and reuse it with this player.

#### ⚠ Note

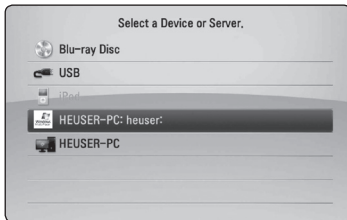
- Some BD-Live contents may be restrictively accessed in some territories by contents provider's own decision.
- It may take up to several minutes to load and start enjoying BD-Live contents.

## Playing a file on a network server

### MOVIE MUSIC PHOTO

This player can play movie, music and photo files located in a PC or a DLNA server through your home network.

1. Check the network connection and settings (pages 24-28).
2. Press HOME MENU (🏠).
3. Select [Movie], [Photo] or [Music] using </>, and press ENTER (⊙).
4. Select a DLNA media server or a share folder on your PC on the list using ^/v/</>, and press ENTER (⊙).



If you want to rescan available media server, press the green (B) colored button.

5. Select a file using ^/v/</>, and press ENTER (⊙) to play the file.

#### ! Note

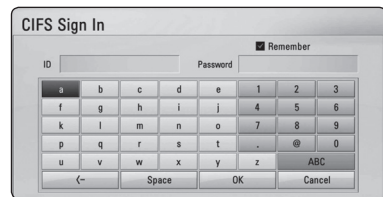
- The file requirements are described on page 10.
- The thumbnail of the unplayable files can be displayed, but those cannot be played on this player.
- The subtitle file name and movie file name have to be the same and located at the same folder.
- The playback and operating quality may be affected by your home network condition.
- You may experience connection problems depending on your server's environment.
- DTCP-IP cannot be supported.

## Entering a network user ID and the password

Depending on your PC's environment, you may need to enter a network user ID and the password for accessing a shared folder.

1. The keyboard menu appears automatically if the network user ID and the password are required.
2. Use ^/v/</> to select a character then press ENTER (⊙) to confirm your selection on the virtual keyboard.

To enter a letter with an accent mark, press DISPLAY (⏏) to display the extended character set.



**[Cancel]** – Returns to the previous screen.

**[Space]** – Inserts a space at the cursor position.

**[<-]** – Deletes the previous character at the cursor position.

**[ABC / abc / #+==&]** – Change the keyboard menu settings to capital letters, small letters or symbols.

3. When you finish entering the network user ID and password, select [OK] using ^/v/</> and press ENTER (⊙) to access the folder.

The network user ID and password will be remembered after accessing the folder for your convenience. If you do not want the network user ID and password to be remembered, press red (A) colored button to un-tick the [Remember] check box before accessing the folder.

## Basic operations for video and audio content

### To stop playback

Press ■ (STOP) while playback.

### To pause playback

Press ⏸ (PAUSE/STEP) while playback.  
Press ▶ (PLAY) to resume playback.

### To play frame-by-frame (Video)

Press ⏸ (PAUSE/STEP) while movie playback.  
Press ⏸ (PAUSE/STEP) repeatedly to play Frame-by-Frame playback.

### To scan forward or backward

Press ◀◀ or ▶▶ to play fast forward or fast reverse during playback.

You can change the various playback speeds by pressing ◀◀ or ▶▶ repeatedly.

### To slow down the playing speed

While the playback is paused, press ▶▶ repeatedly to play various speeds of slow motion.

### To skip to the next/previous chapter/track/file

During playback, press ⏪ or ⏩ to go to the next chapter/track/file or to return to the beginning of the current chapter/track/file.

Press ⏪ twice briefly to step back to the previous chapter/track/file.

In the file list menu of a server, there may have many types of contents in a folder together. In this case, press ⏪ or ⏩ to go to the previous or next content with same type.

## Basic operations for photo content

### To play a slide show

Press ▶ (PLAY) to start slide show.

### To stop a slide show

Press ■ (STOP) while slide show.

### To pause a slide show

Press ⏸ (PAUSE/STEP) while slide show.  
Press ▶ (PLAY) to re-start the slide show.

### To skip to the next/previous photo

While viewing a photo in full screen, press < or > to go to the previous or next photo.

## Using the disc menu

**BD DVD AVCHD**

### To display the disc menu

The menu screen may be displayed first after loading a disc which contains a menu. If you want to display the disc menu while playback, press MENU.

Use ^ / v / < / > buttons to navigate through menu items.

### To display the Pop-up menu

Some BD-ROM discs contain Pop-up menu that appears while playback.

Press POPUP/TOP MENU while playback, and use ^ / v / < / > buttons to navigate through menu items.

## Resume playback

**BD DVD AVCHD MOVIE ACD  
MUSIC**

The unit records the point where you pressed the ■ (STOP) depending on the disc.

If "■ (Resume Stop)" appears on the screen briefly, press ► (PLAY) to resume playback (from the scene point).

If you press ■ (STOP) twice or unload the disc, "■ (Complete Stop)" appears on the screen. The unit will clear the stopped point.

### ! Note

- The resume point may be cleared when a button is pressed (for example; ⏻ (STANDBY/ON), ▲ (OPEN/CLOSE), etc).
- On BD-ROM discs with BD-J, the resume playback function does not work.
- If you press ■ (STOP) once during BD-ROM interactive title playback, the unit will be in Complete Stop mode .

## Advanced Playback

### Repeat Playback

**BD DVD AVCHD ACD MUSIC**

During playback, press REPEAT (↺) repeatedly to select a desired repeat mode.

#### Blu-ray Disc/DVDs

↺ **A-** – Selected portion will be repeated continually.

↺ **Chapter** – The current chapter will be played back repeatedly.

↺ **Title** – The current title will be played back repeatedly.

To return to normal playback, press REPEAT (↺) repeatedly to select [Off].

#### Audio CDs/Music files

↺ **Track** – The current track or file will be played back repeatedly.

↺ **All** – All the tracks or files will be played back repeatedly.

↺ **Shuffle** – The tracks or files will be played back in random order.

↺ **Shuffle All** – All the tracks or files will be played back repeatedly in random order.

↺ **A-B** – Selected portion will be repeated continually. (Audio CD only)

To return to normal playback, press CLEAR.

#### ! Note

- If you press ►► once during Repeat Chapter/Track playback, the repeat playback cancels.
- This function may not work on some disc or title.

### Repeating a specific portion

**BD DVD AVCHD ACD**

This player can repeat a portion you have selected.

1. While playback, press REPEAT (↺) to select [A-] at the beginning of the portion you wish to repeat.
2. Press ENTER (⊙) at the end of the portion. Your selected portion will be repeated continually.
3. To return to normal playback, press REPEAT (↺) repeatedly to select [Off].

#### ! Note

- You cannot select a portion less than 3 seconds.
- This function may not work on some disc or title.

### Enlarge the playback image

**BD DVD AVCHD MOVIE PHOTO**

1. During playback or pause mode, press ZOOM to display the [Zoom] menu.
2. Use red (A) or green (B) colored button to zoom out or in the picture. You can move through the zoomed picture using  $\wedge$ / $\vee$ / $\lt$ / $\gt$  buttons.
3. To return to the normal picture size, press yellow (C) colored button.
4. Press RETURN (↵) to exit the [Zoom] menu.

## Marker Search

**BD DVD AVCHD MOVIE**

You can start playback from up to nine memorized points.

### To enter a marker

1. While playback, press MARKER at the desired point. The Marker icon appears on the TV screen briefly.
2. Repeat step 1 to add up to nine markers.

### To recall a marked scene

1. Press SEARCH and the search menu appears on the screen.
2. Press a number button to select a marker number that you want to recall. Playback starts from the marked scene.

### To delete a Marker

1. Press SEARCH and the search menu appears on the screen.



2. Press **V** to highlight a marker number. Use **</>** to select a marked scene that you want to delete.
3. Press **CLEAR** and the marked scene is erased from the search menu.

#### ! Note

- This function may not work depending on discs, titles, server ability.
- All marked points are cleared if the title is in complete stop (■) mode, the title is changed or if you unload the disc.
- If the total length of the title is less than 10 seconds, this function is not available.

## Using the search menu

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Using search menu, you can easily to find the point where you want to start playback.

### To search a point

1. During playback, press SEARCH to display the search menu.



2. Press **</>** to skip the playback 15 seconds forward or backward. You can select a point that you want to skip by pressing and holding **</>** button.

### To start playback from a marked scene

1. Press SEARCH and the search menu appears on the screen.
2. Press **V** to highlight a marker number. Use **</>** to select a marked scene that you want to start playback.
3. Press **ENTER** (⊙) to start playback from the marked scene.

#### ! Note

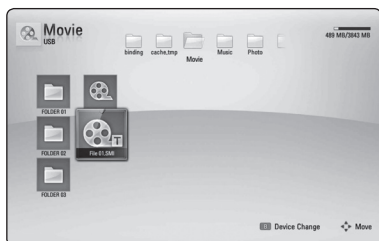
- This function may not work depending on discs, titles, server ability.
- This function may not work depending on the file type and ability of the media server.

## Selecting a subtitle file

### MOVIE

If the subtitle file name is different from the movie file name, you need to select the subtitle file on the [Movie] menu before playing the movie.

1. Use  $\wedge/\vee/</>$  to select the subtitle file you wish to play in the [Movie] menu.
2. Press ENTER (Ⓞ).



Press ENTER (Ⓞ) again to deselect the subtitle file. Selected subtitle file will be displayed when you play the movie file.

### ! Note

- If you press ■ (STOP) while playback, the subtitle selection is cancelled.
- This function is not available for playing file on a server via home network.

## Last Scene Memory

### BD DVD

This unit memorizes the last scene from the last disc that is viewed. The last scene remains in memory even if you remove the disc from the unit or switch off the unit. If you load a disc that has the scene memorized, the scene is automatically recalled.

### ! Note

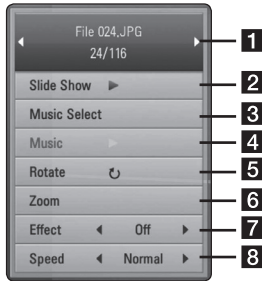
- Last Scene Memory function for a previous disc is erased once a different disc is played.
- This function may not work depending on the disc.
- On BD-ROM discs with BD-J, the last scene memory function does not work.
- This unit does not memorize settings of a disc if you switch off the unit before commencing to play it.

## Options while viewing a photo

### PHOTO

You can use various options during viewing a photo in full screen.

1. While viewing a photo in full screen, press DISPLAY (L) to display the option menu.
2. Select an option using  $\wedge/\vee$ .



**1 Current photo/Total number of photos**  
– Use  $\langle/\rangle$  to view previous/next photo.

**2 Slide Show** – Press ENTER (O) to start or pause slide show.

**3 Music Select** – Select the background music for the slide show (page 45).

**4 Music** – Press ENTER (O) to start or pause background music.

**5 Rotate** – Press ENTER (O) to rotate the photo clockwise.

**6 Zoom** – Press ENTER (O) to display the [Zoom] menu.

**7 Effect** – Use  $\langle/\rangle$  to select a transition effect between photos in a slide show.

**8 Speed** – Use  $\langle/\rangle$  to select a delaying speed between photos in a slide show.

3. Press RETURN (R) to exit the option menu.

## Listening to music while slide show

### PHOTO

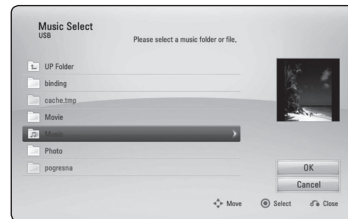
You can display photo files while listening to music files.

1. While viewing a photo in full screen, press DISPLAY (L) to display the option menu.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select [Music Select] option, and press ENTER (O) to display the [Music Select] menu.
3. Use  $\wedge/\vee$  to select a device, and press ENTER (O).

Device that you can select are differ depending on the location of the photo file you are displaying in full screen.

Photo location	Available Device
Disc, USB	Disc, USB
Share Folder (PC)	Share Folder (PC)
DLNA server	DLNA server

4. Use  $\wedge/\vee$  to select a file or a folder you wish to play.



Select  $\square$  and press ENTER (O) to display the upper directory.

### Note

When selecting music file from a server, folder selection is not available. Only file selection is available.

5. Use  $\rangle$  to select [OK], and press ENTER (O) to complete music selection.

## On-Screen display

You can display and adjust various information and settings about the content.


### Displaying content information on-screen

#### BD DVD AVCHD MOVIE

1. While playback, press DISPLAY (  ) to show various playback information.



- 1 Title** – current title number/total number of titles
- 2 Chapter** – current chapter number/total number of chapters
- 3 Time** – elapsed playing time/total playback time
- 4 Audio** – selected audio language or channel
- 5 Subtitle** – selected subtitle.
- 6 Angle** – selected angle/total number of angles
- 7 TV Aspect Ratio** – selected TV aspect Ratio
- 8 Picture Mode** – selected picture mode

2. Select an option using  $\wedge / \vee$ .
3. Use  $< / >$  to adjust the selected option value.
4. Press RETURN (  ) to exit the On-Screen display.

#### ! Note

- If no button is pressed for a few seconds, the on-screen display disappears.
- A title number cannot be selected on some discs.
- Available items may differ depending on discs or titles.
- If an interactive Blu-ray Disc is playing back, some setting information is displayed on the screen but prohibited to be changed.

## Playing from selected time

### BD DVD AVCHD MOVIE

1. Press DISPLAY (⏏) during playback. The time search box shows the elapsed playing time.
2. Select the [Time] option and then input the required start time in hours, minutes, and seconds from left to right.  
For example, to find a scene at 2 hours, 10 minutes, and 20 seconds, enter "21020".  
Press </> to skip the playback 60 seconds forward or backward.
3. Press ENTER (⏏) to start playback from selected time.

#### ! Note

- This function may not work on some disc or titles.
- This function may not work depending on the file type and ability of the DLNA server.

## Hearing a different audio

### BD DVD AVCHD MOVIE

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the On-Screen display.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Audio] option.
3. Use </> to select desired audio language, audio track or audio channel.

#### ! Note

- Some discs allow you to change audio selections only via the disc menu. In this case, press POPUP/TOP MENU or MENU button and choose the appropriate audio from the selections on the disc menu.
- Immediately after you have switched sound, there may be a temporary discrepancy between the display and actual sound.
- On BD-ROM disc, the multi audio format (5.1CH or 7.1CH) is displayed with [MultiCH] in the on-screen display.

## Selecting a subtitle language

### BD DVD AVCHD MOVIE

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the On-Screen display.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Subtitle] option.
3. Use </> to select desired subtitle language.
4. Press RETURN (↵) to exit the On-Screen display.

#### ! Note

Some discs allow you to change subtitle selections only via the disc menu. If this is the case, press POPUP/TOP MENU or MENU button and choose the appropriate subtitle from the selections on the disc menu.

## Watching from a different angle

### BD DVD

If the disc contains scenes recorded at different camera angles, you can change to a different camera angle during playback.

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the On-Screen display.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Angle] option.
3. Use </> to select desired angle.
4. Press RETURN (↵) to exit the On-Screen display.

## Changing the TV Aspect Ratio

### BD DVD AVCHD MOVIE

You can change the TV aspect ratio setting while playback.

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the On-Screen display.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [TV Aspect Ratio] option.
3. Use  $\lt;/\gt$  to select desired option.
4. Press RETURN (↵) to exit the On-Screen display.

#### ! Note

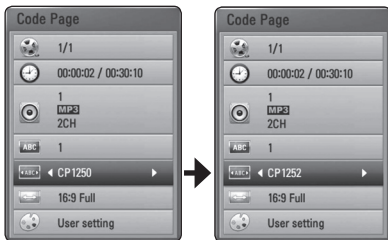
Even if you change the value of the [TV Aspect Ratio] option in On-Screen display, the [TV Aspect Ratio] option in the [Setup] menu is not changed.

## Changing subtitle code page

### MOVIE

If the subtitle is displayed in broken letter, you can change the subtitle code page to view the subtitle file properly.

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the playback menu.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Code Page] option.
3. Use  $\lt;/\gt$  to select desired code option.



4. Press RETURN (↵) to exit the On-Screen display.

## Changing the Picture Mode

### BD DVD AVCHD MOVIE

You can change the [Picture mode] option while playback.

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the On-Screen display.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Picture Mode] option.
3. Use  $\lt;/\gt$  to select desired option.
4. Press RETURN (↵) to exit the On-Screen display.

### Setting the [User] option

1. During playback, press DISPLAY (⏏) to display the On-Screen display.
2. Use  $\wedge/\vee$  to select the [Picture Mode] option.
3. Use  $\lt;/\gt$  to select the [User setting] option, and press ENTER (⊙).



4. Use  $\wedge/\vee/\lt;/\gt$  to adjust the [Picture Mode] options.

Select [Default] option then press ENTER (⊙) to reset the all video adjustments.

5. Use  $\wedge/\vee/\lt;/\gt$  to select the [Close] option, and press ENTER (⊙) to finish setting.

# Audio CD Recording

You can record one desired track or all of the tracks in Audio CD to a USB storage device.

1. Insert a USB storage device to the USB port on the front panel.
2. Press ▲ (OPEN/CLOSE), and place an Audio CD on the disc tray.

Press ▲ (OPEN/CLOSE) to close the disc tray. The playback starts automatically.

3. Press DISPLAY (⏏) to display the option menu.

Or

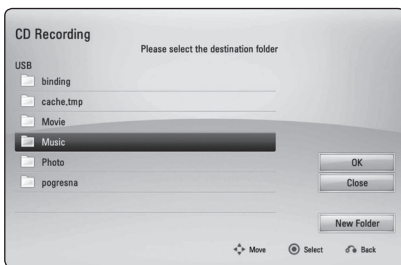
Press ● USB REC button on the remote control. You can record all musics in the audio CD.

4. Use ▲/▼ to select [CD Recording] option, and press ENTER (⊙).
5. Use ▲/▼ to select a track you wish to copy on the menu, and press ENTER (⊙).

Repeat this step to select tracks as many as you can.

Select All	Selects all the tracks on an Audio CD.
Option	Selects an encoding option from the pop-up menu (128 kbps, 192 kbps, 320 kbps or Lossless).
Close	Cancels the recording and returns to the previous screen.

6. Use ▲/▼/◀/▶ to select [Start], and press ENTER (⊙).
7. Use ▲/▼/◀/▶ to select a destination folder to be copied.



If you want to create a new folder, use ▲/▼/◀/▶ to select [New Folder] and press ENTER (⊙).

Enter a folder name using virtual keyboard, and

press ENTER (⊙) while [OK] is selected.

8. Use ▲/▼/◀/▶ to select [OK], and press ENTER (⊙) to start Audio CD recording.

If you want to stop in progressing Audio CD recording, press ENTER (⊙) while [Cancel] is highlighted.

9. A message appears when Audio CD recording is completed. Press ENTER (⊙) to check the audio file created in the destination folder.

### Note

- The table below shows the average recording time from an music track with 4 minutes of playback time to a audio file with 192 kbps as an example.

stop mode	while playback
1.4 min.	2 min.

- Recording times in the table above are approximate.
- Actual recording time for USB storage device varies depending on the USB storage device's ability.
- Make sure that there is minimum of 50 MB free space is needed when recording into the USB storage device.
- The length of the audio should be longer than 20 seconds for the proper recording.
- Do not turn off this player or extract the connected USB storage device during Audio CD recording.

### Caution

The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programmes, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offense. This equipment should not be used for such purposes.

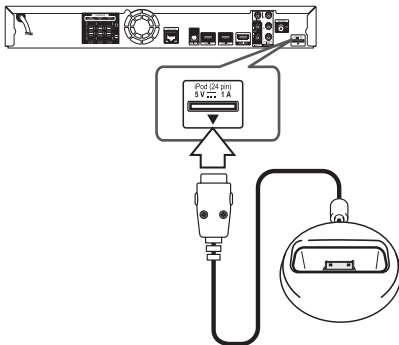
**Be responsible  
Respect copyrights**

## Playing the iPod

You can enjoy the sound with your iPod. For details about iPod, refer to the iPod's User Guide.

### Preparation

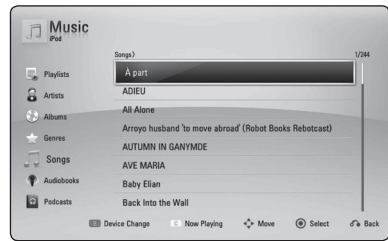
- To view iPod's Videos and Photos on the TV screen.
    - Be sure to use the video connection through the VIDEO OUT jack on the rear panel of this unit. Select the appropriate video input mode on the TV.
    - Depending on the iPod, make sure that select Videos > Video settings, and then set TV Out to Ask or On from your iPod. For details about Video Settings, refer to the iPod User Guide.
    - The viewing photos is available only if this unit is in iPod IN mode and you can view photos only as a slide show. You have to start a slide show on your iPod to view a photo on a TV. For details about a slide show, refer to the iPod User Guide.
  - Before connecting the iPod, turn this unit off and reduce the volume of this unit to its minimum.
1. Connect the cradle so that the mark ▼ is downwards. Put your iPod on it. Connect the iPod firmly. If you turn this unit on, your iPod is automatically turned on and recharging starts.



2. Select a file using  $\wedge/\vee/</>$ , and press ENTER (⊙) to play the file.

### Enjoying iPod on the screen

1. Connect the iPod firmly.
2. Press HOME MENU (🏠).
3. Select [Music] or [Movie] using  $</>$ , and press ENTER (⊙).  
If you connected the other device (CD or USB), select the iPod on the menu.
4. Select a content using  $\wedge/\vee/</>$ , and press ENTER (⊙) to play.



## Enjoying the iPod IN mode

You can operate your iPod by using the supplied remote control and controls on your iPod.

1. Connect the cradle so that the mark ▼ is downwards. Put your iPod on it.  
Connect the iPod firmly.  
If you turn this unit on, your iPod is automatically turned on and recharging starts.
2. Press INPUT/TUNER to select [iPod in] mode.

▲/▼/◀/▶	Selects an option in the menu.
▶/ENTER	Starts playback the music or video.
	To pause while it is playing. To resume playing, press ▶ (PLAY) again.
◀◀/▶▶	Fast-forward or rewind a song or video
◀◀/▶▶	Skip the playback forward or backward .
REPEAT	To select a desired repeat mode: Track (🔁), All (🔁), Off (No display).

### ! Note

This system is compatible with the audio and video of the iPod (4th generation), iPod nano, iPod classic, iPod mini, iPod touch and iPhone (iPod shuffle is not supported.).

### ! Note

- An error message “CHECK IPOD” or “Connected iPod model is not supported.” appears when:
  - your iPod is not available for the function to be operated.
- If this unit displays an error message, follow the message. An error message “CHECK IPOD” or “Please check your iPod.” appears when:
  - the communication between this unit and your iPod is failed.
    - ➔ Undock & re-dock your iPod in this unit.
  - your iPod is not connected firmly.
  - this unit recognises your iPod as unknown device.
  - your iPod is exceptionally low on power.
    - ➔ The battery needs to be charged.
    - ➔ If you charge the battery while iPod is extremely low in power, it may take longer to charge.
- Compatibility with your iPod may vary depending on the type of your iPod.
- iPod touch and iPhone have any difference in operation other than iPod. You may need any additional control to use them with this unit. (e.g. “slide to unlock”)
- If you use an application, make a call, or send and receive SMS text message, etc. on iPod touch or iPhone, disconnect it from iPod dock of this unit and then use it.
- This unit has been developed and tested for the software version of iPod/iPhone indicated on the website of Pioneer.
- Installing software versions other than indicated on the website of Pioneer to your iPod/iPhone may result in incompatibility with this unit.
- The video quality depends on the video sources on your iPod.
- If you have a problem with your iPod, please visit [www.apple.com/support/iPod](http://www.apple.com/support/iPod).

## Radio Operations

Be sure that the antennas are connected.  
(Refer to the page 21)

### Listening to the radio

1. Press INPUT/TUNER until TUNER (FM) appears in the display window. The last received station is tuned in.
2. Press and hold TUNE (-/+) for about two seconds until the frequency indication starts to change. Scanning stops when the unit tunes in a station. Or Press TUNE (-/+) repeatedly.
3. Adjust the volume by rotating VOLUME on the front panel or by pressing VOL (+/-) on the remote control.

### Presetting the Radio Stations

You can preset 50 stations for FM.  
Before tuning, make sure that you have turned down the volume.

1. Press INPUT/TUNER until the TUNER (FM) appears in the display window.
2. Select the desired frequency by using TUNE (-/+).
3. Press ENTER (⊙) a preset number will flash in the display window.
4. Press PRESET (Λ/V) to select the preset number you want.
5. Press ENTER (⊙). The station is stored.
6. Repeat the steps 2 to 5 to store other stations.

### Deleting a saved station

1. Press PRESET (Λ/V) to select a preset number you want to delete.
2. Press CLEAR, the preset number will blink in the display window.
3. Press CLEAR again, to delete the selected preset number.

### Deleting all the saved stations

Press and hold CLEAR for two seconds.  
“ERASE ALL” will flash up. Press CLEAR again. Then all the saved stations are deleted.

### Improving poor FM reception

Press blue (D) (ST/MONO) colored button on the remote control. This will change the tuner from stereo to mono and usually improve the reception.

## Using the Online

You can use various content services via Internet with the Online feature.

1. Check the network connection and settings (pages 24-28).
2. Press HOME MENU (🏠).
3. Select the [Online] using </>, and press ENTER (⊙).



4. Select an Online service using </>, and press ENTER (⊙).

### ! Note

- Detailed information of each service, contact to the content provider or visit support link of the service.
- The content of Online services and service related information, including user interface, is subject to changes. Please refer to the web site of each service for most up-to-date information.
- Using Online features with wireless network connection may result in improper streaming speed by interference from household devices that are using radio frequencies.
- Please note that the related privacy policy will be applied to your privacy and legal rights of you when you provide the online services with user names, passwords, or other login information or personal information and when Pioneer stores them. Please refer to Pioneer Privacy Policy on the WEB site.

# Troubleshooting

## General

Symptom	Cause & Solution
The Power does not turned on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug the power cord into the wall outlet securely.</li> </ul>
The unit does not start playback.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert a playable disc. (Check the disc type, color system, and regional code.)</li> <li>• Place the disc with the playback side down.</li> <li>• Place the disc on the disc tray correctly inside the guide.</li> <li>• Clean the disc.</li> <li>• Cancel the Rating function or change the rating level.</li> </ul>
The angle cannot be changed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Multi-angles are not recorded on the DVD Video being played.</li> </ul>
Cannot play movie, photo or music files.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The files are not recorded in a format that the unit can play.</li> <li>• The unit does not support the codec of the movie file.</li> </ul>
The remote control does not work properly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The remote control is not pointed at the remote sensor of the unit.</li> <li>• The remote control is too far from the unit.</li> <li>• There is an obstacle in the path of the remote control and the unit.</li> <li>• The batteries in the remote control are exhausted.</li> </ul>
The unit is plugged in, but the power will not turn on or off.	<p>You can reset the unit as follows.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press and hold the STANDBY/ON button for at least five seconds. This will force the unit to power off then turn the unit back on.</li> <li>2. Unplug the power cord, wait at least five seconds, and then plug it in again.</li> </ol>
The unit is not operating normally.	

## Network

Symptom	Cause & Solution
BD-LIVE feature does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The connected USB storage may not have enough space. Connect the USB storage with at least 1GB free space.</li> <li>• Ensure that the unit is correctly connected to the local area network and can access the internet (see page 24-28).</li> <li>• Your broadband speed may not fast enough to use the BD-LIVE features. Contact your Internet Service Provider (ISP) and increase the broadband speed is recommended.</li> <li>• The [BD-LIVE connection] option in the [Setup] menu is set to [Prohibited]. Set the option to [Permitted].</li> </ul>
Streaming video services (such as YouTube™, etc.) are often stopped or “buffer” during playback.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Your broadband service speed may not be fast enough to stream video services. Contact your Internet Service Provider (ISP) and increase the broadband speed is recommended.</li> </ul>
Shared folder or files from your PC or a media server are not displayed on the device list.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The firewall or anti-virus software on your media server is running. Turn off the firewall or anti-virus software running on your PC or media server.</li> <li>• The player is not connected to the local area network that your PC or the media server are connected.</li> </ul>
Cannot connect the player to the access point or wireless LAN router.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The wireless communication may be interrupted from household devices that are using radio frequencies. Move the player away from them.</li> </ul>
Access point is not displayed on the “Access point name” list.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The access point or wireless LAN router may not broadcast its SSID. Set your access point to broadcast its SSID through your computer.</li> <li>• Your network device such as access point may not set with available frequency range and channel that this player can support. Try setting the frequency range and channel on the network device setting.</li> </ul>

## Picture

Symptom	Cause & Solution
There is no picture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select the appropriate video input mode on the TV so the picture from the unit appears on the TV screen.</li> <li>Connect the video connection securely.</li> <li>Check the [HDMI Color Setting] in the [Setup] menu is set to the appropriate item that conforms to your video connection.</li> <li>Your TV may not support the resolution you have set on the player. Change the resolution that your TV accepts.</li> <li>The player's HDMI OUT jack is connected to a DVI device that does not support copyright protection.</li> </ul>
Picture noise appears	<ul style="list-style-type: none"> <li>You are playing a disc recorded in a color system that is different from your TV.</li> <li>Set the resolution which your TV accepts.</li> </ul>
Blu-ray 3D disc playback does not output 3D views.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the player to your TV with HDMI cable (Type A, High Speed HDMI™ Cable with Ethernet).</li> <li>Your TV may not support "HDMI 3D mandatory format".</li> <li>The [3D Mode] option in the [Setup] menu is set to [Off]. Set the option to [On].</li> </ul>

## Sound

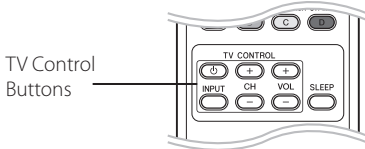
Symptom	Cause & Solution
There is no sound or the sound is distorted.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The unit is in scan, slow motion, or pause mode.</li> <li>The sound volume is low.</li> <li>Check the speaker cable connection. (page 15)</li> </ul>

## Updates

Note that information on this product is available on the Pioneer website. Please check the website for information on updating or servicing this player.

# Controlling a TV with the Supplied Remote Control

You can control your TV using the buttons below.



By pressing	You can
⏻ (TV POWER)	Turn the TV on or off.
INPUT	Switch the TV's input source between the TV and other input sources.
CH +/-	Scan up or down through memorized channels.
VOL +/-	Adjust the volume of the TV.

## ! Note

Depending on the unit being connected, you may not be able to control your TV using some of the buttons.

## Setting up the remote to control your TV

You can operate your TV with the supplied remote control.

If your TV is listed in the table below, set the appropriate manufacturer code.

1. While holding down ⏻ (TV POWER) button, and press the manufacturer code for your TV with the numerical buttons (see the table below).

Manufacturer	Code Number
Pioneer	1 (Default)
Sony	2, 3
Panasonic	4, 5
Samsung	6, 7
LG	8, 9

2. Release the ⏻ (TV POWER) button to complete setting.

Depending on your TV, some or all buttons may not function on the TV, even after entering the correct manufacturer code. When you replace the batteries of the remote, the code number you have set may be reset to the default setting. Set the appropriate code number again.

## Area Code List

Choose an area code from this list.

Area	Code	Area	Code	Area	Code	Area	Code
Afghanistan	AF	Fiji	FJ	Monaco	MC	Singapore	SG
Argentina	AR	Finland	FI	Mongolia	MN	Slovak Republic	SK
Australia	AU	France	FR	Morocco	MA	Slovenia	SI
Austria	AT	Germany	DE	Nepal	NP	South Africa	ZA
Belgium	BE	Great Britain	GB	Netherlands	NL	South Korea	KR
Bhutan	BT	Greece	GR	Antilles	AN	Spain	ES
Bolivia	BO	Greenland	GL	New Zealand	NZ	Sri Lanka	LK
Brazil	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Sweden	SE
Cambodia	KH	Hungary	HU	Norway	NO	Switzerland	CH
Canada	CA	India	IN	Oman	OM	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonesia	ID	Pakistan	PK	Thailand	TH
China	CN	Israel	IL	Panama	PA	Turkey	TR
Colombia	CO	Italy	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Philippines	PH	Ukraine	UA
Costa Rica	CR	Japan	JP	Poland	PL	United States	US
Croatia	HR	Kenya	KE	Portugal	PT	Uruguay	UY
Czech Republic	CZ	Kuwait	KW	Romania	RO	Uzbekistan	UZ
Denmark	DK	Libya	LY	Russian		Vietnam	VN
Ecuador	EC	Luxembourg	LU	Federation	RU	Zimbabwe	ZW
Egypt	EG	Malaysia	MY	Saudi Arabia	SA		
El Salvador	SV	Maldives	MV	Senegal	SN		
Ethiopia	ET	Mexico	MX				

# Language code List

Use this list to input your desired language for the following initial settings: [Disc Audio], [Disc Subtitle] and [Disc Menu].

Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code
Afar	6565	French	7082	Lithuanian	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisian	7089	Macedonian	7775	Singhalese	8373
Albanian	8381	Galician	7176	Malagasy	7771	Slovak	8375
Ameharic	6577	Georgian	7565	Malay	7783	Slovenian	8376
Arabic	6582	German	6869	Malayalam	7776	Spanish	6983
Armenian	7289	Greek	6976	Maori	7773	Sudanese	8385
Assamese	6583	Greenlandic	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavian	7779	Swedish	8386
Azerbaijani	6590	Gujarati	7185	Mongolian	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Basque	6985	Hebrew	7387	Nepali	7869	Tamil	8465
Bengali; Bangla	6678	Hindi	7273	Norwegian	7879	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hungarian	7285	Oriya	7982	Thai	8472
Bihari	6672	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Breton	6682	Indonesian	7378	Pashto, Pushto	8083	Turkish	8482
Bulgarian	6671	Interlingua	7365	Persian	7065	Turkmen	8475
Burmese	7789	Irish	7165	Polish	8076	Twi	8487
Byelorussian	6669	Italian	7384	Portuguese	8084	Ukrainian	8575
Chinese	9072	Japanese	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croatian	7282	Kannada	7578	Rhaeto-Romance	8277	Uzbek	8590
Czech	6783	Kashmiri	7583	Rumanian	8279	Vietnamese	8673
Danish	6865	Kazakh	7575	Russian	8285	Volapük	8679
Dutch	7876	Kirghiz	7589	Samoan	8377	Welsh	6789
English	6978	Korean	7579	Sanskrit	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdish	7585	Scots Gaelic	7168	Xhosa	8872
Estonian	6984	Laothian	7679	Serbian	8382	Yiddish	7473
Faroese	7079	Latin	7665	Serbo-Croatian	8372	Yoruba	8979
Fiji	7074	Latvian, Lettish	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Finnish	7073	Lingala	7678				

## Trademarks and Licenses



Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™, BD-Live™, BONUSVIEW™ and the logos are trademarks of the Blu-ray Disc Association.



**DVD** is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates. Other names may be trademarks of their respective owners.

## HDMI

HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademark of DivX, Inc., and are used under license.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS-HD, DTS-HD Master Audio | Essential and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



DLNA™, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED™ are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.



The Wi-Fi Protected Setup Mark is a trademark of the Wi-Fi Alliance.

## x.v.Colour x.v.Color

"x.v.Color", **x.v.Colour** and **x.v.Color** are trademarks of Sony Corporation.



"AVCHD" and the "AVCHD" logo are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.



"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

*iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.*

---



YouTube™ is a trademark of Google Inc.

---



Picasa™ Web Albums is a trademark of Google Inc.

---

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

---

# Video Output Resolution

When the non-copy protected media is playing back

Resolution \ Video Out	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI connected	HDMI disconnected
480i	480p	480i	
480p	480p	480p	
720p	720p	720p	
1080i	1080i	1080i	
1080p/24 Hz	1080p / 24 Hz	480i	1080i
1080p / 60 Hz	1080p / 60 Hz	480i	1080i

When the copy protected media is playing back

Resolution \ Video Out	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT
480i	480p	480i
480p	480p	480i or 480p
720p	720p	480i or 480p
1080i	1080i	480i or 480p
1080p/24 Hz	1080p / 24 Hz	480i or 480p
1080p / 60 Hz	1080p / 60 Hz	480i or 480p

## HDMI OUT connection

- If you select a resolution manually and then connect the HDMI jack to TV and your TV does not accept it, the resolution setting is set to [Auto].
- If you select a resolution that your TV does not accept, the warning message will appear. After resolution change, if you cannot see the screen, please wait 20 seconds and the resolution will automatically revert back to the previous resolution.
- The 1080p video output frame rate may be automatically set to either 24 Hz or 60 Hz depending both on the capability and preference of the connected TV and based on the native video frame rate of the content on the BD-ROM disc.

## COMPONENT VIDEO OUT Connection

Blu-ray Disc, DVD video stream could prevent up-scaling on analog output.

## VIDEO OUT connection

The resolution of the VIDEO OUT jack is always outputted at 480i resolution.


# Specifications

General	
Power requirements	AC 120 V, 60 Hz
Power consumption	85 W (In Standby mode: Less than 0.3 W)
Dimensions (W x H x D)	Approx. 430 x 64 x 304 mm (17 x 2.5 x 12 inches)
Net Weight (Approx.)	3.4 kg (7.5 lbs)
Operating temperature	5 °C to 35 °C (41 °F to 95 °F)
Operating humidity	5 % to 85 %

Inputs/Outputs	
VIDEO OUT	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA jack x 2
HDMI IN/OUT (video/audio)	19 pin (Type A, HDMI™ Connector)
ANALOG AUDIO IN	2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA jack (L, R) x 1
DIGITAL IN (OPTICAL)	3 V (p-p), Optical jack x 1
PORTABLE IN	0.5 Vrms (3.5 mm stereo jack)

Tuner	
FM Tuning Range	87.5 to 108.0 MHz

Amplifier	
Power output (RMS)	
Total	560 W
Front	180 W x 2 (1 kHz, 4 Ω, THD 10 %)
Sub-Woofers	200 W (100 Hz, 3 Ω, THD 10 %)

System	
Laser	Semiconductor laser
Wavelength	405 nm / 650 nm
Signal system	Standard NTSC color TV system
Frequency response	20 Hz to 18 kHz (48 kHz, 96 kHz, 192 kHz sampling)
Harmonic distortion	Less than 0.05 %
Dynamic range	More than 80 dB
LAN port	Ethernet jack x 1, 10BASE-T / 100BASE-TX
Wireless LAN (internal antenna)	Integrated IEEE 802.11n (5 GHz and 2.4 GHz bands) wireless networking access, compatible with 802.11a/b/g Wi-Fi networks.
Bus Power Supply (USB)	DC 5 V  500 mA

Speakers for HTZ-BD91HW			
<b>S-BD91HW</b>			
• Front speaker			
Type	2 Way	Net Dimensions (W x H x D)	900 x 66 x 93 mm (35.4 x 1.7 x 3.7 inches)
Impedance Rated	4 Ω	Net Weight	1.6 kg (3.5 lbs)
<b>S-BD50SW</b>			
• Subwoofer			
Type	1 Way	Net Dimensions (W x H x D)	130.5 x 420 x 375 mm (5.1 x 16.5 x 14.8 inches)
Impedance Rated	3 Ω	Net Weight	4.4 kg (9.7 lbs)

- Design and specifications are subject to change without notice.

# Maintenance

## Handling the Unit

### When shipping the unit

Please save the original shipping carton and packing materials. If you need to ship the unit, for maximum protection, re-pack the unit as it was originally packed at the factory.

Keeping the exterior surfaces clean

- Do not use volatile liquids such as insecticide spray near the unit.
- Wiping with strong pressure may damage the surface.
- Do not leave rubber or plastic products in contact with the unit for a long period of time.

### Cleaning the unit

To clean the player, use a soft, dry cloth. If the surfaces are extremely dirty, use a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use strong solvents such as alcohol, benzine, or thinner, as these might damage the surface of the unit.

### Maintaining the Unit

The unit is a high-tech, precision device. If the optical pick-up lens and disc drive parts are dirty or worn, the picture quality could be diminished. For details, please contact your nearest authorized service center.

## Notes on Discs

### Handling Discs

Do not touch the playback side of the disc. Hold the disc by the edges so that fingerprints do not get on the surface. Never stick paper or tape on the disc.

### Storing Discs

After playing, store the disc in its case. Do not expose the disc to direct sunlight or sources of heat and never leave it in a parked car exposed to direct sunlight.

### Cleaning Discs

Fingerprints and dust on the disc can cause poor picture quality and sound distortion. Before playing, clean the disc with a clean cloth. Wipe the disc from the center to out.

Do not use strong solvents such as alcohol, benzine, thinner, commercially available cleaners, or anti-static spray intended for older vinyl records.

## Important Information Relating to Network Services

All information, data, documents, communications, downloads, files, text, images, photographs, graphics, videos, webcasts, publications, tools, resources, software, code, programs, applets, widgets, applications, products and other content (“Content”) and all services and offerings (“Services”) provided or made available by or through any third party (each a “Service Provider”) is the sole responsibility of the Service Provider from whom it originated.

The availability of and access to Content and Services furnished by the Service Provider through the PIONEER Device are subject to change at any time, without prior notice, including, but not limited to the suspension, removal or cessation of all or any part of the Content or Services.

Should you have any inquiry or problem related to the Content or Services, you may refer to the Service Provider’s website for the most up-to-date information. PIONEER is neither responsible nor liable for customer service related to the Content and Services. Any question or request for service relating to the Content or Services should be made directly to the respective Content and Service Providers.

Please note that PIONEER is not responsible for any Content or Services provided by the Service Provider or any changes to, removal of, or cessation of such Content or Services and does not warrant or guaranty the availability of or access to such Content or Services.

## Software License Notice

The licenses for the open source software used on this player can be found at the end of this document.



# Informations de sécurité

1

Pour vous aider à démarrer



**ATTENTION :** POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIERE). IL N'Y A PAS DE COMPOSANTS SUSCEPTIBLES D'ETRE REPARES PAR L'UTILISATEUR A L'INTERIEUR DE CETTE UNITE. CONFIEZ LE SERVICE TECHNIQUE A DU PERSONNEL QUALIFIE.



Ce message lumineux ayant un symbole avec une pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur sur la présence d'une tension

dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier du produit pouvant être suffisamment importante pour constituer un danger de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions

concernant le fonctionnement ou la maintenance (service technique) dans la littérature accompagnant ce produit.

**AVERTISSEMENT :** AFIN D'ÉVITER DES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, MAINTENEZ CE PRODUIT À L'ABRI DE LA PLUIE ET DE L'HUMIDITÉ.

**AVERTISSEMENT VENTILATION :** Lorsque l'unité est installée, vérifier qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour assurer la ventilation et améliorer la diffusion de la chaleur (au moins 10 cm au-dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

**AVERTISSEMENT :** Les fentes et ouvertures du meuble sont prévues pour la ventilation afin de garantir un fonctionnement fiable de l'appareil et de le protéger contre une surchauffe. Pour éviter qu'ils ne prennent feu, les ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou être recouvertes par des objets (comme des journaux, des nappes ou des rideaux par exemple) et l'appareil ne doit pas non plus être utilisé sur un tapis épais ou un lit.

**Environnement de fonctionnement :**  
OTempérature et humidité de l'environnement de

mise en service : +5°C à +35°C ; moins de 85 % d'humidité relative (fentes d'aération non bloquées)  
Ne pas installer cet appareil dans une zone faiblement ventilée ou dans des endroits exposés à une humidité élevée ou les rayons directs du soleil (ou d'une lumière artificielle forte)

CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

**ATTENTION :** Ce produit est catégorisé comme un produit laser de classe 1 selon le règlement IEC 60825-1:2007 sur la sécurité des produits laser. Pour garantir une utilisation correcte de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur et le conserver pour future consultation. Si cette unité requiert du service technique, contactez un point de service après-vente agréé.

L'utilisation de commandes, de configurations ou de procédures autres que celles ici décrites peut aboutir à une exposition à de la radiation dangereuse.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Il y a de la radiation laser visible lorsqu'il est ouvert. NE FIXEZ PAS LE REGARD SUR LE FAISCEAU.

## AVERTISSEMENT concernant le câble d'alimentation.

Il est conseillé de brancher la plupart des appareils électroménagers sur un circuit dédié;

C'est-à-dire, un circuit qui est relié uniquement à cet appareil et qui n'a pas d'autres prises ni d'autres circuits de dérivation. Vérifiez la page concernant ce sujet dans le présent manuel. Ne pas surcharger les prises murales. Des prises murales surchargées, mal fixées ou endommagées, les rallonges électriques, les câbles d'alimentation élimés, le revêtement abîmé ou déchiré des fils électriques, constituent un danger. Chacun de ces facteurs peut provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble d'alimentation de votre appareil, et s'il présente des signes de détérioration, débranchez-le et cessez d'utiliser l'appareil. Faites remplacer le câble d'alimentation par un réparateur agréé. Protégez le câble d'alimentation de mauvais traitements physiques ou mécaniques. Évitez qu'il ne soit tordu, vrillé, pincé, coincé dans une porte ou que l'on marche dessus. Faites particulièrement attention aux prises, et à l'endroit où le câble sort de l'appareil. Pour déconnecter l'appareil du réseau électrique, retirez la prise du câble d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise soit facilement accessible.

Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

### Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil :

Pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne jetez pas la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recyclez toujours les batteries et piles rechargeables usagées. On n'exposera pas la pile à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou autre chose du même genre.

### ATTENTION :


- Ne pas utiliser de piles exposées directement à la lumière du soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur, comme dans un véhicule ou près d'une résistance. Cela peut avoir pour effet que les piles fuient, surchauffent, explosent ou prennent feu. Cela peut également diminuer la durée de vie ou performance des piles.
- Lorsque vous éliminez des piles usées, veuillez vous conformer aux lois en vigueur dans le pays ou les réglementations en matière d'environnement applicables dans votre pays ou état.

**ATTENTION :** L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (par mouillure ou éclaboussure) et aucun objet rempli de liquides, comme par exemple une vase, ne devrait être placé sur l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** pour éviter tout risque d'incendie, ne posez pas sur l'appareil des sources de flammes nues (telle qu'une bougie allumée).

**AVERTISSEMENT :** avant de le brancher pour la première fois, veuillez lire attentivement la section qui suit.

**La tension de l'alimentation courant disponible diverge en fonction du pays ou de la région. Vérifier que la tension de l'alimentation de la zone où l'appareil sera utilisé est conforme à la tension requise (par exemple 230 V ou 120 V) qui est inscrite sur le panneau arrière.**

**ATTENTION :** Le bouton  **STANDBY/ON** situé sur cet appareil ne coupe pas complètement le courant de la prise de courant alternatif. Etant donné que le cordon d'alimentation correspond au principal dispositif d'alimentation, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper toute l'alimentation électrique. Vous devez par conséquent vérifier que l'appareil est installé de sorte à pouvoir facilement débrancher le cordon

de la prise en cas d'accident. Pour écarter un risque d'incendie, le cordon d'alimentation doit être retiré de la prise si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (avant un départ en vacances par exemple).

**ATTENTION :** Cet appareil est prévu pour une utilisation domestique. Toute panne survenant suite à une utilisation hors du cadre domestique (comme une utilisation prolongée dans un cadre commercial dans un restaurant ou bien dans un véhicule ou navire) sera facturé même si elle survient pendant la période de garantie.

### Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles établies par la FCC. La mise en service est soumise aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence préjudiciable, et
- (2) Cet appareil doit prendre toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un mauvais fonctionnement.

**NOTE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des règles établies par la FCC. Ces limites ont été élaborées pour assurer une protection valable contre des interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a, toutefois, aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière.

Pour vérifier si l'équipement entraîne un brouillage de la réception radio ou télévision, il suffit d'éteindre et d'allumer l'équipement pour comparer. L'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

**ATTENTION :** Tout changement ou modification n'ayant pas été autorisé expressément par le responsable de la conformité peut rendre nul l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

### Etat de l'exposition aux rayonnement défini par la FCC :

Cet équipement est conforme aux limites définies par la FCC sur l'exposition aux rayonnements dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et mis en marche en respectant une distance d'au moins 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps. Les utilisateurs finaux doivent suivre le mode d'emploi spécifique afin d'être en conformité avec l'exposition aux rayonnements RF. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en parallèle avec une autre antenne ou un émetteur.

**ATTENTION :** Les règlements de la FCC et FAA interdisent une opération aéroportée d'appareils sans fil RF car leurs signaux sont susceptibles d'interférer avec des instruments de bord critiques.

### Spécifications d'interférence radio définies

**par la FCC :** Cet appareil est limité à un usage à l'intérieur en raison de sa bande de fréquences en fonctionnement (5.15 à 5.25 GHz). La FCC requiert que cet appareil soit utilisé à l'intérieur pour la bande de fréquences de 5.15 à 5.25 GHz afin de limiter le risque d'interférence nuisible avec des systèmes de communication mobile par satellite de postes du même canal.

**AVERTISSEMENT :** Manipuler le cordon de ce produit ou les câbles des accessoires vendus avec cet appareil est susceptible de vous exposer aux produits chimiques listés dans la proposition 65 de l'état de Californie et d'autres services du gouvernement comme pouvant être cancérigènes, source de malformation ou d'une maladie congénitale.

Bien veiller à vous laver les mains après manipulation !

Cet appareil numérique de classe B est conforme avec la norme ICES-003 du Canada.

« Pour éviter des interférences, cet appareil est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à bonne distance des fenêtres afin de garantir une protection maximale. L'équipement (ou son antenne d'émetteur) qui est installé à l'extérieur est soumis à autorisation. »

La mise en service est soumise aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence préjudiciable, et
- (2) Cet appareil doit prendre toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un mauvais fonctionnement.

### Déclaration concernant l'exposition aux radiations IC :

Cet appareil est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations RSS-102 IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre la pièce rayonnante et l'utilisateur.

### Notes concernant le droit d'auteur

- Comme AACS (Advanced Access Content System) est approuvé en tant que système de protection de contenus pour le format de disque Blu-ray, à l'instar de CSS (Content Scramble System) qui est utilisé pour le format DVD, certaines restrictions s'imposent pour la lecture, la sortie de signaux analogiques, etc., des contenus protégés par AACS. Le fonctionnement et les restrictions de ce produit peuvent varier selon le moment de votre achat, et ces restrictions peuvent être adoptées et/ou changées par AACS après la fabrication de ce produit.
- Par ailleurs, BD-ROM Mark et BD+ sont également utilisés en tant que systèmes de protection de contenus pour le format de disque Blu-ray, qui impose certaines restrictions, notamment les restrictions de lecture pour les contenus protégés par BD-ROM Mark et/ou BD+. Pour plus d'informations sur les technologies AACS, BD-ROM, BD+ ainsi que sur ce produit, veuillez contacter un centre d'assistance clientèle agréé.
- De nombreux disques au format BD-ROM/DVD sont encodés avec une protection contre la copie. A cause de cela vous devez connecter votre reproducteur directement à votre poste TV, et pas à votre platine Vidéo. Le branchement à la platine Vidéo rend une image déformée en provenance des disques protégés.
- Ce produit intègre une technologie de protection du copyright couverte par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle déposés par Rovi Corporation. La rétroingénierie ou le désassemblage est interdit.
- Dans le cadre des lois sur les droits d'auteur aux États-Unis et dans d'autres pays, l'enregistrement, l'utilisation, la lecture, la distribution ou l'édition d'émissions de télévisions, de bandes vidéo, de disques BD-ROM, DVD, CD et autres matériaux peut mettre en jeu votre responsabilité civile et/ou pénale.

## Consignes de sécurité importantes

1. Lire les instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Observer tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser ce produit près de l'eau.
6. Nettoyer seulement avec un chiffon propre.
7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas l'installer près de sources de chaleur comme un radiateur, une cuisinière ou d'autres appareils semblables (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas neutraliser le but sécuritaire de la prise polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée est dotée de deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre est dotée de deux fiches et d'une fiche de mise à la terre. La fiche la plus large ou la fiche de mise à la terre est là pour votre sécurité. Si la prise n'entre pas dans la prise murale, consulter un électricien pour la remplacer.
10. Protéger le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, particulièrement près de la fiche, des prises et des points de sortie du produit.
11. Utiliser seulement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser seulement des chariots, des supports, des trépieds, des fixations ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention au moment de déplacer l'appareil pour que celui-ci ne bascule pas.



13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Consulter du personnel qualifié pour la réparation. Une intervention est requise lorsque le produit a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la fiche, que du liquide y a été renversé ou que des objets ont été insérés à l'intérieur, que le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne marche pas normalement ou qu'il est tombé par terre.

### Protéger vos oreilles est entre vos mains

Obtenir la meilleure performance de votre appareil en l'exécutant à un niveau sans mise en danger. En d'autres termes, un niveau qui permet d'entendre distinctement et clairement le son sans vacarme gênant ou distorsion et, le plus important, sans affecter votre ouïe. Le son peut être temporel. Au fur et à mesure du temps, votre ouïe adapte « son niveau de confort » à des volumes plus élevés. Cela a pour effet qu'un son qui paraît « normal » est en fait trop fort et nuisible à votre ouïe. Pour prévenir cet état, veillez à régler l'appareil sur un niveau ne comportant aucun risque AVANT que votre ouïe ne s'adapte.

### DÉFINIR UN NIVEAU SANS DANGER :

- Régler le bouton de volume sur un niveau faible.
- Augmenter lentement le son jusqu'à entendre le son confortablement et clairement et sans distorsion.
- Une fois ce niveau de confort déterminé, réglez le bouton et ne le modifiez plus.

### ASSUREZ-VOUS DE BIEN RESPECTER LES POINTS SUIVANTS .

- Ne pas augmenter le son au point où vous n'êtes plus en mesure d'entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faire preuve de vigilance ou cesser temporairement de l'utiliser dans des situations présentant des dangers.
- Ne pas utiliser de casque d'écoute lors de la conduite d'un véhicule. L'utilisation du casque d'écoute représente un risque d'accidents, et est interdite dans de nombreux pays.

# Table des matières

## 1 Pour vous aider à démarrer

---

- 2 Informations de sécurité
- 8 Préparation
- 8 – Disques pris en charges et symboles utilisés dans ce manuel
- 9 – À propos de l'affichage du symbole "⊘"
- 9 – Accessoires fournis
- 9 – Accessoires du boîtier du haut-parleur (S-BD91HW)
- 9 – Accessoires du boîtier du haut-parleur (S-BD50SW)
- 10 – Exigences relatives au fichier
- 11 – AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)
- 11 – À propos de DLNA
- 12 – Besoins du système
- 12 – Code Région
- 12 – Notes sur compatibilité
- 13 Télécommande
- 14 Panneau avant
- 14 Panneau arrière

## 2 Connexion

---

- 15 Assemblage des haut-parleurs
- 15 – Connexion au haut-parleur
- 16 – Montage mural du haut-parleur
- 17 – Remarques supplémentaires sur le haut-parleur
- 17 – Disposition du système
- 18 Raccordements à votre téléviseur
- 18 – Connexion HDMI
- 20 – Branchement Composant Vidéo
- 20 – Connexion vidéo
- 21 – Réglage de la résolution
- 21 Connexion des antennes
- 22 Connexions avec un appareil périphérique externe
- 22 – Branchement des appareils périphériques (AUX)
- 22 – Connexion PORTABLE IN

- 23 – Connexion OPTICAL IN (entrée optique)
- 23 – Connexion HDMI IN 1/2
- 24 Connexion à votre réseau domestique
- 24 – Connexion à un réseau filaire
- 25 – Configuration pour la connexion à un réseau filaire
- 26 – Connexion à un réseau sans fil
- 26 – Configuration pour la connexion à un réseau sans fil
- 29 Connexion d'un périphérique USB
- 29 – Lecture de contenu enregistré sur un périphérique USB

## 3 Configuration du système

---

- 30 Réglages des paramètres
- 30 – Réglage des paramètres de configuration
- 30 – Menu [AFFICHAGE]
- 32 – Menu [LANGUE]
- 32 – Menu [AUDIO]
- 33 – Menu [VERROU]
- 34 – Menu [RÉSEAU]
- 35 – Menu [AUTRES]
- 36 Effets sonores

## 4 Fonctionnement

---

- 37 Lecture normale
- 37 – Utilisation du menu [ACCUEIL]
- 37 – Lecture de disques
- 37 – Lecture d'un fichier sur un périphérique USB/disque
- 38 – Lecture d'un disque Blu-ray 3D
- 38 – Utilisation de BD-Live™
- 39 – Lecture d'un fichier sur un serveur du réseau
- 40 – Opérations de base pour le contenu vidéo et audio
- 40 – Opérations de base pour les photos
- 40 – Utilisation du menu du disque
- 41 – Reprise de la lecture
- 42 Lecture avancée
- 42 – Répétition
- 42 – Répétition d'une partie déterminée
- 42 – Agrandissement de l'image

- 43 – Recherche de repère
- 43 – Utilisation du menu de recherche
- 44 – Sélection d'un fichier avec sous-titres
- 44 – Mémoire Dernière Scène
- 45 – Options disponibles pendant l'affichage d'une photo
- 45 – Pour écouter de la musique pendant un diaporama
- 46 Affichage à l'écran (OSD)
- 46 – Affichage à l'écran d'informations sur le contenu
- 47 – Lecture à partir d'un moment spécifié
- 47 – Écoute d'un autre signal audio
- 47 – Choix de la langue de sous-titrage
- 47 – Afficher un angle de vue différent
- 48 – Modification du format d'image
- 48 – Changement de la page de code de sous-titrage
- 48 – Changement de mode d'image
- 49 Extraction/Copie de CD audio
- 50 Lecture à partir d'un iPod
- 50 – Utiliser l'iPod depuis l'écran.
- 51 – Utiliser le mode iPod IN
- 52 Fonctions de la radio
- 52 – Présélection des stations radio
- 52 – Déprogrammer une station de radio mémorisée.
- 52 – Effacer toutes les stations radio mémorisées.
- 52 – Améliorer une réception FM médiocre
- 53 Utilisation du réseau en ligne

## 5 Dépannage

---

- 54 Dépannage
- 54 – Problèmes de type général
- 55 – Réseau
- 56 – Image
- 56 – Son
- 56 – Mises à jour

## 6 Annexe

---

- 57 Contrôle d'un téléviseur avec la télécommande fournie
- 57 – Configuration de la télécommande pour contrôler votre téléviseur
- 58 Liste des codes de pays
- 59 Liste des codes de langue
- 60 Marques commerciales et licences
- 62 Résolution des sorties vidéo
- 63 Specifications
- 65 Entretien
- 65 – Entretien de l'Unité
- 65 – Notes concernant les disques
- 66 INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES SERVICES RÉSEAU
- 67 Avis concernant la licence du logiciel

1

2

3













4

5

6

# Préparation

## Disques pris en charges et symboles utilisés dans ce manuel

Média/terme	Logo	Symbole	Description
Blu-ray	 	<b>BD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disques que vous pouvez acheter ou louer, comme des films.</li> <li>Disques « Blu-Ray 3D »</li> <li>Disques BD-R/RE qui sont enregistrés en format BDAV.</li> </ul>
		<b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b> <b>PHOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disques BD-R/RE contenant des fichiers de vidéo, de musique ou de photo.</li> <li>Formats ISO 9660+JOLIET, UDF et UDF Bridge</li> </ul>
DVD-ROM DVD-R DVD-RW DVD+R DVD+RW (8 cm, 12 cm)	    	<b>DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disques que vous pouvez acheter ou louer, comme des films.</li> <li>Mode vidéo et finalisé uniquement</li> <li>Compatible aussi avec disque à double couche</li> </ul>
		<b>AVCHD</b>	Format AVCHD finalisé
		<b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b> <b>PHOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disques DVD±R/RW contenant des fichiers de vidéo, de musique ou de photo.</li> <li>Formats ISO 9660+JOLIET, UDF et UDF Bridge</li> </ul>
DVD-RW (VR) (8 cm, 12 cm)		<b>DVD</b>	Mode VR et finalisé uniquement
CD audio (8 cm, 12 cm)		<b>ACD</b>	CD audio
CD-R/RW (8 cm, 12 cm)		<b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b> <b>PHOTO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disques CD-R/RW contenant des fichiers de vidéo, de musique ou de photo.</li> <li>Formats ISO 9660+JOLIET, UDF et UDF Bridge</li> </ul>
Remarque	–		Souligne la présence de notes particulières ou de caractéristiques de fonctionnement spéciales.
Attention	–		Ce symbole est utilisé dans ce guide pour indiquer les risques de dommages et la manière de les éviter.

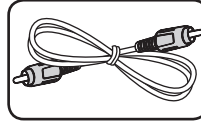
### ! Remarque

- Selon les conditions de l'équipement de gravure ou du disque CD-R/RW (ou DVD±R/RW) lui-même, certains disques CD-R/RW (ou DVD±R/RW) ne seront pas lus par cette unité.
- Selon le logiciel d'enregistrement et de finalisation, certains disques gravés (CD-R/RW, DVD±R/RW ou BD-R/RE) ne seront pas lus.
- Les disques BD-R/RE, DVD±R/RW et CD-R/RW gravés dans un ordinateur personnel ou un graveur DVD ou CD ne seront pas lus si le disque est endommagé ou sale, ou s'il y a de la poussière ou de la condensation sur la lentille du lecteur.
- Si vous enregistrez un disque à l'aide d'un ordinateur personnel, même si vous le faites sur un format compatible, il se peut qu'il ne puisse pas être lu en raison des réglages du logiciel d'application utilisé pour créer le disque. (Contactez l'éditeur du logiciel pour des informations plus détaillées.)
- Ce graveur requiert que les disques et les gravures obéissent à certains standards techniques pour atteindre une qualité de lecture optimale.
- Les DVD préenregistrés sont réglés automatiquement sous ces standards. Il y a beaucoup de formats de disques inscriptibles (y compris les CD-R contenant des fichiers MP3 ou WMA), et il y a certaines conditions préexistantes (vois ci-dessus) pour assurer la compatibilité de lecture.
- Les usagers doivent remarquer qu'il faut obtenir une permission pour télécharger des fichiers MP3/WMA et de la musique depuis Internet. Notre compagnie n'a pas le droit d'octroyer cette permission, droit qui revient toujours aux propriétaires des droits d'auteur.
- Vous devez définir l'option de format de disque sur [Mastered] afin de rendre les disques compatibles avec les lecteurs lors du formatage des disques réinscriptibles. Lorsque l'option est définie sur Live File System, vous ne pouvez pas l'utiliser sur le lecteur. (Mastered/Live File System : format de disque pour Windows Vista® et Windows 7®)
- Le BD-XL n'est pas pris en charge.

## À propos de l'affichage du symbole "⊘"

Il se peut que "⊘" apparaisse sur l'affichage de votre téléviseur pendant son fonctionnement. Cela indique que la fonction spécifiée dans le manuel de l'utilisateur n'est pas disponible sur cet appareil.

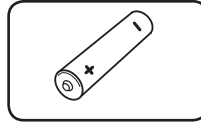
## Accessoires fournis



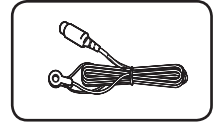
Câble vidéo (1)



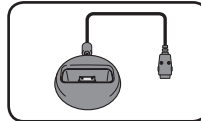
Télécommande (1)



Piles (1)

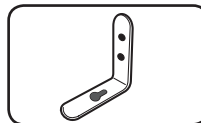


Antenne FM (1)



Sabot iPod (1)

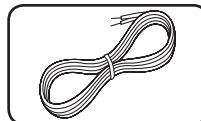
## Accessoires du boîtier du haut-parleur (S-BD91HW)



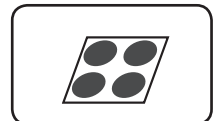
Plaque de fixation (2)


 Tampons antidérapants (2)  
 • Clips câble (4)

## Accessoires du boîtier du haut-parleur (S-BD50SW)



Câble du haut-parleur (1)



Tampons antidérapants de grande taille (1)

## Exigences relatives au fichier

### Fichiers de films

Fichier Emplacement	Fichier Extension	Format codec	Format audio	Sous-titre
<b>Disque, USB</b>	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv”, “.m4v” (sans DRM)	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (lecture standard uniquement), XVID, MPEG1 SS, H.264/ MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
<b>DLNA, PC</b>	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv” (sans DRM)	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (lecture standard uniquement), XVID, MPEG1 SS, H.264/ MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

### Fichiers de musique

Fichier Emplacement	Fichier Extension	Fréquence d'échantillonnage	Débit binaire	Remarque
<b>Disque, USB, DLNA, PC</b>	“.mp3”, “.wma”, “.wav”, “.m4a” (sans DRM)	entre 32 - 48 kHz (WMA), entre 16 - 48 kHz (MP3)	entre 20 - 320 kbps (WMA), entre 32 - 320 kbps (MP3)	Certains fichiers WAV ne sont pas pris en charge par cet appareil.

### Fichiers de Photos

Fichier Emplacement	Fichier Extension	Recommandé Taille	Remarque
<b>Disque, USB, DLNA, PC</b>	“.jpg”, “.jpeg”, “.png”	moins de 4 000 x 3 000 x 24 bits/pixels moins de 3 000 x 3 000 x 32 bits/pixels	Les fichiers images et photos à compression progressive et sans perte ne sont pris en charge.

**! Remarque**

- Le nom du fichier est limité à 180 caractères.
- Nombre maximum de fichiers/dossiers: 2000 (nombre total de fichiers et de dossiers)
- En fonction de la taille et du nombre de fichiers, le système peut prendre plusieurs minutes pour lire le contenu du média.
- La compatibilité des fichiers peut varier en fonction du serveur.
- Les exigences du fichier spécifiées à la page 10 ne sont pas toujours compatibles. Certaines restrictions peuvent exister en fonction des caractéristiques du fichier et de la capacité du serveur.
- La lecture de fichiers de sous-titres n'est pas prise en charge par ce lecteur.
- Il est possible que les fichiers provenant des médias amovibles comme le lecteur USB, le lecteur DVD ou votre serveur multimédia ne soient pas partagés normalement.
- Cet appareil ne peut pas prendre en charge l'ID3 Tag intégré dans le fichier MP3.
- Le temps de lecture total du fichier audio indiqué à l'écran peut ne pas correspondre aux fichiers VBR.
- Il est possible que les films HD contenus sur le CD ou sur l'USB 1,0/1,1 ne soient pas lus correctement. Disque Blu-ray, DVD ou USB 2,0 sont recommandés pour la lecture des films HD.
- Ce lecteur prend en charge le profil AVC H.264/MPEG-4 au niveau 4.1. En cas de fichier de niveau supérieur, un message d'avertissement s'affiche à l'écran.
- Ce lecteur ne lit pas les fichiers enregistrés avec GMC\*1 ou Qpel\*2.

\*1 GMC – Global Motion Compensation

\*2 Qpel – Quarter pixel

## AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- Ce lecteur peut lire des disques au format AVCHD. Ces disques sont habituellement enregistrés et utilisés dans les caméscopes.
- Le format AVCHD est un format vidéo numérique haute définition utilisé par les caméras vidéo.
- Le format MPEG-4 AVC/H.264 permet de compresser des images avec une efficacité supérieure à celle du format de compression d'images classique.
- Ce lecteur peut lire des disques AVCHD au format "x.v.Color".
- Certains disques AVCHD utilisent le format "x.v.Color".
- Les disques au format AVCHD doivent être finalisés.
- Le format "x.v.Color" offre une palette de couleurs plus étendue que les disques DVD classiques de caméscope.

## À propos de DLNA

Cet appareil est un lecteur multimédia numérique certifié DLNA et il peut lire des films, des photos et de la musique à partir d'autres périphériques (ordinateurs ou équipements audio/vidéo numériques) ou serveurs multimédias numériques compatibles DLNA.

La Digital Living Network Alliance (DLNA) est une organisation multisectorielle réunissant l'électronique de grande consommation, l'industrie informatique et les entreprises de communication mobile. Digital Living permet aux consommateurs de partager facilement des médias numériques à travers leur réseau local.

Le logo de certification DLNA permet d'identifier facilement les produits compatibles avec le standard "DLNA Interoperability Guidelines". Cet appareil est compatible avec le standard DLNA Interoperability Guidelines v1.5.

Lorsqu'un ordinateur sur lequel est installé le logiciel serveur DLNA ou tout autre périphérique compatible DLNA est connecté à cet appareil, il peut être nécessaire d'effectuer certaines modifications des paramètres logiciels ou matériels. Pour plus d'informations, consultez les instructions fournies avec le logiciel ou le périphérique concerné.

## Besoins du système

Pour reproduction en haute définition:

- Ecran haute définition avec prise COMPONENT ou HDMI.
- Disque BD-ROM avec contenu haute définition.
- Prises HDMI ou HDCP DVI sur votre écran pour certains contenus (spécifié par les fabricants du disque).

Pour la lecture des fichiers sur le dossier de partage de votre PC via votre réseau local, ce PC nécessite les éléments suivants:

- Windows® XP (Service Pack 2 ou plus), Windows Vista® (aucun Service Pack requis) Windows 7® (aucun Service Pack nécessaire)
- 1,2 GHz Intel® Pentium® III ou AMD Sempron™ 2200+ processeurs
- Environnement réseau: 100 Mb Ethernet, WLAN (IEEE 802.11a/b/g/n)
- Au moins 1 dossier de votre PC doit être partagé. Visitez le lien d'aide de votre système d'exploitation pour plus d'informations sur les paramètres partagés.

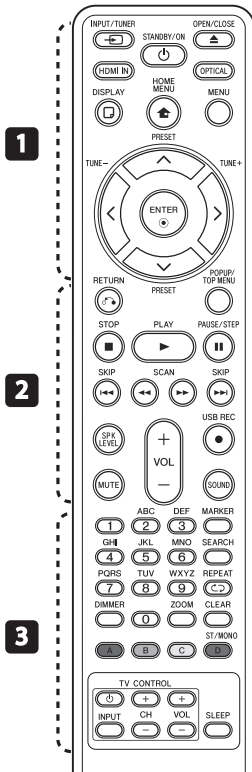
## Code Région

Sur l'arrière de l'unité est imprimé un code de région. Elle ne peut lire que des disques BD-ROM ou DVD marqués de la même façon ou « ALL ».

## Notes sur compatibilité

- Étant donné que le format BD-ROM est un nouveau format, certains disques, connexions numériques et autres problèmes de compatibilité sont susceptibles de se produire. En cas de problèmes de compatibilité, veuillez contacter un centre d'assistance clientèle agréé.
- Cet appareil vous permet d'exploiter des fonctions telles que la lecture image par image, des packages virtuels et audio secondaires, etc. à l'aide de la BD-ROM qui prend en charge BONUSVIEW (BD-ROM version 2, profil 1, version 1, 1/Profil Standard définitif). Des fichiers audio et vidéo secondaires peuvent être lus à partir d'un disque compatible avec la fonction image par image. Pour la méthode lecture, référez-vous aux instructions contenues dans le disque.
- L'affichage du contenu à haute définition et la conversion du contenu DVD standard peuvent requérir une entrée compatible avec HDMI ou une entrée DVI compatible avec le HDCP sur votre périphérique d'affichage.
- Certains disques BD-ROM et DVD peuvent limiter l'utilisation de certaines commandes ou fonctions.
- Si vous utilisez une connexion Digital Audio ou HDMI pour la sortie audio de l'unité, la capacité Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus et DTS-HD sera limitée à 7.1 canaux.
- Vous pouvez utiliser un périphérique USB pour l'enregistrement de certaines informations associées au disque, y compris le contenu téléchargé en ligne. Le disque que vous utilisez va contrôler la durée de conservation de ces informations.

# Télécommande



## Mise en place de la pile

Retirer le cache du compartiment à pile situé à l'arrière de la télécommande et placer une pile R03 (taille AAA) en respectant le sens de polarité **+** et **-**.

### 1

**INPUT/TUNER:** Change le mode d'entrée.

**STANDBY/ON:** Mettre en marche / en arrêt le lecteur.

**OPEN/CLOSE:** Pour ouvrir ou fermer le plateau.

**HDMI IN:** Modifie directement le mode d'entrée sur HDMI IN.

**OPTICAL:** Change le mode d'entrée directement pour l'optique.

**DISPLAY:** Pour afficher ou quitter le menu OSD.

**HOME MENU:** Pour afficher ou quitter le [Menu d'accueil].

**MENU:** Pour accéder au menu d'un disque.

**Touches de direction:** Pour sélectionner une option de menu.

**ENTER:** Confirme la sélection d'un menu.

**TUNE (+/-):** Syntonise la station radio désirée.

**PRESET (▲ / ▼):** Sélection d'une émission radio.

### 2

**RETURN:** Pour quitter le menu ou reprendre la lecture. L'utilisation de la fonction de reprise de la lecture dépend du disque BD-ROM.

**POPUP / TOP MENU:** Pour afficher le menu des titres d'un DVD ou le menu contextuel d'un BD-ROM, lorsqu'ils existent.

**STOP:** Pour arrêter la lecture.

**PLAY:** Pour lancer la lecture.

**PAUSE/STEP:** Pour mettre la lecture en pause.

**SKIP:** Pour accéder au chapitre, au fichier ou à la piste précédent(e) ou suivant(e).

**SCAN:** Effectuer une recherche vers l'arrière ou vers l'avant.

**SPK LEVEL:** Pour régler le volume relatif de l'enceinte souhaitée.

**USB REC:** Enregistre sur CD audio.

**MUTE:** Pour couper le son.

**SOUND:** Pour sélectionner un mode d'effet sonore.

**VOL +/-:** Pour régler le volume général des enceintes.

### 3

#### Touches numériques 0-9:

Pour sélectionner des options numérotées dans un menu ou pour saisir des lettres.

**MARKER:** Pour placer un repère durant la lecture.

**SEARCH:** Pour afficher ou quitter le menu de recherche.

**REPEAT:** Permet de répéter une sélection ou une séquence souhaitée.

**DIMMER:** Pour réduire la luminosité de l'affichage de l'appareil.

**ZOOM:** Accède au menu du zoom.

**CLEAR:** Pour supprimer une marque dans le menu SEARCH ou un chiffre lors de la définition du mot de passe.

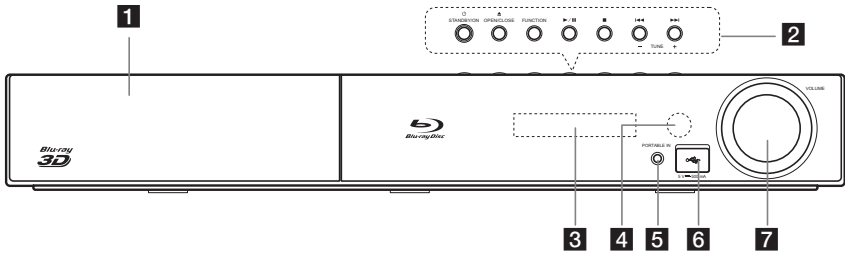
**Touches de couleur (A, B, C, D):** Pour naviguer dans les menus.

- **Touche D:** Pour sélectionner la réception mono ou stéréo en mode radio FM.

**Touches de commande du téléviseur:** Voir page 57.

**SLEEP:** Pour définir un délai après lequel l'appareil se met hors tension automatiquement.

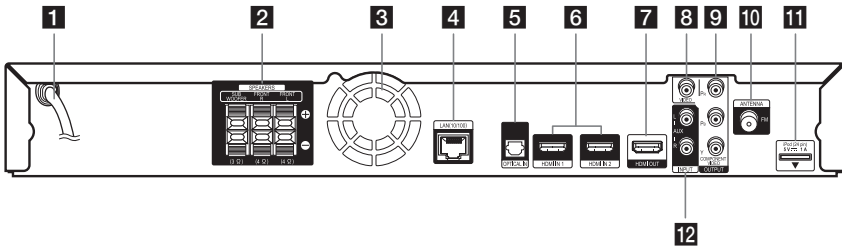
## Panneau avant



- 1** Tiroir disque
- 2** Touches de fonctionnement
  - Touche (STANDBY/ON)  
Mettre en marche / en arrêt le lecteur.
  - (OPEN/CLOSE)
  - FUNCTION  
Pour changer de source ou de fonction.
  - (PLAY / PAUSE)
  - (STOP)
  - (SKIP)
  - TUNE + (Réglage de station de radio))

- 3** Affichage
- 4** Capteur infrarouge
- 5** PORTABLE IN
- 6** Prise USB
- 7** Réglage du volume

## Panneau arrière



- 1** Cordon d'alimentation secteur
- 2** Prises de connexion des enceintes
- 3** Ventilateur
- 4** Prise ETHERNET
- 5** OPTICAL IN
- 6** HDMI IN 1/2
- 7** HDMI OUT

- 8** VIDEO OUT
- 9** COMPONENT VIDEO (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>)  
OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN)
- 10** Prise d'antenne
- 11** iPod (24 pin)  
Raccordement à la station d'accueil iPod  
fournie.
- 12** AUX (L/R) INPUT

# Assemblage des haut-parleurs

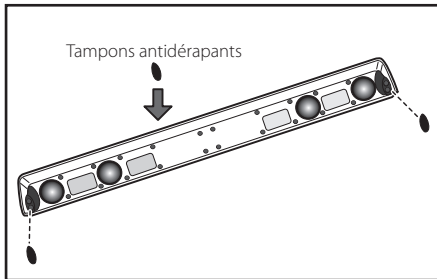
## Connexion au haut-parleur

### Préparation des haut-parleurs

1. Fixez les tampons antidérapants au bas de chaque socle de haut-parleur.

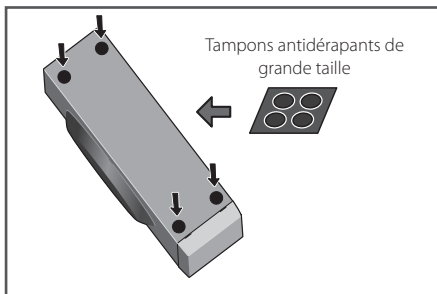
#### Pour le haut-parleur avant :

Utilisez l'adhésif fourni pour fixer les deux tampons à la base (en bas) du socle du haut-parleur.



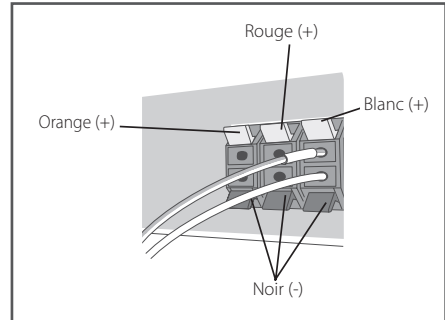
#### Pour le caisson de basse :

Utilisez l'adhésif fourni pour fixer quatre grands tampons à la base du caisson de basse.



2. Branchez les câbles au lecteur.

Branchez le fil blanc avec la ligne grise sur le côté (+) et l'autre sur le côté (-). Pour brancher le fil d'enceinte sur le lecteur, appuyez sur chaque languette en plastique pour ouvrir la borne de connexion. Insérez chaque fil dans la borne appropriée, puis relâchez la languette.



### ! Attention

- Ne pas brancher d'autres haut-parleurs que ceux fournis avec de système.
- Ne pas brancher les haut-parleurs fournis sur un autre amplificateur que celui fourni avec ce système. Tout branchement à un autre amplificateur peut se traduire par un dysfonctionnement ou un incendie.
- Brancher le câble pour haut-parleur du caisson de basse (violet) sur le lecteur (orange).
- Les bornes du haut-parleur sont chargées avec **une tension pouvant être DANGEREUSE**. Pour éviter un risque de choc électrique lors du branchement ou débranchement des câbles, il faut veiller à retirer le cordon d'alimentation de la prise avant d'être en contact avec des parties non isolées.

## Montage mural du haut-parleur

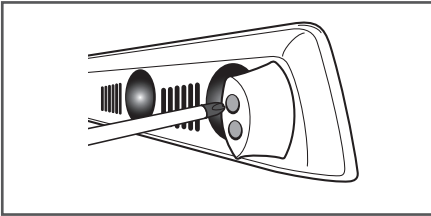
### Avant le montage

- Rappelez-vous que le système de haut-parleurs est lourd et que son poids peut fragiliser la fixation des vis au mur, ou que le matériau du mur peut ne pas résister au poids du haut-parleur qui risque de tomber. Veuillez donc à bien vérifier que le mur sur lequel vous voulez fixer le haut-parleur est assez solide pour le supporter. N'effectuez pas de montage sur du contre-plaqué ou des cloisons à surface fragile.
- Les vis de montage ne sont pas fournies. Utilisez des vis appropriées pour le matériau du mur et capable de supporter le poids des haut-parleurs.

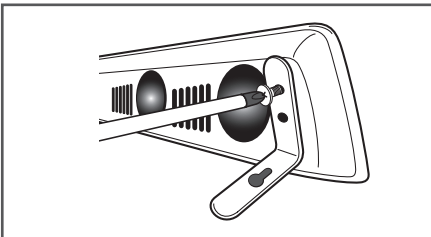
#### Attention

- Si vous n'êtes pas sûr de la qualité et de la robustesse de la cloison, demandez conseil à un professionnel.
- Pioneer ne peut pas être tenu pour responsable d'accidents ou de dommage dus à une installation incorrecte.

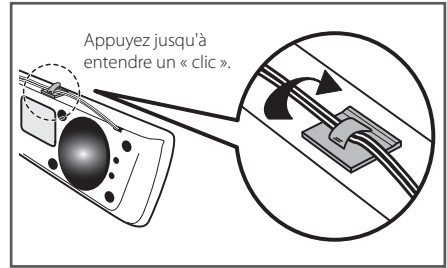
1. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis fixant les pieds au haut-parleur.



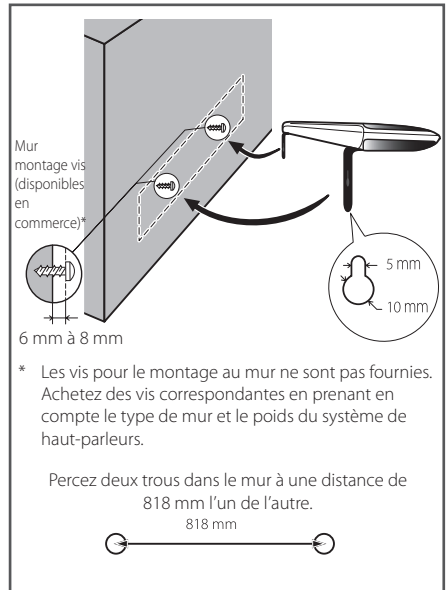
2. A l'aide des deux vis retirées au cours l'étape 1, fixez les installations au haut-parleur.



3. Fixez les supports de fixation sur le haut de l'appareil et regroupez à ce niveau les câbles (voir le schéma).



4. Fixez sur le mur.



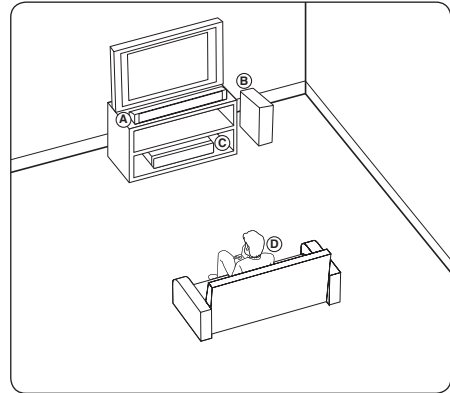
## Remarques supplémentaires sur le haut-parleur

Installez le haut-parleur de façade sous le téléviseur, en position centrale.

### Précautions :

- Veillez à bien torsader ensemble tous les fils nus des haut-parleurs et à les insérer complètement dans la borne du haut-parleur. Si un des fils nus du haut-parleur touche le panneau arrière, cela peut provoquer une coupure de l'alimentation par mesure de sécurité.
- Le haut-parleur avant et le caisson de basse ne sont pas blindés magnétiquement et ne doivent donc pas être placés à proximité d'un téléviseur ou d'un écran. Les supports de stockage magnétique (mini disques, cassettes, cassettes vidéo) ne doivent pas non plus se trouver à proximité du haut-parleur avant et du caisson de basses.
- Ne pas fixer un caisson de basse sur un mur ou au plafond. Ils peuvent tomber et blesser les personnes se trouvant à proximité

## Disposition du système



### A Haut-parleur avant

### B Caisson de basse :

La position du caisson de basse n'est pas déterminante car les sons graves ne sont pas très directionnels. Il est néanmoins conseillé de placer le caisson de basse à proximité des haut-parleur avant. Orientez-le légèrement vers le centre de la pièce afin de diminuer les réflexions sur les murs.

### C Unité principale

### D Position d'écoute

#### ⚠ Attention

- Veillez à ce que les enfants n'insèrent pas leurs mains ni aucun autre objet dans le \*conduit du caisson de basse.  
\*conduit du caisson de basse : Un passage pour un son de basse généreux sur le boîtier du caisson de basse (coffre).
- Les haut-parleurs sont équipés de pièces magnétiques qui peuvent être à l'origine d'irrégularités dans les couleurs sur l'écran du téléviseur ou du moniteur PC. Veillez à placer les haut-parleurs à distance de l'écran du téléviseur ou du moniteur PC.

## Raccordements à votre téléviseur

Réalisez un des branchements suivants en fonction des capacités de votre équipement.

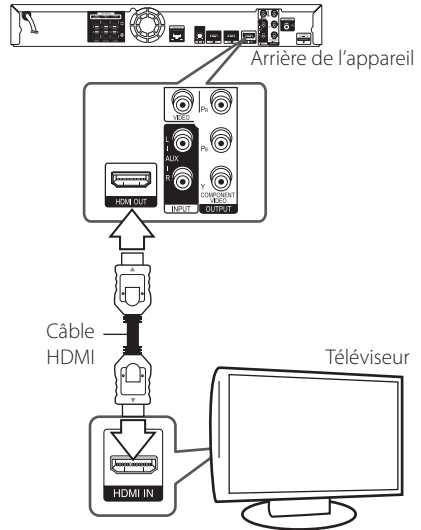
- Connexion HDMI (page 18)
- Branchement Composant Vidéo (page 20)
- Connexion vidéo (page 20)

### Remarque

- En fonction de votre téléviseur et des autres appareils que vous souhaitez raccorder, il y a plusieurs manières de connecter ce graveur. Utilisez seulement une des connexions décrites dans ce guide.
- Veuillez vous reporter aux guides d'utilisation de votre téléviseur, magnéscope, système stéréo ou tout autre dispositif, le cas échéant, afin d'effectuer des connexions appropriées.
- Veillez à ce que l'appareil soit connecté directement au téléviseur. Réglez le téléviseur sur le canal d'entrée vidéo approprié.
- Ne raccordez pas le graveur par l'intermédiaire de votre magnéscope. L'image DVD risque d'être déformée par le système de protection contre la copie.

## Connexion HDMI

Si vous avez un moniteur ou un téléviseur HDMI, vous pouvez le raccorder à ce lecteur à l'aide d'un câble HDMI (Type A, Câble HDMI™ haute vitesse avec Ethernet). Reliez la prise HDMI du lecteur à un téléviseur ou écran compatible HDMI.



Réglez la source du téléviseur sur HDMI (rapportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur).

### Informations supplémentaires sur la connexion HDMI

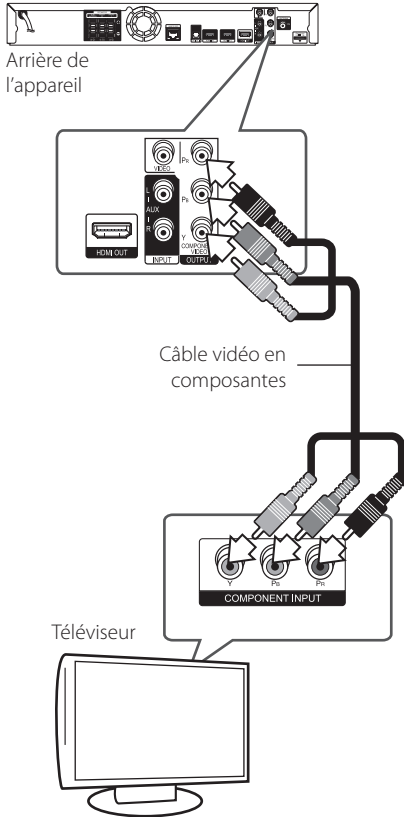
- Lorsque vous raccordez un dispositif HDMI ou DVI compatible, veillez à vérifier ce qui suit:
  - Essayez d'éteindre l'appareil HDMI/DVI et ce lecteur. Ensuite, rallumez l'appareil HDMI/DVI et laissez-le pendant 30 secondes, puis rallumez le lecteur.
  - L'entrée vidéo du dispositif raccordé est correctement réglée pour cette unité.
  - L'appareil connecté est compatible avec les entrées vidéo 720x480p, 1280x720p, 1920x1080i ou 1920x1080p.
- Il est possible que certains périphériques HDMI ou DVI compatibles HDCP ne fonctionnent pas avec cet appareil.
  - L'image ne s'affichera pas bien avec le dispositif non-HDCP.

**! Remarque**

- Si un équipement HDMI connecté n'accepte pas le signal de sortie audio de l'appareil, le son au niveau de l'équipement HDMI peut être distordu ou inexistant.
- Lorsque la connexion HDMI est utilisée, vous pouvez modifier la résolution du signal de sortie HDMI. (Consultez la section "Réglage de la résolution", page 21.)
- Sélectionnez le type de sortie vidéo au niveau de la prise HDMI OUT à l'aide de l'option [Rég. couleur HDMI] du menu de configuration [Config.] (voir page 31).
- Modifier la résolution une fois le branchement établi peut provoquer des mauvais fonctionnements. Pour solutionner le problème, éteignez puis rallumez le lecteur.
- Lorsque la connexion HDMI / HDCP n'est pas reconnue, l'écran du téléviseur devient noir. Dans ce cas, vérifiez la connexion HDMI ou débranchez le câble HDMI.
- En cas de bruits parasites ou lignes indésirables à l'écran, vérifiez le câble HDMI (sa longueur ne doit pas dépasser 4,5 m (15 pi), en général).

## Branchement Composant Vidéo

Raccordez les prises de sortie COMPONENT VIDEO OUT de l'appareil avec les prises d'entrée correspondantes du téléviseur, à l'aide d'un câble de type vidéo en composantes. Vous pouvez entendre le son sortir des enceintes du système.

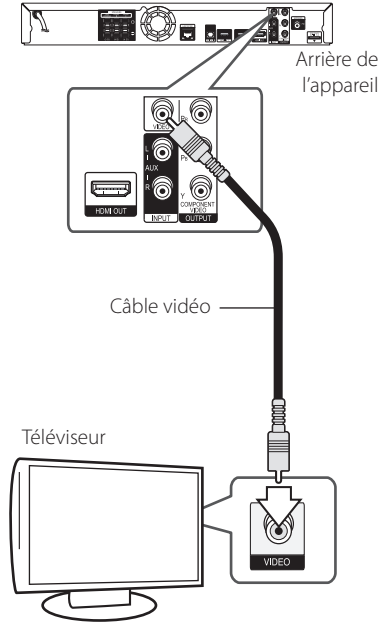


### ! Remarque

Lorsque vous utilisez un branchement COMPONENT VIDEO OUT, vous pouvez modifier la résolution de la sortie. (Voir "Réglage de la résolution" page 21.)

## Connexion vidéo

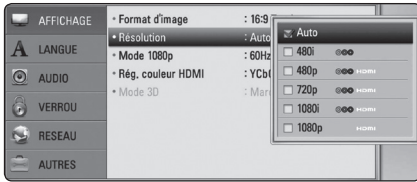
Reliez les prises de sortie VIDEO OUT du lecteur avec les prises d'entrées correspondantes de la télévision à l'aide d'un câble vidéo. Vous pouvez entendre le son sortir des enceintes du système.



## Réglage de la résolution

L'appareil offre plusieurs résolutions de sortie au niveau des prises HDMI OUT et COMPONENT VIDEO OUT. Vous pouvez modifier la résolution à l'aide du menu de configuration [Config].

1. Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).
2. Utilisez les touches </> pour sélectionner [Config.], puis appuyez sur ENTER (⊙). Le menu [Config.] apparaît.
3. Utilisez  $\wedge/\vee$  pour sélectionner l'option [AFFICHAGE] puis appuyez sur  $\>$  pour aller au second niveau.
4. Utilisez  $\wedge/\vee$  pour sélectionner l'option [Résolution] puis appuyez sur ENTER (⊙) pour aller au troisième niveau.



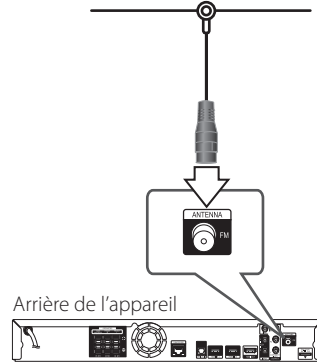
5. Utilisez  $\wedge/\vee$  pour sélectionner la résolution souhaitée puis appuyez sur ENTER (⊙) pour confirmer votre sélection.

### ! Remarque

- Si votre téléviseur n'accepte pas la résolution que vous avez définie sur l'appareil, vous pouvez régler la résolution sur 480p, en procédant comme suit :
  1. Appuyez sur la touche  $\blacktriangle$  pour ouvrir le tiroir disque.
  2. Appuyez sur la touche  $\blacksquare$  (STOP) pendant au moins 5 secondes.
- Étant donné que différents facteurs peuvent affecter la résolution du signal de sortie vidéo, veuillez consulter la section "Résolution des sorties vidéo", en page 62.

## Connexion des antennes

Branchez les antennes FM fournies pour écouter la radio.



### ! Remarque

Après avoir raccordé l'antenne filaire FM, placez-la en position la plus horizontale possible. Veillez à ce que l'antenne filaire FM soit bien étendue.

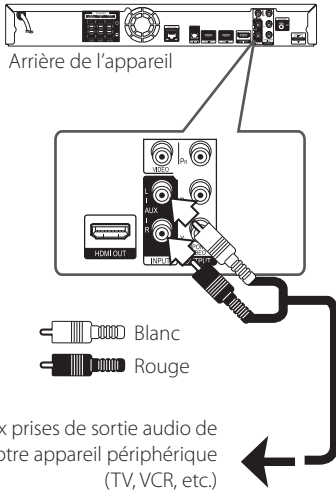
## Connexions avec un appareil périphérique externe

### Branchement des appareils périphériques (AUX)

Vous pouvez entendre le son d'un appareil périphérique externe via les enceintes de ce système.

Raccordez les sorties audio analogiques de votre équipement externe aux prises d'entrée AUX L/R (INPUT) de l'unité principale. Puis sélectionnez l'option [AUX] en appuyant sur INPUT/TUNER et ENTER (⊙).

Vous pouvez également utiliser le bouton FUNCTION sur le tableau avant pour sélectionner le mode d'entrée.

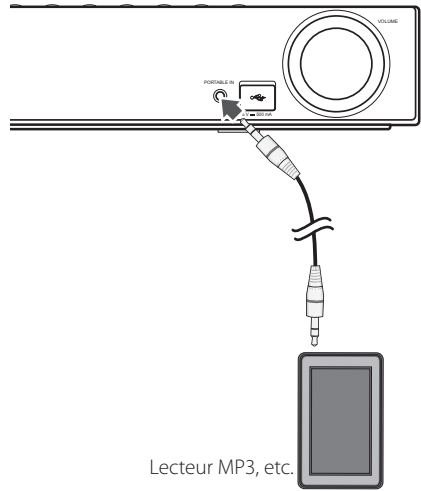


### Connexion PORTABLE IN

Vous pouvez entendre le son de votre lecteur audio portable via les enceintes de ce système.

Branchez la prise des écouteurs (ou sortie de ligne) du lecteur audio portable dans la prise PORTABLE IN sur l'appareil. Puis sélectionnez l'option [PORTABLE] en appuyant sur INPUT/TUNER et ENTER (⊙).

Vous pouvez également utiliser le bouton FUNCTION sur le tableau avant pour sélectionner le mode d'entrée.

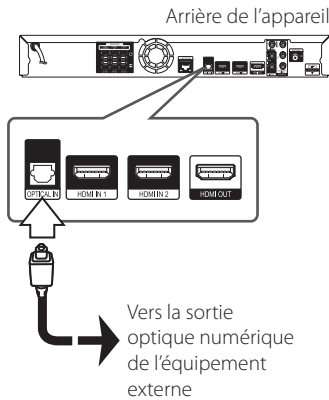


## Connexion OPTICAL IN (entrée optique)

Vous pouvez entendre le son de votre appareil périphérique avec connexion optique via les enceintes de ce système.

Branchez la prise de sortie optique de votre appareil périphérique dans la prise OPTICAL IN (entrée optique) de l'unité. Puis sélectionnez l'option [OPTICAL] en appuyant sur INPUT/TUNER et ENTER (⊙). Ou appuyez sur la touche OPTICAL pour sélectionner directement l'entrée optique.

Vous pouvez également utiliser le bouton FUNCTION sur le tableau avant pour sélectionner le mode d'entrée.

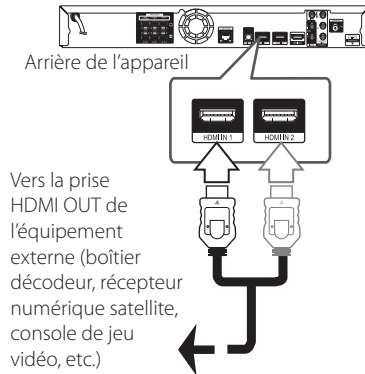


## Connexion HDMI IN 1/2

Vous pouvez voir les images et entendre le son de votre appareil périphérique via cette connexion.

Raccordez la prise de sortie HDMI OUT du périphérique externe à la prise HDMI IN 1 ou 2 de l'unité principale. Puis sélectionnez l'option [HDMI IN 1/2] en appuyant sur INPUT/TUNER et ENTER (⊙).

Vous pouvez également utiliser le bouton FUNCTION sur le tableau avant pour sélectionner le mode d'entrée.



### ! Remarque

- Vous ne pouvez pas changer la résolution vidéo en mode HDMI IN 1/2. Changez la résolution sur le périphérique externe connecté.
- Si le signal de sortie vidéo est anormal lorsque vous connectez un ordinateur à la prise HDMI IN 1/2, changez la résolution sur l'ordinateur pour 480p, 720p, 1080i ou 1080p.
- Le signal vidéo HDMI d'entrée ne peut pas être sorti sur les prises de sortie vidéo composite ou à composantes.
- Le lecteur envoie un signal audio depuis les entrées HDMI à la fois vers la sortie HDMI et les enceintes de l'appareil.

## Connexion à votre réseau domestique

Cet appareil peut être connecté à un réseau local (LAN) via la prise LAN située à l'arrière de l'appareil, ou via le module sans fil intégré. La connexion de l'appareil à un réseau domestique à haut débit permet d'accéder à des services tels que BD-Live, ou encore des services de lecture de flux audio/vidéo.

### Connexion à un réseau filaire

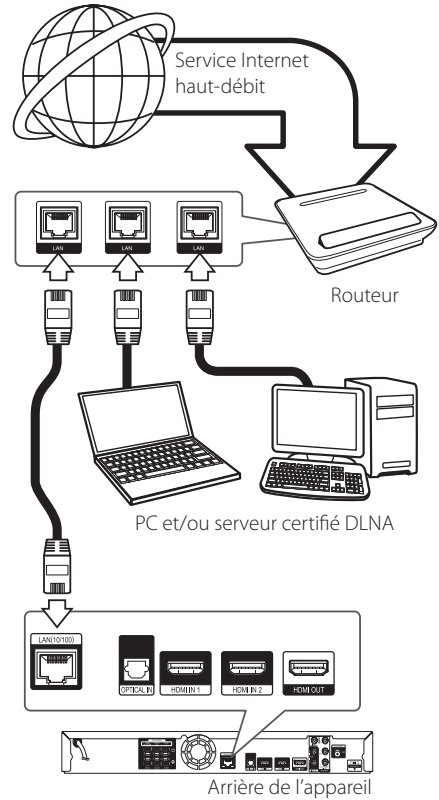
L'utilisation d'un réseau filaire permet d'obtenir les meilleures performances, car les périphériques sont connectés directement au réseau et ne subissent pas d'interférences radio.

Veillez consulter la documentation fournie avec vos périphériques réseau pour plus d'informations.

Raccordez la prise LAN de l'appareil au port correspondant de votre Routeur (ou Modem-Routeur) à l'aide d'un câble réseau LAN ou Ethernet disponible dans le commerce.

#### ! Remarque

- Au moment de brancher ou débrancher le câble LAN, soutenez la prise et non le fil. S'il s'agit de débrancher, ne tirez pas du câble LAN: débranchez en abaissant le blocage.
- Ne connectez pas un câble de téléphone modulaire au port LAN.
- Étant donné qu'il y a plusieurs configurations de connexion, veuillez suivre les spécifications de votre entreprise de télécommunications ou fournisseur de services Internet.
- Pour accéder au contenu stocké sur un ordinateur ou un serveur DLNA, cet appareil doit être connecté au même réseau local via un routeur.



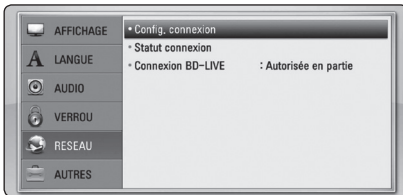
## Configuration pour la connexion à un réseau filaire

S'il existe un serveur DHCP sur le réseau local (LAN) auquel l'appareil est relié par une liaison filaire, une adresse IP est automatiquement attribuée à l'appareil. Une fois la connexion matérielle réalisée, certains réseaux domestiques peuvent nécessiter le réglage de certains paramètres réseau. Pour cela, utilisez l'option [RÉSEAU] et suivez les indications ci-après.

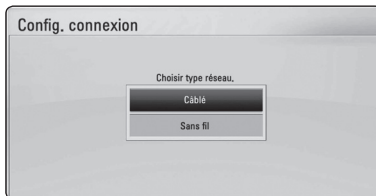
### Préparation

Avant de configurer les paramètres du réseau filaire, vous devez connecter votre réseau domestique à Internet haut-débit.

1. Sélectionnez l'option [Config. connexion] dans le menu de configuration [Config.], puis appuyez sur ENTER (⊙)



2. Le menu [Config. connexion] apparaît à l'écran. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner [Câblé], puis appuyez sur ENTER (⊙).



3. Utilisez les touches  $\wedge / \vee / < / >$  pour accéder au mode IP et sélectionnez la valeur [Dynamique] ou [Statique].

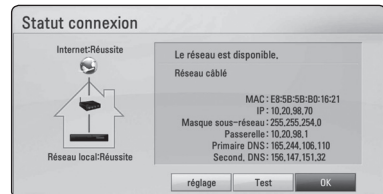
Normalement, il suffit de sélectionner [Dynamique] pour attribuer une adresse IP automatiquement.



### ! Remarque

S'il n'existe pas de serveur DHCP sur le réseau ou que vous préféreriez définir l'adresse IP manuellement, sélectionnez [Statique], puis entrez les valeurs nécessaires pour l'adresse IP [Adresse IP], le masque de sous-réseau [Masque sous-réseau], la passerelle [Passerelle] et le serveur DNS [Serveur DNS] à l'aide des touches numérotées  $\wedge / \vee / < / >$ . En cas d'erreur en cours de saisie, appuyez sur CLEAR pour effacer le chiffre affiché en surbrillance.

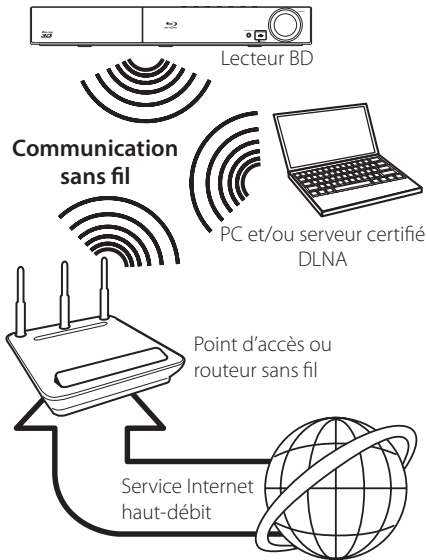
4. Sélectionnez [OK] et appuyez sur ENTER (⊙) pour appliquer les paramètres réseau.
5. L'appareil vous demande alors de tester la connexion réseau. Sélectionnez [OK] et appuyez sur ENTER (⊙) pour terminer la procédure de connexion au réseau.
6. Si vous sélectionnez [Test] et appuyez sur la touche ENTER (⊙) à l'étape 5 ci-dessus, le statut de la connexion réseau s'affiche à l'écran. Vous pouvez aussi tester la connexion depuis la fenêtre [Statut connexion] du menu de configuration [Config.].



## Connexion à un réseau sans fil

Il est possible de connecter l'appareil à un réseau sans fil via un point d'accès ou un routeur sans fil. La configuration réseau et la méthode de connexion peuvent varier selon les équipements utilisés et l'environnement réseau.

Ce lecteur est équipé d'un module sans fil IEEE 802,11n (bande double, bande de 5 GHz et 2,4 GHz), qui prend également en charge les normes 802,11a/b/g. Pour obtenir des performances de connexion sans fil optimales, nous vous recommandons d'utiliser un réseau IEEE 802.11n certifié Wi-Fi (via un point d'accès ou un routeur sans fil).



Pour plus d'informations sur la connexion et les paramètres réseau, veuillez consulter les instructions fournies par le fabricant de votre point d'accès ou routeur sans fil.

Pour obtenir des performances optimales, il est conseillé d'utiliser une connexion filaire entre cet appareil et le routeur de votre réseau domestique ou votre modem ADSL/câble.

Si vous préférez utiliser la connexion sans fil, gardez à l'esprit que les performances peuvent être affectées par les interférences électromagnétiques d'autres équipements électroménagers.

### Remarque

La plage de fréquences et les canaux disponibles pour la bande de 5GHz sont répertoriés ci-dessous. Toutefois, des différences et des restrictions peuvent exister en fonction du pays. Essayez de configurer le point d'accès avec un autre canal si vous avez des problèmes avec la connexion du réseau fil.

Région	Plage de fréquences
Amérique du Nord	5.15-5.25 GHz (ch. 36-48), 5.725-5.825 GHz (ch. 149-161), 5.825-5.850 GHz (ch.165)
Europe, UAE	5.15-5.25 GHz (ch. 36-48)
Autres	5.15-5.25 GHz (ch. 36-48), 5.725-5.825 GHz (ch. 149-161), 5.825- 5.850 GHz (ch.165)

## Configuration pour la connexion à un réseau sans fil

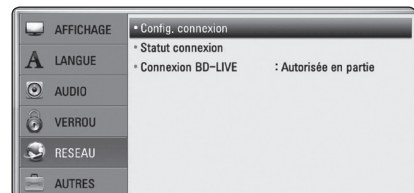
Pour pouvoir se connecter à un réseau sans fil, l'appareil doit tout d'abord être configuré pour la communication réseau. Ce réglage peut être effectué à partir du menu [Config.]. Configurez l'option [RÉSEAU] comme indiqué ci-après. Il est nécessaire de configurer le point d'accès ou le routeur sans fil avant de pouvoir connecter cet appareil au réseau.

### Préparation

Avant de configurer le réseau sans fil, vous devez:

- connecter le réseau domestique à Internet haut-débit.
- configurer le point d'accès ou le routeur sans fil.
- noter le nom du réseau (SSID) et le code de sécurité du réseau.

1. Sélectionnez l'option [Config. connexion] dans le menu de configuration [Config.], puis appuyez sur ENTER (⏏).



- Le menu [Config. connexion] apparaît à l'écran. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner [Sans fil], puis appuyez sur ENTER (⊙).
- Sélectionnez [Oui] puis appuyez sur ENTER (⊙) pour continuer. Les nouveaux paramètres de connexion écrasent les paramètres réseau existants.
- L'appareil peut rechercher tous les points d'accès et les routeurs sans fil se trouvant à sa portée et les afficher sous forme de liste. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner un point d'accès ou un routeur sans fil dans la liste, puis appuyez sur ENTER (⊙).



Si la fonction de sécurité sans fil est activée sur le point d'accès ou le routeur sans fil, vérifiez que la clé WEP ou WPA entrée sur l'appareil est identique à celle définie sur le point d'accès ou le routeur sans fil. Il peut vous être demandé d'entrer le code de sécurité, au besoin.

### ! Remarque

- Sur les points d'accès et les routeurs sans fil, il est généralement possible de définir quatre clés WEP. Si votre point d'accès ou votre routeur sans fil utilise le mode de sécurité WEP, entrez le code de sécurité, utilisez la clé "n° 1" pour la connexion à votre réseau domestique.
- Un point d'accès est un équipement qui vous permet d'effectuer des connexions sans fil à votre réseau domestique.
- Si votre point d'accès ou votre routeur sans fil prend en charge la méthode de configuration du code PIN basée sur WPS (Configuration protégée du Wi-Fi), appuyez sur le bouton jaune (C) et retenez le numéro du code qui s'affiche à l'écran. Ensuite, entre le numéro PIN dans un menu de configuration de votre point d'accès ou routeur sans fil pour établir la connexion. Référez-vous à la documentation de votre périphérique réseau.

**[Manuel]** – Il est possible que votre point d'accès ou votre routeur sans fil ne diffuse pas son nom (SSID). Dans ce cas, vérifiez les paramètres du routeur (ou du point d'accès) depuis un ordinateur connecté au réseau et activez la diffusion du SSID sur le routeur, ou bien entrez le SSID manuellement à l'aide de l'option [Manuel].

**[App bouton]** – Si votre point d'accès ou routeur sans fil est doté d'une touche de configuration "Push Button", sélectionnez cette option et appuyez sur la touche de configuration de votre point d'accès ou routeur sans fil dans un délai de 120 secondes. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de connaître le nom (SSID) ni le code de sécurité du point d'accès ou du routeur sans fil.

- Utilisez les touches **▲/▼/◀/▶** pour accéder au mode IP et sélectionnez la valeur [Dynamique] ou [Statique]. Normalement, il suffit de sélectionner [Dynamique] pour attribuer une adresse IP automatiquement.

### ! Remarque

Si l n'existe pas de serveur DHCP sur le réseau ou que vous préféreriez définir l'adresse IP manuellement, sélectionnez [Statique], puis entrez les valeurs nécessaires pour l'adresse IP [Adresse IP], le masque de sous-réseau [Masque sous-réseau], la passerelle [Passerelle] et le serveur DNS [Serveur DNS] à l'aide des touches numérotées **▲/▼/◀/▶**. En cas d'erreur en cours de saisie, appuyez sur CLEAR pour effacer le chiffre affiché en surbrillance.

- Sélectionnez [OK] et appuyez sur ENTER (⊙) pour appliquer les paramètres réseau.
- L'appareil vous demande alors de tester la connexion réseau. Sélectionnez [OK] et appuyez sur ENTER (⊙) pour terminer la procédure de connexion au réseau.
- Si vous sélectionnez [Test] et que vous appuyez sur ENTER (⊙) à l'étape 7 ci-dessus, le statut de la connexion réseau s'affiche à l'écran. Vous pouvez aussi tester la connexion depuis la fenêtre [Statut connexion] du menu de configuration [Config.]

## Remarques sur la connexion réseau:

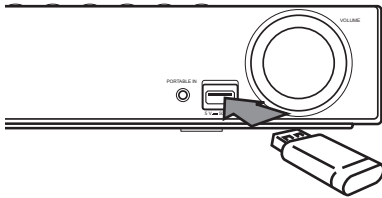
- La plupart des problèmes de connexion réseau rencontrés pendant la configuration peuvent être résolus en redémarrant le routeur ou le modem. Après avoir connecté l'appareil au réseau domestique, mettez hors tension et/ou débranchez le câble d'alimentation du routeur ou le câble du modem. Puis remettez le routeur sous tension et/ou rebranchez le câble d'alimentation et le câble du modem.
- Selon le fournisseur d'accès Internet (FAI), le nombre de périphériques clients qui peuvent être connectés à Internet peut être limité par les conditions du contrat de service. Pour plus d'informations, contactez votre FAI.
- Notre entreprise dégage toute responsabilité en cas de mauvais fonctionnement de l'appareil et/ou de la fonction de connexion à Internet causé par des problèmes de communication liés à votre connexion Internet haut-débit, ou d'autres périphériques connectés.
- Les fonctions des disques BD-ROM accessibles via la fonction de connexion Internet ne sont pas créées ni fournies par notre entreprise, et notre entreprise dégage toute responsabilité en cas de problème de dysfonctionnement ou de disponibilité. Certains contenus liés aux disques et disponibles via la connexion Internet peuvent ne pas être compatibles avec l'appareil. En cas de questions concernant ces contenus, veuillez contacter le producteur du disque concerné.
- Certains contenus Internet peuvent nécessiter une connexion au débit supérieur.
- Même lorsque l'appareil est correctement configuré et connecté, il est possible que certains contenus Internet ne fonctionnent pas correctement, en raison d'encombrements sur Internet, de la qualité ou du débit de votre service Internet, ou de problèmes au niveau du fournisseur de contenu.
- Certaines opérations de connexion à Internet peuvent ne pas être disponibles en raison de restrictions imposées par votre Fournisseur d'Accès à Internet (FAI) pour votre connexion haut-débit.
- Tous les frais facturés par votre FAI, y compris et sans s'y limiter, les frais de connexion, sont à votre charge et sous votre responsabilité.
- La connexion de l'appareil à un réseau filaire nécessite un port LAN 10 Base-T ou 100 Base-TX. Si votre service Internet ne permet pas une telle connexion, vous ne pourrez pas connecter cet appareil.
- Pour bénéficier du service xDSL, vous devez utiliser un routeur.
- L'utilisation du service DSL nécessite un modem DSL et un câble modem est nécessaire pour le service modem par câble. Selon la méthode d'accès et les conditions de votre contrat d'abonné auprès de votre FAI, vous ne pourrez peut-être pas utiliser la fonction de connexion Internet de cet appareil, ou il le nombre de périphériques connectés simultanément peut être limité. (Si votre FAI limite le nombre de périphériques connectés à une unité, l'appareil peut ne pas être autorisé à se connecter lorsqu'un ordinateur est déjà connecté.)
- L'utilisation d'un "routeur" peut ne pas être autorisée, ou son utilisation peut être limitée, selon les conditions et les limitations contractuelles de votre FAI. Pour plus d'informations, contactez directement votre FAI.
- Le réseau sans fil utilise des fréquences radio de la bande 2,4 GHz, également utilisées par d'autres équipements électroménagers, tels que les téléphones sans fil, les équipements Bluetooth®, les fours à micro-ondes, et des problèmes d'interférences radio peuvent provoquer des perturbations au niveau du réseau.
- Mettez hors tension tous les équipements réseau non utilisés de votre réseau domestique. Certains périphériques peuvent générer un trafic réseau.
- Pour obtenir une qualité de transmission optimale, placez l'appareil le plus près possible du point d'accès.
- Dans certains cas, le fait de placer le point d'accès ou le routeur sans fil à une hauteur d'au moins 0,45 m du sol permet d'améliorer la qualité de réception.
- Si possible, rapprochez l'appareil du point d'accès et/ou placez l'appareil de sorte qu'il ne se trouve aucun obstacle entre l'appareil et le point d'accès.
- La qualité de réception sans fil dépend de nombreux facteurs tels que le type de point d'accès, la distance entre l'appareil et le point d'accès, ou encore l'emplacement de l'appareil.
- Configurez votre point d'accès ou votre routeur sans fil sur le mode Infrastructure. Le mode Ad-hoc n'est pas pris en charge.

## Connexion d'un périphérique USB

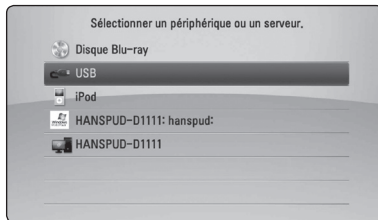
Cet appareil peut lire des fichiers audio, vidéo, des images et des photos enregistrés sur un périphérique USB.

### Lecture de contenu enregistré sur un périphérique USB

1. Branchez le connecteur d'un périphérique USB à la prise USB de l'appareil, en poussant à fond.



2. Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).
3. Sélectionnez l'option [Film], [Photo] ou [Musique] à l'aide des touches </>, puis appuyez sur ENTER (⊙).
4. Sélectionnez l'option [USB] à l'aide des touches </>, puis appuyez sur ENTER (⊙).



5. Sélectionnez un fichier à l'aide des touches ^ / v / </>, puis appuyez sur PLAY ou ENTER (⊙) pour lire le fichier.
6. Pour débrancher un périphérique USB, procédez avec précaution.

### ! Remarque

- Ce lecteur prend en charge la mémoire flash USB/le disque dur externe formaté en FAT16, FAT32 et NTFS lors de l'accès aux fichiers (musique, photo, vidéo). Toutefois, pour BD-Live et l'extraction du CD, seuls les formats FAT16 et FAT32 sont pris en charge. Pour utiliser les fonctions BD-Live et l'extraction/extraction de CD audio, utilisez une clé USB à mémoire flash ou un disque dur externe USB au format FAT16 ou FAT32.
- Le périphérique USB peut être utilisé pour stocker des informations et profiter des fonctions des disques BD-Live sur Internet.
- Cet appareil peut prendre jusqu'à 8 partitions du périphérique USB en charge.
- Ne débranchez pas le périphérique USB pendant le fonctionnement (lecture, etc.).
- L'appareil ne prend pas en charge les périphériques USB qui nécessitent l'installation d'un programme supplémentaire lorsqu'ils sont connectés à un ordinateur.
- Périphérique USB : périphérique USB compatible USB 1.1 et USB 2.0.
- Les fichiers audio, vidéo et image/photo peuvent être lus. Pour plus d'informations sur les commandes relatives aux fichiers, reportez-vous aux pages correspondantes de ce manuel.
- Pour éviter la perte de données, il est recommandé d'effectuer une sauvegarde régulièrement.
- Il est possible que le périphérique USB ne soit pas reconnu si vous le connectez via un câble prolongateur USB, un concentrateur USB ou un adaptateur multiple (pour carte mémoire).
- Certains périphériques USB peuvent ne pas fonctionner avec cet appareil.
- Les appareils photo numériques et les téléphones portables ne sont pas pris en charge.
- Le port USB ne peut pas être connecté à un ordinateur. L'appareil ne peut pas être utilisé comme périphérique de stockage.

## Réglages des paramètres

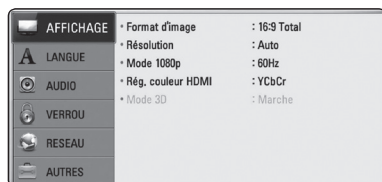
### Réglage des paramètres de configuration

Vous pouvez modifier les paramètres de configuration de l'appareil via le menu [Config.].

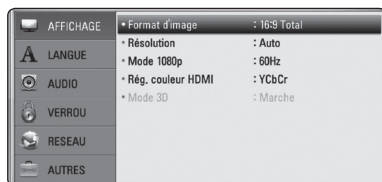
1. Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).



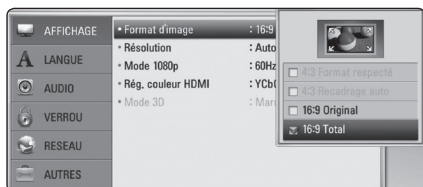
2. Utilisez les touches </> pour sélectionner [Config.], puis appuyez sur ENTER (⊙). Le menu [Config.] apparaît.



3. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner la première option de configuration, puis appuyez sur la touche > pour accéder au deuxième niveau.



4. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner une option de deuxième niveau, puis appuyez sur la touche ENTER (⊙) pour accéder au troisième niveau.



5. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner la valeur souhaitée, puis appuyez sur ENTER (⊙) pour confirmer votre choix.

## Menu [AFFICHAGE]

### Format d'image

Sélectionnez un format d'image approprié à votre téléviseur.

#### [4:3 Format respecté]

A sélectionner si une TV standard 4:3 est connectée. Affiche des images théâtrales avec des barres noires au-dessus et au-dessous de l'image.

#### [4:3 Recadrage auto]

A sélectionner si une TV standard 4:3 est connectée. Affiche des images découpées de façon à utiliser tout l'écran. Les deux côtés de l'image sont découpés.

#### [16:9 Original]

Sélectionnez cette option lorsqu'un téléviseur grand écran 16:9 est connecté.

L'image 4:3 est affichée en conservant son format 4:3 d'origine, et des barres noires apparaissent sur les côtés gauche et droit.

#### [16:9 Total]

Sélectionnez cette option lorsqu'un téléviseur grand écran 16:9 est connecté. L'image 4:3 est étirée horizontalement (proportion linéaire) pour occuper toute la largeur de l'écran.

### ! Remarque

Lorsque la résolution est réglée sur une valeur supérieure à 720p, il n'est pas possible de sélectionner le format d'image [4:3 Format respecté] et [4:3 Recadrage auto].

## Résolution

Cette option permet de régler la résolution de sortie du signal vidéo en composante et du signal vidéo HDMI. Pour plus d'informations au sujet de la résolution, reportez-vous aux pages 21 et 62.

### [Auto]

Lorsque la prise HDMI OUT est connectée à un téléviseur fournissant des informations d'affichage (EDID), la résolution la mieux adaptée est sélectionnée automatiquement en fonction du téléviseur.

### [1080p]

Émet 1080 lignes en mode vidéo progressif.

### [1080i]

Émet 1080 lignes de vidéo entrelacées.

### [720p]

Émet 720 lignes of vidéo progressive.

### [480p]

Émet 480 lignes de vidéo progressive.

### [480i]

Émet 480 lignes de vidéo entrelacées.

## Mode 1080p

Lorsque la résolution est réglée sur 1080p, sélectionnez [24 Hz] pour lire des présentations ou des films (1080p/24 Hz) sur un écran équipé d'une connexion HDMI et compatible avec une entrée 1080p/24 Hz.



### Remarque

- Lorsque vous sélectionnez l'option [24 Hz], il est possible que vous observiez des déformations de l'image lorsque la source alterne entre vidéo et film. Dans ce cas, sélectionnez l'option [60 Hz].
- Même lorsque [Mode 1080p] est défini sur [24 Hz], si votre téléviseur n'est pas compatible avec 1080p/24 Hz, la fréquence d'image réelle de la sortie vidéo sera égale à 60 Hz pour correspondre au format de la source vidéo.
- Plusieurs facteurs pouvant affecter la résolution de la sortie vidéo, veuillez consulter la rubrique « Résolution de sortie vidéo » à la page 62.

## Rég. couleur HDMI

Sélectionnez le type de sortie pour la prise HDMI OUT. Pour ce réglage, veuillez consulter le guide d'utilisation de votre périphérique d'affichage.

### [YCbCr]

Sélectionnez cette option pour la connexion à un périphérique d'affichage HDMI.

### [RGB]

Sélectionnez cette option pour la connexion à un périphérique d'affichage DVI.

## Mode 3D

Sélectionner le type mode de sortie pour la lecture de disque Blu-ray 3D.

### [Arrêt]

La lecture du disque Blu-ray sera effectuée en mode 2D comme une lecture normale de disque BD-ROM.

### [Marche]

La lecture d'un disque Blu-ray 3D va s'effectuer en mode 3D.

## Menu [LANGUE]

### Affichage Menu

Pour sélectionner la langue du menu [Config.] et des informations affichées à l'écran (OSD).

### Menu disque/Audio/Sous-titres

Sélectionnez la langue de votre choix pour les pistes audio (disque audio), sous-titres et le menu disque.

---

#### [Original]

Signifie la langue d'enregistrement original du disque.

---

#### [Autre]

Appuyez sur ENTER (Ⓢ) pour choisir une autre langue. Utilisez les touches numérotées puis appuyez sur ENTER (Ⓢ) pour entrer le nombre à quatre chiffres indiqué dans la liste des codes de langue, selon la langue souhaitée (voir page 59).

---

#### [Arrêt] (Sous-titrage des disques uniquement)

Désactive les sous-titres.

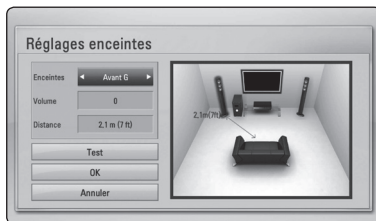
#### ! Remarque

Selon le disque, il est possible que votre langue ne soit pas disponible.

## Menu [AUDIO]

### Réglages enceintes

Pour obtenir une qualité de son optimale, utilisez la fonction de configuration des enceintes pour définir le niveau relatif des enceintes connectées et leur distance de la position d'écoute. Utilisez la fonction de test pour ajuster les enceintes au même volume.




---

#### [Enceintes]

Sélectionnez les enceintes que vous souhaitez configurer.

---

#### [Volume]

Réglez le volume de sortie de chaque enceinte.

---

#### [Distance]

Réglez la distance entre chaque enceinte et la position d'écoute.

---

#### [Test/ Arrêt test son]

Les enceintes émettent un signal sonore de test.

---

#### [OK]

Confirmer les paramétrages.

---

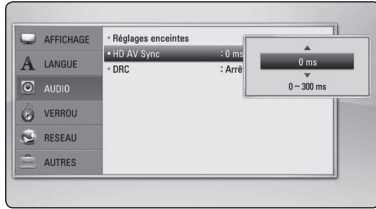
#### [Annuler]

Annuler les paramétrages.

---

## HD AV Sync

Un décalage entre l'image et le son peut parfois se produire avec les téléviseurs numériques. Dans ce cas, vous pouvez résoudre le problème en ajoutant un délai au niveau du son, de sorte qu'il soit synchronisé avec l'image. Cette fonction est appelée HD AV Sync. Utilisez **▲** / **▼** pour naviguer de haut en bas du minuteur, que vous pouvez régler de 0 à 300 ms.



## DRC (Contrôle d'Écart Dynamique)

Cette fonction vous permet d'écouter un film en diminuant le volume sans perdre en clarté sonore.

### [Arrêt]

Désactive cette fonction.

### [Marche]

Comprime la gamme dynamique de la sortie audio Dolby Digital, Dolby Digital Plus ou Dolby TrueHD.

### [Auto]

La gamme dynamique de la sortie audio Dolby TrueHD est spécifiée automatiquement.

Quant à la gamme dynamique des sorties audio Dolby Digital et Dolby Digital Plus, son fonctionnement est le même que dans le mode [Marche].

### ! Remarque

La fonction DRC peut être modifiée uniquement lorsqu'aucun disque ne se trouve dans l'appareil, ou lorsque l'appareil est en mode arrêt.

## Menu [VERROU]

La fonction [VERROU] affecte uniquement la lecture de contenus BD-ROM et DVD.

Pour accéder à une fonction des paramètres [VERROU], vous devez entrer le mot de passe à 4 chiffres que vous avez défini auparavant. Si vous n'avez pas encore défini votre mot de passe, vous y serez alors invité(e). Entrez en mot de passe à quatre chiffres et entrez-le de nouveau pour confirmer, puis appuyez sur ENTER (Ⓢ) pour le valider.

## Mot de passe

Vous pouvez créer un mot de passe et le modifier.

### [Sans]

Entrez un mot de passe à quatre chiffres et entrez-le de nouveau pour confirmer, puis appuyez sur ENTER (Ⓢ) pour le valider.

### [Modifier]

Entrez le mot de passe actuel et appuyez sur ENTER (Ⓢ). Entrez un mot de passe à quatre chiffres et entrez-le de nouveau pour confirmer, puis appuyez sur ENTER (Ⓢ) pour le valider.

## Si vous oubliez votre mot de passe

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez l'effacer en respectant les indications suivantes:

1. Enlevez tous les disques du lecteur.
2. Dans le menu [Config.], sélectionnez [Mot de passe].
3. Entrez le code "210499" à l'aide des touches numérotées. Le mot de passe est effacé.

### ! Remarque

Si vous faites une erreur avant d'appuyer sur ENTER (Ⓢ), appuyez sur CLEAR pour effacer. Puis entrez le mot de passe correct.

## Contrôle parental DVD

Cette fonction permet d'interdire la lecture de DVD classifiés en fonction de leur contenu. (Tous les disques ne sont pas classifiés.)

### [Notation 1-8]

La classification (1) comporte le plus de restrictions et la classification (8) en comporte le moins.

### [Déverrouillage]

La sélection de la fonction Débloquer [Déverrouillage] désactive le contrôle parental et permet l'écoute intégrale du disque.

## Contrôle parental Disque Blu-ray

Définit un âge limite pour la lecture du BD-ROM. Utilisez des boutons numériques pour entrer un âge limite pour la visualisation du BD-ROM.

### [255]

Tous les BD-ROM sont lus.

### [0-254]

Interdit la lecture des BD-ROM selon les classements inscrits.



### Remarque

La [Contrôle parental Disque Blu-ray] s'applique seulement au Disque Blu-ray incluant la Commande Notation avancée.

## Indicatif régional

Introduisez le code de la zone aux standards utilisés pour classer le disque vidéo DVD, selon la liste de la page 58.

## Menu [RÉSEAU]

Les paramètres [RÉSEAU] sont nécessaires pour utiliser des fonctions telles que BD-Live ou d'autres fonctions disponibles en ligne.

### Config. connexion

Si votre environnement de réseau domestique est prêt pour la connexion de l'appareil, celui-ci doit être configuré pour la connexion réseau filaire ou sans fil afin de pouvoir communiquer sur le réseau. (Voir "Connexion à votre réseau domestique", pages 24-28.)

### Statut connexion

Pour vérifier le statut du réseau sur l'appareil, sélectionnez l'option [Statut connexion] et appuyez sur ENTER (Ⓢ) pour vérifier si la connexion au réseau et à Internet est bien effectuée.

### Connexion BD-LIVE

Vous pouvez restreindre l'accès Internet pour les fonctions BD-Live.

#### [Autorisée]

L'accès Internet est autorisé pour tous les contenus BD-Live.

#### [Autorisée en partie]

L'accès Internet est autorisé uniquement pour les contenus BD-Live comportant un certificat de propriétaire de contenu. L'accès Internet et les fonctions en ligne AAC3 sont interdites pour tous les contenus BD-Live ne possédant pas de certificat.

#### [Interdite]

L'accès Internet est interdit pour tous les contenus BD-Live.

## Menu [AUTRES]

### DivX® VOD

À PROPOS DE DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Cet appareil est certifié DivX et il peut lire les vidéos au format DivX. Pour plus d'informations et pour trouver des logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX, visitez le site Web : [www.divx.com](http://www.divx.com)

A PROPOS DE LA VIDEO DIVX SUR DEMANDE Cet appareil certifié DivX® doit être enregistré pour lire les fichiers DivX Vidéo sur Demande (VOD). Pour générer le code d'inscription, localisez la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Visitez [vod.divx.com](http://vod.divx.com) pour plus d'informations sur la procédure d'enregistrement. Pour générer le code d'inscription, localisez la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Visitez [vod.divx.com](http://vod.divx.com) pour plus d'informations sur la procédure d'enregistrement.

#### [Enregistrer]

Pour afficher le code d'enregistrement de votre appareil.

#### [Annuler l'enregistrement]

Pour désactiver l'enregistrement de votre appareil et afficher le code de désactivation.

#### ! Remarque

Toutes les vidéos téléchargées à partir de DivX® VOD avec le code d'enregistrement de l'appareil peuvent seulement être lues sur le même appareil.

### Extinction auto

Un économiseur d'écran s'affiche si vous laissez le lecteur en mode ARRÊT durant environ 5 minutes. Si vous réglez cette option sur [Marche], l'unité s'éteint automatiquement 25 minutes après l'affichage de l'économiseur d'écran. Réglez cette option sur [Arrêt] pour laisser l'affichage de l'économiseur d'écran activé tant que vous n'utilisez pas l'appareil.

## Initialiser

### [Réglages d'usine]

Il est possible de réinitialiser l'appareil à ses réglages d'origine (sortie d'usine).

### [Effacer stockage BD-LIVE]

Initialise le contenu BD-Live à partir de la mémoire de stockage USB.

#### ! Remarque

Si vous utilisez l'option [Réglages d'usine] pour réinitialiser le lecteur sur les paramètres par défaut, vous devez redéfinir toutes les activations des services en ligne et tous les paramètres réseau.

## Information logiciel

Affiche la version de logiciel actuelle.

## Avertissement

Appuyez sur ENTER (Ⓞ) pour afficher l'avis de non responsabilité sur le Service réseau.

## Effets sonores

Ce système vous permet de choisir un effet sonore, selon vos préférences. Appuyez de manière répétée sur la touche SOUND jusqu'à ce que l'effet désiré apparaisse sur l'affichage du panneau avant de l'appareil ou sur l'écran du téléviseur. Les options d'égaliseur affichées peuvent varier selon la source et les effets.

**[STD]:** Offre un son naturel améliorant le confort d'écoute.

**[Bypass]:** Selon la technique utilisée à l'enregistrement, l'appareil divise le signal source en signaux audio surround multicanaux.

**[Graves max]:** Renforce les sons graves émis au niveau des enceintes avant gauche et droite et du subwoofer.

**[Clear Voice]:** Améliore le rendu de la voix, en l'éclaircissant.

**[Jeux]:** Enrichit les sons virtuels des jeux vidéo.

**[Nuit]:** Pratique pour regarder des films tard la nuit à bas volume.

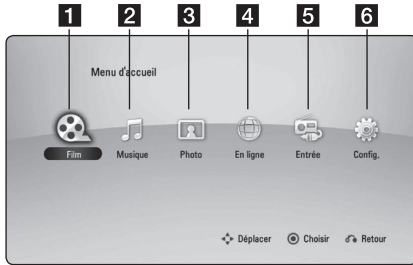
**[Mus. ReTouch]:** Pour améliorer le rendu de la musique compressée (fichiers MP3 ou autres). Cet effet est disponible uniquement pour les sources à 2 canaux. En Dolby Digital, Dolby Digital Plus et Dolby True HD, il est disponible pour pour des sources stéréos et multicanaux.

**[Intense]:** Permet d'améliorer le rendu des sons graves et aigus.

# Lecture normale

## Utilisation du menu [ACCUEIL]

Le menu d'accueil s'affiche lorsque vous appuyez sur HOME MENU (🏠). Utilisez  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  pour sélectionner une catégorie et appuyez sur ENTER (⊙).



<b>1</b>	<b>[Film]</b> - permet de lire des contenus vidéo.
<b>2</b>	<b>[Musique]</b> - permet de lire des fichiers audio.
<b>3</b>	<b>[Photo]</b> - permet de lire des photos.
<b>4</b>	<b>[En ligne]</b> - Affichage de l'écran d'accueil En ligne.
<b>5</b>	<b>[Entrée]</b> - Change le mode d'entrée.
<b>6</b>	<b>[Config.]</b> - permet d'ajuster les paramètres du système.

## Lecture de disques

### BD DVD ACD

- Appuyez sur la touche  $\blacktriangle$  (OPEN/CLOSE) et placez un disque sur le tiroir disque.
- Appuyez sur  $\blacktriangle$  (OPEN/CLOSE) pour refermer le tiroir disque.  
Pour la plupart des disques CD audio, BD-ROM et DVD-ROM, la lecture commence automatiquement.
- Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).
- Sélectionnez l'option [Film] ou [Musique] à l'aide des touches  $\langle / \rangle$ , puis appuyez sur ENTER (⊙).
- Sélectionnez l'option [Disque Blu-ray], [DVD], [VR] ou [Audio] à l'aide de  $\wedge / \vee$ , et appuyez sur ENTER (⊙).

### ! Remarque

- Les fonctions de lecture décrites dans ce guide ne sont pas toujours disponibles pour tous les fichiers et supports. Certaines fonctions peuvent être limitées par différents facteurs.
- Selon les titres BD-ROM, la connexion d'un périphérique USB peut être nécessaire pour lire correctement le contenu.
- Il se peut que les disques DVD-VR non finalisés ne soient pas lus par l'appareil.
- Certains disques DVD-VR gravés par les enregistreurs DVD numériques utilisent la technologie de protection des données CPRM. Cet appareil ne prend pas en charge ce type de disque.

## Lecture d'un fichier sur un périphérique USB/disque

### MOVIE MUSIC PHOTO

Ce lecteur peut lire des fichiers vidéo, audio et de photos contenus sur un disque ou un périphérique USB.

- Insérez un disque de données dans le tiroir à disque ou connectez un périphérique USB.
- Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).
- Sélectionnez l'option [Film], [Photo] ou [Musique] à l'aide des touches  $\langle / \rangle$ , puis appuyez sur ENTER (⊙).
- Sélectionnez l'option [Donnée] ou [USB] à l'aide des touches  $\langle / \rangle$ , puis appuyez sur ENTER (⊙).
- Sélectionnez un fichier à l'aide des touches  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$ , puis appuyez sur  $\blacktriangleright$  (PLAY) ou ENTER (⊙) pour lire le fichier.

## Lecture d'un disque Blu-ray 3D

### BD

Ce lecteur peut lire les disques Blu-ray 3D avec des vidéos séparées pour l'œil gauche et pour l'œil droit.

#### Préparation

Pour une lecture de titre Blu-ray en mode 3D stéréoscopique, il faut :

- Vérifier si votre téléviseur est compatible 3D et possède une ou plusieurs entrées HDMI (3D).
- Portez des lunettes 3D pour profiter du réalisme 3D, si nécessaire.
- Vérifier si le disque BD-ROM est un disque Blu-ray 3D ou non.
- Connectez un câble HDMI (Type A, Câble HDMI™ haute vitesse avec Ethernet) entre la sortie HDMI du lecteur et l'entrée HDMI du téléviseur.

1. Appuyer sur HOME MENU (🏠) et régler l'option [Mode 3D] dans le menu [Config.] sur [Marche] (page 31).
2. Appuyer sur ▲ (OPEN/CLOSE) et placer le disque dans le tiroir du lecteur.
3. Appuyer sur ▲ (OPEN/CLOSE) pour fermer le tiroir du lecteur.  
La lecture commence automatiquement.
4. Se référer au manuel d'utilisateur du téléviseur 3D pour plus d'informations.

Il sera peut être nécessaire d'ajuster les paramètres d'affichage et de focale du téléviseur pour améliorer les effets 3D.

#### ⚠ Attention

- Regarder des images en 3D durant une période prolongée peut provoquer étourdissements et fatigue.
- Il est déconseillé aux personnes infirmes, aux enfants (surtout ceux de moins de 6 ans) et aux femmes enceintes de regarder des films en mode 3D.
- Si vous avez des maux de tête, ressentez de la fatigue ou des vertiges pendant que vous regardez un contenu 3D, nous vous recommandons grandement d'arrêter la lecture et de vous reposer jusqu'à ce que vous sentiez mieux.

## Utilisation de BD-Live™

### BD

La BD-ROM compatible avec BD-Live (BD-ROM version 2 Profil 2) qui comporte une fonction d'extension du réseau vous permet de bénéficier davantage de fonctions notamment le téléchargement des séquences de nouveaux films en connectant cet appareil sur Internet.

1. Vérifiez la connexion et les paramètres réseau (pages 24-28).
2. Connectez un périphérique de stockage USB à la prise USB sur le panneau frontal de l'appareil.  
Il est nécessaire de connecter un périphérique de stockage USB pour pouvoir télécharger des contenus additionnels (bonus).
3. Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠) et réglez l'option [Connexion BD-LIVE] du menu [Config.] (page 34).

Selon le disque, la fonction BD-Live peut ne pas fonctionner lorsque l'option [Connexion BD-LIVE] est réglée sur [Autorisée en partie].

4. Insérez un disque BD-ROM équipé de la fonction BD-Live.

La procédure d'utilisation varie selon le disque. Reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.

#### ⚠ Attention

Ne retirez pas le périphérique USB connecté pendant le téléchargement du contenu ou tant qu'un disque Blu-ray se trouve encore sur le plateau de chargement de disque. Dans le cas contraire, ceci pourrait endommager le périphérique USB connecté et les fonctions BD-Live pourraient ne plus fonctionner correctement avec le périphérique USB endommagé. Dans le cas où la clé mémoire flash USB a été endommagée à la suite d'une telle action, vous pouvez essayer de la reformater sur votre ordinateur afin de pouvoir l'utiliser de nouveau sur cet appareil.

#### ! Remarque

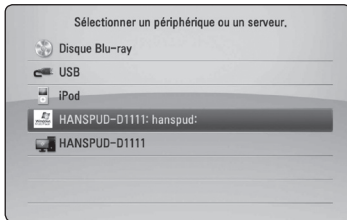
- L'accès à certains contenus de BD-Live peut être limité sur certains territoires par décision propre du fournisseur de contenu.
- Le téléchargement de contenu BD-Live peut demander plusieurs minutes avant d'être disponible pour la lecture.

## Lecture d'un fichier sur un serveur du réseau

### MOVIE MUSIC PHOTO

Ce lecteur peut lire des films, des fichiers de musique et des photos sauvegardés dans un PC ou un serveur DLNA à travers votre réseau local.

1. Vérifiez la connexion et les paramètres réseau (pages 24-28).
2. Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).
3. Sélectionnez l'option [Film], [Photo] ou [Musique] à l'aide des touches </>, puis appuyez sur ENTER (⊙).
4. Sélectionnez le serveur multimédia DLNA ou un dossier partagé à partir d'une liste de votre PC à l'aide ^/v, puis appuyez sur ENTER (⊙).



Si vous voulez analyser une seconde fois le serveur multimédia disponible, appuyez sur la touche de couleur vert (B).

5. Sélectionnez un fichier en utilisant ^/v/</>, puis appuyez sur ENTER (⊙) pour lire le fichier.

#### ! Remarque

- Les exigences relatives au fichier sont décrites à la page 10.
- La vignette des fichiers illisibles peut être affichée, mais ces fichiers ne peuvent être lus sur ce lecteur.
- Le nom du fichier avec sous-titre et le nom du film doivent être identiques et localisés dans le même dossier.
- L'état de votre réseau local peut avoir une incidence sur la qualité de la lecture et du rendement.
- Des problèmes de connexion peuvent survenir selon l'environnement de votre PC.
- DTCP-IP ne peut pas être pris en charge.

## Saisie de l'ID utilisateur réseau et du mot de passe

Selon l'environnement de l'ordinateur, il peut être nécessaire d'entrer un ID utilisateur réseau et un mot de passe avant de pouvoir accéder à un dossier partagé.

1. Le menu clavier apparaît automatiquement si l'ID et le mot de passe de l'utilisateur réseau sont requis.
2. Utilisez ^/v/</> pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ENTER (⊙) pour valider votre sélection sur le clavier virtuel.

Pour entrer une lettre avec un accent, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour afficher l'extension de l'ensemble des caractères.



**[Annuler]** – pour effacer tous les caractères entrés.

**[Espace]** – pour insérer un espace à l'emplacement du curseur.

**[<-]** – pour effacer le caractère précédent le curseur.

**[ABC / abc / #+==&]** – pour changer la configuration du menu "clavier" afin d'entrer des lettres majuscules, des lettres minuscules ou des symboles.

3. Lorsque vous avez fini la saisie de l'ID utilisateur réseau et du mot de passe, sélectionnez [OK] à l'aide des touches ^/v/</> puis appuyez sur ENTER (⊙) pour accéder au dossier.

L'ID utilisateur réseau et le mot de passe sont mémorisés après avoir accédé au dossier pour la première fois, afin de faciliter l'accès ultérieur. Si vous ne souhaitez pas que l'ID utilisateur réseau et le mot de passe soient mémorisés, appuyez sur la touche de couleur rouge (A) pour désélectionner la case [Mémoriser] avant d'accéder au dossier.

## Opérations de base pour le contenu vidéo et audio

### Pour arrêter la lecture

Appuyez sur ■ (STOP) en mode lecture.

### Pour suspendre la lecture

Appuyez sur II (PAUSE/STEP) en mode lecture.  
Appuyez sur ► (PLAY) pour continuer la lecture.

### Pour utiliser la lecture image-par-image

Appuyez sur la touche II (PAUSE/STEP) en cours de lecture d'un film.  
Appuyez de manière répétée sur II (PAUSE/STEP) pour passer en lecture image par image.

### Pour faire une recherche rapide en avant ou en arrière

Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture pour passer en lecture rapide vers l'avant ou vers l'arrière.  
Pour changer la vitesse de lecture rapide, appuyez ensuite de manière répétée sur ◀◀ ou ▶▶.

### Pour lire au ralenti

Pour lire un contenu vidéo au ralenti, mettez la lecture en pause puis appuyez plusieurs fois sur la touche ▶▶ pour sélectionner différentes vitesses de ralenti.

### Pour sauter au fichier/chapitre/piste précédent ou suivant

Pendant la lecture, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer au chapitre/piste suivant ou pour retourner au début du chapitre actuel.

Appuyez sur ◀◀ deux fois et brièvement pour revenir au chapitre/piste antérieur.

Dans le menu liste des fichiers du serveur, plusieurs types de contenus peuvent être disponibles dans un dossier. Dans ce cas, appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour accéder au contenu suivant ou précédent appartenant au même type.

## Opérations de base pour les photos

### Pour activer le diaporama

Appuyez sur ► (PLAY) pour démarrer le diaporama.

### Pour arrêter le diaporama

Appuyez sur ■ (STOP) en mode diaporama.

### Pour suspendre le diaporama

Appuyez sur II (PAUSE/STEP) en mode diaporama.  
Appuyez sur ► (PLAY) pour redémarrer le diaporama.

### Pour accéder à la photo suivante/précédente

Lors de l'affichage d'une photo en plein écran, appuyez sur < ou > pour accéder à la photo suivante ou précédente.

## Utilisation du menu du disque

**BD DVD AVCHD**

### Pour afficher le menu du disque

La fenêtre du menu peut d'abord s'afficher après le chargement d'un disque qui comporte un menu. Si vous voulez afficher le menu du disque pendant la lecture, appuyez sur le MENU.

Utilisez les boutons ▲/▼/◀/▶ pour explorer les éléments du menu.

### Pour afficher le menu contextuel

Certains disques BD-ROM contiennent un menu contextuel qui s'affiche en mode lecture.

Appuyez sur POPUP/TOP MENU en mode lecture, et utilisez les boutons ▲/▼/◀/▶ pour explorer les éléments du menu.

## Reprise de la lecture

**BD DVD AVCHD MOVIE ACD**

**MUSIC**

L'appareil mémorise le point où vous avez appuyé sur la touche **■** (STOP), selon le disque.

Si l'indication "■ ■ (Resume Stop)" (Reprise/Arrêt) apparaît brièvement à l'écran, appuyez sur la touche **▶** (PLAY) pour reprendre la lecture (à partir de l'endroit où vous l'aviez arrêtée).

Si vous appuyez deux fois sur la touche **■** (STOP) ou si vous retirez le disque de l'appareil, l'indication "■ (Complete Stop) (Arrêt complet)" apparaît à l'écran.

L'appareil effacera alors le point de reprise qu'il avait mémorisé.



### Remarque

- Le point de reprise peut être effacé lorsqu'une touche est activée. (par exemple; **⏻** (STANDBY/ON), **⏏** (OPEN/CLOSE), etc).
- La fonction de reprise de la lecture n'est pas disponible pour les disques BD-ROM avec BD-J.
- Si vous appuyez une fois sur la touche **■** (STOP) en cours de lecture d'un titre BD-ROM interactif, l'appareil passe en mode d'arrêt complet.

## Lecture avancée

### Répétition

**BD DVD AVCHD ACD MUSIC**

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur REPEAT (↺) pour sélectionner le mode de répétition désiré.

#### Disque Blu-ray/DVD

- ↺ **A** – La partie sélectionnée est lue en boucle.
- ↺ **Chapitre** – Le chapitre en cours est lu en boucle.
- ↺ **Titre** – Le titre en cours est lu en boucle.

Pour repasser en lecture normale, appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT (↺) afin de sélectionner [Arrêt].

#### CD/Fichiers audio

- ↺ **Track** – La piste ou le fichier en cours est lu en boucle.
- ↺ **All** – Tous les fichiers ou pistes sont lus en boucle.
- ↺ **Aléatoire** – Les fichiers ou pistes sont lus en ordre aléatoire.
- ↺ **All** – Tous les fichiers ou pistes sont lus en boucle et en ordre aléatoire.
- ↺ **A-B** – La partie sélectionnée est lue en boucle. (CD audio uniquement)

Pour revenir en mode de lecture normale, appuyez sur CLEAR.

#### ! Remarque

- Le fait d'appuyer une fois sur la touche ▶▶ en cours de lecture répétée d'un chapitre/ titre a pour effet d'annuler la fonction de répétition.
- Cette fonction peut ne pas être prise en charge par certains disques ou titres.

### Répétition d'une partie déterminée

**BD DVD AVCHD ACD**

Ce lecteur peut répéter une partie que vous avez sélectionnée.

1. En mode lecture, appuyez sur REPEAT (↺) pour sélectionner [A-] au début de la partie que vous voulez répéter.
2. Appuyez sur ENTER (⊙) à la fin de la boucle. La partie sélectionnée sera répétée de façon continue.
3. Pour revenir en lecture normale, appuyez sur REPEAT (↺) afin de désactiver cette fonction [Arrêt].

#### ! Remarque

- Il n'est pas possible de sélectionner un passage à répéter de moins de 3 secondes.
- Cette fonction peut ne pas être prise en charge par certains disques ou titres.

### Agrandissement de l'image

**BD DVD AVCHD MOVIE PHOTO**

1. Au cours de la lecture ou en mode pause, appuyez sur ZOOM pour afficher le menu [Zoom].
2. Utilisez la touche de couleur rouge (A) ou la touche de couleur verte (B) pour effectuer un zoom arrière ou un zoom avant sur l'image. Pour naviguer dans l'image agrandie, utilisez les touches **▲/▼/◀/▶**.
3. Pour revenir à la taille d'image normale, appuyez sur la touche de couleur jaune (C).
4. Appuyez sur RETURN (↵) pour quitter le menu [Zoom].

## Recherche de repère

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Vous pouvez démarrer la lecture à partir d'un maximum de neuf points mémorisés.

### Pour entrer un marqueur

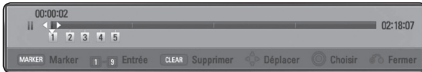
1. En mode lecture, appuyez sur MARKER à l'endroit de votre choix. L'icône du marqueur s'affiche brièvement sur l'écran du téléviseur.
2. Répétez l'étape 1 pour ajouter jusqu'à neuf marqueurs.

### Pour rappeler la scène marquée

1. Appuyez sur SEARCH et le menu de recherche s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur une touche numérique pour sélectionner le numéro du marqueur que vous voulez rappeler. La lecture démarre à partir de la scène marquée.

### Pour supprimer un marqueur

1. Appuyez sur SEARCH et le menu de recherche s'affiche à l'écran.



2. Appuyez sur **V** pour mettre le numéro d'un marqueur en évidence. Utilisez **</>** pour sélectionner la scène marquée que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur CLEAR et la scène marquée est effacée du menu de recherche.

#### ! Remarque

- Cette fonction risque d'être indisponible selon les disques, les titres et la capacité du serveur.
- Tous les points marqués sont effacés si le titre est en mode arrêt complet (■), si le titre est changé ou si vous retirez le disque.
- Si la durée totale du titre est inférieure à 10 secondes, cette fonction n'est pas disponible.

## Utilisation du menu de recherche

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Grâce au menu de recherche, vous pouvez facilement retrouver le point où vous voulez commencer la lecture.

### Pour rechercher un point

1. En mode lecture, appuyez sur SEARCH pour afficher le menu de recherche.



2. Appuyez sur **</>** pour activer l'avance ou le retour rapide de la lecture de 15 secondes. Vous pouvez sélectionner le point que vous voulez ignorer en maintenant le bouton **</>** enfoncé.

### Pour démarrer la lecture à partir d'une scène marquée

1. Appuyez sur SEARCH et le menu de recherche s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur **V** pour mettre le numéro d'un marqueur en évidence. Utilisez **</>** pour sélectionner la scène marquée que vous voulez lire.
3. Appuyez sur ENTER (⊙) pour démarrer la lecture à partir de la scène marquée.

#### ! Remarque

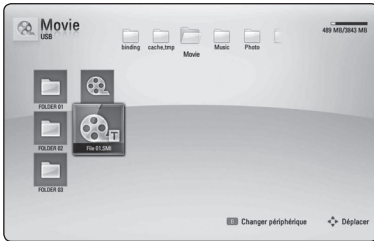
- Cette fonction risque d'être indisponible selon les disques, les titres et la capacité du serveur.
- Il est possible que cette fonction soit indisponible selon le type de fichier et la capacité du serveur multimédia.

## Sélection d'un fichier avec sous-titres

### MOVIE

Lorsque le nom du fichier de sous-titrage est différent du nom du fichier vidéo, vous devez sélectionner le fichier de sous-titrage dans le menu [Film] avant de lire le film.

1. Utilisez les touches  $\wedge / \vee / < / >$  pour sélectionner le fichier de sous-titrage souhaité dans le menu [Film].
2. Appuyez sur ENTER (⊙).



Appuyez de nouveau sur ENTER (⊙) pour désélectionner le fichier de sous-titrage. Le fichier de sous-titrage sélectionné s'affiche lorsque vous commencez la lecture du fichier vidéo (film).

### ! Remarque

- Si vous appuyez sur ■ (STOP) en mode lecture, la sélection du sous-titre est annulée.
- Cette fonction n'est pas disponible pour la lecture du fichier sur un serveur via le réseau local.

## Mémoire Dernière Scène

### BD DVD

L'unité mémorise la dernière scène du dernier disque visionné. La dernière scène reste dans la mémoire même si vous enlevez le disque de votre unité ou si vous l'éteignez. Si vous chargez un disque contenant la scène mémorisée, celle-ci est automatiquement reproduite.

### ! Remarque

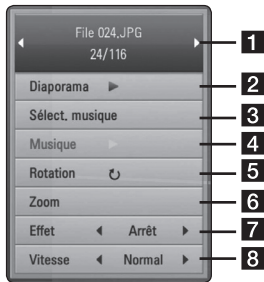
- La fonction de mémorisation de la dernière scène est réinitialisée lorsqu'un autre disque est lu.
- Selon le disque, cette fonction peut ne pas être opérationnelle.
- La fonction de mémorisation de la dernière scène n'est pas disponible pour les disques BD-ROM avec BD-J.
- Les paramètres d'un disque ne sont pas mémorisés si vous mettez l'appareil hors tension avant de lire le disque.

## Options disponibles pendant l'affichage d'une photo

### PHOTO

Lorsqu'une image ou une photo est affichée en plein écran, plusieurs options sont disponibles.

1. En mode d'affichage plein écran d'une photo, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour afficher le menu d'options.
2. Sélectionnez cette option à l'aide des touches  $\wedge / \vee$ .



- 1 Photo en cours / Nombre total de photos** – Utilisez les touches  $\langle / \rangle$  pour afficher la photo précédente/suivante.
- 2 Diaporama** – Appuyez sur ENTER (⊙) pour démarrer ou mettre en pause le diaporama.
- 3 Sélect. musique** – Sélectionnez la musique de fond pour le diaporama (pages 45).
- 4 Musique** – Appuyez sur ENTER (⊙) pour lire ou mettre en pause la musique de fond.
- 5 Rotation** – Appuyez sur ENTER (⊙) pour faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 6 Zoom** – Appuyez sur ENTER (⊙) pour afficher le menu [Zoom].
- 7 Effet** – Utilisez les touches  $\langle / \rangle$  pour sélectionner un effet de transition entre les photos d'un diaporama.
- 8 Vitesse** – Utilisez les touches  $\langle / \rangle$  pour sélectionner le délai entre les photos d'un diaporama.

3. Appuyez sur RETURN (↵) pour quitter le menu d'options.

## Pour écouter de la musique pendant un diaporama

### PHOTO

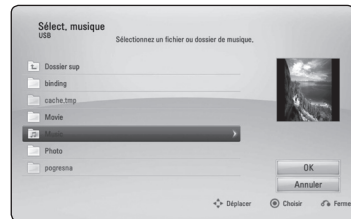
Vous pouvez écouter de la musique tout en regardant les images d'un diaporama.

1. Lors de l'affichage d'une photo en plein écran, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour afficher le menu des options.
2. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner l'option [Sélect. musique] puis appuyez sur ENTER (⊙) pour afficher le menu correspondant.
3. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner un équipement puis appuyez sur ENTER (⊙).

Le type d'équipement pris en charge varie selon l'emplacement du fichier photo à afficher en plein écran.

Emplacement du fichier photo	Périphérique disponible
Disque, USB	Disque, USB
Dossier partagé (PC)	Dossier partagé (PC)
Serveur DLNA	Serveur DLNA

4. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner le fichier ou le dossier à lire.



Sélectionner  $\left[ \left[ \right] \right]$  puis appuyez sur ENTER (⊙) pour afficher le dossier de niveau supérieur.

### ! Remarque

Lors de la sélection d'un fichier de musique à partir d'un serveur, la sélection du dossier est indisponible.

5. Utilisez la touche  $\rangle$  pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ENTER (⊙) pour terminer votre sélection musicale.

## Affichage à l'écran (OSD)

Vous pouvez afficher à l'écran un certain nombre d'informations et de paramètres concernant le contenu.


### Affichage à l'écran d'informations sur le contenu

#### **BD DVD AVCHD MOVIE**

1. En mode lecture, appuyez sur DISPLAY (  ) pour afficher différentes informations sur la lecture.



- 
- 1 Titre** – numéro du titre en cours / nombre total de titres
- 
- 2 Chapitre** – Numéro du chapitre en cours / Nombre total de chapitres.
- 
- 3 Heure** – temps de lecture écoulé / temps de lecture total
- 
- 4 Audio** – Langue ou canal audio sélectionné.
- 
- 5 Sous-titrage** – Sous-titres sélectionnés.
- 
- 6 Angle** – Angle de prise de vue sélectionné / nombre total d'angles de prise de vue.
- 
- 7 Format d'image** – format d'image sélectionné
- 
- 8 Mode image** – mode d'image sélectionné
- 

2. Sélectionnez cette option à l'aide des touches  $\wedge / \vee$ .
3. Utilisez les touches  $< / >$  pour ajuster la valeur de l'option sélectionnée.
4. Appuyez sur la touche RETURN (  ) pour quitter l'affichage OSD.

#### **! Remarque**

- Si aucune touche n'est appuyée pendant quelques secondes, l'affichage à l'écran disparaît.
- Un numéro de titre ne peut pas être sélectionné sur certains disques.
- Les éléments disponibles peuvent différer selon les disques ou les titres.
- Si un disque Blu-ray interactif est en cours de lecture, certaines informations de réglage sont affichées à l'écran mais ne peuvent pas être modifiées.

## Lecture à partir d'un moment spécifié

### BD DVD AVCHD MOVIE

1. Appuyez sur DISPLAY (⏏) pendant la lecture. La zone de recherche affiche la durée de lecture écoulée.
2. Sélectionnez l'option [Heure] et entrez le moment voulu en heures, minutes et secondes, de gauche à droite.

Par exemple, pour accéder à une scène correspondant à l'instant 2h10'20", entrez "21020".

Appuyez sur </> pour faire sauter la lecture de 60 secondes à la fois vers l'avant ou vers l'arrière.

3. En cas d'erreur de saisie, appuyez sur la touche CLEAR et entrez les chiffres corrects.

#### ! Remarque

- Cette fonction peut ne pas fonctionner avec certains disques ou titres.
- Il est possible que cette fonction soit indisponible selon le type de fichier et la capacité du serveur DLNA.

## Écoute d'un autre signal audio

### BD DVD AVCHD MOVIE

1. Pendant la lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour afficher le menu de lecture.
2. Utilisez les touches  $\wedge$  /  $\vee$  pour sélectionner l'option [Audio].
3. Utilisez les touches </> pour sélectionner la langue audio, la piste ou le canal audio souhaité.

#### ! Remarque

- Certains disques vous permettent de changer les sélections audio au moyen du menu de disque. Si c'est le cas, appuyez sur les touches POPUP/TOP MENU ou MENU et choisissez l'audio approprié parmi les sélections du menu du disque.
- Immédiatement après avoir changé de son, il peut y avoir une différence temporaire entre l'affichage et le son réel.
- Sur les disques BD-ROM, le format audio multiple (5.1CH ou 7.1CH) est affiché comme [MultiCH] sur l'affichage à l'écran.

## Choix de la langue de sous-titrage

### BD DVD AVCHD MOVIE

1. En cours de lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches  $\wedge$  /  $\vee$  pour sélectionner l'option [Sous-titrage].
3. Utilisez les touches </> pour sélectionner la langue de sous-titrage souhaitée.
4. Appuyez sur la touche RETURN (↵) pour quitter l'affichage OSD.

#### ! Remarque

Avec certains disques, le changement des sélections de sous-titres n'est possible qu'à partir du menu du disque. Dans ce cas, appuyez sur la touche POPUP/TOP MENU ou MENU et choisissez le sous-titre approprié dans les sélections du menu du disque.

## Afficher un angle de vue différent

### BD DVD

Si le disque contient des scènes enregistrées selon des angles de caméra différents, vous pouvez choisir l'angle voulu lors de la lecture.

1. En cours de lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches  $\wedge$  /  $\vee$  pour sélectionner l'option [Angle].
3. Utilisez les touches </> pour sélectionner l'angle de vue souhaité.
4. Appuyez sur la touche RETURN (↵) pour quitter l'affichage OSD.

## Modification du format d'image

### BD DVD AVCHD MOVIE

Le format d'image peut être modifié en cours de lecture.

1. En cours de lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner l'option [Format d'image].
3. Utilisez les touches  $< / >$  pour sélectionner l'option souhaitée.
4. Appuyez sur la touche RETURN (↵) pour quitter l'affichage OSD.

#### ! Remarque

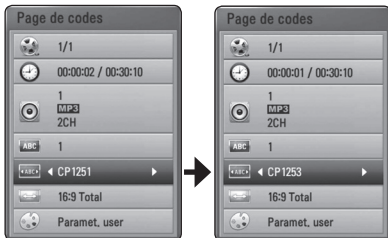
Même si vous modifiez la valeur de l'option [Format d'image] de l'affichage OSD, l'option [Format d'image] n'est pas modifiée dans le menu [Config].

## Changement de la page de code de sous-titrage

### MOVIE

Dans le cas où le sous-titrage ne s'affiche pas correctement, vous pouvez changer la page de code de sous-titrage afin de remédier à ce problème.

1. En cours de lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner l'option [Page de codes].
3. Utilisez les touches  $< / >$  pour sélectionner la page de code souhaitée.



4. Appuyez sur la touche RETURN (↵) pour quitter l'affichage OSD.

## Changement de mode d'image

### BD DVD AVCHD MOVIE

Vous pouvez modifier l'option [Mode image] en cours de lecture.

1. En cours de lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner l'option [Mode image].
3. Utilisez les touches  $< / >$  pour sélectionner l'option souhaitée.
4. Appuyez sur la touche RETURN (↵) pour quitter l'affichage OSD.

## Réglage de l'option [Paramet. user]

1. En cours de lecture, appuyez sur DISPLAY (⏏) pour faire apparaître l'affichage OSD.
2. Utilisez les touches  $\wedge / \vee$  pour sélectionner l'option [Mode image].
3. Sélectionnez l'option [Paramet. user] à l'aide des touches  $< / >$ , puis appuyez sur ENTER (⏏).



4. Utilisez les touches  $\wedge / \vee / < / >$  pour ajuster les options [Mode image].

Sélectionnez l'option [Défaut] puis appuyez sur ENTER (⏏) pour réinitialiser tous les réglages vidéo.

5. Utilisez les touches  $\wedge / \vee / < / >$  pour sélectionner [Fermer], puis appuyez sur ENTER (⏏) pour terminer les réglages.

# Extraction/Copie de CD audio

Vous pouvez enregistrer une piste ou toutes les pistes d'un CD audio vers un périphérique de stockage USB.

1. Connectez un périphérique de stockage USB à la prise USB sur le panneau frontal de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche ▲ (OPEN/CLOSE) et placez un CD audio sur le tiroir disque.  
Appuyez sur ▲ (OPEN/CLOSE) pour refermer le tiroir disque. La lecture commence automatiquement.
3. Appuyez sur DISPLAY (□) pour afficher le menu d'options.

Ou

Appuyer sur le bouton ● USB REC sur la télécommande.

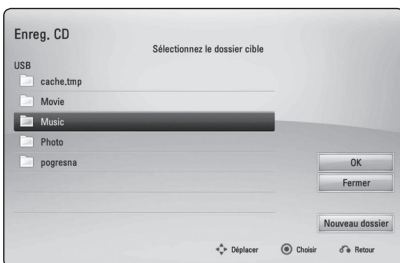
Vous pouvez enregistrer toutes les musiques sur le CD audio.

4. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Enreg. CD] et appuyez sur ENTER (●).
5. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner dans le menu une piste que vous souhaitez copier, puis appuyez sur ENTER (●).

Répétez cette étape pour sélectionner autant de pistes que vous pouvez.

<b>Tt sélect.</b>	Pour sélectionner toutes les pistes d'un CD audio.
<b>Option</b>	Pour sélectionner une option d'encodage dans le menu contextuel (128 kbps, 192 kbps, 320 kbps ou "Lossless" / sans perte).
<b>Fermer</b>	Pour annuler la sélection et revenir à l'écran précédent.

6. Utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner [Démarrer], puis appuyez sur ENTER (●).
7. Utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le dossier de destination des fichiers copiés.



Pour créer un nouveau dossier, sélectionnez l'option [Nouveau dossier] à l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ et appuyez sur ENTER (●).

À l'aide du clavier virtuel, entrez un nom pour le dossier, puis appuyez sur ENTER (●) lorsque [OK] est sélectionné.

8. Utilisez les touches ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur ENTER (●) pour commencer l'extraction/copie du CD audio.

Pour arrêter l'extraction/copie en cours d'un CD audio, appuyez sur ENTER (●) lorsque [Annuler] est affiché en surbrillance.

9. Un message apparaît lorsque la procédure d'extraction/copie du CD Audio est terminée. Appuyez sur ENTER (●) pour vérifier si le fichier de musique créé dans le dossier cible.

### ! Remarque

- Le tableau suivant indique le temps d'extraction/copie approximatif d'une piste audio d'une durée de 4 minutes (lecture) vers un fichier audio de qualité 192 kbps.

En mode arrêt	En mode lecture
1,4 min	2 min.

- La durée des enregistrements spécifiée dans le tableau ci-dessus est approximative.
- Le temps nécessaire pour l'extraction/copie vers un périphérique de stockage USB varie selon les caractéristiques du périphérique.
- Assurez-vous que le périphérique de stockage USB dispose d'au moins 50 Mo d'espace disponible avant d'effectuer la copie.
- La durée du contenu audio/musique enregistré doit être d'au moins 20 secondes pour obtenir un enregistrement correct.
- Ne mettez pas l'appareil hors tension et ne retirez pas le périphérique de stockage USB pendant l'opération d'extraction/copie d'un CD audio.

**Attention**

La copie non autorisée de matériel protégé contre la copie, dont les logiciels, les fichiers, les programmes diffusés et les enregistrements audio, peut constituer une violation de copyright et être passible de poursuites judiciaires. Cet appareil ne doit pas être utilisé à ces fins.

**Soyez responsable  
Respectez le copyright**

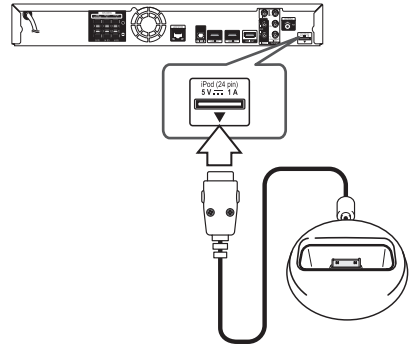
## Lecture à partir d'un iPod

Vous pouvez lire un contenu audio/image/ vidéo sur le système à partir d'un iPod. Pour des détails concernant l'iPod, référez-vous au guide d'utilisateur de l'iPod.

### Préparation

- Pour visualiser des vidéos ou des photos de l'iPod sur l'écran du téléviseur.
  - Vous devez utiliser la prise de connexion VIDEO OUT située sur le panneau arrière de l'unité principale. Sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié sur le téléviseur.
  - Suivant le modèle de l'iPod, sélectionnez Videos > Video settings, puis régler la sortie TV sur Ask ou On depuis votre iPod.
  - Pour plus d'informations sur les réglages du menu Vidéos, veuillez consulter le guide d'utilisation de votre iPod.
  - Le système permet de visualiser sur le moniteur ou l'écran du téléviseur des photos stockées sur l'iPod, uniquement lorsque l'unité principale est en mode iPod IN. En outre, les photos ne peuvent être lues que sous forme de diaporama. Pour afficher une photo sur le moniteur ou l'écran du téléviseur, vous devez démarrer la lecture d'un diaporama sur l'iPod. Pour plus d'informations sur la fonction diaporama, veuillez consulter le guide d'utilisation de votre iPod.
- Avant de connecter l'iPod, mettez l'unité principale hors tension et réduisez le volume au minimum.

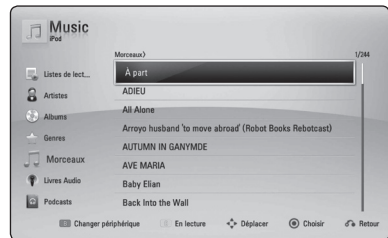
1. Connectez la station d'accueil de façon à ce que le marquage ▼ s'oriente vers le bas. Posez-y l'iPod.  
Connectez l'iPod correctement.  
Le fait de mettre l'unité principale sous tension met également l'iPod sous tension et en recharge.



2. Sélectionnez un fichier à l'aide de  $\wedge / \vee / < / >$ , puis appuyer sur ENTER (⊙) pour lire le fichier.

### Utiliser l'iPod depuis l'écran.

1. Connectez l'iPod correctement.
2. Appuyer sur HOME MENU (🏠).
3. Sélectionnez [Musique] ou [Film] à l'aide de  $< / >$ , et appuyer ENTER (⊙).  
Si vous avez connecté un autre appareil (CD ou USB), sélectionnez l'iPod sur le menu.
4. Sélectionnez un contenu à l'aide de  $\wedge / \vee / < / >$ , puis appuyez sur ENTER (⊙) pour lire.



## Utiliser le mode iPod IN

Vous pouvez actionner votre iPod à l'aide de la télécommande fournie et des commandes sur votre iPod.

1. Branchez la station d'accueil de façon à ce que la marque ▼ soit orientée vers le bas. Placez-y votre iPod.  
Connectez l'iPod correctement.  
Le fait de mettre l'unité principale sous tension met également l'iPod sous tension et en recharge.
2. Appuyez sur INPUT/TUNER pour sélectionner le mode iPod IN.

▲/▼/◀/▶	Sélectionne une option dans le menu.
▶/ENTER	Commence à rejouer la plage musicale ou la vidéo.
	Pour mettre en pause durant la lecture. Pour arrêter la lecture, appuyer de nouveau ▶ (PLAY).
◀◀/▶▶	Avance rapide ou rebobinage d'une chanson ou d'une vidéo.
◀◀/▶▶	Passer le relecture d'avant en arrière.
REPEAT	Pour sélectionner le mode de répétition souhaité: Bande (🔁), Tout (🔁), Arrêt (pas d'affichage).

### ! Remarque

Ce système est compatible avec les fonctionnalités audio et vidéo de l'iPod (4ème génération), l'iPod nano, l'iPod classic, l'iPod mini, l'iPod touch et l'iPhone (iPod shuffle n'est pas pris en charge).

### ! Remarque

- Le message d'erreur "CHECK IPOD" ou "Connected iPod model is not supported" apparaît dans le cas où:
  - la fonction ne peut être utilisée pour votre iPod.
- Dans le cas où l'unité principale affiche un message d'erreur, suivez les indications du message. Le message d'erreur "CHECK IPOD" ou "Please check your iPod" apparaît dans le cas où :
  - la connexion entre cette unité et votre iPod a échoué.
  - ➔ Retirez l'iPod de la station d'accueil puis connectez-le correctement sur la station d'accueil.
  - votre iPod n'est pas fermement enclenché.
  - cette unité identifie votre iPod comme un appareil inconnu.
  - la batterie de votre iPod est exceptionnellement basse.
  - ➔ La batterie de l'iPod doit être rechargée.
  - ➔ Lorsque la batterie de l'iPod est complètement déchargée, la recharge peut prendre plus de temps.
- La compatibilité du système avec les produits iPod dépend du type d'iPod.
- Les produits iPod Touch et iPhone ont des fonctions supplémentaires autres que celles des iPod standard. Vous devrez peut-être actionner d'autres commandes pour pouvoir les utiliser avec ce système. (ex : "glisser pour déverrouiller")
- Pour utiliser une application, passer un appel téléphonique ou envoyer/recevoir un message SMS, etc. sur un iPod Touch ou un iPhone, déconnectez-le d'abord de la station d'accueil sur l'unité principale avant de l'utiliser.
- Cet appareil a été développé et testé pour la version d'iPod/iPhone présentée sur le site web de Pioneer.
- L'installation de versions de logiciel différentes que celles spécifiées sur le site web de Pioneer pour votre iPod/iPhone peut entraîner une incompatibilité avec cet appareil.
- La qualité vidéo dépend de la source vidéo sur l'iPod.
- En cas de problème avec votre iPod, rendez-vous sur le site Web <http://www.apple.com/fr/support/iPod>

## Fonctions de la radio

Assurez-vous que les antennes sont connectées.  
(Voir page 21)

### Écoute de la radio

1. Appuyer sur INPUT/TUNER jusqu'à ce que TUNER (FM) s'affiche dans la fenêtre d'affichage. La dernière station est réglée.
2. Appuyer sur TUNE (-/+) et maintenez appuyé pendant environ deux secondes jusqu'à ce que l'indication de fréquence commence à changer. Le balayage s'arrête lorsque l'appareil syntonise une station. Ou appuyer sur TUNE (-/+) à plusieurs reprises.
3. Régler le volume en tournant le bouton VOLUME sur le panneau avant ou en appuyant sur le bouton VOL (+/-) de la télécommande.

### Présélection des stations radio

Vous pouvez mémoriser 50 stations radio FM. Avant de commencer, veillez à baisser le volume.

1. Appuyer sur INPUT/TUNER jusqu'à ce que le TUNER (FM) s'affiche dans la fenêtre d'affichage.
2. Sélectionnez la fréquence souhaitée à l'aide du bouton TUNE (-/+).
3. Appuyer sur ENTER (Ⓞ) un numéro préparamétré clignotera dans la fenêtre d'affichage.
4. Appuyez sur la touche PRESET (Λ/V) pour sélectionner le numéro souhaité.
5. Appuyer sur ENTER (Ⓞ). La station radio est mémorisée.
6. Répétez les étapes 2 à 5 pour mémoriser d'autres stations.

### Déprogrammer une station de radio mémorisée.

1. Appuyer sur PRESET (Λ/V) pour sélectionner un numéro préparamétré que vous souhaitez supprimer.
2. Appuyez sur CLEAR, le numéro préparamétré va se mettre à clignoter dans la fenêtre d'affichage.
3. Appuyez de nouveau sur CLEAR pour supprimer le numéro préparamétré.

### Effacer toutes les stations radio mémorisées.

Appuyez sur CLEAR et maintenez la touche appuyée pendant deux secondes. "ERASE ALL" va s'afficher. Appuyez de nouveau sur CLEAR. Toutes les stations mémorisées seront effacées.

### Améliorer une réception FM médiocre

Appuyez sur le bouton bleu (D) (ST/MONO) de la télécommande. Le tuner va ainsi passer de stéréo sur mono et la réception en sera ainsi améliorée.

# Utilisation du réseau en ligne

Vous pouvez utiliser différents services de contenus via Internet en utilisant la fonctionnalité En ligne.

1. Vérifiez la connexion et les paramètres réseau (pages 24-28).
2. Appuyez sur la touche HOME MENU (🏠).
3. Sélectionnez l'option [En ligne] à l'aide de </> et appuyez sur ENTER (Ⓞ).



4. Sélectionnez un service en ligne en utilisant </> et appuyez sur ENTER (Ⓞ).

## ! Remarque

- Pour plus d'informations sur chaque service, contactez le fournisseur du contenu ou visitez le lien d'aide du service.
- Le contenu des services en ligne et des informations associées au service, y compris l'interface utilisateur, est sujet à des modifications. Veuillez consulter le site web de chaque service pour obtenir les informations les plus à jour.
- L'utilisation des fonctionnalités en ligne avec une connexion sans fil peut entraîner une vitesse de flux inadaptée résultant d'interférences avec d'autres équipements qui utilisent des fréquences radioélectriques.
- Notez que la politique de confidentialité est appliquée à vos droits privés et légaux lorsque vous fournissez aux services en ligne des noms d'utilisateur, des mots de passe ou d'autres identifiants de connexion ou informations personnelles et aussi à la manière dont Pioneer les conserve. Veuillez consulter la politique de confidentialité de Pioneer disponible sur le site WEB.

# Dépannage

## Problèmes de type général

Symptôme	Cause et solution
Impossible de mettre l'appareil sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez fermement le cordon d'alimentation dans la fiche murale.</li> </ul>
La lecture ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérez un disque lisible et pris en charge par l'appareil. (Vérifiez le type de disque, le système de couleurs et le code régional.)</li> <li>• Insérez le disque avec le côté enregistré vers le bas.</li> <li>• Placez le disque correctement sur le guide du tiroir disque.</li> <li>• Nettoyez le disque.</li> <li>• Désactivez la fonction de contrôle parental ou modifier le niveau de contrôle.</li> </ul>
Impossible de changer d'angle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le DVD Video en cours de lecture ne comporte pas de scènes multi-angles.</li> </ul>
Impossible de lire des fichiers audio/vidéo/photo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le format d'enregistrement des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.</li> <li>• L'appareil ne prend pas en charge le codec du fichier vidéo.</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de l'appareil.</li> <li>• La télécommande est trop éloignée de l'appareil.</li> <li>• Un obstacle se trouve entre la télécommande et l'appareil.</li> <li>• Les piles de la télécommande sont épuisées.</li> </ul>
L'appareil est branché au secteur, mais il est impossible de le mettre sous tension ou hors tension.	<p>Vous pouvez réinitialiser l'appareil en procédant comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur la touche STANDBY/ON sans la relâcher pendant au moins cinq secondes. Ceci force la mise hors tension de l'appareil puis il se remet ensuite sous tension.</li> </ol>
L'appareil ne fonctionne pas normalement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Débranchez le cordon d'alimentation, attendez au moins cinq secondes, puis rebranchez-le de nouveau.</li> </ol>

## Réseau

Symptôme	Cause et solution
La fonction BD-Live ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'espace disponible sur périphérique de stockage USB connecté est peut-être insuffisant. Connectez un périphérique de stockage USB ayant au minimum 1 Go d'espace disponible.</li> <li>Vérifiez que l'appareil est correctement connecté au réseau local et qu'il peut accéder à Internet (voir page 24-28).</li> <li>Le débit de votre connexion Internet n'est peut-être pas suffisant pour utiliser les fonctions BD-Live. Contacter votre fournisseur de services Internet. Il est conseillé d'augmenter le débit de votre connexion.</li> <li>L'option [Connexion BD-LIVE] du menu [Config.] est définie sur [Interdite]. Réglez l'option sur la valeur [Autorisée].</li> </ul>
Les services vidéo en streaming (tels que les flux YouTube™, etc.) sont souvent interrompus (par la mise en mémoire tampon) en cours de lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est possible que le débit de votre Internet ne soit pas suffisant pour lire des flux vidéo en streaming. Contacter votre fournisseur de services Internet. Il est conseillé d'augmenter le débit de votre connexion.</li> </ul>
Les fichiers ou dossiers partagés depuis un PC ou un serveur media ne sont pas affichés dans la liste du dispositif.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un pare-feu ou un logiciel antivirus est activé sur l'ordinateur ou le serveur multimédia. Désactivez le pare-feu et/ou logiciel antivirus activé sur l'ordinateur ou le serveur multimédia.</li> <li>L'appareil n'est pas connecté au réseau local auquel l'ordinateur ou le serveur multimédia est connecté.</li> </ul>
Impossible de connecter l'appareil au point d'accès ou au routeur sans fil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La communication sans fil peut être interrompue par les interférences causées par les équipements ménagers qui génèrent ou utilisent les mêmes fréquences radio que le réseau sans-fil. Éloignez l'appareil de ces équipements.</li> </ul>
Le point d'accès n'apparaît pas dans la liste des noms de réseau (SSID).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est possible que le point d'accès ou le routeur sans fil ne diffuse pas son nom de réseau (SSID). Paramétrez votre point d'accès ou votre routeur sans fil de sorte qu'il diffuse son nom (SSID).</li> <li>Il est possible que votre périphérique réseau comme le point d'accès ne soit pas configuré avec la plage de fréquences disponibles et le canal que cet appareil peut prendre en charge. Essayez de configurer la plage de fréquences et le canal lors de la configuration du périphérique réseau.</li> </ul>

## Image

Symptôme	Cause et solution
Aucune image ne s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié sur le téléviseur, de sorte que l'image provenant de l'appareil s'affiche sur l'écran du téléviseur.</li> <li>• Vérifiez la connexion vidéo.</li> <li>• Vérifiez que l'option [Rég. couleur HDMI] du menu [Config.] est réglée sur la valeur qui correspond à votre connexion vidéo.</li> <li>• Il se peut que votre téléviseur ne prenne pas en charge la résolution que vous avez définie sur l'appareil. Dans ce cas, utilisez une résolution compatible avec votre téléviseur.</li> <li>• La prise de sortie HDMI OUT de l'appareil est reliée à un équipement HDMI qui ne prend pas en charge la technologie de protection du copyright.</li> </ul>
L'image comporte des parasites	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous lisez un disque qui a été enregistré dans un système de couleur différent de celui de votre téléviseur.</li> <li>• Réglez la résolution à une valeur acceptée par votre téléviseur.</li> </ul>
La lecture d'un disque Blu-ray 3D ne se fera pas en mode 3D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connectez le lecteur sur votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI (Type A, câble HDMI™ haut-débit avec Ethernet).</li> <li>• Le téléviseur ne prend peut être pas en charge le « format obligatoire HDMI 3D ».</li> <li>• L'option [Mode 3D] dans le menu [Config.] est réglée sur [Arrêt]. Réglez l'option sur [Marche].</li> </ul>

## Son

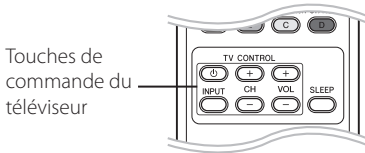
Symptôme	Cause et solution
Aucun son n'est émis, ou le son est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est en mode recherche, ralenti ou pause.</li> <li>• Le volume est trop faible.</li> <li>• Vérifiez les connexions des câbles d'enceinte. (page 15)</li> </ul>

## Mises à jour

Noter que les informations relatives à ce produit sont disponibles sur le site web de Pioneer. Veuillez vous informer sur le site web au sujet des mises à jour ou services de ce lecteur.

## Contrôle d'un téléviseur avec la télécommande fournie

Vous pouvez commander votre téléviseur à l'aide des boutons ci-dessous.



Appuyez sur	Pour
(TV POWER)	Allumer et éteindre le téléviseur.
INPUT	Commuter la source d'entrée du téléviseur entre téléviseur et d'autres sources d'entrée.
CH +/-	Balayer les chaînes pré-réglées.
VOL +/-	Régler le volume du téléviseur.

### ! Remarque

En fonction de l'unité raccordée, il pourrait être impossible de commander votre téléviseur à l'aide de certains boutons.

## Configuration de la télécommande pour contrôler votre téléviseur

La télécommande fournie avec l'appareil permet de contrôler votre téléviseur.

Si votre téléviseur figure dans la liste ci-dessous, utilisez le code fabricant correspondant.

1. Tout en maintenant la touche (TV POWER) enfoncée, entrez le code fabricant de votre téléviseur à l'aide des touches numérotées (voir liste ci-dessous).

Fabricant	Numéro de code
Pioneer	1 (par défaut)
Sony	2, 3
Panasonic	4, 5
Samsung	6, 7
LG	8, 9

2. Relâchez la touche (TV POWER) pour terminer la procédure de configuration.

Certains boutons ou tous les boutons pourraient ne pas marcher correctement sur votre téléviseur, cela dépend du modèle du téléviseur et il est possible que cela arrive même après avoir saisi le code de fabricant approprié. Si vous remplacez les piles de la télécommande, le code saisi devra être saisi de nouveau à partir de la configuration par défaut. Saisissez de nouveau le code approprié.

# Liste des codes de pays

Choisissez un code régional de la liste.

Régional	Code	Régional	Code	Régional	Code	Régional	Code
Afghanistan	AF	Fiji	FJ	Monaco	MC	Singapour	SG
Argentine	AR	Finlande	FI	Mongolie	MN	Slovak Republic	SK
Australie	AU	France	FR	Maroc	MA	Slovenie	SI
Autriche	AT	Allemagne	DE	Nepal	NP	Afrique du Sud	ZA
Belgique	BE	Grande Bretagne	GB	Netherlands	NL	Corée du Sud	KR
Bhutan	BT	Grèce	GR	Netherlands		Espagne	ES
Bolivie	BO	Groenland	GL	Antilles	AN	Sri Lanka	LK
Brésil	BR	Hong Kong	HK	New Zealand	NZ	Suède	SE
Cambodge	KH	Hongrie	HU	Nigeria	NG	Suisse	CH
Canada	CA	Inde	IN	Norvège	NO	Taiwan	TW
Chili	CL	Indonésie	ID	Oman	OM	Thaïlande	TH
Chine	CN	Israël	IL	Pakistan	PK	Turquie	TR
Colombie	CO	Italie	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaïque	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Costa Rica	CR	Japon	JP	Philippines	PH	Etats-Unis	US
Croatie	HR	Kenya	KE	Pologne	PL	Uruguay	UY
Czech Republic	CZ	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Denmark	DK	Libye	LY	Roumanie	RO	Vietnam	VN
Equateur	EC	Luxembourg	LU	Fédération Russe	RU	Zimbabwe	ZW
Egypte	EG	Malaisie	MY	Saudi Arabia	SA		
El Salvador	SV	Maldives	MV	Sénégal	SN		
Ethiopie	ET	Mexique	MX				

# Liste des codes de langue

Utilisez cette liste de codes pour définir la langue utilisée par les menus/fonctions/paramètres suivants : [Audio], [Sous-titres] et [Menu disque].

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Afar	6565	Français	7082	Lithuanien	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisian	7089	Macédonien	7775	Singhalèse	8373
Albanais	8381	Galicien	7176	Malgache	7771	Slovak	8375
Amharique	6577	Georgian	7565	Malais	7783	Slovenien	8376
Arabe	6582	Allemand	6869	Malayalam	7776	Espagnol	6983
Arménien	7289	Grec	6976	Maori	7773	Soudanais	8385
Assamais	6583	Groenlandais	7576	Marathi	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavian	7779	Suédois	8386
Azerbaïdjan	6590	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tagalog	8476
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tajik	8471
Basque	6985	Hébreu	7387	Népalais	7869	Tamil	8465
Bengali;	6678	Hindi	7273	Norvégien	7879	Telugu	8469
Bhoutan	6890	Hongrois	7285	Oriya	7982	Thai	8472
Bihari	6672	Islandais	7383	Panjabi	8065	Tonga	8479
Breton	6682	Indonésien	7378	Pashto, Pushto	8083	Turkish	8482
Bulgare	6671	Interlingua	7365	Persan	7065	Turkmen	8475
Birman	7789	Irlandais	7165	Polonais	8076	Twi	8487
Biélorusse	6669	Italien	7384	Portugais	8084	Ukrainien	8575
Chinois	9072	Japonais	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croate	7282	Kannada	7578	Rhaeto-		Uzbek	8590
Tchèque	6783	Kashmiri	7583	Romance	8277	Vietnamien	8673
Danois	6865	Kazakh	7575	Roumain	8279	Volapük	8679
Hollandais	7876	Kirghiz	7589	Russe	8285	Welsh	6789
Anglais	6978	Coréen	7579	Samoan	8377	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurde	7585	Sanskrit	8365	Xhosa	8872
Estonien	6984	Laotien	7679	Scots Gaelic	7168	Yiddish	7473
Faroèse	7079	Latin	7665	Serbian	8382	Yoruba	8979
Fiji	7074	Letton	7686	Serbo-Croatian	8372	Zulu	9085
Finnois	7073	Lingala	7678	Shona	8378		

## Marques commerciales et licences



Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™, BD-Live™, BONUSVIEW™ et les logos sont des marques déposées de Blu-ray Disc Association.



**DVD** est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Oracle et Java sont des marques déposées d'Oracle et/ou compagnies affiliées. D'autres noms peuvent être des marques de commerce de leurs détenteurs respectifs.

## HDMI

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Cerifié® et les logos correspondants représentent des marques commerciales de DivX, Inc., et sont utilisés sous licence.



Fabriqué sous licence des brevets américains suivants: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 et autres brevets américains et mondiaux délivrés ou en cours d'homologation. DTS et le Symbole sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio | essentielles et les logos DTS sont des marques déposées de DTS, Inc. Le produit inclut des logiciels. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



DLNA™, le logo DLNA et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales, des marques de service ou des marques d'homologation de Digital Living Network Alliance.



Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque certifiée de l'organisation Wi-Fi Alliance.



La Marque Configuration protégée par le Wi-Fi représente une marque commerciale de Wi-Fi Alliance.

## x.v.Colour x.v.Color

« x.v.Color », **x.v.Colour** et **x.v.Color** sont des marques de Sony Corporation.



"AVCHD" and the "AVCHD" logo are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.



« Fabriqué pour iPod » et « Fabriqué pour iPhone » signifie qu'un accessoire a été conçu pour être connecté spécialement à respectivement un iPod ou un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes d'application de la réglementation et de sécurité. Veuillez prendre en compte que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou iPhone peut affecter la performance sans fil.

*iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.*



YouTube™ est une marque commerciale de Google Inc.



Picasa™ Web Albums est une marque commerciale de Google Inc.

Ce produit inclut une technologie appartenant à Microsoft Corporation et ne peut pas être utilisé ni distribué sans licence de Microsoft Licensing, Inc.

---

## Résolution des sorties vidéo

### Lors de la lecture d'une source non protégée

Sortie vidéo Résolution	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI connectée	HDMI déconnectée
480i	480p	480i	
480p	480p	480p	
720p	720p	720p	
1080i	1080i	1080i	
1080p/24 Hz	1080p / 24 Hz	480i	1080i
1080p / 60 Hz	1080p / 60 Hz	480i	1080i

### Lors de la lecture d'une source protégée

Sortie vidéo Résolution	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT
		480i
480p	480p	480i ou 480p
720p	720p	480i ou 480p
1080i	1080i	480i ou 480p
1080p/24 Hz	1080p / 24 Hz	480i ou 480p
1080p / 60 Hz	1080p / 60 Hz	480i ou 480p

### Connexion HDMI OUT

- Si vous sélectionnez une résolution manuellement et que vous connectez ensuite la prise HDMI à un téléviseur qui ne reconnaît pas cette résolution, le réglage de la résolution est alors effectué automatiquement (Auto).
- Si vous sélectionnez une résolution non prise en charge par votre téléviseur, un message d'avertissement apparaît. Après avoir changé la résolution, si rien ne s'affiche à l'écran, patientez 20 secondes et la résolution reviendra automatiquement à la valeur précédente.
- Pour la résolution 1080p, le débit numérique de l'écran peut être réglé automatiquement sur 24 Hz ou 60 Hz, selon les capacités et les préférences du téléviseur connecté et le débit numérique du contenu du disque BD-ROM.

### Connexion COMPONENT VIDEO OUT

Le flux DVD, disque Blue-ray pourrait empêcher le passage sur la sortie analogique.

### Connexion VIDEO OUT

La résolution de la sortie VIDEO OUT est toujours de 480i.


# Specifications

Généralités	
Puissance requise	AC 120 V, 60 Hz
Consommation d'énergie	85 W (en mode Arrêt : moins de 0,3 W)
Dimensions (L x H x P)	Approx. 430 x 64 x 304 mm (17 x 2,5 x 12 pouces)
Poids Net (Approx.):	3,4 kg (7,5 lbs)
Température de service	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)
Taux d'humidité toléré	5 % à 85 %

Entrées/Sorties	
VIDEO OUT	1,0 V (p-p), 75 Ω, sync négative, prises RCA x 1
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, synchro négative, prises RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, prises RCA x 2
HDMI IN/OUT (vidéo/audio)	19 broches (Type A, Connecteur HDMI™)
ANALOG AUDIO IN	2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, jack RCA (L, R) x 1
DIGITAL IN (OPTICAL)	3 V (p-p), prise optique x 1
PORTABLE IN	0,5 Vrms (jack stéréo 3,5 mm)

Tuner	
Plage de modulation de fréquences FM	87,5 à 108,0 MHz

Amplificateur	
Power output (RMS)	
Total	560 W
Avant	180 W x 2 (1 kHz, 4 Ω, THD 10 %)
Caisson de basses	200 W (100 Hz, 3 Ω, THD 10 %)

Système	
Laser	Laser semi-conducteur
longueur d'onde	405 nm / 650 nm
Système de signal	TV couleur standard NTSC
Réponse en fréquence	De 20 Hz à 18 kHz (échantillonnage 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)
Distorsion harmonique	Inférieure à 0,05%
Gamme d'amplification	Supérieure à 80 dB
Port LAN	Jack Ethernet x 1, 10BASE-T/100BASE-TX
Réseau sans fil (antenne interne)	IEEE 802 integer, 11n (bandes 5 GHz et 2,4 GHz), accès au réseau sans fil, compatible avec les réseaux 802,11a/b/g Wi-Fi.
Alimentation USB	DC 5 V  500 mA

Enceintes HTZ-BD91HW			
<b>S-BD91HW</b>			
• Haut-parleur avant			
Type	2 voies	Dimensions nettes (L x H x P)	900 x 66 x 93 mm (35,4 x 1,7 x 3,7 pouces)
Impédance nominale:	4 Ω	Poids net:	1,6 kg (3,5 lbs)
<b>S-BD50SW</b>			
• Subwoofer			
Type	1 voie	Dimensions nettes (L x H x P)	130,5 x 420 x 375 mm (5,1 x 16,5 x 14,8 pouces)
Impédance nominale:	3 Ω	Poids net:	4,4 kg (9,7 lbs)

- La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

# Entretien

## Entretien de l'Unité

### Entretien de l'Unité

Conservez la boîte originelle et le matériel d'emballage. Si vous avez besoin de transporter l'unité, elle aura le maximum de protection si elle est emballée comme à l'usine.

Conserver propres les surfaces extérieures

- N'utilisez pas de liquides volatiles, comme de l'aérosol insecticide, près de l'unité.
- Un essuyage trop fort peut endommager la surface.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'unité.

### Nettoyage de l'unité

Pour nettoyer le lecteur, utilisez un chiffon doux et sec. Si les surfaces sont extrêmement sales, utilisez un chiffon doux à peine humidifié dans une solution de détergent moyen. N'utilisez pas de détergents forts comme de l'alcool, du benzène ou du solvant, puisqu'ils peuvent endommager la surface de l'unité.

### Conservation de l'unité

Cette unité est un dispositif de précision à haute technologie. Si la lentille optique ou les pièces du compartiment disque sont sales ou usées, la qualité de l'image diminuera. Pour plus de détails, contactez votre Centre d'assistance autorisé le plus prochain.

## Notes concernant les disques

### Manutention des disques

Ne touchez jamais à la surface de lecture d'un disque. Tenez le disque par les rebords de manière à ne pas laisser de traces de doigts sur la surface de lecture. Ne collez jamais de papier ou de ruban gommé sur un disque.

### Remisage de disques

Une fois retiré de l'appareil, remisez le disque dans son étui. N'exposez pas les disques aux rayons direct du soleil ou à des sources de chaleur et ne les laissez jamais pas dans une voiture garée au soleil.

### Nettoyage des disques

La présence de marques de doigts et de poussière sur le disque peut entraîner une image de qualité médiocre et la déformation du son. Précédant la lecture, nettoyez le disque à l'aide d'un chiffon propre. Essayez le disque vers les rebords, à partir du centre.

N'utilisez pas de solvants concentrés tels que l'alcool, le benzène, les diluants, les agents nettoyants commercialement disponibles, ou les aérosols antistatiques pour disques en vinyle.

# INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES SERVICES RÉSEAU

Les informations, les données, les documents, les correspondances, les téléchargements, les fichiers, les textes, les photos, les graphiques, les vidéos, les webémissions les publications, les outils, les ressources, les logiciels, les codes, les programmes, les applets, les widgets, les applications, les produits et les autres contenus («Contenu») ainsi que les services et les prestations ("services") pris dans leur ensemble, fournis ou rendus disponibles par ou à travers une tierce partie quelconque ("Fournisseur de services") relèvent de la responsabilité exclusive du Fournisseur de services de qui ils sont dérivés.

La disponibilité et l'accès au Contenu et aux services offerts par le Fournisseur de services à travers l'appareil PIONEER sont soumis à des modifications à tout moment, sans notification préalable, y compris, mais sans se limiter à la suspension, à la suppression ou à la cessation de l'intégralité ou d'une partie du Contenu ou des Services.

Si vous avez des questions ou des problèmes relatifs au Contenu ou aux Services, vous pouvez consulter le site web du fournisseur de services pour avoir les dernières informations mises à jour. PIONEER n'est pas responsable encore moins liée pour les services à la clientèle associé au Contenu et aux Services. Toute question ou requête relative au Contenu ou aux Services doit être adressée directement aux Fournisseurs respectifs.

Nous soulignons par ailleurs que PIONEER n'est pas responsable pour tout Contenu ou tous les Services offerts par le Fournisseur de services ou de toute modification, suppression, ou cessation dudit Contenu ou desdits Services et ne garantit ni la disponibilité, ni l'accès à ce Contenu ou à ces Services.

# Avis concernant la licence du logiciel

Les licences du logiciel ouvert utilisé pour le lecteur se trouvent à la fin de ce document.  
Les traductions sont fournies à titre de référence seulement. Veuillez noter que ces traductions ne sont pas des textes officiels.

Les fichiers exécutables GPL et les bibliothèques LGPL suivants utilisés dans ce produit sont sujets aux accords de licence GPL2.0/LGPL2.1.

## EXÉCUTABLES GPL

- Linux noyau 2.6. Copyright © 1991, Linus Torvalds. Distribué sous la licence GPL v2.
- BusyBox 1.2.1. Copyright © 1998-2007, Erik Andersen, Rob Landley, Denis Vlasenko et autres. Distribué sous la licence GPL v2.
- bash. Copyright © 2000, Free Software Foundation, Inc. Distribué sous la licence GPL v2.
- dhcpcd. Copyright © 2006-2009, Roy Marples. Distribué sous la licence GPL v2.
- e2fsprogs. Copyright © 1995-2001, Theodore Ts'o. Distribué sous la licence GPL v2.
- fdisk. Copyright © 1992, A. V. Le Blanc. Distribué sous la licence GPL v2.
- msd1-1.1. Copyright © 2007-2008, metro. Distribué sous la licence GPL v2.
- mtd-utils. Distribué sous la licence GPL v2.
- net-tools. Copyright © 1993, MicroWalt Corporation. Distribué sous la licence GPL v2.
- procps. Distribué sous la licence GPL v2.
- samba-3.0.25b. Copyright © 1997-2003, Samba-Team. Distribué sous la licence GPL v2.
- sysutils. Copyright © Kenneth Albanowski, D. Jeff Dionne, Lineo, Inc., David I. Bell, Rt-Control Inc. Distribué sous la licence GPL v2.
- tftpd. Copyright © 1983, The Regents of the University of California. Distribué sous la licence GPL v2.
- utelnetd. 2000-2002, Robert Schwebel. Distribué sous la licence GPL v2.
- Ffmpeg. Copyright © 2000-2007, Fabrice Bellard, et al. Distribué sous la licence GPL v2.
- TinyLogin. Copyright © 1999, Lineo, Inc. Distribué sous la licence GPL v2.

## BIBLIOTHÈQUES LGPL :

- avahi. Copyright © 2004-2009, développeurs d'Avahi. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- ATK. Copyright © The GNOME Project. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- uClibc. Copyright © Erik Andersen. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- DirectFB. Copyright © 2001-2007, The DirectFB Organization. Copyright © 2000-2004, Convergence (Integrated Media) GmbH. Distribué sous la licence LGPL v2.1.

- cairo. Distribué sous les licences LGPL v2.1 et MPL 1.1.
- ffmpeg.
- gail. Copyright © 2001-2004, Sun Microsystems, Inc. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- glib. Copyright © 2005-2011, The GNOME Project. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- gnuTLS. Copyright © Free Software Foundation, Inc. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- GTK+. Copyright © 2007-2011, The GTK+ Team. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- iconv. Copyright © Free Software Foundation, Inc. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- libcrypt. Copyright © 2000-2011, Free Software Foundation, Inc. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- libdaemon. Copyright © 2003-2009, Lennart Poettering. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- libogg-error. Copyright © 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, g10 Code GmbH. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- libsoup. Copyright © 2005-2011, The GNOME Project. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- libintl. Copyright © Erik Andersen et Manuel Novoa III. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- mpg123. Copyright © Michael Hipp. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- pango. Copyright © 1999, Red Hat Software. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- libenchant (PyEnchant). Copyright © Dom Lachowicz. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- WebCore. Copyright © 2003, Apple Computer, Inc. Distribué sous la licence LGPL v2.1.
- JavaScriptCore. Copyright © 1999-2000, Harri Porten. Copyright © 2006, 2007, Apple Inc. Copyright © 2009, Google Inc. Distribué sous la licence LGPL v2.1.

Une copie du code source correspondant peut être obtenue moyennant le coût de distribution. Vous pouvez obtenir le code source libre sous l'URL suivante.

<http://www.oss-pioneer.com/homeav/hts/>

Nous ne sommes pas en mesure de répondre aux questions relatives au code source pour des logiciels open source.

## LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE GNU

Version 2, juin 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Chacun est autorisé à copier et distribuer des copies conformes de ce document de licence, mais toute modification en est proscrite.

## Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager et de les modifier. A contrario, la Licence Publique Générale est destinée à garantir votre liberté de partager et de modifier les logiciels libres et à assurer que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs. La présente Licence Publique Générale s'applique à la plupart des logiciels de la Free Software Foundation, ainsi qu'à tout autre programme pour lequel ses auteurs s'engagent à l'utiliser. (Certains logiciels de la Free Software Foundation sont couverts par la Licence Publique Générale Limitée GNU à la place de celle-ci.) Vous pouvez aussi l'appliquer aux programmes qui sont les vôtres.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté, non de prix. Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance d'être libre de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire.

Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent à quiconque de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer. Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de ces logiciels, ou si vous les modifiez.

Par exemple, si vous distribuez des copies d'un tel programme, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez.

Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source. Et vous devez leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits.

Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous sommes titulaires des droits d'auteur du logiciel, et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier ce logiciel.

En outre, pour la protection de chaque auteur ainsi que la nôtre, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que ce logiciel libre ne fait l'objet d'aucune garantie. Si le logiciel est modifié par quelqu'un d'autre puis transmis

à des tiers, nous voulons que ces destinataires soient mis au courant que ce qu'ils ont reçu n'est pas le logiciel d'origine, de sorte que tout problème introduit par d'autres ne puisse entacher la réputation de l'auteur original.

En définitive, un programme libre restera à la merci des brevets de logiciels. Nous souhaitons éviter le risque que les redistributeurs d'un programme libre fassent des demandes individuelles de licence de brevet, ceci ayant pour effet de rendre le programme propriétaire.

Pour éviter cela, nous établissons clairement que toute licence de brevet doit être concédée de façon à ce que l'usage en soit libre pour tous ou bien qu'aucune licence ne soit concédée.

Les termes exacts et les conditions de copie, distribution et modification sont les suivants.

## CONDITIONS DE COPIE, DISTRIBUTION ET MODIFICATION DE LA LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE LIMITÉE GNU

0. La présente Licence s'applique à tout programme ou tout autre ouvrage contenant un avis, apposé par le titulaire des droits d'auteur, stipulant qu'il peut être distribué au titre des conditions de la présente Licence Publique Générale. Ci-après, le "Programme" désigne l'un quelconque de ces programmes ou ouvrages, et un "ouvrage fondé sur le Programme" désigne soit le Programme, soit un ouvrage qui en dérive au titre des lois sur le droit d'auteur ; en d'autres termes, un ouvrage contenant le Programme ou une partie de ce dernier, soit à l'identique, soit avec des modifications et/ou traduit dans un autre langage. (Ci-après, le terme "modification" implique, sans s'y réduire, le terme traduction.) Chaque concessionnaire sera désigné par "vous".

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application. L'opération consistant à exécuter le Programme n'est soumise à aucune limitation et les sorties du programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue un ouvrage fondé sur le Programme (indépendamment du fait qu'il ait été réalisé par l'exécution du Programme). La validité de ce qui précède dépend de ce que fait le Programme.

- Vous pouvez copier et distribuer des copies à l'identique du code source du Programme tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, à condition que vous appiez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exonération de garantie ; que vous gardiez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous fournissiez à tout destinataire du Programme autre que vous-même un exemplaire de la présente Licence en même temps que le Programme.
- Vous pouvez faire payer l'acte physique de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre rémunération.
- Vous pouvez modifier votre copie ou

des copies du Programme ou n'importe quelle partie de celui-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur le Programme, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrages selon les termes de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :

- Vous devez assurer que les fichiers modifiés comportent des notices évidentes, établissant que vous avez changé les fichiers, et la date de ces changements.
- Vous devez prendre les dispositions nécessaires pour que tout ouvrage que vous distribuez ou publiez, et qui, en totalité ou en partie, contient ou est fondé sur le Programme, ou une partie quelconque de ce dernier, soit concédé comme un tout, à titre gratuit, à n'importe quel tiers, au titre des conditions de la présente Licence.
- Si le programme modifié lit habituellement des instructions de façon interactive lorsqu'on l'exécute, vous devez, quand il commence son exécution pour ladite utilisation interactive de la manière la plus usuelle, faire en sorte qu'il imprime ou affiche une annonce comprenant un avis de droit d'auteur ad hoc et un avis stipulant qu'il n'y a pas de garantie (ou bien indiquant que c'est vous qui fournissez la garantie), et que les utilisateurs peuvent redistribuer le programme en respectant les présentes obligations, et expliquant à l'utilisateur comment voir une copie de la présente Licence. (Exception : si le Programme est lui-même interactif mais n'imprime pas habituellement une telle annonce, votre ouvrage fondé sur le Programme n'est pas obligé d'imprimer une annonce).

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout. Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur le Programme et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux-mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts. Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur le Programme, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et par conséquent à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrite. Par conséquent, l'objet du présent article n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur le Programme.

De plus, la simple proximité du Programme avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur le Programme (ou un ouvrage fondé sur le Programme) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente

Licence.

- Vous pouvez copier et distribuer le Programme (ou un ouvrage fondé sur lui, selon l'Article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, à condition d'accomplir l'un des points suivants :
  - L'accompagner de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par un ordinateur, lequel doit être distribué au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou
  - L'accompagner d'une proposition écrite, valable pendant au moins trois ans, de fournir à tout tiers, à un tarif qui ne soit pas supérieur à ce que vous coûte l'acte physique de réaliser une distribution source, une copie intégrale du code source correspondant sous une forme lisible par un ordinateur, qui sera distribuée au titre des termes des Articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels ; ou
  - L'accompagner des informations reçues par vous concernant la proposition de distribution du code source correspondant. (Cette solution n'est autorisée que dans le cas d'une distribution non commerciale et seulement si vous avez reçu le programme sous forme de code objet ou d'exécutable accompagné d'une telle proposition en conformité avec le sous-Article b ci-dessus.)

Le code source d'un ouvrage désigne la forme favorite pour travailler à des modifications de cet ouvrage. Pour un ouvrage exécutable, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'il contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces qui y sont associés et les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de l'exécutable. Cependant, par exception, le code source distribué n'est pas censé inclure quoi que ce soit de normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants principaux (compilateur, noyau, et autre) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Si distribuer un exécutable ou un code objet consiste à offrir un accès permettant leur copie depuis un endroit particulier, alors l'offre d'un accès équivalent pour copier le code source depuis le même endroit compte comme une distribution du code source, même si les tiers ne sont pas contraints de copier le code source en même temps que le code objet.

- Vous ne pouvez pas copier, modifier, concéder en sous-licence, ou distribuer le Programme, autrement que de la façon décrite expressément par cette Licence. Toute tentative de copier, modifier, concéder en sous-licence, ou distribuer le Programme d'une autre manière est réputée non valable, et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de vous des copies, ou des droits, au titre de la présente Licence ne verront pas leurs autorisations

résiliées aussi longtemps que lesdits tiers se conforment pleinement à elle.

5. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou de redistribuer le Programme ou les ouvrages fondés sur lui. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou redistribuant le Programme (ou un ouvrage quelconque fondé sur le Programme), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification du Programme ou des ouvrages fondés sur lui.
6. Chaque fois que vous redistribuez le Programme (ou n'importe quel ouvrage fondé sur le Programme), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant original de la licence, l'autorisant à copier, distribuer ou modifier le Programme, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes au destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.

7. Si, par suite d'une décision judiciaire ou d'une allégation d'infraction d'un brevet ou toute autre raison (non limitée aux problèmes de brevets), des conditions vous sont imposées (que ce soit par une ordonnance de justice, une transaction amiable ou contractuelle ou toute autre raison) qui contredisent les conditions de cette Licence, elles ne vous dégagent pas des obligations de cette Licence. Si vous ne pouvez distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toute autre obligation pertinente, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout redistribuer le Programme. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution sans redevance du Programme par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution du Programme. Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique.

La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances. Cet article n'a pas pour but de vous induire à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en œuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut redistribuer du logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque

autre système et un concessionnaire ne peut imposer ce choix. Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence.

8. Si la distribution et/ou l'utilisation du Programme sont limitées dans certains pays, que ce soit par des brevets ou par des interfaces soumises au droit d'auteur, le titulaire original des droits d'auteur qui décide de couvrir le Programme par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays, afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas, la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.
9. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inévitables. Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si le Programme précise le numéro de version de la présente Licence qui s'y applique et "une version ultérieure quelconque", vous avez le choix de suivre les conditions de la présente version ou de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si le Programme ne spécifie aucun numéro de version de la présente Licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.
10. Si vous souhaitez incorporer des parties du Programme dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont différentes, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

## ABSENCE DE GARANTIE

11. COMME LA LICENCE DU PROGRAMME EST CONCÉDÉE À TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE AU PROGRAMME, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ÉCRITE, LES TITULAIRES DU DROIT D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LE PROGRAMME "EN L'ÉTAT", SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ ET AUX PERFORMANCES DU PROGRAMME. SI LE PROGRAMME SE RÉVÉLAIT DÉFECTUEUX, LE COÛT DE L'ENTRETIEN, DES RÉPARATIONS OU DES CORRECTIONS NÉCESSAIRES VOUS

INCOMBE INTÉGRALEMENT.

12. EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ÉCRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR, QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LE PROGRAMME COMME PERMIS CIDESSUS, NE POURRAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE À VOTRE ÉGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GÉNÉRIQUES, SPÉCIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PROGRAMME (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA PERTE DE DONNÉES, OU LE FAIT QUE DES DONNÉES SOIENT RENDUES IMPRÉCISES, OU LES PERTES ÉProuvées PAR VOUS OU PAR DES TIERS, OU LE FAIT QUE LE PROGRAMME ÉCHOUÉ À INTEROPÉRER AVEC UN AUTRE PROGRAMME QUEL QU'IL SOIT) MÊME SI LE DIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LA PARTIE CONCERNÉE A ÉTÉ AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

## FIN DES CONDITIONS

### Comment appliquer ces conditions à vos nouveaux programmes

Si vous développez un nouveau programme, et si vous voulez qu'il soit de la plus grande utilité possible pour le public, le meilleur moyen d'y parvenir est d'en faire un logiciel libre que chacun peut redistribuer et modifier au titre des présentes conditions. Pour ce faire, munissez le programme des avis qui suivent. Le plus sûr est de les ajouter au début de chaque fichier source pour véhiculer le plus efficacement possible l'absence de toute garantie ; chaque fichier devrait aussi contenir au moins la ligne "copyright" et une indication de l'endroit où se trouve l'avis complet.

<Une ligne donnant le nom du programme et une courte idée de ce qu'il fait.>

Copyright © <année> <nom de l'auteur>

Ce programme est un logiciel libre ; vous pouvez le redistribuer et/ou le modifier au titre des clauses de la Licence Publique Générale GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation ; soit la version 2 de la Licence, ou (à votre discrétion) une version ultérieure quelconque.

Ce programme est distribué dans l'espoir qu'il sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; sans même une garantie implicite de COMMERCIALITÉ ou DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. Voir la Licence Publique Générale GNU pour plus de détails. Vous devriez avoir reçu un exemplaire de la Licence Publique Générale GNU avec ce programme ; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation Inc, 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Ajoutez aussi des informations sur la manière de vous contacter par courrier électronique et courrier postal.

Si le programme est interactif, faites en sorte qu'il affiche un court avis tel que celui-ci lorsqu'il démarre en mode interactif :

Gnomovision version 69, Copyright © année nom de l'auteur

Gnomovision n'est accompagné

d'ABSOLUMENT AUCUNE GARANTIE ; pour plus de détails tapez 'show w'. Ceci est un logiciel libre et vous êtes invité à le redistribuer en respectant certaines obligations ; pour plus de détails tapez 'show c'.

Les instructions hypothétiques 'show w' et 'show c' sont supposées montrer les parties ad hoc de la Licence Publique Générale. Bien entendu, les instructions que vous utilisez peuvent porter d'autres noms que 'show w' et 'show c' ; elles peuvent même être des clics de souris ou des éléments d'un menu, ou tout ce qui convient à votre programme. Vous devriez aussi obtenir de votre employeur (si vous travaillez en tant que développeur) ou de votre école, si c'est le cas, qu'il (ou elle) signe une "renonciation aux droits d'auteur" concernant le programme, si nécessaire. Voici un exemple (changez les noms) :

Yoyodyne, Inc., déclare par la présente renoncer à toute prétention sur les droits d'auteur du programme "Gnomovision" (qui fait des avancées aux compilateurs) écrit par James Hacker.

<signature de Ty Coon>, 1er avril 1989  
Ty Coon, Président du Vice

La présente Licence Publique Générale n'autorise pas l'incorporation de votre programme dans des programmes propriétaires. Si votre programme est une bibliothèque de sous-programmes, vous pouvez considérer plus utile d'autoriser l'édition de liens d'applications propriétaires avec la bibliothèque. Si c'est ce que vous voulez faire, utilisez la [Licence Publique Générale Limitée GNU](#) au lieu de la présente Licence.

## LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE LIMITÉE GNU

Version 2.1, février 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.  
151 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Chacun est autorisé à copier et distribuer des copies conformes de ce document de licence, mais toute modification en est proscrite.

[Ceci est la première version publiée de la Licence Générale Publique Limitée (LGPL). Elle compte en tant que successeur de la Licence Générale Publique de Bibliothèque GNU, version 2, d'où le numéro de version 2.1]

### Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour vous enlever toute liberté de les partager et de les modifier. À l'opposé, les Licences Générales Publiques GNU ont pour but de vous garantir votre liberté de partager et modifier un logiciel libre, pour être sûr que le logiciel est bien libre pour tous les utilisateurs. Cette licence, la Licence Générale Publique Limitée, s'applique à certains paquets logiciels désignés spécifiquement – typiquement des bibliothèques – de la Free Software Foundation et d'autres auteurs qui décident de l'utiliser. Vous pouvez l'utiliser aussi, mais nous vous suggérons de considérer d'abord si la présente licence ou la Licence Générale Publique GNU ordinaire est la meilleure stratégie à utiliser dans

chaque cas particulier, suivant les explications données ci-dessous.

Quand nous parlons de logiciels libres, nous parlons de liberté de l'utiliser, non de prix. Nos licences publiques générales sont conçues pour vous donner l'assurance (être libres de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service, si vous le souhaitez), de recevoir le code source ou de pouvoir l'obtenir si vous le souhaitez, de pouvoir modifier les logiciels ou en utiliser des éléments dans de nouveaux programmes libres et de savoir que vous pouvez le faire.

Pour protéger vos droits, il nous est nécessaire d'imposer des limitations qui interdisent aux distributeurs de vous refuser ces droits ou de vous demander d'y renoncer. Certaines responsabilités vous incombent en raison de ces limitations si vous distribuez des copies de la bibliothèque, ou si vous la modifiez. Par exemple, si vous distribuez des copies d'une telle bibliothèque, à titre gratuit ou contre une rémunération, vous devez accorder aux destinataires tous les droits dont vous disposez. Vous devez vous assurer qu'eux aussi reçoivent ou puissent disposer du code source. Si vous liez d'autres codes avec la bibliothèque, vous devez fournir des fichiers objets complets aux concessionnaires, de sorte qu'ils puissent les lier à nouveau avec la bibliothèque après l'avoir modifiée et recompilée. Et vous devez leur montrer les présentes conditions afin qu'ils aient connaissance de leurs droits. Nous protégeons vos droits en deux étapes : (1) nous libellons la bibliothèque avec une notice de propriété intellectuelle (copyright), et (2) nous vous délivrons cette licence, qui vous donne l'autorisation légale de copier, distribuer et/ou modifier ce bibliothèque.

Pour protéger chaque distributeur, nous voulons établir de façon très claire qu'il n'y a aucune garantie pour la Bibliothèque libre. Aussi, si la Bibliothèque est modifiée par quelqu'un d'autre qui la redistribue ensuite, ses concessionnaires devraient savoir que ce qu'ils ont n'est pas la version originale, de sorte que la réputation de l'auteur original ne sera pas affectée à cause de problèmes introduits par d'autres.

Enfin, les brevets logiciels constituent une menace constante contre l'existence même de tout logiciel libre. Nous voulons être sûr qu'une société ne peut pas effectivement restreindre les utilisateurs d'un programme libre en obtenant une licence restrictive d'un titulaire de brevet. Par conséquent, nous insistons pour que toute licence de brevet obtenue pour une version de la Bibliothèque soit cohérente avec sa pleine liberté d'utilisation spécifiée dans la présente Licence. La plupart des logiciels GNU, y compris certaines bibliothèques, sont couverts par la Licence Générale Publique GNU. La présente licence s'applique à certaines bibliothèques et est assez différente de la Licence Générale Publique ordinaire.

Nous utilisons la présente licence pour certaines bibliothèques afin de permettre de lier ces bibliothèques, sous certaines conditions, à des programmes non libres.

Quand un programme est lié avec une bibliothèque, que ce soit statiquement ou avec une bibliothèque partagée, la combinaison des deux constitue, en termes légaux, un ouvrage combiné, un dérivé de la bibliothèque originale. Il sensu que la Licence Générale Publique ordinaire ne permet une telle liaison que si l'entière combinaison remplit ses critères et conditions de liberté. La Licence Générale Publique Limitée permet de desserrer les

critères permettant de lier d'autres codes avec la bibliothèque.

Nous appelons cette licence la Licence Générale Publique "Limitée" car elle offre en fait une protection plus limitée de la liberté de l'utilisateur que celle offerte par la Licence Générale Publique ordinaire. Elle offre aux autres développeurs de logiciels libres un avantage plus limité face aux programmes concurrents non libres. Ces désavantages sont la raison pour laquelle nous utilisons la Licence Générale Publique ordinaire pour de nombreuses bibliothèques. Cependant la licence limitée offre des avantages dans certaines circonstances spéciales.

Par exemple, en de rares occasions, il peut exister le besoin particulier d'encourager l'utilisation la plus large possible d'une certaine bibliothèque, afin qu'elle devienne un standard de facto. Pour arriver à cette fin, des programmes non libres doivent pouvoir être autorisés à utiliser la Bibliothèque. Un cas plus fréquent est qu'une bibliothèque libre effectue les mêmes tâches que des bibliothèques non libres largement utilisées. Dans ce cas, il n'y a pas grand chose à gagner à limiter la bibliothèque libre aux seuls logiciels libres, aussi nous utilisons la Licence Générale Publique Limitée.

Dans d'autres cas, l'autorisation d'utiliser une bibliothèque particulière dans des programmes non libres permet à un plus grand nombre de personnes d'utiliser un corpus très large de logiciels libres. Par exemple, l'autorisation d'utiliser la Bibliothèque C GNU dans des programmes non libres permet à plus de personnes d'utiliser le système d'exploitation GNU tout entier, de même que sa variante, le système d'exploitation GNU/Linux. Bien que la Licence Générale Publique Limitée semble limiter la protection de la liberté de l'utilisateur, elle assure que l'utilisateur d'un programme lié avec la Bibliothèque dispose de la liberté et du choix d'exécuter ce programme en utilisant une version modifiée de la Bibliothèque. Les termes exacts et les conditions de copie, distribution et modification sont les suivants. Accordez une attention toute particulière aux différences entre un "ouvrage basé sur la Bibliothèque" et un "ouvrage utilisant la Bibliothèque". Le premier contient un code dérivé de la Bibliothèque, tandis que le second doit être combiné avec la Bibliothèque afin de pouvoir être exécuté.

### CONDITIONS DE COPIE, DISTRIBUTION ET MODIFICATION DE LA LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE LIMITÉE GNU

- Cet Accord de Licence s'applique à toute bibliothèque logicielle ou tout programme contenant une notice placée par le titulaire de la réservation de droits (copyright) ou toute autre partie autorisée indiquant que ce logiciel peut être distribué suivant les termes de cette Licence Générale Publique Limitée (appelée ci-dessous "cette Licence"). Chaque concessionnaire sera désigné par "vous". Une "bibliothèque" signifie une collection de fonctions logicielles et/ou de données préparées de façon à être liée facilement à des programmes applicatifs (utilisant tout ou partie de ces fonctions et données) afin de former des exécutables. La "Bibliothèque", ci-dessous, se réfère à toute bibliothèque logicielle ou ouvrage

qui a été distribué suivant ces termes. Un "ouvrage basé sur la Bibliothèque" signifie soit la Bibliothèque soit un ouvrage dérivé pouvant être soumis aux lois de propriété intellectuelle : c'est-à-dire un ouvrage contenant la Bibliothèque ou une portion de celle-ci, soit en copie conforme, soit avec des modifications et/ou traduite directement dans un autre langage. (Ci-après, le terme "modification" implique, sans s'y réduire, le terme traduction.)

"Le code source" d'un ouvrage désigne la forme favorite pour travailler à des modifications de cet ouvrage. Pour une bibliothèque, le code source intégral désigne la totalité du code source de la totalité des modules qu'il contient, ainsi que les éventuels fichiers de définition des interfaces qui y sont associés et les scripts utilisés pour contrôler la compilation et l'installation de la Bibliothèque.

Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence ; elles sont hors de son champ d'application. L'action d'exécuter un programme utilisant la Bibliothèque n'est pas restreinte et les résultats produits par un tel programme ne sont couverts que si leur contenu constitue un ouvrage basé sur la Bibliothèque (indépendamment de l'utilisation de la Bibliothèque dans un outil utilisé pour l'écrire). Que ce soit ou non le cas dépend de ce que réalise la Bibliothèque, et de ce que fait le programme utilisant la Bibliothèque.

1. Vous pouvez copier et distribuer des copies à l'identique du code source complet de la Bibliothèque tel que vous l'avez reçu, sur n'importe quel support, à condition que vous apposiez sur chaque copie, de manière ad hoc et parfaitement visible, l'avis de droit d'auteur adéquat et une exonération de garantie ; que vous gardiez intacts tous les avis faisant référence à la présente Licence et à l'absence de toute garantie ; et que vous fournissiez un exemplaire de la présente Licence en même temps que la Bibliothèque. Vous pouvez faire payer l'acte physique de transmission d'une copie, et vous pouvez, à votre discrétion, proposer une garantie contre rémunération.
2. Vous pouvez modifier votre copie ou des copies de la Bibliothèque ou n'importe quelle partie de celui-ci, créant ainsi un ouvrage fondé sur la Bibliothèque, et copier et distribuer de telles modifications ou ouvrage selon les termes de l'Article 1 ci-dessus, à condition de vous conformer également à chacune des obligations suivantes :
  - a) L'ouvrage modifié doit être lui-même une bibliothèque logicielle.
  - b) Vous devez assurer que les fichiers modifiés comportent des notices évidentes, établissant que vous avez changé les fichiers, et la date de ces changements.
  - c) Vous devez assurer que l'ensemble de l'ouvrage pourra être licencié sans frais à toute tierce partie suivant les termes de cette Licence.
  - d) Si une facilité dans une bibliothèque modifiée fait référence à une fonction ou à une table de données à fournir par une application utilisant la facilité,

autre qu'un argument passé quand la facilité est invoquée, alors vous devez faire un effort en toute bonne foi pour vous assurer que, dans l'éventualité où une application ne fournirait pas une telle fonction ou table, la facilité restera opérationnelle et effectuera une partie quelconque de sa finalité de façon sensée. (Par exemple, une fonction dans une bibliothèque servant à calculer des racines carrées a une finalité qui est parfaitement définie indépendamment de l'application. Par conséquent, la Soussection 2d requiert que toute fonction fournie par l'application ou table utilisée par cette fonction doit être optionnelle ; si l'application n'en fournit pas, la fonction racine carrée doit encore pouvoir calculer des racines carrées.)

Ces obligations s'appliquent à l'ouvrage modifié pris comme un tout. Si des éléments identifiables de cet ouvrage ne sont pas fondés sur la Bibliothèque et peuvent raisonnablement être considérés comme des ouvrages indépendants distincts en eux-mêmes, alors la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque vous les distribuez en tant qu'ouvrages distincts. Mais lorsque vous distribuez ces mêmes éléments comme partie d'un tout, lequel constitue un ouvrage fondé sur la Bibliothèque, la distribution de ce tout doit être soumise aux conditions de la présente Licence, et les autorisations qu'elle octroie aux autres concessionnaires s'étendent à l'ensemble de l'ouvrage et par conséquent à chaque et toute partie indifféremment de qui l'a écrite.

Par conséquent, l'objet du présent article n'est pas de revendiquer des droits ou de contester vos droits sur un ouvrage entièrement écrit par vous ; son objet est plutôt d'exercer le droit de contrôler la distribution d'ouvrages dérivés ou d'ouvrages collectifs fondés sur la Bibliothèque.

De plus, la simple proximité de la Bibliothèque avec un autre ouvrage qui n'est pas fondé sur la Bibliothèque (ou un ouvrage fondé sur la Bibliothèque) sur une partition d'un espace de stockage ou un support de distribution ne place pas cet autre ouvrage dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Vous pouvez choisir d'appliquer les termes de la Licence Générale Publique GNU ordinaire au lieu de ceux de cette Licence à une copie donnée de cette Bibliothèque. Pour le faire, vous devez modifier les notices qui se réfèrent à cette Licence, de sorte qu'elles se réfèrent plutôt à la Licence Générale Publique GNU version 2, au lieu de cette Licence. (Si une version officielle plus récente que la version 2 de la Licence Générale Publique GNU ordinaire a été publiée, alors vous pouvez spécifier plutôt cette version si vous le souhaitez.) N'effectuez aucun autre changement à ces notices. Dès que ce changement a été fait dans une copie donnée, il est irréversible pour cette copie et donc la Licence Générale Publique GNU ordinaire s'appliquera à toutes les copies suivantes et à tous travaux dérivés effectués à partir de cette

copie. Cette option est utile quand vous souhaitez copier une partie du code de la Bibliothèque en un programme qui n'est pas une bibliothèque.

4. Vous pouvez copier et distribuer la Bibliothèque (ou une portion ou un dérivé de celle-ci, suivant les termes de la Section 2) sous forme de code objet ou exécutable suivant les termes des Sections 1 et 2 ci-dessus, pourvu que vous l'accompagnez du code source correspondant sous forme lisible par une machine, qui doit être distribué suivant les termes des sections 1 et 2 ci-dessus sur un support utilisé habituellement pour l'échange de logiciels. Si la distribution du code objet se fait en ouvrant l'accès à la copie depuis un emplacement désigné, alors une offre d'accès équivalente pour copier le code source depuis le même emplacement satisfait à l'obligation de distribuer le code source, même si des parties tierces ne sont pas obligées de copier simultanément le code source en même temps que le code objet.
5. Un programme qui ne contient aucun dérivé d'une quelconque partie de la Bibliothèque, mais est conçu pour travailler avec la Bibliothèque en étant compilé ou lié avec cette Bibliothèque, est appelé un "ouvrage utilisant la Bibliothèque". Un tel ouvrage, pris isolément, n'est pas un ouvrage dérivé de la Bibliothèque et tombe par conséquent hors du champ d'application de cette Licence. Cependant, la liaison avec la Bibliothèque d'un "ouvrage utilisant la Bibliothèque" crée un exécutable qui est un dérivé de la Bibliothèque (car il contient des parties de la Bibliothèque), plutôt qu'un "ouvrage utilisant la Bibliothèque". L'exécutable est par conséquent couvert par cette Licence. La Section 6 établit les termes de distribution de tels exécutables. Quand un "ouvrage utilisant la Bibliothèque" utilise des éléments d'un fichier d'en-tête faisant partie de la Bibliothèque, le code objet de cet ouvrage peut être un ouvrage dérivé de la Bibliothèque même si son code source ne l'est pas. Cette définition prendra son sens tout particulièrement si l'ouvrage peut être lié sans la Bibliothèque ou si l'ouvrage est lui-même une bibliothèque. Les délimitations de ce cas ne sont pas définies de façon précise par la loi. Si un tel fichier objet utilise uniquement des paramètres numériques, des schémas et accesseurs de structures de données, des petites macros et des petites fonctions en ligne (dix lignes de source ou moins en longueur), alors l'utilisation du fichier objet est non restreinte, indépendamment du fait que cela constitue légalement un ouvrage dérivé. (Les règles de la Section 6 s'appliqueront tout de même aux exécutables contenant ce code objet plus des portions de la Bibliothèque.) Autrement, si l'ouvrage est un dérivé de la Bibliothèque, vous pouvez distribuer le code objet pour cet ouvrage suivant les termes de la Section 6. Les règles de la section 6 s'appliquent alors à tout exécutable contenant cet ouvrage, que ce dernier soit ou ne soit pas lié directement avec la Bibliothèque elle-même.
6. Par exception aux Sections ci-dessus, vous pouvez aussi combiner ou lier un

"ouvrage utilisant la Bibliothèque" avec la Bibliothèque pour produire un ouvrage contenant des portions de la Bibliothèque et distribuer cet ouvrage suivant les termes de votre choix, pourvu que ces termes permettent la modification de l'ouvrage pour les besoins propres du client et l'ingénierie inverse permettant le débogage de telles modifications. Vous devez donner une notice explicite et évidente avec chaque copie de l'ouvrage montrant que la Bibliothèque est utilisée dans celui-ci et que la Bibliothèque est couverte par cette Licence. Vous devez fournir une copie de cette Licence. Si l'ouvrage lors de son exécution affiche des notices de droits et propriétés intellectuelles, vous devez inclure la notice pour la Bibliothèque parmi celles-ci, ainsi qu'une référence adressée à l'utilisateur vers une copie de cette Licence. Vous devez aussi effectuer l'une des tâches suivantes :

- a) Accompanyer l'ouvrage du code source complet correspondant, lisible par une machine, pour la Bibliothèque incluant tout changement quelconque effectué dans l'ouvrage (qui doit être distribué suivant les Sections 1 et 2 ci-dessus) ; et, si l'ouvrage est un exécutable lié à la Bibliothèque, fournir la totalité de "l'ouvrage utilisant la Bibliothèque", lisible par une machine, sous forme de code objet et/ou source, de sorte que l'utilisateur puisse modifier la Bibliothèque et la relier pour produire un exécutable modifié contenant la Bibliothèque modifiée. (Il est admis que l'utilisateur qui change le contenu de fichiers de définition dans la Bibliothèque ne sera pas nécessairement capable de recompilier l'application pour utiliser les définitions modifiées.)
- b) Utiliser un mécanisme approprié de bibliothèque partagée pour le lien à la Bibliothèque. Un mécanisme approprié est celui qui (1) utilise à l'exécution une copie de la Bibliothèque déjà présente sur le système de l'ordinateur de l'utilisateur, plutôt que de copier les fonctions de bibliothèque dans l'exécutable et (2) fonctionnera correctement avec une version modifiée de la Bibliothèque, si l'utilisateur en installe une, tant que la version modifiée est compatible au niveau de l'interface avec la version avec laquelle l'ouvrage a été réalisé.
- c) Accompanyer l'ouvrage d'une offre écrite, valide pour au moins trois ans, de donner au même utilisateur les éléments spécifiés dans la Sous-section 6a, ci-dessus, contre un paiement n'excédant pas le coût requis pour effectuer cette distribution.
- d) Si la distribution de l'ouvrage est faite en offrant l'accès à une copie depuis un emplacement désigné, offrir un accès équivalent depuis le même emplacement pour copier les éléments spécifiés ci-dessus.
- e) Vérifier que l'utilisateur a déjà reçu une copie de ces éléments ou que vous en avez déjà envoyé une copie à cet utilisateur.

Pour un exécutable, la forme requise de "l'ouvrage utilisant la Bibliothèque" doit inclure toutes les données et programmes

utilitaires nécessaires permettant de reproduire l'exécutable à partir de celui-ci. Cependant, par exception, les éléments à distribuer n'ont pas besoin d'inclure tout ce qui est normalement distribué (que ce soit sous forme source ou binaire) avec les composants majeurs (compilateur, noyau, et autres composants similaires) du système d'exploitation sur lequel l'exécutable tourne, à moins que ce composant lui-même n'accompagne l'exécutable.

Il peut arriver que ces conditions nécessaires contredisent les restrictions de licence d'autres bibliothèques propriétaires qui n'accompagnent pas normalement le système d'exploitation. Une telle contradiction signifie que vous ne pouvez pas les utiliser en même temps que la Bibliothèque dans un exécutable que vous distribuez.

7. Vous pouvez placer les facilités de bibliothèque, qui sont un ouvrage basé sur la Bibliothèque, côte à côte dans une unique bibliothèque avec d'autres facilités de bibliothèque non couvertes par cette Licence et distribuer une bibliothèque combinée, pourvu que la distribution séparée de l'ouvrage basé sur la Bibliothèque et des autres facilités de bibliothèque soit autrement permise, et pourvu que vous effectuez chacune des deux tâches suivantes :
  - a) Accompanyer la bibliothèque combinée avec une copie du même ouvrage basé sur la Bibliothèque, non combinée avec d'autres facilités de bibliothèque. Cela doit être distribué suivant les termes des Sections ci-dessus.
  - b) Donner une notice évidente avec la bibliothèque combinée, du fait qu'une partie de celle-ci est un ouvrage basé sur la Bibliothèque, et expliquer où trouver la forme non combinée coexistante du même ouvrage.
8. Vous ne pouvez pas copier, modifier, concéder en sous-licence, lier ou distribuer la Bibliothèque, autrement que de la façon décrite expressément par cette Licence. Toute tentative de copier, modifier, concéder en sous-licence, lier ou distribuer la Bibliothèque d'une autre manière est réputée non valable, et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu de vous des copies, ou des droits, au titre de la présente Licence ne verront pas leurs autorisations révisées aussi longtemps que lesdits tiers se conforment pleinement à elle.
9. Vous n'êtes pas obligé d'accepter la présente Licence étant donné que vous ne l'avez pas signée. Cependant, rien d'autre ne vous accorde l'autorisation de modifier ou distribuer la Bibliothèque ou les ouvrages fondés sur lui. Ces actions sont interdites par la loi si vous n'acceptez pas la présente Licence. En conséquence, en modifiant ou distribuant la Bibliothèque (ou un ouvrage quelconque fondé sur la Bibliothèque), vous signifiez votre acceptation de la présente Licence, et de toutes ses conditions concernant la copie, la distribution ou la modification de la Bibliothèque ou des ouvrages fondés sur lui.
10. Chaque fois que vous redistribuez la

Bibliothèque (ou n'importe quel ouvrage fondé sur la Bibliothèque), une licence est automatiquement concédée au destinataire par le concédant original de la licence, l'autorisant à copier, distribuer, lier ou modifier la Bibliothèque, sous réserve des présentes conditions. Vous ne pouvez imposer une quelconque limitation supplémentaire à l'exercice des droits octroyés au titre des présentes au destinataire. Vous n'avez pas la responsabilité d'imposer le respect de la présente Licence à des tiers.

11. Si, par suite d'une décision judiciaire ou d'une allégation d'infraction d'un brevet ou pour toute autre raison (non limitée aux problèmes de brevets), des conditions vous sont imposées (que ce soit par une ordonnance de justice, une transaction amiable ou contractuelle ou toute autre raison) qui contredisent les conditions de cette Licence, elles ne vous dégagent pas des obligations de cette Licence. Si vous ne pouvez pas distribuer de manière à satisfaire simultanément vos obligations au titre de la présente Licence et toute autre obligation pertinente, alors il en découle que vous ne pouvez pas du tout distribuer la Bibliothèque. Par exemple, si une licence de brevet ne permettait pas une redistribution sans redevance de la Bibliothèque par tous ceux qui reçoivent une copie directement ou indirectement par votre intermédiaire, alors la seule façon pour vous de satisfaire à la fois à la licence du brevet et à la présente Licence serait de vous abstenir totalement de toute distribution de la Bibliothèque. Si une partie quelconque de cet article est tenue pour nulle ou inopposable dans une circonstance particulière quelconque, l'intention est que le reste de l'article s'applique. La totalité de la section s'appliquera dans toutes les autres circonstances. Cet article n'a pas pour but de vous induire à transgresser un quelconque brevet ou d'autres revendications à un droit de propriété ou à contester la validité de la moindre de ces revendications ; cet article a pour seul objectif de protéger l'intégrité du système de distribution du logiciel libre, qui est mis en œuvre par la pratique des licences publiques. De nombreuses personnes ont fait de généreuses contributions au large spectre de logiciels distribués par ce système en se fiant à l'application cohérente de ce système ; il appartient à chaque auteur/donateur de décider si il ou elle veut distribuer du logiciel par l'intermédiaire d'un quelconque autre système, et un concessionnaire ne peut imposer ce choix. Cet article a pour but de rendre totalement limpide ce que l'on pense être une conséquence du reste de la présente Licence.
12. Si la distribution et/ou l'utilisation de la Bibliothèque sont limitées dans certains pays que ce soit par des brevets ou par des interfaces soumises au droit d'auteur, le titulaire original des droits d'auteur qui décide de couvrir la Bibliothèque par la présente Licence peut ajouter une limitation géographique de distribution explicite qui exclue ces pays, afin que la distribution soit permise seulement dans ou entre les pays qui ne sont pas ainsi exclus. Dans ce cas,

la présente Licence incorpore la limitation comme si elle était écrite dans le corps de la présente Licence.

13. La Free Software Foundation peut, de temps à autre, publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale Limitée. De telles nouvelles versions seront similaires à la présente version dans l'esprit mais pourront différer dans le détail pour prendre en compte de nouvelles problématiques ou inquiétudes. Chaque version possède un numéro de version la distinguant. Si la Bibliothèque précise le numéro de version de la présente Licence qui s'y applique et "une version ultérieure quelconque", vous avez le choix de suivre les conditions de la présente version ou de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si la Bibliothèque ne spécifie aucun numéro de version de la présente Licence, vous pouvez choisir une version quelconque publiée par la Free Software Foundation à quelque moment que ce soit.
14. Si vous souhaitez incorporer des parties de la Bibliothèque dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont différentes, écrivez à l'auteur pour lui en demander l'autorisation. Pour les logiciels dont la Free Software Foundation est titulaire des droits d'auteur, écrivez à la Free Software Foundation ; nous faisons parfois des exceptions dans ce sens. Notre décision sera guidée par le double objectif de préserver le statut libre de tous les dérivés de nos logiciels libres et de promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

## ABSENCE DE GARANTIE

15. COMME LA LICENCE DE LA BIBLIOTHÈQUE EST CONCÉDÉE À TITRE GRATUIT, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE À LA BIBLIOTHÈQUE, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI APPLICABLE. SAUF MENTION CONTRAIRE ÉCRITE, LES TITULAIRES DU DROIT D'AUTEUR ET/OU LES AUTRES PARTIES FOURNISSENT LA BIBLIOTHÈQUE "EN L'ÉTAT", SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. VOUS ASSUMEZ LA TOTALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ ET AUX PERFORMANCES DE LA BIBLIOTHÈQUE. SI LA BIBLIOTHÈQUE SE RÉVÉLAIT DÉFECTUEUSE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN, DES RÉPARATIONS OU DES CORRECTIONS NÉCESSAIRES VOUS INCOMBE INTÉGRALEMENT.
16. EN AUCUN CAS, SAUF LORSQUE LA LOI APPLICABLE OU UNE CONVENTION ÉCRITE L'EXIGE, UN TITULAIRE DE DROIT D'AUTEUR, QUEL QU'IL SOIT, OU TOUTE PARTIE QUI POURRAIT MODIFIER ET/OU REDISTRIBUER LA BIBLIOTHÈQUE COMME PERMIS CI-DESSUS, NE POURRAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE À VOTRE ÉGARD DES DOMMAGES, INCLUANT LES DOMMAGES GÉNÉRIQUES, SPÉCIFIQUES, SECONDAIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LA BIBLIOTHÈQUE (Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA PERTE DE DONNÉES, OU LE FAIT QUE DES DONNÉES

SOIENT RENDUES IMPRÉCISES, OU LES PERTES ÉPROUVÉES PAR VOUS OU PAR DES TIERS, OU LE FAIT QUE LA BIBLIOTHÈQUE ÉCHOUÉ À INTEROPÉRER AVEC UN AUTRE LOGICIEL, QUEL QU'IL SOIT) MÊME SI LE DIT TITULAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LA PARTIE CONCERNÉE A ÉTÉ AVERTI DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

## FIN DES CONDITIONS

### Comment appliquer ces conditions à vos nouvelles Bibliothèques

Si vous développez une nouvelle bibliothèque et voulez qu'elle soit le plus possible utilisable par le public, nous recommandons d'en faire un logiciel libre que chacun peut redistribuer et changer. Vous pouvez le faire en permettant la redistribution suivant ces termes (ou, éventuellement les termes de la Licence Générale Publique ordinaire). Pour appliquer ces termes, attachez les notices suivantes à la bibliothèque. Le plus sûr est de les ajouter au début de chaque fichier source pour véhiculer le plus efficacement possible l'absence de toute garantie ; chaque fichier devrait aussi contenir au moins la ligne "copyright" et une indication de l'endroit où se trouve l'avis complet.

<Une ligne donnant le nom de la bibliothèque et une courte idée de ce qu'elle fait.>

Copyright © <année> <nom de l'auteur>

Cette bibliothèque est un logiciel libre ; vous pouvez la redistribuer et/ou la modifier au titre des clauses de la Licence Publique Générale GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation ; soit la version 2.1 de la Licence, ou (à votre discrétion) une version ultérieure quelconque. Cette bibliothèque est distribuée dans l'espoir qu'elle sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE ; sans même une garantie implicite de COMMERCIALITÉ ou DE CONFORMITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. Voir la Licence Publique Générale GNU Limitée pour plus de détails. Vous devriez avoir reçu un exemplaire de la Licence Publique Générale GNU Limitée avec cette bibliothèque ; si ce n'est pas le cas, écrivez à la Free Software Foundation Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA. Ajoutez aussi des informations sur la manière de vous contacter par courrier électronique et courrier postal. Vous devriez aussi obtenir de votre employeur (si vous travaillez en tant que développeur) ou de votre école, si c'est le cas, qu'il (ou elle) signe une "renonciation aux droits d'auteur" concernant la bibliothèque, si nécessaire. Voici un exemple (changez les noms) :

Yoyodyne, Inc., déclare par la présente renoncer à toute prétention sur les droits d'auteur de la bibliothèque "Frob" une bibliothèque destinée à déplier les coudes) écrit par James Random Hacker.

<signature de Ty Coon>, 1er avril 1990 Ty Coon, Président du Vice

Voilà tout ce qui est nécessaire !

### BIBLIOTHÈQUE de licence publique gSOAP 1.3: gsoap

Ce produit inclut :

- Package de cryptage des données : Copyright © Trantor Standard Systems

Inc., 2001

- curl : Copyright © 1996-2008 Daniel Stenberg
- expat : Copyright © 2006 Expat maintainers
- fontconfig :
  - Copyright © 2000 Keith Packard
  - Copyright © 2005 Keith Packard
- freetype : Copyright © 2003 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).
- International Components pour Unicode: copyright © 1995-2010 International Business Machines Corporation et autres
- jpeg : ce logiciel est basé en partie sur le travail du groupe Independent JPEG Group Copyright © 1991-1998, Thomas G. Lane.
- JSON : Copyright © 2005 JSON.org
- lighttpd : Copyright © 2004, Jan Kneschke, incrémentation
- mng : Copyright © 2000-2007 Gerard Juyen, Glenn Randers-Pehrson
- ntp : Copyright © David L. Mills 1992-2006
- OpenSSL:
  - Le logiciel cryptographique écrit par Eric Young ([ey@cryptsoft.com](mailto:ey@cryptsoft.com)).
  - Le logiciel écrit par Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).
  - Le logiciel développé par OpenSSL Project pour être utilisé dans la boîte à outils OpenSSL (<http://www.openssl.org>).
- pcre : Copyright © 1997-2010 University of Cambridge
- PHP : Copyright © 1999 - 2010 PHP Group
- pixman :
  - Copyright 1987, 1988, 1989, 1998 Groupe Open source
  - Copyright 1987, 1988, 1989 Digital Equipment Corporation
  - Copyright 1999, 2004, 2008 Keith Packard
  - Copyright 2000 SuSE, Inc.
  - Copyright 2000 Keith Packard, membre de XFree86 Project, Inc.
  - Copyright 2004, 2005, 2007, 2008 Red Hat, Inc.
  - Copyright 2004 Nicholas Miell
  - Copyright 2005 Lars Knoll & Zack Rusin, Trolltech
  - Copyright 2005 Trolltech AS
  - Copyright 2007 Luca Barbato
  - Copyright 2008 Aaron Plattner, NVIDIA Corporation
  - Copyright 2008 Rodrigo Kumpera
  - Copyright 2008 André Tupinambá
  - Copyright 2008 Mozilla Corporation
  - Copyright 2008 Frederic Plourde
  - Copyright 2009 Sun Microsystems, Inc.
- png : Copyright © 2004 Glenn Randers-Pehrson.
- portmap : Copyright © 1990 The Regents of the University of California.
- Tampon de protocole : Copyright 2008, Google Inc.
- tiff :
  - Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
  - Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

- tinyxml : Fichier d'origine de Yves Berquin.
- UnitTest++ : Copyright © 2006 Noel Llopis et Charles Nicholson
- UPnP SDK : copyright © 2000-2003 Intel Corporation
- xml2 : Copyright © 1998-2003 Daniel Veillard.
- xslt :
  - Copyright © 2001-2002 Daniel Veillard.
  - Copyright © 2001-2002 Thomas Broyer, Charlie Bozeman et Daniel Veillard.
- Fournisseur WPA : Copyright © 2003-2007, Jouni Malinen <j@w1.fi> et contributeurs
- zlib : Copyright © 1995-2002 Jean-Loup Gailly et Mark Adler.

Tous droits réservés.

de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le "Logiciel") est autorisée à utiliser ce Logiciel gratuitement et sans restriction, notamment, mais sans s'y limiter, les droits d'utilisation, copie, modification, fusion, publication, distribution, sous-licence et/ou vente de copies du Logiciel, et à attribuer les mêmes autorisations aux personnes à qui ce Logiciel est fourni, conformément aux conditions suivantes :

LE LOGICIEL EST FOURNI "EN L'ÉTAT", SANS AUCUNE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE) QUE CE SOIT, NOTAMMENT MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UNE FIN PARTICULIÈRE ET DE NON-TRANSGRESSION, EN AUCUN CAS LES AUTEURS OU DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES EN CAS DE RÉCLAMATION, DOMMAGE OU AUTRE RESPONSABILITÉ DÉCOULANT D'UN CONTRAT, D'UN DÉLIT OU AUTRE, EN RELATION AVEC LE LOGICIEL, SON UTILISATION OU TOUTE AUTRE MANIPULATION DE CE DERNIER.



# Información de seguridad

CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1



**PRECAUCIÓN**  
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRIR.



**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. SOLICITE AYUDA AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior del armario del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes (de servicio) para el funcionamiento y mantenimiento en la información que acompaña al producto.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

**AVISO DE VENTILATION:** Cuando instale esta unidad, asegúrese de dejar espacio alrededor para la ventilación y mejorar la radiación de calor (al menos 10 cm en la parte superior, 10 cm en la parte trasera y 10 cm en cada lado).

**ADVERTENCIA:** Las ranuras y aberturas de la caja sirven para la ventilación, para garantizar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de un calentamiento excesivo. Con el fin de evitar el peligro de incendio, no bloquee ni cubra las aberturas con objetos como periódicos, manteles o cortinas, ni utilice el equipo sobre una alfombra o cama.

**Entorno de funcionamiento:** Temperatura y humedad del entorno operativo: +5 °C a +35 °C (+41 °F a +95 °F); menos de 85 %HR (salidas de ventilación no bloqueadas)

No instale esta unidad en un área con ventilación deficiente, o en lugares expuestos a altos niveles de humedad o luz solar directa (o luz artificial potente)

**PRECAUCIÓN:** Este es un producto láser clase 1, clasificado bajo la Seguridad de productos láser, IEC60825-1:2007.

Para asegurar el uso apropiado de este producto, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los que se especifican aquí, puede causar una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la cubierta. Cuando está abierta, hay radiación visible del láser. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O EN EL HAZ DE LUZ.

## PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

Por lo general, se recomienda que la mayoría de aparatos se instalen en un circuito dedicado:

es decir, un circuito único de salida que alimenta solamente al aparato y no tiene salidas adicionales ni circuitos derivados. Examine la página de especificaciones de este manual del usuario para chequearlo. No sobrecargue los tomacorrientes. Los tomacorrientes sobrecargados, flojos o dañados, extensiones, cables de alimentación expuestos o aislamientos de cable agrietados o dañados son peligrosos. Cualquiera de ellos puede producir un choque eléctrico o un incendio.

Examine periódicamente el cable de su aparato y si muestra daños o deterioro, desconéctelo, no lo use y reemplácelo por uno igual de repuesto suministrado por un distribuidor autorizado. Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como cables torcidos, enroscados, pellizcados, atrapados o pisados. Preste especial atención a las clavijas, tomacorrientes y al punto donde el cable sale del aparato. Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el tomacorriente sea fácilmente accesible.

Este dispositivo está equipado con una batería o acumulador portátil.

**Forma segura de retirar la batería del equipo:**

retire la batería o baterías antiguas siguiendo el orden inverso al de instalación. Para evitar contaminar el medioambiente y provocar posibles daños a la salud pública, las baterías viejas deben llevarse a los puntos de recogida designados. no se deshaga de las baterías con la basura normal. Es recomendable utilizar los sistemas locales de recogida de baterías y acumuladores. La batería no debe exponerse a calor excesivo como el del sol, el fuego o fuente similar.

**PRECAUCIÓN:**


- No utilice ni guarde pilas expuestas a la luz solar directa u otros lugares con un calor excesivo, como el interior de un vehículo o cerca de una calefacción. Puede causar fugas en las pilas, sobrecalentamiento, explotar o arder. También puede reducir la vida útil y el rendimiento de las pilas.
- Cuando elimine pilas usadas, cumpla con la reglamentación o normas medioambientales aplicables en su país o área.

**PRECAUCIÓN:** El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.

**PRECAUCIÓN:** El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.

**PRECAUCIÓN:** *Antes de conectar el aparato por primera vez, lea la siguiente sección detenidamente.*

**La tensión eléctrica puede ser diferente según los diferentes países o regiones. Asegúrese de que el voltaje del área en que se va a usar la unidad coincida con el voltaje (por ejemplo, 230 V o 120 V) indicado en el panel trasero.**

**PRECAUCIÓN:** El interruptor  **STANDBY/ON** de esta unidad no apaga completamente la unidad de la toma eléctrica. Debido a que el cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión principal para la unidad, deberá desenchufarlo de la toma de CA. Por lo tanto, asegúrese de que la unidad se haya instalado de modo que el enchufe pueda desconectarse fácilmente de la toma si se produce un accidente. Para evitar peligros de incendio, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica cuando no vaya a utilizar el aparato durante un

período prolongado de tiempo (por ejemplo, en vacaciones).

**PRECAUCIÓN:** Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. Los fallos debidos a otros usos (por ejemplo, larga duración para usos comerciales en un restaurante, vehículo o barco) y que requieran reparación no estarán cubiertos por la garantía.

**DECLARACIÓN FCC**

Este aparato cumple con el Apartado 15 de la reglamentación FCC. Su utilización estará sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este aparato puede causar interferencias, y
- (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**NOTA:** Tras evaluar este equipo se ha demostrado que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital, de clase B, conforme al apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites se han establecido a fin de ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con lo indicado en este manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que dichas interferencias no se puedan producir en instalaciones particulares.

Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales para la recepción de la señal de radio o televisión, que se pueden determinar apagando o encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dicha interferencia siguiendo una o varias de las medidas siguientes:

- Cambie o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente al utilizado para la conexión del receptor.
- Consulte y solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían hacer que se anule la autoridad del usuario para utilizar los equipos.

**Declaración de FCC de exposición a radiaciones**

**de RF:** Este equipo cumple con los límites de exposición de radiaciones de FCC para entornos no controlados. Este equipo se instalará y utilizará a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Los usuarios finales deberán cumplir con las instrucciones específicas de uso para satisfacer las normas de cumplimiento de exposición a radio frecuencias. Este transmisor no puede colocarse o utilizarse junto con cualquier otra antena o transmisor.

**PRECAUCIÓN:** Las regulaciones de la FCC y FAA prohíben la utilización en el aire de dispositivos inalámbricos de radio frecuencia porque sus señales pueden interferir con los instrumentos aeronáuticos.

**Requisitos de interferencias de radio frecuencias FCC:**

Este dispositivo sólo puede usarse en interiores debido a su funcionamiento en el rango de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz. La FCC requiere que este producto se utilice en interiores para un rango de frecuencia entre 5,15 y 5,25 GHz para reducir el potencial de interferencias dañinas con sistemas satélite móviles en los mismo canales.

**ADVERTENCIA:** La manipulación del cable de este producto o cables asociados con el producto puede exponerle a productos químicos incluidos en la propuesta 65, por conocer el Estado de California y otras instituciones gubernamentales que pueden causar cáncer, afectar al feto u otros enfermedades relacionadas con la reproducción. Lave sus manos tras utilizarlo.

Este aparato de Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

"Para evitar que se produzcan radio interferencias con servicios con licencia, este aparato se utilizará en interiores y alejado de ventanas, para proporcionar la máxima protección. Si el equipo (o su antena de transmisión) se instala al aire libre, deberá disponerse de la autorización correspondiente."

Su utilización estará sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este aparato puede causar interferencias, y
- (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Declaración de exposición a la radiación IC**

Este equipo cumple los límites IC RSS-102 de exposición a la radiación establecidos para un entorno no controlado. Este equipo se instalará y utilizará a una distancia no inferior a 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

**Notas sobre el Copyright**

- Debido a que AACS (Sistema de Contenido de Acceso Avanzado) está aprobado como sistema de protección de contenidos para el formato de discos Blu-ray, similar al uso del sistema de protección anticopia CSS (Content Scramble System) para el formato DVD, se imponen ciertas restricciones sobre la reproducción, salida de señal analógica, etc., de contenidos protegidos con AACS. El funcionamiento de este producto y las condiciones impuestas en él pueden variar en función de la fecha de compra, ya que estas restricciones pueden ser adoptadas y/o cambiadas por AACS tras la fabricación de dicho producto.
- Además, se utilizan las marcas BD-ROM y BD+ como sistemas de protección de contenidos para el formato de disco Blu-ray, que imponen ciertas restricciones, incluidas restricciones de reproducción para la marca BD-ROM y/o contenidos BD+ protegidos. Para obtener información adicional acerca de las marcas AACS, BD-ROM, BD+ o sobre este producto, contacte con un servicio técnico autorizado.
- Muchos discos BD-ROM/DVD están codificados con protección anticopia. Debido a esto, sólo debe conectar su lector directamente a su televisor, y no a una unidad VCR. La conexión a una unidad VCR da como resultado una imagen distorsionada cuando procede de discos con protección anticopia.
- Este producto incorpora tecnología de protección contra copia, protegida por patentes de Estados Unidos y otros derechos sobre la propiedad intelectual de Rovi Corporation. Quedan prohibidos la ingeniería inversa y el desmontaje.
- Bajo amparo de las leyes de copyright de EE.UU. y de otros países, la grabación, uso, visionado, distribución o edición no autorizadas de programas de televisión, casetes de video, discos BD-ROM, DVDs, CDs y otros materiales, puede conllevarle responsabilidades civiles y/o criminales.

# Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Siga todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna salida de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. Respete el uso de la conexión del tomacorriente polarizado o con conexión a tierra. Un tomacorriente polarizado tiene una cuchilla más ancha que la otra. Un tomacorriente con tierra tiene dos cuchillas y una pata para tierra. La cuchilla más ancha o la pata para tierra sirven como protección. Si el tomacorriente proporcionado no se ajusta a su tomacorriente, póngase en contacto con un electricista para que lo reemplace.
10. Proteja el cable de alimentación para que no caminen sobre él o quede atorado, particularmente en contactos, en receptáculos y en el punto por donde sale del aparato.
11. Solamente use los aditamentos / accesorios especificados por el fabricante.
12. Use únicamente con el carro, estante, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que haya sido vendido junto con el aparato. Cuando use un carro, tenga cuidado cuando mueva la unidad / carro para evitar accidentes por vuelcos.



13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarlo por períodos prolongados.
14. Haga que todo el mantenimiento sea realizado solamente por personal técnico cualificado. Solicite mantenimiento cuando el aparato haya sufrido cualquier tipo de daño, por ejemplo, si el cable de alimentación o el tomacorriente están dañados, cuando se haya derramado líquido sobre el aparato o hayan caído objetos sobre él, cuando haya sido expuesto a lluvia o humedad, cuando no funcione con normalidad o cuando haya sufrido una caída.

## La seguridad de sus oídos está en sus manos.

Obtenga el máximo rendimiento de su equipo utilizándolo con niveles seguros que le permitan escuchar el sonido sin distorsión y, lo más importante, sin que afecte a sus oídos. El sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de confort" del oído se adapta a niveles más altos de sonido y lo que consideramos un sonido "normal" puede estar dañando el oído. Protéjase ajustando el nivel del sonido de su equipo ANTES de que se adapte el oído.

### UTILICE UN NIVEL SEGURO:

- Utilice un nivel de volumen bajo.
- Aumente el sonido lentamente hasta que pueda oírlo de forma cómoda y clara, sin distorsión.
- Cuando haya logrado un nivel de sonido cómodo, deje el selector de sonido en esa posición.


### ASEGÚRESE DE CUMPLIR CON LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES.

- No suba el volumen a un nivel que no le permite oír lo que hay a su alrededor.
- Tenga cuidado o deje de utilizar el equipo en situaciones de peligro.
- No utilice auriculares mientras conduce un vehículo de motor; el uso de auriculares puede crear peligros para el tráfico y es ilegal en muchas áreas.

# Tabla del Contenido

## 1 Comenzando

---

- 2 Información de seguridad
- 8 Introducción
  - 8 – Los Discos Reproducibles y los símbolos utilizados en este manual
- 9 – Acerca del símbolo  en pantalla
- 9 – Accesorios suministrados
- 9 – Accesorios y cajas de altavoces (S-BD91HW)
- 9 – Accesorios y cajas de altavoces (S-BD50SW)
- 10 – Requerimientos de archivo
- 11 – AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)
  - 11 – Acerca de DLNA
  - 12 – Requisitos específicos del sistema
  - 12 – Código de región
  - 12 – Notas sobre compatibilidad
- 13 Control remoto
- 14 Panel frontal
- 14 Panel posterior

## 2 Conectando

---

- 15 Montaje de los altavoces
  - 15 – Configuración de altavoces
  - 16 – Montaje mural del altavoz central
  - 17 – Notas adicionales sobre la colocación
  - 17 – Colocación del sistema
- 18 Conexiones a su televisor
  - 18 – Conexión HDMI
  - 20 – Conexiones de video por componentes
  - 20 – Conexión del video
  - 21 – Ajuste de resolución
- 21 Conexión de la antena
- 22 Conexiones con un dispositivo externo
  - 22 – Conexión AUX
  - 22 – Conexión PORTABLE IN
  - 23 – Conexión OPTICAL IN
  - 23 – Conexión HDMI 1/2

- 24 Conexión a la red doméstica
  - 24 – Conexión a red por cable
  - 25 – Configuración de la red por cable
  - 26 – Conexión a red inalámbrica
  - 26 – Configuración de una red inalámbrica
- 29 Conexión de dispositivos USB
  - 29 – Reproducción de contenido en dispositivos USB

## 3 Configurando del Sistema

---

- 30 Ajustes
  - 30 – Establecer los valores de ajuste
  - 30 – Menú [PANTALLA]
  - 32 – Menú [IDIOMA]
  - 32 – Menú [AUDIO]
  - 33 – Menú [BLOQUEO]
  - 34 – Menú [RED]
  - 35 – Menú [OTROS]
- 36 Efectos de sonido

## 4 Operación

---

- 37 Reproducción general
  - 37 – Usando el menú [HOME]
  - 37 – Reproducción de discos
  - 37 – Reproduciendo un archivo en el dispositivo disco/USB
  - 38 – Reproducción de discos Blu-ray en 3D
  - 38 – Disfrutar del BD-Live™
  - 39 – Reproduciendo un archivo en un servidor de red
  - 40 – Las operaciones básicas para contenido de video y audio
  - 40 – Las operaciones básicas para contenido de fotografía
  - 40 – Usando el menú de disco
  - 41 – Reanudar la reproducción
- 42 Reproducción avanzada
  - 42 – Reproducción repetida
  - 42 – Repite una porción específica
  - 42 – Aumentar la imagen de lectura
  - 43 – Búsqueda de Marcador
  - 43 – Usando el menú de búsqueda
  - 44 – Seleccionar un archivo de subtítulos
  - 44 – Memoria de última escena

- 45 – Opciones durante la visualización de una foto
- 45 – Escuchar música durante una presentación de diapositivas.
- 46 Visualización en pantalla
- 46 – Visualización en pantalla de la información del contenido
- 47 – Leer a partir del período de tiempo escogido
- 47 – Escuchar un idioma, pista o canal de audio diferente
- 47 – Selección de un idioma para los subtítulos
- 47 – Visualización desde un ángulo diferente
- 48 – Para cambiar la relación de aspecto del TV
- 48 – Para cambiar la página del código de subtítulos
- 48 – Para cambiar el modo de imagen
- 49 Grabación de CD de audio
- 50 Reproducción del iPod
- 50 – Disfrutar del iPod en la pantalla
- 51 – Disfrutar del modo iPod IN
- 52 Funcionamiento de la radio
- 52 – Guardar las emisoras de radio
- 52 – Eliminar una emisora guardada
- 52 – Eliminar todas las emisoras guardadas.
- 52 – Mejorar la mala recepción FM
- 53 Uso de la función Online

## 5 Solución de Problemas

---

- 54 Solución de problemas
- 54 – General
- 55 – Network
- 56 – Imagen
- 56 – Sonido
- 56 – Actualizaciones

## 6 Apéndice

---

- 57 Control de un televisor mediante el control remoto incluido
- 57 – Ajuste del control remoto para controlar su televisor
- 58 Lista del código del país
- 59 Lista de código de idioma
- 60 Marcas comerciales y licencias
- 62 Resolución de la salida de video
- 63 Especificaciones
- 65 Mantenimiento
- 65 – Manipulación de la unidad
- 65 – Notas sobre los discos
- 66 Información importante acerca de los Servicios de Red
- 66 Aviso de licencia del software

1

2

3

4

5




















6

# Introducción

1

Comenzando


## Los Discos Reproducibles y los símbolos utilizados en este manual

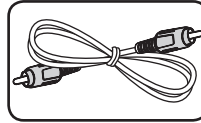
Medio/Plazo	Logotipo	Símbolo	Descripción
Blu-ray			<ul style="list-style-type: none"> <li>Discos como los de la películas que pueden comprarse o alquilarse.</li> <li>Los discos "Blu-ray 3D"</li> <li>Discos BD-R/RE que son grabados en el formato BDAV.</li> </ul>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Discos BD-R/RE que contienen archivos de películas, música o fotos.</li> <li>Formatos ISO 9660+JOLIET, UDF y UDF Bridge</li> </ul>
DVD-ROM DVD-R DVD-RW DVD+R DVD+RW (8 cm, 12 cm)			<ul style="list-style-type: none"> <li>Discos como los de la películas que pueden comprarse o alquilarse.</li> <li>Sólo modo de vídeo y finalizado</li> <li>También admite discos de doble capa</li> </ul>
			Formato AVCHD finalizado
	 		<ul style="list-style-type: none"> <li>Discos DVD±R/RW que contienen archivos de película, música o fotografías.</li> <li>Formatos ISO 9660+JOLIET, UDF y UDF Bridge</li> </ul>
DVD-RW (VR) (8 cm, 12 cm)			Únicamente modo VR y finalizado
CD de audio (8 cm, 12 cm)			CD de audio
CD-R/RW (8 cm, 12 cm)			<ul style="list-style-type: none"> <li>CD-R/RW que contienen archivos de audio, películas, música o fotografías.</li> <li>Formatos ISO 9660+JOLIET, UDF y UDF Bridge</li> </ul>
Nota	–		Indica notas especiales y características de operación.
Precaución	–		Indica precauciones para prevenir posibles daños por mal uso.

**! Nota**

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o el propio disco CD-R/RW (o DVD±R/RW), ciertos discos CD-R/RW (o DVD±R/RW) no podrán leerse en la unidad.
- Dependiendo del software de grabación y de la finalización, algunos discos grabados (CD-R/RW, DVD±R/RW o BD-R/RE) podrían no leerse.
- Los discos BD-R/RE, DVD±R/RW y CD-R/RW grabados con una computadora personal o en una grabadora de DVD o de CD podrían no funcionar si el disco está dañado o sucio, o si hay suciedad o condensación en la lente del lector.
- Si graba un disco con una computadora, incluso si lo hace en un formato compatible, hay casos en los que no se puede leer debido a los ajustes del programa usado para crearlo. (Para mayor información, póngase en contacto con el distribuidor del software.)
- Este lector requiere que los discos y grabaciones cumplan ciertos estándares técnicos para lograr la calidad óptima de lectura.
- Los DVDs pregrabados poseen automáticamente estos estándares. Existen muchos tipos diferentes de formatos de discos regrabables (incluyendo CD-R conteniendo archivos MP3 o WMA), y estos requieren ciertas condiciones pre-existentes para asegurar una lectura compatible.
- Los usuarios deben tener en cuenta que es necesario tener permiso para realizar la descarga de archivos MP3 / WMA y música de Internet. Nuestra empresa no tiene derecho a conceder tal permiso. El permiso deberá solicitarse siempre al propietario del copyright.
- Cuando formatee discos regrabables, debe seleccionar la opción de formato de disco [Masterizado] para crear discos compatibles con los reproductores. Cuando seleccione la opción Live File System, no podrá utilizarla en el reproductor. (Sistema de archivos Mastered/Live: Formato de disco para Windows Vista y Windows 7\*)
- No es compatible con BDXL.

**Acerca del símbolo  en pantalla**

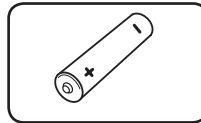
"" puede aparecer en la pantalla de su televisor durante el funcionamiento, indicando que la función explicada en este manual de usuario no está disponible para ese disco en concreto.

**Accesorios suministrados**

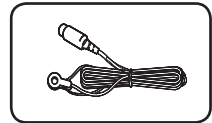
Cable de vídeo (1)



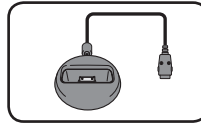
Mando a distancia (1)



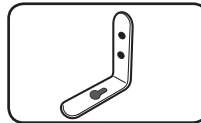
Pila (1)



Antena FM (1)



Cradle para iPod (1)

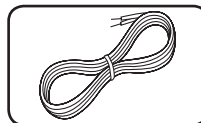
**Accesorios y cajas de altavoces (S-BD91HW)**

Soporte (2)

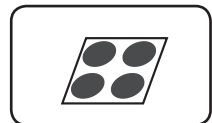


Apoyos antideslizantes (2)

- Fijadores de cable (4)

**Accesorios y cajas de altavoces (S-BD50SW)**

Cable de altavoz (1)



Apoyos grandes antideslizantes (1)

## Requerimientos de archivo

### Archivos de películas

Archivo Ubicación	Archivo. Extensión	Formato del Codec	Formato de Audio	Subtítulo
Disco, USB	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv”, “.m4v” (sin DRM)	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (sólo lectura estándar), XVID, MPEG1 SS, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
DLNA, PC	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv” (sin DRM)	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (sólo lectura estándar), XVID, MPEG1 SS, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

### Archivos de música

Archivo Ubicación	Archivo. Extensión	Frecuencia de muestreo	Tasa de bits	Nota
Disco, USB, DLNA, PC	“.mp3”, “.wma”, “.wav”, “.m4a” (sin DRM)	entre 32 y 48 kHz (WMA), entre 16 y 48 kHz (MP3)	entre 20 y 320 kb/s (WMA), entre 32 y 320 kb/s (MP3)	Algunos archivos wav no son compatibles con este reproductor.

### Archivos de Fotos

Archivo Ubicación	Archivo. Extensión	Recomendado Tamaño	Nota
Disco, USB, DLNA, PC	“.jpg”, “.jpeg”, “.png”	Menos de 4 000 x 3 000 x 24 bits/pixel Menos de 3 000 x 3 000 x 32 bits/pixel	La compresión progresiva y sin pérdida para archivos de imágenes de fotos no están soportadas.

**! Nota**

- El nombre del archivo está limitado a 180 caracteres.
- Máximo número de archivos/carpetas: menos de 2 000 (número total de archivos y carpetas)
- Dependiendo del tamaño y número de archivos, se pueden tomar varios minutos para leer el contenido del medio.
- La compatibilidad de archivos puede diferir dependiendo del servidor.
- Los requerimientos de archivo en la página 10 no siempre son compatibles. Puede haber algunas restricciones por características de archivo y la capacidad del servidor de medios.
- Este reproductor no es compatible con la reproducción de archivos de películas con subtítulos.
- Los archivos de medios renovables tales como una unidad USB, unidad DVD, etc. en su servidor de medios pueden no ser compartidos apropiadamente.
- Esta unidad no puede soportar archivos MP3 con Etiqueta ID3 incrustada.
- El tiempo de reproducción total del archivo de audio indicado en la pantalla puede no ser correcta para archivos con VBR (tasa de bits variable).
- Las películas HD contenidas en el CD ó USB 1.0/1.1 pueden no ser reproducidas correctamente. Se recomiendan para reproducir películas HD los discos Blu-ray, DVD ó el USB 2,0.
- Este reproductor soporta el codec H.264/ MPEG-4 AVC perfil Principal, Alto a Nivel 4.1. Para un archivo con nivel más alto aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla.
- Este reproductor no es compatible con archivos que se graban con GMC<sup>\*1</sup> o Qpel<sup>\*2</sup>.  
\*1 GMC – Global Motion Compensation  
\*2 Qpel – Quarter pixel

**AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)**

- Este lector puede leer discos con formato AVCHD. Estos discos normalmente están grabados y son usados por videocámaras.
- El formato AVCHD es un formato de cámara de video digital de alta definición.
- El formato MPEG-4 AVC/H.264 es capaz de comprimir imágenes con mayor eficiencia que los formatos de compresión de imagen convencional.
- Este lector puede leer discos AVCHD que usan formato "x.v.Color".
- Algunos discos con formato AVCHD pueden no leerse dependiendo de las condiciones de grabación.
- Los discos con formato AVCHD necesitan ser finalizados.
- "x.v.Color" ofrece un rango de color más extenso que los discos habituales de las videocámaras de DVD.

**Acerca de DLNA**

Esta unidad es un reproductor de medios digitales con certificación DLNA que puede mostrar y reproducir video, fotos y música desde el servidor de medios digitales compatible con DLNA (computadora y electrónica de consumo).

La Digital Living Network Alliance (DLNA) es una organización inter-industria de compañías de electrónica para el consumidor, industria de computación y dispositivos móviles. Digital Living brinda a los consumidores la posibilidad de compartir fácilmente los medios digitales a través de su red en el hogar.

El logotipo de certificación DLNA facilita la búsqueda de productos que cumplen con las directrices de interoperabilidad DLNA. Esta unidad cumple con las directrices de interoperabilidad DLNA v1.5.

Cuando se conecta a este reproductor una computadora que ejecuta software del servidor DLNA u otros dispositivos compatibles con DLNA, es posible que sea necesario efectuar algunos cambios de configuración en el software o dispositivos. Consulte el manual de instrucciones del software o dispositivo para obtener más información.

## Requisitos específicos del sistema

Para leer video de alta definición:

- Una pantalla de alta definición que posea tomas de entrada de video compuesto o HDMI.
- Disco BD-ROM con contenido de alta definición.
- Se requiere entrada DVI con capacidad HDCP o HDMI en su dispositivo de visionado para algunos contenidos (como algunos especificados por los autores de los discos).

Para reproducir archivos en la carpeta compartida de su PC mediante su red en el hogar, la PC requiere lo siguiente.

- Windows® XP (Service Pack 2 o superior), Windows Vista® (no se requiere Service Pack), Windows 7® (no requiere Service Pack)
- Intel® Pentium® III a 1,2 GHz ó AMD Procesadores Sempron™ 2200+
- Ambiente de red: 100 Mb Ethernet, WLAN (IEEE 802.11a/b/g/n)
- Más de 1 carpeta en su PC tiene que ser compartida. Visite el vínculo de soporte de su sistema operativo para más información sobre la configuración de compartir archivos.

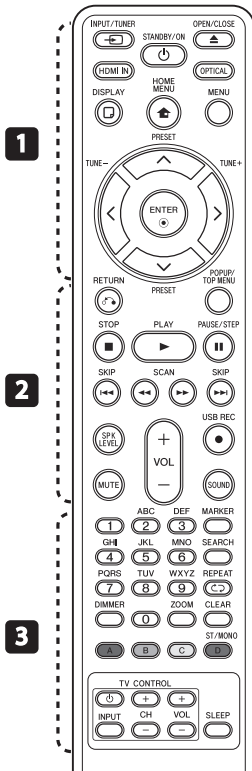
## Código de región

Esta unidad tiene un código de región impreso en su parte posterior. La unidad sólo puede leer discos BD-ROM o DVD con la misma etiqueta que la existente en la parte posterior de la unidad, o "ALL (Todos)".

## Notas sobre compatibilidad

- Debido a la novedad de los formatos BD-ROM, es posible experimentar problemas de compatibilidad con ciertos discos, conexiones digitales u otros elementos. Si experimenta dichos problemas, contacte con un servicio técnico autorizado.
- Esta unidad permite que usted disfrute funciones tales como imagen-sobre-imagen (picture-in-picture), audio secundario y paquetes Virtuales, etc. con BD-ROM que permite el BONUSVIEW (BD-ROM versión 2 Perfil 1 versión 1.1/Perfil Estándar Final). El video y audio secundarios pueden ser reproducidos desde un disco compatible con la función imagen-sobre-imagen. Para el método de reproducción, consulte las instrucciones en el disco.
- Para mirar contenido de alta definición y convertir DVD estándar escalando resolución, se puede requerir una entrada DVI capaz de recibir HDMI en su dispositivo de pantalla.
- Algunos discos BD-ROM y DVD pueden restringir la uso de algunos comandos o características de funcionamiento.
- La capacidad de Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus y DTS-HD está limitada a canales 5,1 si usa conexión de audio digital o HDMI para la salida de audio de la unidad.
- Usted puede usar un dispositivo USB para almacenar algunas información relacionada con el disco, incluyendo contenido descargado en línea. El disco que usted está usando controlará qué tanto tiempo es retenida la información.

# Control remoto



## Instalación de las pilas

Retire la tapa de la pila de la parte trasera del mando a distancia, e introduzca una pila R03 (tamaño AAA) con **+** y **-** colocados correctamente.

..... **1** .....

**INPUT/TUNER:** cambia el modo de entrada.

**STANDBY/ON:** prende o apaga el lector.

**OPEN/CLOSE:** abre y cierra la bandeja del disco.

**HDMI IN:** cambia el modo de entrada a HDMI IN directamente.

**OPTICAL:** cambia el modo de entrada a óptica directamente.

**DISPLAY:** muestra o sale de los menús de visualización en pantalla.

**HOME MENU:** muestra o sale del [MENÚ INICIO].

**MENU:** accede al menú de un disco.

**Botones de dirección:** seleccionan una opción del menú.

**ENTER:** accede a la selección del menú.

**TUNE (+/-):** sintoniza la estación de radio deseada.

**PRESET (Λ / V):** selecciona el programa de Radio.

..... **2** .....

**RETURN:** sale del menú o reanuda la lectura. La función de reanudación de la lectura puede no funcionar dependiendo del disco BD-ROM.

**POPUP/ TOP MENU:** muestra el menú del título de un DVD o el menú emergente en BD-ROMs, si está disponible.

**STOP:** detiene la lectura.

**PLAY:** inicia la lectura.

**PAUSE/STEP:** pausa la lectura.

**SKIP:** pasa al archivo/pista/capítulo anterior o siguiente.

**SCAN:** búsqueda hacia atrás o adelante.

**SPK LEVEL:** ajusta el sonido del altavoz deseado.

**USB REC:** graba un CD de audio.

**MUTE:** silencia la unidad.

**SOUND:** selecciona un modo de efecto de sonido.

**VOL +/-:** ajusta el volumen del altavoz.

..... **3** .....

**Botones numéricos 0-9:** selecciona opciones numeradas en un menú o ingresa letras en el menú del teclado.

**MARKER:** marca cualquier punto durante la lectura.

**SEARCH:** muestra o sale del menú de búsqueda.

**REPEAT:** repite una sección o secuencia deseada.

**DIMMER:** atenúa la luz del aparato.

**ZOOM:** muestra o sale del menú [Zoom].

**CLEAR:** elimina una marca del menú de búsqueda o un número al establecer la contraseña.

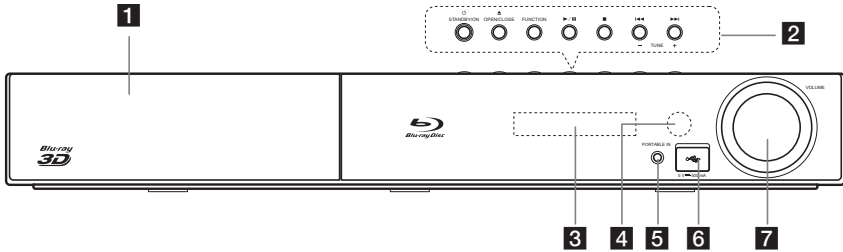
**Botones de colores (A, B, C, D):** permiten navegar por los menús.

- **D Botón:** selecciona el modo FM en mono o estéreo.

**Botones de control del televisor:** examine la página 57.

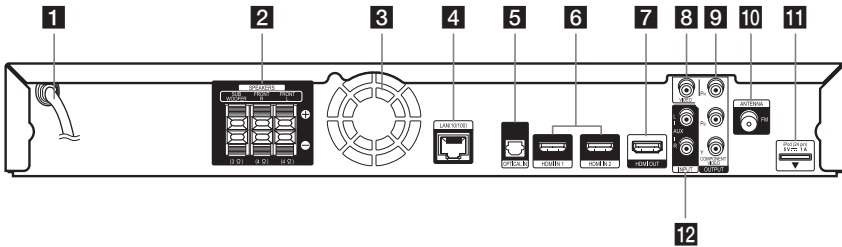
**SLEEP:** establece un período de tiempo tras el que la unidad pasará a apagarse.

## Panel frontal



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> Bandeja de discos</p> <p><b>2</b> Botones de funcionamiento</p> <p>Botón  (STANDBY/ON)<br/>Prende o apaga el lector.</p> <p> (OPEN/CLOSE)<br/>FUNCTION<br/>Cambia la fuente de entrada o la función.</p> <p> (PLAY / PAUSE)</p> <p> (STOP)</p> <p> (SKIP)</p> <p>- TUNE + (Sintonización de la radio)</p> | <p><b>3</b> Ventana de visualización</p> <p><b>4</b> Sensor del control remoto</p> <p><b>5</b> PORTABLE IN</p> <p><b>6</b> Puerto USB</p> <p><b>7</b> Control de volumen</p> |
|---|--|

## Panel posterior



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Cable de alimentación de CA</p> <p><b>2</b> Conexiones de las bocinas</p> <p><b>3</b> Ventilador de enfriamiento</p> <p><b>4</b> Puerto LAN</p> <p><b>5</b> OPTICAL IN</p> <p><b>6</b> HDMI IN 1/2</p> <p><b>7</b> HDMI OUT</p> | <p><b>8</b> VIDEO OUT</p> <p><b>9</b> COMPONENT VIDEO (Y P<sub>B</sub> P<sub>R</sub>) OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN)</p> <p><b>10</b> Conector de antena</p> <p><b>11</b> iPod (24 pines)<br/>Conecte el iPod en la ranura integrada.</p> <p><b>12</b> AUX (L/R) INPUT</p> |
|---|---|

# Montaje de los altavoces

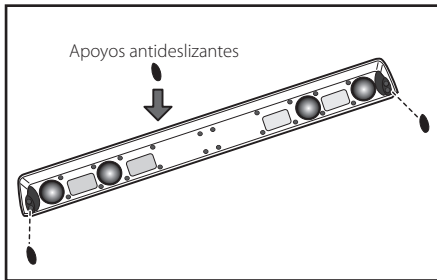
## Configuración de altavoces

### Preparación de los altavoces

1. Coloque los apoyos antideslizantes en la base de cada altavoz.

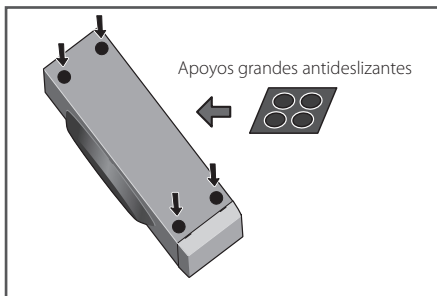
#### Para altavoz delantero:

Utilice el adhesivo incluido para colocar los dos apoyos en la base (inferior) del altavoz.



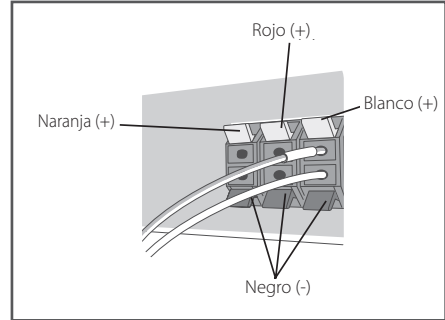
#### Para subwoofer:

Utilice el adhesivo incluido para colocar los cuatro apoyos grandes en la base del subwoofer.



2. Conecte los cables al reproductor.

Conecte el cable blanco con el lado de línea gris (+) y el otro cable en el lado (-). Para conectar el cable al reproductor, presione cada pestaña plástica para abrir el terminal de conexión. Introduzca el cable y suelte la pestaña.



### ⚠ Precaución

- No conecte ningún altavoz diferente a los suministrados con este sistema.
- No conecte los altavoces suministrados a ningún amplificador diferente al que se incluye con este sistema. La conexión a otro amplificador puede dar lugar a fallos de funcionamiento o un incendio.
- Conecte el cable de altavoz de subwoofer (púrpura) al naranja del reproductor.
- Estos terminales de altavoces tienen **VOLTAJE PELIGROSO**. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas durante la conexión o desconexión de los cables de altavoz, desenchufe el cable de alimentación antes de tocar cualquier parte sin aislamiento.

## Montaje mural del altavoz

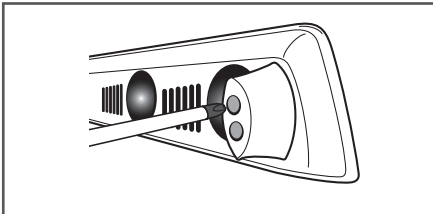
### Antes del montaje

- Recuerde que el sistema de altavoces es pesado y que su peso podría hacer que se aflojen los tornillos, o que falle el material de la pared que los sujeta, con una posible caída de los altavoces. Asegúrese de que la pared en la que desea montar el altavoz tenga la resistencia suficiente para soportarlos. No realice el montaje sobre contrachapado o paredes blandas.
- No se incluyen los tornillos de montaje. Utilice tornillos adecuados para el material de la pared y apoye el peso del altavoz.

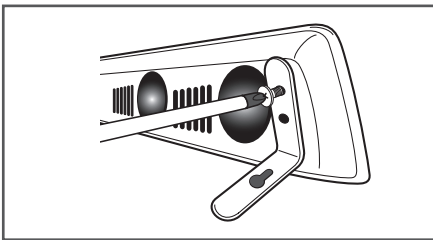
#### Precaución

- Si no está seguro de la calidad y la resistencia de una pared, consulte a un profesional.
- Pioneer no se hace responsable de ningún accidente o daños resultantes de una instalación inadecuada.

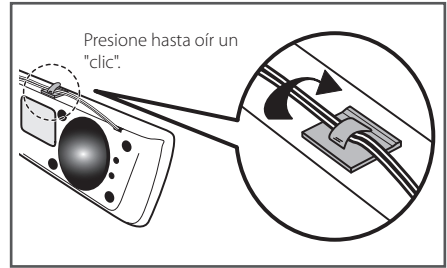
1. Utilice un destornillador Phillips para soltar los dos tornillos que sujetan los pies al altavoz.



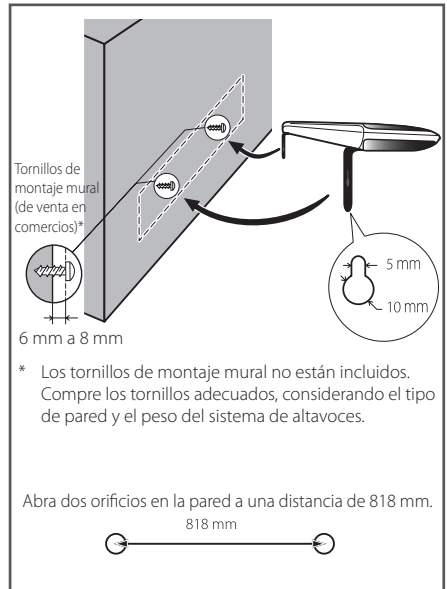
2. Con los dos tornillos retirados en el paso 1, fije los dispositivos de montaje al altavoz.



3. Coloque los fijadores de cable en la parte superior de la unidad, como se muestra, y recoja en ellos el cable.



4. Realice el montaje en la pared.



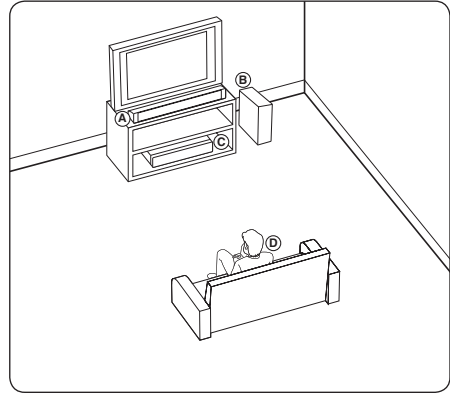
## Notas adicionales sobre la colocación

Instale el altavoz delantero debajo del televisor, en la posición central.

### Precauciones:

- Asegúrese de enroscar el cable pelado del altavoz e insértelo completamente en el terminal del altavoz. Si alguno de los cables de altavoz pelados toca el panel trasero, puede hacer que se corte la alimentación eléctrica como medida de seguridad.
- El altavoz delantero y el subwoofer no están protegidos magnéticamente y, por esta razón, no pueden colocarse cerca de un televisor o monitor. No guarde medios de almacenaje magnéticos (como discos flexibles y cintas o cassettes de vídeo) cerca del altavoz delantero y el subwoofer.
- No fije el subwoofer a una pared o techo. Podría caerse o causar lesiones.

## Colocación del sistema



### Ⓐ Altavoz delantero

### Ⓑ Subwoofer:

La posición del subwoofer no es tan importante, porque los sonidos graves no son altamente direccionales. Pero, es mejor colocar el subwoofer cerca del altavoz delantero. Gírelo ligeramente hacia el centro de la habitación para reducir la reflexión en la pared.

### Ⓒ Unidad

### Ⓓ Posición de escucha

#### ⚠ Precaución

- Tenga cuidado de que los niños no coloquen las manos o cualquier objeto en el conducto del subwoofer\*  
\*conducto de subwoofer: Un orificio para los sonidos graves en la caja del subwoofer.
- Los altavoces contienen piezas magnéticas, por lo que pueden producirse irregularidades en la pantalla del televisor o monitor del PC. Coloque los altavoces alejados del televisor o el monitor del ordenador.

## Conexiones a su televisor

Realice una de las siguientes conexiones, en función de la capacidad de su equipo.

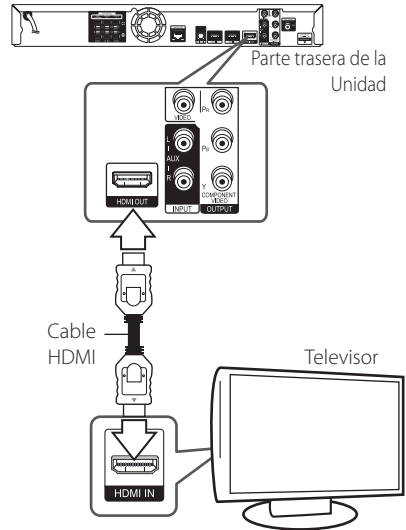
- Conexión HDMI (página 18)
- Conexiones de video por componentes (página 20)
- Conexión del video (página 20)

### ! Nota

- Dependiendo de su televisor y otros equipos que desee conectar, existen varias formas de conectar el lector. Utilice sólo una de las conexiones descritas en este manual.
- Examine los manuales de su televisor, sistema estéreo u otros dispositivos que sean necesarios para realizar conexiones óptimas.
- Compruebe que el reproductor está conectado directamente al TV. Sintonice el TV en el canal de entrada de vídeo correcto.
- No conecte su lector a través de la unidad VCR. La imagen podría distorsionarse debido al sistema de protección anticopia.

## Conexión HDMI

Si tiene un televisor o monitor HDMI, podrá conectarlo a este lector usando un cable HDMI (cable HDMI™ de alta velocidad con Ethernet, tipo A). Conecte la toma HDMI del lector a la toma HDMI de un televisor o monitor compatible con HDMI.



Ajuste el televisor en HDMI (examine el manual del propietario de su televisor).

## Información complementaria relativa a HDMI

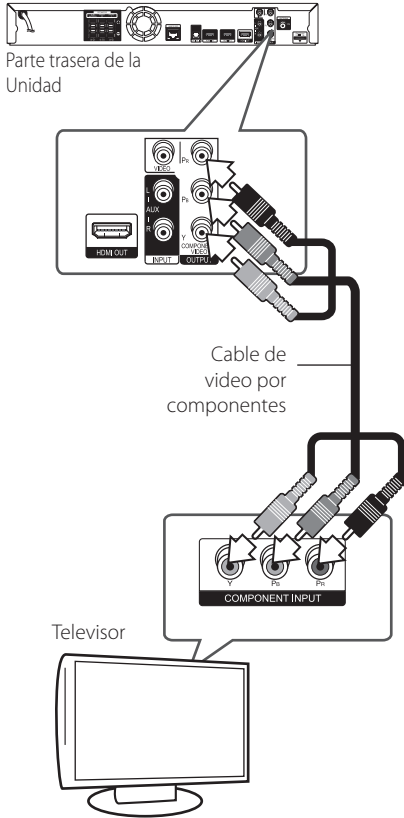
- Al conectar un dispositivo HDMI o DVI compatible asegúrese de lo siguiente:
  - Intente apagar el dispositivo HDMI/DVI y este lector. A continuación, prenda el dispositivo HDMI/DVI y déjelo así por unos 30 segundos; después prenda este lector.
  - La entrada de video del dispositivo conectado está correctamente ajustada para esta unidad.
  - El dispositivo conectado es compatible con entrada de video 720 x 480 progresivo, 1 280 x 720 progresivo, 1 920 x 1 080 entrelazado o 1 920 x 1 080 progresivo.
- No todos los dispositivos HDMI o DVI compatibles con HDCP funcionarán en este lector.
  - La imagen no se mostrará correctamente en dispositivos no HDCP.

**!** Nota

- Si un dispositivo HDMI conectado no acepta la salida de audio del reproductor, el audio del dispositivo HDMI podrá distorsionarse o no emitirse.
- Cuando utilice una conexión HDMI, puede cambiar la resolución para la salida HDMI. (Consulte "Ajuste de la resolución" en la página 21.)
- Escoja el tipo de salida de video procedente de la toma HDMI OUT mediante la opción [Conf. color HDMI] del menú [Config.] (examine la página 31).
- El cambio de resolución una vez se ha establecido la conexión, puede provocar fallas. Para solucionar el problema, apague el lector y vuelva a prenderlo.
- Cuando la conexión HDMI con HDCP no está verificada, la pantalla del televisor se va a negro. En este caso, chequee la conexión HDMI, o desconecte el cable HDMI.
- Si aparecen ruidos o líneas en la pantalla, chequee el cable HDMI (cuya longitud se limita normalmente a 4,5 m).

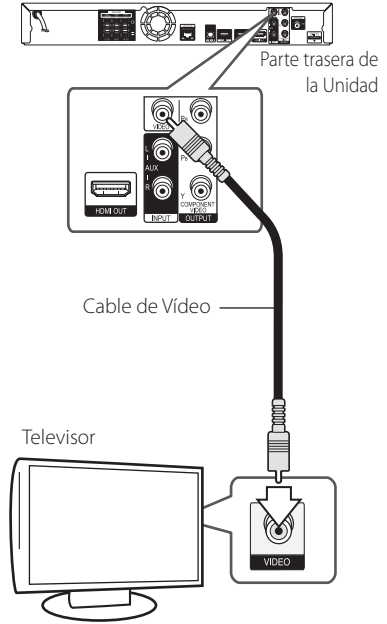
## Conexiones de video por componentes

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT del reproductor a las correspondientes tomas de entrada del televisor mediante un cable de video por componentes. Puede oír el sonido a través de los altavoces del sistema.



## Conexión del video

Conecte la toma VIDEO OUT del lector a la toma de entrada de video del televisor mediante un cable de video. Puede oír el sonido a través de los altavoces del sistema.



### ! Nota

Al usar la conexión COMPONENT VIDEO OUT, podrá cambiar la resolución de la salida. (Examine "Ajuste de resolución" en la página 21.)

## Ajuste de resolución

El lector permite varias resoluciones de salida para las tomas de salida HDMI OUT y COMPONENT VIDEO OUT. Es posible cambiar la resolución mediante el menú [Config].

1. Pulse HOME MENU (🏠).
2. Utilice </> para seleccionar el menú [Config.] y pulse ENTER (⊙). Aparecerá el menú [Config].
3. Use ▲/▼ para escoger la opción [PANTALLA] y, a continuación, pulse > para acceder al segundo nivel.
4. Use ▲/▼ para escoger la opción [Resolución] y, a continuación, pulse ENTER (⊙) para acceder al tercer nivel.



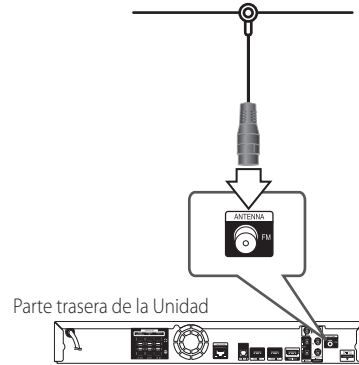
5. Use ▲/▼ para escoger la resolución deseada, y después pulse ENTER (⊙) para confirmar su selección.

### ! Nota

- Si su televisor no acepta la resolución que ha configurado en el reproductor, es posible ajustar la resolución a 480 progresivo de la siguiente manera:
  1. Pulse ▲ para abrir la bandeja del disco.
  2. Pulse ■ (STOP) por más de 5 segundos.
- Como son varios los factores que influyen en la resolución de la salida de video, consulte "Resolución de la salida de video" en la página 62.

## Conexión de la antena

Conecte la antena suministrada para escuchar la radio.



### ! Nota

Tras conectar la antena FM, manténgala lo más horizontal posible. Asegúrese de extender completamente el cable de antena FM.

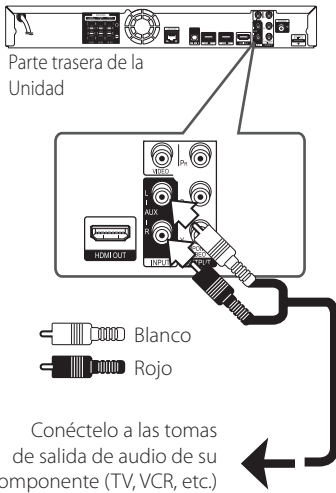
## Conexiones con un dispositivo externo

### Conexión AUX

Puede disfrutar del sonido de un componente externo mediante los altavoces de este sistema.

Conecte las tomas de salida de audio analógico de su componente en la entrada AUX L/R (INPUT) de esta unidad. Seleccione la opción [AUX] pulsando INPUT/TUNER y ENTER (⊙).

También puede usar el botón FUNCTION del panel frontal para seleccionar el modo de entrada.

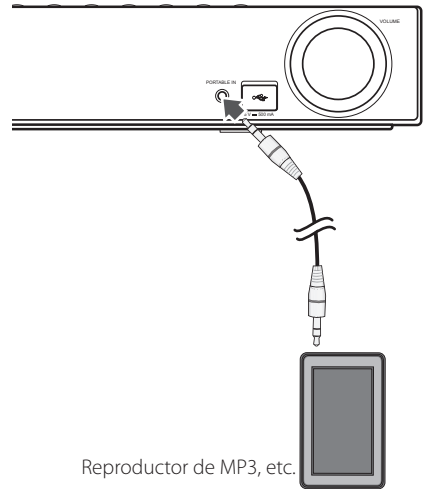


### Conexión PORTABLE IN

Puede disfrutar del sonido de su reproductor de audio portátil a través de los altavoces de este sistema.

Conecte la toma de los auriculares (o la salida) del reproductor portátil en la toma PORTABLE IN de esta unidad. Seleccione la opción [PORTABLE] pulsando INPUT/TUNER y ENTER (⊙).

También puede usar el botón FUNCTION del panel frontal para seleccionar el modo de entrada.

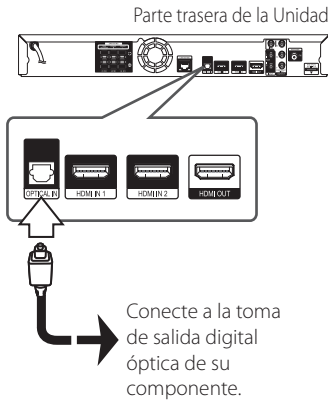


## Conexión OPTICAL IN

Puede disfrutar del sonido de su componente con una conexión digital óptica mediante los altavoces de este sistema.

Conecte la toma de salida óptica de su componente en la toma de entrada óptica (OPTICAL IN) de la unidad. Seleccione la opción [OPTICAL] pulsando INPUT/TUNER y ENTER (⊙). O pulse OPTICAL para seleccionarla directamente.

También puede usar el botón FUNCTION del panel frontal para seleccionar el modo de entrada.

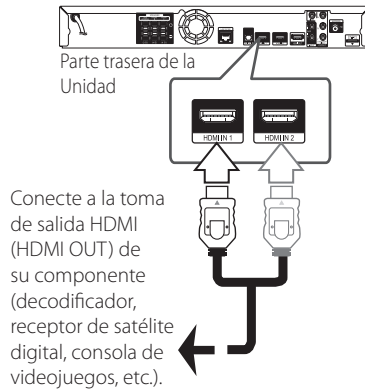


## Conexión HDMI 1/2

Puede disfrutar de las imágenes y sonidos de su componente a través de esta conexión.

Conecte la toma de salida HDMI (HDMI OUT) de su componente en la entrada HDMI (HDMI IN) 1 ó 2 de esta unidad. Seleccione la opción [HDMI IN 1/2] pulsando INPUT/TUNER y ENTER (⊙).

También puede usar el botón FUNCTION del panel frontal para seleccionar el modo de entrada.



### ! Nota

- No puede cambiar la resolución de vídeo en el modo HDMI IN 1/2. Cambie la resolución de vídeo del componente conectado.
- Si la señal de salida de vídeo es anormal cuando su PC está conectado a la toma de entrada HDMI, cambie la resolución de su PC a 480 progresivo, 720 progresivo, 1 080 entrelazado o 1 080 progresivo.
- La señal de vídeo desde la entrada HDMI no puede salir de las salidas de vídeo del componente o del compuesto.
- El reproductor envía audio desde las entradas HDMI tanto a la salida HDMI como a los altavoces de la unidad.

## Conexión a la red doméstica

Este reproductor puede conectarse a una red de área local (LAN) a través del puerto LAN del panel trasero o el módulo inalámbrico interno. Al conectar la unidad a una red doméstica de banda ancha, tendrá acceso a servicios tal como interactividad BD-Live y servicios de streaming.

### Conexión a red por cable

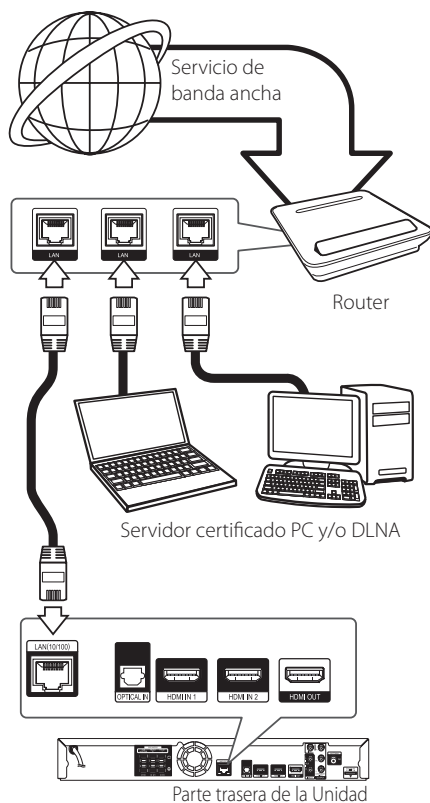
Las redes por cable proporcionan el mejor rendimiento, ya que los dispositivos están conectados directamente a la red y no están sometidos a la interferencia de radiofrecuencias.

Para más información consulte la documentación del dispositivo de red.

Conecte el puerto LAN del reproductor al correspondiente puerto del módem o router a través de un cable de red LAN o cable Ethernet.

#### ! Nota

- Al conectar o desconectar el cable LAN, sujételo por el conector. Al desconectar, no tire del cable LAN sin pulsar el cierre mientras lo hace.
- No conecte un cable telefónico en el puerto LAN.
- Puesto que existen varios ajustes de conexión, siga las especificaciones de su empresa telefónica de telecomunicaciones o su proveedor de servicios de Internet.
- Si desea acceder a contenido desde computadoras o servidores DLNA, el reproductor deberá estar conectado a la misma red de área local que dichas computadoras o servidores a través de un router.



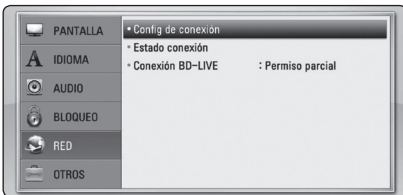
## Configuración de la red por cable

Si hay un servidor DHCP en la red de área local (LAN) a través de una conexión por cable, a este reproductor se le asignará automáticamente una dirección IP. Luego de realizar la conexión física, es posible que se tenga que ajustar la configuración de red del reproductor en algunas redes domésticas. Configure el ajuste [RED] como se indica a continuación.

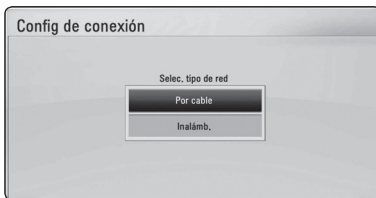
### Preparación

Antes de ajustar la red por cable, es necesario conectar Internet de banda ancha a su red doméstica.

1. Seleccione la opción [Config de conexión] en el menú [Config.] y, a continuación, pulse ENTER (⊙).

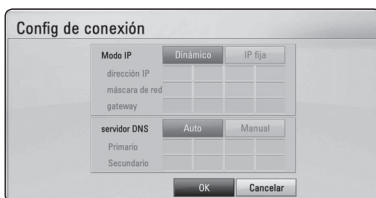


2. El menú [Config de conexión] aparecerá en la pantalla. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar el menú [Por cable] y pulse ENTER (⊙).



3. Utilice  $\wedge/\vee/\</>$  para seleccionar el modo IP entre [Dinámico] y [Estático].

Normalmente, seleccione [Dinámico] para asignar en forma automática una dirección IP.



### ! Nota

Si no hay disponible un servidor DHCP en la red y desea configurar manualmente la dirección IP, seleccione [Estático] y, a continuación, [dirección IP], [máscara de red], [gateway] y [servidor DNS] mediante los botones  $\wedge/\vee/\</>$  y los botones numéricos. Si se equivoca mientras ingresa un número, pulse CLEAR para borrar la parte resaltada.

4. Seleccione [OK] y pulse ENTER (⊙) para aplicar los ajustes de red.
5. El reproductor le pedirá que chequee la conexión de red. Seleccione [OK] y pulse ENTER (⊙) para completar la conexión de red.
6. Si selecciona [Test] y pulsa ENTER (⊙) en el paso 5 anterior, el estado de conexión de la red se mostrará en la pantalla. Además, es posible hacer el chequeo en [Estado conexión] en el menú [Config.].



## Conexión a red inalámbrica

Otra opción de conexión es para usar un Punto de Acceso o router inalámbrico. La configuración de red y el método de conexión pueden variar dependiendo del equipo utilizado y el entorno de red.

Este reproductor está equipado con un módulo inalámbrico IEEE 802.11n (Banda dual: 5 GHz y 2,4 GHz) que también soporta los estándares 802.11 a/b/g. Para el mejor desempeño inalámbrico, le recomendamos usar una red WiFi certificada IEEE 802.11n (punto de acceso o router inalámbrico).



Consulte las instrucciones de configuración suministradas con el punto de acceso o el enrutador inalámbrico para conocer en detalle los pasos de conexión y la configuración de red.

Para un rendimiento óptimo, la mejor opción es una conexión por cable directa desde este reproductor al ruteador de la red de su casa o a un módem por cable/DSL.

Si elige la opción inalámbrica, recuerde que el rendimiento se puede ver afectado en ocasiones por otros dispositivos electrónicos que tenga en casa.

### ! Nota

El rango de frecuencia disponible y los canales para 5 GHz están enumerados como sigue. Pero, puede haber diferencias y restricciones dependiendo del país. Intente configurando su punto de acceso con otro canal si tiene dificultades en la conexión de red inalámbrica.

Área	Rango de Frecuencias
Norteamérica	5,15-5,25 GHz (ch. 36-48), 5,725-5,825 GHz (ch. 149-161), 5,825-5,850 GHz (ch.165)
Europa, UAE	5,15-5,25 GHz (ch. 36-48)
Otros	5,15-5,25 GHz (ch. 36-48), 5,725-5,825 GHz (ch. 149-161), 5,825-5,850 GHz (ch.165)

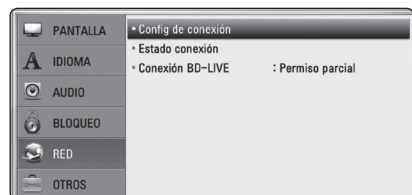
## Configuración de una red inalámbrica

Para la conexión de red inalámbrica, es necesario configurar el reproductor para la comunicación de red. Este ajuste puede realizarse desde el menú [Config.]. Configure el ajuste [RED] como se indica a continuación. Es necesario configurar el punto de acceso o el router inalámbrico antes de conectar el reproductor a la red.

### Preparación

Antes de configurar la red inalámbrica, deberá hacer lo siguiente:

- Conectar Internet de banda ancha a la red doméstica inalámbrica.
  - Ajustar el punto de acceso o router inalámbrico.
  - Apuntar el código SSID y código de seguridad de la red.
1. Seleccione la opción [Config de conexión] en el menú [Config.] y, a continuación, pulse ENTER (⏏).



- El menú [Config de conexión] aparecerá en la pantalla. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar [Inalámb.] y pulse ENTER (⊙).
- Seleccione [Sí] y pulse ENTER (⊙) para continuar. La configuración de la nueva conexión restablece la configuración de red actual.
- El reproductor escanea todos los puntos de acceso o routers inalámbricos disponibles dentro del rango y los visualiza en una lista. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar un punto de acceso o router inalámbrico de la lista y, a continuación, pulse ENTER (⊙).



Si tiene seguridad en su punto de acceso o router inalámbrico, chequee que la clave WEP o WPA que se ingresó en el reproductor coincide exactamente con la información del router. Tendrá que ingresar el código de seguridad cuando sea necesario.

### ! Nota

- El modo de seguridad WEP dispone normalmente de 4 claves disponibles en el ajuste de un punto de acceso o router inalámbrico. Si el punto de acceso o router inalámbrico utiliza seguridad WEP, ingrese el código de seguridad de la clave "Nº 1" para conectarse a la red doméstica.
- Un punto de acceso es un dispositivo que le permite conectarse a su red doméstica en forma inalámbrica.
- Si su punto de acceso o ruteador inalámbrico soporta el método de configuración de Código PIN, basado en WPS (Configuración Protegida Wi-Fi), presione el botón de color amarillo (C) y anote el número de código en la pantalla. Y luego, ingrese el número de PIN en un menú de configuración de su punto de acceso o ruteador inalámbrico a conectar. Consulte la documentación para su dispositivo de red.

**[Manual]** – Es posible que el punto de acceso no emita el nombre del punto de acceso (SSID). Chequee la configuración del router a través de su computadora y ajuste el router para emitir un SSID, o ingrese manualmente el nombre del punto de acceso (SSID) en [Manual].

**[Pulsador]** – Si su punto de acceso o router inalámbrico admite el método de configuración Pulsador, seleccione esta opción y pulse Pulsador en el punto de acceso o router inalámbrico antes de que transcurran un par de minutos. No es necesario saber el nombre del punto de acceso (SSID) y código de seguridad de su punto de acceso o router inalámbrico.

- Utilice  $\wedge / \vee / < / >$  para seleccionar el modo IP entre [Dinámico] y [Estático]. Normalmente, seleccione [Dinámico] para asignar en forma automática una dirección IP.

### ! Nota

Si no hay disponible un servidor DHCP en la red y desea configurar manualmente la dirección IP, seleccione [Estático] y, a continuación, [dirección IP], [máscara de red], [gateway] y [servidor DNS] mediante los botones  $\wedge / \vee / < / >$  y los botones numéricos. Si se equivoca mientras ingresa un número, pulse CLEAR para borrar la parte resaltada.

- Seleccione [OK] y pulse ENTER (⊙) para aplicar los ajustes de red.
- El reproductor le pedirá que chequee la conexión de red. Seleccione [OK] y pulse ENTER (⊙) para completar la conexión de red.
- Si selecciona [Test] y pulsa ENTER (⊙) en el paso 7 anterior, el estado de conexión de la red se mostrará en la pantalla. Además, es posible hacer el chequeo en [Estado conexión] en el menú [Config].

## Notas sobre la conexión de red:

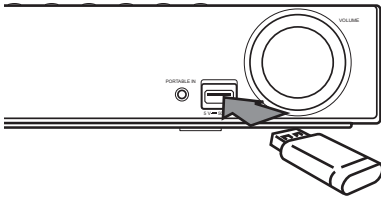
- Muchos de los problemas de conexión a la red que se producen durante la configuración pueden resolverse a menudo reseteando el router o el módem. Luego de conectar el reproductor a la red doméstica, apague inmediatamente y/o desconecte el cable de alimentación del router o módem de la red doméstica. Después, prenda y/o conecte de nuevo el cable de alimentación.
- El número de dispositivos que pueden recibir el servicio de Internet quedará limitado por las condiciones de servicio aplicables dependiendo del proveedor de servicios de Internet (ISP). Para obtener más información, póngase en contacto con su ISP.
- Nuestra empresa no se responsabiliza de un mal funcionamiento del reproductor y/o la función de conexión a Internet por errores/fallas de comunicación con su conexión a Internet de banda ancha u otro equipo conectado.
- Las funciones de discos BD-ROM disponibles mediante la conexión a Internet no han sido creadas ni proporcionadas por nuestra empresa, por lo que no será responsable del funcionamiento o la continuidad de la disponibilidad. Puede que haya material relacionado con el disco disponible a través de la conexión a Internet que sea incompatible con este reproductor. Si tiene alguna duda acerca de dicho contenido, póngase en contacto con el fabricante del disco.
- Algunos contenidos de Internet pueden requerir una conexión con un ancho de banda superior.
- Incluso si el reproductor está correctamente conectado y configurado, algún contenido de Internet puede no funcionar correctamente por saturación de la línea, la calidad o el ancho de banda de su servicio de Internet o problemas del proveedor del contenido.
- Es posible que algunas operaciones de conexión a Internet no se puedan realizar debido a ciertas restricciones del proveedor de servicios de Internet (ISP) que le proporciona la conexión a Internet de banda ancha.
- Los costes del proveedor de Internet incluidos (sin limitación) los cargos de conexión corren por su cuenta y riesgo.
- Se necesita un puerto 10 LAN Base-T o 100 Base-TX para la conexión por cable a este reproductor. Si su servicio de Internet no permite ese tipo de conexiones no podrá conectar el reproductor.
- Para utilizar el servicio xDSL necesitará un router.
- Es necesario un módem DSL para utilizar el servicio DSL y un cable módem para usar el servicio de cable módem. Dependiendo del método de acceso y el acuerdo de suscripción que tenga con su ISP, puede que no pueda utilizar la función de conexión a Internet de este reproductor, o puede que se limite al número de dispositivos que se pueden conectar a la vez. (Si su ISP limita la suscripción a un dispositivo, puede que este reproductor no pueda conectarse si ya hay conectado una computadora.)
- Puede que el uso de un "Router" no esté permitido o su uso esté limitado según las políticas y restricciones de su ISP. Para más información, póngase directamente en contacto con su ISP.
- La red inalámbrica funciona a radiofrecuencias de 2,4 GHz también empleadas por otros dispositivos domésticos tal como teléfonos inalámbricos, dispositivos Bluetooth®, microondas, por ello podría verse afectada debido a las interferencias de estos aparatos.
- Apague todos los equipos de red que no utilice en su red doméstica local. Algunos dispositivos pueden generar tráfico de red.
- Para una mejor transmisión, coloque el reproductor lo más cerca posible del punto de acceso.
- En algunos casos, coloque el punto de acceso o router inalámbrico a una altura del piso de al menos 0,45 m puede mejorar la recepción.
- Acérquelo al punto de acceso en la medida de lo posible u oriente el reproductor en forma que no haya nada entre la unidad y el punto de acceso.
- La calidad de recepción de una conexión inalámbrica depende de varios factores tal como el tipo de punto de acceso, la distancia entre el reproductor y el punto de acceso, y la ubicación del reproductor.
- Ajuste el punto de acceso o router inalámbrico al modo Infraestructura. No es compatible con el modo ad-hoc.

## Conexión de dispositivos USB

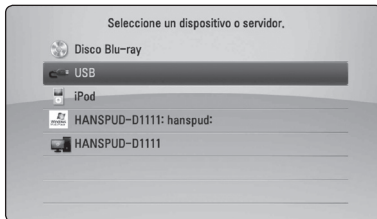
Esta unidad puede reproducir archivos de película, música y fotografía contenidos en el dispositivo USB.

### Reproducción de contenido en dispositivos USB

1. Inserte un dispositivo USB en el puerto USB hasta que encaje perfectamente.



2. Pulse HOME MENU (🏠).
3. Seleccione [Película], [Foto] o [Música] con los botones </>, y pulse ENTER (⊙).
4. Seleccione la opción [USB] con ▲/▼, y pulse ENTER (⊙).



5. Seleccione un archivo con los botones ▲/▼/</>, y pulse PLAY o ENTER (⊙) para reproducir el archivo.
6. Retire con cuidado el dispositivo USB.

### ! Nota

- Este reproductor soporta unidad USB flash/ Discos Duros externos formateados en FAT16, FAT32 y NTFS al acceder a archivos (música, fotos, películas). Sin embargo, para BD-Live y grabación de CD de Audio, sólo los formatos FAT16 y FAT32 están soportados. Utilice la memoria flash USB/ Disco Duro externo, formateados en FAT16 o FAT32 cuando utilice BD-Live y realice grabación de un CD de Audio.
- El dispositivo USB puede usarse para almacenamiento local para disfrutar de discos BD-Live con Internet.
- Esta unidad puede soportar hasta 8 particiones de dispositivos USB.
- No extraiga el dispositivo USB durante el funcionamiento (reproducción, etc.).
- No admite dispositivos USB que requieran instalación adicional de software al conectarlo a una computadora.
- Dispositivo USB: Dispositivo USB que admite USB 1,1 y USB 2,0.
- Se pueden reproducir archivos de video, música y fotos. Para obtener información del funcionamiento de cada archivo, examine las páginas pertinentes.
- Recomendamos realizar regularmente copias de seguridad para evitar pérdidas de datos.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un concentrador USB o un lector múltiple USB puede que no se reconozca el dispositivo USB.
- Algunos dispositivos USB podrían no funcionar con esta unidad.
- No admite cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- El puerto USB de la unidad no puede conectarse a un PC. La unidad no puede usarse como un dispositivo de almacenamiento.

## Ajustes

### Establecer los valores de ajuste

Es posible modificar los ajustes del reproductor en el menú [Config.].

1. Pulse HOME MENU (🏠).



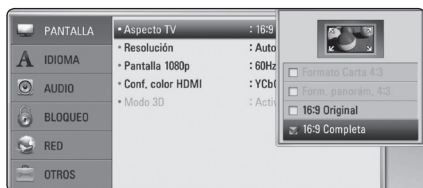
2. Utilice  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar el menú [Config.] y pulse ENTER (⊙). Aparecerá el menú [Config.].



3. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar la primera opción de configuración y pulse  $\rightarrow$  para pasar al segundo nivel.



4. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar una segunda opción de configuración y pulse ENTER (⊙) para desplazarse hasta el tercer nivel.



5. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar el ajuste deseado y pulse ENTER (⊙) para confirmar su elección.

## Menú [PANTALLA]

### Aspecto TV

Seleccione una relación de aspecto del TV según el tipo de televisor.

#### [Formato Carta 4:3]

Se escoge cuando esté conectado un televisor estándar con pantalla 4:3. Muestra imágenes de películas con bandas por encima y por debajo de la imagen.

#### [Form. panorám. 4:3]

Se escoge cuando esté conectado un televisor estándar con pantalla 4:3. Muestra imágenes cortadas encajándolas en la pantalla de su televisor. Los dos lados de la imagen quedarán cortados.

#### [16:9 Completa]

Se escoge cuando esté conectado un televisor panorámico con formato 16:9. Las imágenes con formato 4:3 se mostrarán en su formato de imagen 4:3 original, con bandas negras en los laterales izquierdo y derecho.

#### [16:9 Full]

Se escoge cuando esté conectado un televisor panorámico con formato 16:9. Las imágenes con formato 4:3 se ajustarán horizontalmente (en proporción lineal) para llenar por completo la pantalla.

### ! Nota

No se puede seleccionar [Formato Carta 4:3] y [Form. panorám. 4:3] si la resolución está ajustada en un valor superior a 720 progresivo.

## Resolución

Ajusta la resolución de salida de la señal del video HDMI y Component. Consulte la página 21 y 62 para información sobre el ajuste de resolución.

### [Auto]

Si la toma de salida HDMI OUT está conectada a televisores con suministro de información de pantalla (EDID), se escoge automáticamente la mejor resolución posible para el televisor conectado.

### [1080p]

Se muestran 1 080 líneas de video progresivo.

### [1080i]

Se muestran 1 080 líneas de video entrelazado.

### [720p]

Se muestran 720 líneas de video progresivo.

### [480p]

Se muestran 480 líneas de video progresivo.

### [480i]

Se muestran 480 líneas de video entrelazado.

## Pantalla 1080p

Cuando la resolución está ajustada en 1 080 progresivo, escoja [24 Hz] para obtener una presentación suave de material de películas (1 080 progresivo/24 Hz) con un dispositivo de visualización compatible con HDMI con entrada 1 080 progresivo/24 Hz.



### Nota

- Al escoger [24 Hz] es posible que experimente ciertas alteraciones en la imagen cuando el video acepte material de video y película. En ese caso, escoja [60 Hz].
- Incluso cuando [Pantalla 1080p] está configurado a [24 Hz], si su TV no es compatible con 1 080 progresivo/24 Hz, la frecuencia de cuadros de la salida de video será 60 Hz para coincidir con el formato fuente de video.
- Debido a que son varios los factores que afectan a la resolución de la salida de video, consulte "Resolución de salida de video" en la página 62.

## Conf. color HDMI

Escoja el tipo de salida para la toma HDMI OUT. Para estos ajustes, examine los manuales de su dispositivo de visualización.

### [YCbCr]

Escójalo al conectar a un dispositivo de visualización HDMI

### [RGB]

Escójalo al conectar a un dispositivo de visualización DVI.

## Modo 3D

Seleccione el tipo de modo de salida para la reproducción de Blu-ray en 3D.

### [Apagado]

La reproducción de Blu-ray sale como en 3D como en 2D Modo de reproducción de un disco de BD-ROM.

### [Activo]

La reproducción de Blu-ray saldrá en 3D como 3D.

## Menú [IDIOMA]

### Menú de visualización

Escoja un idioma para el menú [Config.] y los mensajes de visualización en pantalla.

### Menú del disco/Audio del disco/ Subtítulo del disco

Escoja el idioma deseado para las pistas de audio (disco de audio), subtítulos y el menú del disco.

#### [Original]

Establece el idioma original en el que se grabó el disco.

#### [Otros]

Pulse ENTER (⏎) para escoger otro idioma. Pulse los botones numéricos y ENTER (⏎) para ingresar el número de 4 dígitos correspondiente de la lista de códigos de idioma de la página 59.

#### [Apagado] (Sólo subtítulo del disco)

Desactiva los subtítulos.

#### ! Nota

Puede que el ajuste del idioma no funcione dependiendo del disco.

## Menú [AUDIO]

### Ajuste Altavoces

Para obtener el mejor sonido posible, utilice la pantalla Speaker Setup (Configuración de altavoz) para especificar el volumen de los altavoces conectados y su distancia de la posición de escucha. Utilice la opción Test (Prueba) para ajustar el volumen al mismo nivel.



#### [Altavoces]

Seleccione el altavoz que desee ajustar.

#### [Volumen]

Ajusta el nivel de salida de cada altavoz.

#### [Distancia]

Ajusta la distancia entre los altavoces y la posición de escucha.

#### [Test/ Parar tono de prueba]

Los altavoces emitirán un tono de prueba.

#### [OK]

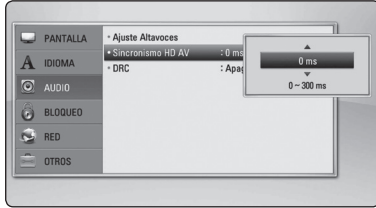
Confirma los ajustes.

#### [Cancelar]

Cancela los ajustes.

## Sincronismo HD AV

A veces, la TV digital sufre de una demora entre la imagen y el sonido. Si esto ocurre, puede compensarlo configurando una demora del sonido para que "espere" eficazmente a que llegue la imagen: esto se llama Sincronismo HD AV. Utilice **Λ/V** para subir o bajar por la lista de demoras, que puede configurar a cualquier opción entre 0 y 300 milisegundos.



## DRC (Control de rango dinámico)

Esta característica le permite escuchar la banda sonora de una película en un menor volumen sin perder la claridad del sonido.

### [Apagado]

Desactivar esta función.

### [Activo]

Comprime el límite dinámico de la salida de audio Dolby Digital, Dolby Digital Plus y Dolby TrueHD.

### [Auto]

La salida dinámico máximo de Dolby TrueHD se especifica por sí mismo. Y el límite dinámico de Dolby Digital y Dolby Digital Plus funciona de la misma manera que el modo [Activo].

### ! Nota

El ajuste DRC sólo puede cambiarse cuando no existe un disco en el interior de la unidad o ésta se encuentra en modo de parada completa.

## Menú [BLOQUEO]

La configuración [BLOQUEO] afecta sólo a la reproducción BD-ROM y DVD.

Para acceder a cualquier función de los ajustes de [BLOQUEO], deberá ingresar el código de seguridad de 4 dígitos creado con anterioridad.

Si aún no ha ingresado una contraseña, se le solicitará hacerlo. Ingrese dos veces una contraseña de 4 dígitos y pulse ENTER (⊙) para crear una nueva contraseña.

## Contraseña

Puede crear o cambiar la contraseña.

### [Ninguno]

Ingrese dos veces una contraseña de 4 dígitos y pulse ENTER (⊙) para crear una nueva contraseña.

### [Cambiar]

Ingrese la contraseña actual y pulse ENTER (⊙). Ingrese dos veces una contraseña de 4 dígitos y pulse ENTER (⊙) para crear una nueva contraseña.

## Si olvidara su contraseña

Si olvidara su contraseña, podrá restablecerla siguiendo estos pasos:

1. Retire cualquier disco que pudiera estar en el lector.
2. Escoja la opción [Contraseña] en el menú [Config.].
3. Use los botones numéricos para ingresar "210499". La contraseña ha sido eliminada.

### ! Nota

Si se equivoca antes de pulsar ENTER (⊙), pulse CLEAR. A continuación, ingrese la contraseña correcta.

## Índice DVD

Bloquea la reproducción de un DVD clasificado según su contenido. (No todos los discos están clasificados.)

---

### [Índice 1-8]

La clasificación uno (1) tiene más restricciones, mientras la ocho (8) es la menos restrictiva.

---

### [Desbloqueo]

Si escoge [Desbloqueo], el control parental no estará activo y el disco se leerá en su totalidad.

---

## Índice Disco Blu-ray

Ajuste una edad límite para leer un BD-ROM. Use los botones numéricos para ingresar el límite de edad para poder ver discos BD-ROM.

---

### [255]

Todos los discos BD-ROM pueden ser leídos.

---

### [0-254]

Prohibida la lectura de discos BD-ROM con los límites correspondientes grabados en ellos.

---

### ! Nota

El [Índice Disco Blu-ray] será aplicado sólo para el Disco Blu-ray Disc que contenga el Control de Clasificación Avanzada (Advanced Rating Control).

## Código de región

Ingrese el código de área cuyos estándares se usaran para clasificar el disco de video DVD, examinando la lista de la página 58.

## Menú [RED]

La configuración [RED] es necesaria para utilizar la BD-Live y los servicios de contenidos en línea.

## Config de conexión

Si su entorno de red doméstica está preparado para la conexión del reproductor, se deberá configurar la conexión de red por cable o inalámbrica del reproductor para una comunicación por red. (Consulte la "Conexión a la red doméstica" en las páginas 24 - 28.)

## Estado conexión

Si desea chequear el estado de red en este reproductor, seleccione las opciones [Estado conexión] y pulse ENTER (Ⓢ) para chequear si se ha establecido una conexión a la red e Internet.

## Conexión BD-LIVE

Puede restringir el acceso a Internet al usar funciones BD-Live.

---

### [Permitido]

Acceso a Internet permitido para todos los contenidos BD-Live.

---

### [Permiso parcial]

Acceso a Internet permitido sólo para contenidos BD-Live que dispongan de certificados de propiedad de contenido. Las funciones de acceso a Internet y AACs online están prohibidas para todos los contenidos BD-Live sin un certificado.

---

### [Prohibido]

Acceso a Internet prohibido para todos los contenidos BD-Live.

---

## Menú [OTROS]

### DivX® VOD

ACERCA DE DIVX VIDEO: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Se trata de un dispositivo oficial con certificación DivX que reproduce video DivX. Visite [divx.com](http://divx.com) y podrá obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos de video en DivX.

ACERCA DEL VIDEO-ON-DEMAND DE DIVX: Este dispositivo Certificado DivX debe ser registrado para poder reproducir películas adquiridas en formato DivX Video-on-Demand (VOD). Para obtener su código de registro, ubique la sección DivX VOD en el menú de configuración de dispositivo. Visite [vod.divx.com](http://vod.divx.com) para más información sobre cómo completar su registro.

#### [Registrar]

Muestra el código de registro de su reproductor.

#### [Anular registro]

Desactiva el reproductor y visualiza el código de desactivación.

#### ! Nota

Todos los vídeos descargados desde DivX VOD con el código de registro de este reproductor sólo se pueden reproducir en esta unidad.

### Desconexión automat.

El protector de pantalla aparece cuando usted deja el lector de la unidad en modo Stop por cinco minutos. Si selecciona [Activo] para esta opción, el aparato se apagará automáticamente en 25 minutos desde la visualización del salvapantallas. Configure esta opción en [Apagado] para dejar el protector de pantalla hasta que la unidad sea accionada por el usuario.

## Inicializar

### [Ajuste de fábrica]

Se pueden restablecer la configuración del reproductor a los ajustes predeterminados de fábrica.

### [Espac. libre en BD-LIVE]

Inicializa los contenidos de BD-Live desde la unidad de almacenaje conectada a través de USB.

#### ! Nota

Si restablece el reproductor a su configuración original de fábrica con la opción [Ajuste de fábrica], tiene que configurar toda la activación de los servicios en-línea y los ajustes de red.

### Información de software

Muestra la versión actual del software.

### Descarga de respons.

Presione ENTER (Ⓞ) para ver la notificación de Exención de Responsabilidad de la Red

## Efectos de sonido

Puede seleccionar el modo de sonido más conveniente. Pulse SOUND varias veces hasta que aparezca el modo deseado en la pantalla frontal del dispositivo o en la pantalla del TV. Las opciones del ecualizador mostradas pueden ser diferentes, dependiendo de las fuentes de sonido y de los efectos.

**[STD]:** Puede disfrutar de un sonido agradable y natural.

**[Bypass]:** El software con señales de audio surround multicanal se reproduce según la forma de su grabación.

**[Bajos]:** Refuerza el efecto de graves de los altavoces izquierdo y derecho y el altavoz de sub-graves.

**[Voz clara]:** Hace que la voz suene nítida, mejorando la calidad del sonido de la voz.

**[Juegos]:** Puede disfrutar de un sonido más virtual para los videojuegos.

**[Noche]:** Resulta útil cuando desee ver una película con volumen bajo a altas horas de la noche.

**[Mus. ReTouch]:** Al escuchar archivos MP3 o de otro formato comprimido, esta opción mejorará el sonido. Este modo está disponible sólo para fuentes de dos canales. Este modo está disponible sólo en las fuentes de 2 canales. Para Dolby Digital, Dolby Digital Plus y Dolby True HD, se dispone de fuentes de 2 canales y multicanal.

**[Sonoridad]:** Mejora los graves y los agudos.

# Reproducción general

## Usando el menú [HOME]

El menú inicial aparece cuando usted presiona HOME MENU (🏠). Utilice  $\wedge/\vee/⟷$  para seleccionar una categoría y presione ENTER (⊙).



<b>1</b>	<b>[Película]</b> - Reproduce contenido de video.
<b>2</b>	<b>[Música]</b> - Reproduce contenidos de audio.
<b>3</b>	<b>[Foto]</b> - Muestra contenido de fotos.
<b>4</b>	<b>[Online]</b> - Muestra la pantalla de inicio online.
<b>5</b>	<b>[Entrada]</b> - Cambia el modo de entrada.
<b>6</b>	<b>[Config.]</b> - Ajusta los parámetros del sistema.

## Reproducción de discos

### BD DVD ACD

1. Pulse  $\blacktriangle$  (OPEN/CLOSE) y coloque un disco en la bandeja de discos.
2. Pulse  $\blacktriangle$  (OPEN/CLOSE) para cerrar la bandeja de discos.

La mayoría de CDs de audio, BD-ROM y DVD-ROM se reproducen automáticamente.

3. Pulse HOME MENU (🏠).
4. Seleccione [Película] o [Música] con los botones  $\wedge/\vee$ , y pulse ENTER (⊙).
5. Seleccione las opciones [Disco Blu-ray], [DVD], [VR] ó [Audio] usando  $\wedge/\vee$  y presione ENTER (⊙).

### ! Nota

- Las funciones de reproducción descritas en este manual no siempre están disponibles en todos los archivos y dispositivos. Algunas funciones pueden estar restringidas por muchos factores.
- Dependiendo de los títulos del BD-ROM, puede ser necesaria una conexión de dispositivo USB para reproducirlo correctamente.
- Los discos formato DVD VR no finalizados pueden no ser reproducidos en esta unidad.
- Algunos discos DVD-VR son realizados con datos CPRM por una DVD RECORDER. Esta unidad no da soporte a este tipo de discos.

## Reproduciendo un archivo en el dispositivo disco/USB

### MOVIE MUSIC PHOTO

Este reproductor puede reproducir archivos de video, música y fotografías, contenidos en el disco o en el dispositivo USB.

1. Inserte un disco de datos en la bandeja ó conecte un dispositivo USB.
2. Pulse HOME MENU (🏠).
3. Seleccione [Película], [Foto] o [Música] con los botones  $\wedge/\vee$ , y pulse ENTER (⊙).
4. Seleccione la opción [Datos] o [USB] con  $\wedge/\vee$ , y pulse ENTER (⊙).
5. Seleccione un archivo con  $\wedge/\vee/⟷$ , y pulse  $\blacktriangleright$  (PLAY) o ENTER (⊙) para reproducir el archivo.

## Reproducción de discos Blu-ray en 3D

### BD

Esta unidad puede reproducir discos de Blu-ray en 3D con vistas separadas para el ojo izquierdo y derecho.

#### La preparación

Para reproducir un título 3D con el Blu-ray en modo estereoscópica 3D, usted tendrá que:

- Asegúrese de que su televisor es capaz de reproducir en 3D y tiene entrada(s) HDMI (3D).
- Use lentes 3D para ver la experiencia en 3D si lo desea.
- Asegúrese de que el título es BD-ROM de disco Blu-ray en 3D o no.
- Conecte un cable HDMI (Cable HDMI™ de alta velocidad con Ethernet, tipo A) entre la salida HDMI del reproductor y la entrada HDMI del Televisor.

1. Pulse la tecla HOME MENU (🏠), y ajustar el [Modo 3D] en el menú [Config.] para [Apagado] (página 31).
2. Pulse ▲ (OPEN/CLOSE), y ponga un disco en la bandeja.
3. Pulse ▲ (OPEN/CLOSE) para cerrar la bandeja. La reproducción comienza inmediatamente.
4. Consultar el manual de propietario de su televisor 3D-ready para otros detalles.  
Puede ser necesario ajustar la configuración de la pantalla y los ajustes de enfoque de su TV para una mejor presentación de los efectos 3D.



#### Precaución

- Vea el contenido 3D para un período muy largo de tiempo puede causar náuseas y fatiga.
- No se recomienda permitir ver películas en modo 3D a personas enfermas, niños (especialmente, de edades inferiores a 6 años) o mujeres embarazadas.
- Si usted siente un dolor de cabeza, cansancio o náuseas al ver contenido en 3D, le recomendamos que deje de ver y descanse hasta que usted se sienta normal.

## Disfrutar del BD-Live™

### BD

BD-ROM soporta BD-Live (BD-ROM versión 2 Perfil 2) que tiene una función de extensión de red que le permite disfrutar más funciones tales como la descarga de nuevos avances de películas conectando esta unidad al Internet.

1. Chequee la conexión y los ajustes de red (páginas 24 - 28).
2. Inserte en el panel frontal un dispositivo de almacenamiento USB en el puerto USB.  
Para descargar contenido extra se necesita un dispositivo de almacenamiento USB.
3. Pulse HOME MENU (🏠), y ajuste la opción [Conexión BD-LIVE] en el menú [Config.] (página 34).

Según el disco, la función BD-Live podría no funcionar si la opción [Conexión BD-LIVE] está ajustada en [Permiso parcial].

4. Inserte un BD-ROM con BD-Live.

Las operaciones podrán variar en función del disco. Consulte el manual suministrado con el disco.



#### Precaución

No retire el dispositivo USB conectado mientras se esté descargando el contenido o aún permanezca un disco Blu-ray en la bandeja de discos. Hacerlo podría dañar el dispositivo USB conectado y ocasionar que las funciones BD-Live no funcionaran correctamente con el dispositivo USB dañado. Si el dispositivo USB conectado parece dañado tras una acción similar, puede formatearlo desde la computadora y volver a usarlo en este lector.



#### Nota

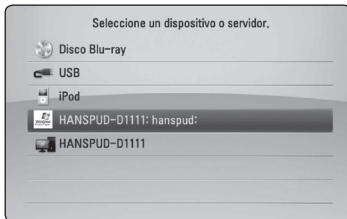
- Algunos contenidos BD-Live podrían tener acceso restringido en algunas áreas por decisión propia del proveedor de contenidos.
- Harán falta varios minutos para cargar y comenzar a disfrutar contenidos BD-Live.

## Reproduciendo un archivo en un servidor de red

### MOVIE MUSIC PHOTO

Este reproductor puede reproducir archivos de películas, música y fotografías, ubicadas en una PC o servidor DLNA a través de red en el hogar.

1. Chequee la conexión y los ajustes de red (páginas 24 - 28).
2. Pulse HOME MENU (🏠).
3. Seleccione [Película], [Foto] o [Música] con los botones </>, y pulse ENTER (⊙).
4. Seleccione el servidor de medios DLNA o una carpeta compartida en su PC en la lista usando  $\wedge/\vee$ , y presione ENTER (⊙).



Si usted quiere re-escanear un servidor de medios disponible, presione el botón color verde (B).

5. Seleccione un archivo usando  $\wedge/\vee$ / $\leftarrow/\rightarrow$  y presione ENTER (⊙) para reproducir el archivo.

#### ! Nota

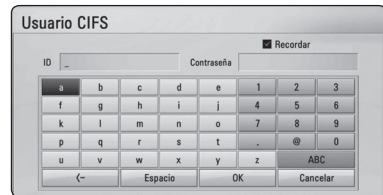
- Los requerimientos de archivo se describen en la página 10.
- La miniatura de archivos no-reproducibles puede ser desplegada, pero estos no pueden ser reproducidos en esta unidad.
- El nombre de archivo de subtítulo y el nombre del archivo de la película tienen que ser el mismo y estar ubicados en la misma carpeta.
- La calidad de reproducción y operación puede ser afectada por su condición de red en el hogar.
- Usted puede experimentar problemas de conexión dependiendo del ambiente del servidor.
- No es compatible con DTCP-IP.

## Ingreso de un ID usuario y contraseña de red

Dependiendo del entorno de su computadora, puede que tenga que ingresar un ID de usuario y contraseña de red para poder acceder a una carpeta compartida.

1. El menú del teclado aparece automáticamente si es necesario introducir el ID de usuario y contraseña de red.
2. Utilice  $\wedge/\vee$ / $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse ENTER (⊙) para confirmar su selección en el teclado virtual.

Para ingresar una letra con una marca de acento, presione DISPLAY (⏏) para mostrar el juego de caracteres extendidos.



**[Cancelar]** – Vuelve a la pantalla anterior.

**[Espacio]** – Introduce un espacio en la posición del cursor.

**[←]** – Borra el carácter anterior a la posición del cursor.

**[ABC / abc / #+ =&]** – Cambie los ajustes del menú del teclado a mayúsculas, minúsculas o símbolos.

3. Cuando termine de ingresar el ID de usuario y contraseña de red, seleccione [OK] con  $\wedge/\vee$ / $\leftarrow/\rightarrow$  y pulse ENTER (⊙) para acceder a la carpeta.

El sistema recordará el ID de usuario y contraseña de red luego de acceder a la carpeta. Si no desea que el sistema recuerde el ID de usuario y contraseña de red, pulse el botón coloreado en rojo (A) para eliminar la marca de la casilla de verificación [Recordar] antes de acceder a la carpeta.

## Las operaciones básicas para contenido de video y audio

### Para detener la reproducción

Presione ■ (STOP) durante la reproducción.

### Para detener en pausa la reproducción

Presione II (PAUSE/STEP) durante la reproducción.  
Presione ► (PLAY) para reanudar con la reproducción.

### Para reproducción cuadro-por-cuadro

Pulse II (PAUSE/STEP) mientras se reproduce la película.  
Pulse repetidamente II (PAUSE/STEP) para lograr una lectura fotograma a fotograma.

### Para buscar hacia delante o hacia atrás

Pulse ◀◀ o ▶▶ para avanzar o retroceder rápidamente durante la lectura.  
Puede cambiar entre las diferentes velocidades de lectura pulsando reiteradamente ◀◀ o ▶▶.

### Disminuir la velocidad de reproducción

Mientras la reproducción se detiene en pausa, pulse ▶▶ varias veces para reproducir diferentes velocidades de acción lenta.

### Para saltar al capítulo/pista/archivo siguiente/anterior

Durante la lectura, pulse ◀◀◀ o ▶▶▶ para dirigirse al siguiente capítulo/pista/archivo o para regresar al inicio del capítulo/pista/archivo actual.

Pulse ◀◀◀ brevemente dos veces para regresar al capítulo/pista/archivo anterior.

Puede que haya muchos tipos de contenido en la carpeta actual dentro del menú [Enlace principal]. En ese caso, pulse ◀◀◀ o ▶▶▶ para ir al contenido anterior o siguiente del mismo tipo.

## Las operaciones básicas para contenido de fotografía

### Para reproducir una presentación de filminas

Presione ► (PLAY) para comenzar la presentación de filminas.

### Para detener una presentación de filminas

Presione ■ (STOP) durante la presentación de filminas.

### Para detener en pausa una presentación de filminas

Presione II (PAUSE/STEP) durante la presentación de filminas.  
Presione ► (PLAY) para re-iniciar la presentación de filminas.

### Para saltar a la siguiente/anterior foto

Mientras mira una foto en pantalla completa, presione < ó > para ir a la foto anterior o siguiente.

## Usando el menú de disco

**BD DVD AVCHD**

### Menú desplegar menú del disco

La pantalla del menú puede ser mostrada primero después de cargar un disco que contiene un menú. Si usted desea mostrar el menú del disco mientras reproduce, presione MENU.

Utilice los botones ^ / v / < / > para navegar a través de los elementos del menú.

### Menú desplegar menú emergente

Algunos discos BD-ROM contienen un menú emergente que aparece durante la reproducción.

Presione POPUP/TOP MENU durante la reproducción, y use los botones ^ / v / < / > para navegar a través de los elementos del menú.

## Reanudar la reproducción

**BD DVD AVCHD MOVIE ACD**

**MUSIC**

La unidad graba a partir del punto en el que pulsó **■** (STOP) dependiendo del disco.

Si aparece en la pantalla por unos instantes **||■** (Resume Stop), pulse **▶** (PLAY) para reanudar la reproducción (desde el punto de la escena).

Si pulsa dos veces **■** (STOP) o extrae el disco, aparece en pantalla **■** (Complete Stop).

La unidad eliminará el punto donde se detuvo.

### ! Nota

- El punto de reanudación se borrará al pulsar un botón (por ejemplo **⏻** (STANDBY/ON), **▲** (OPEN/CLOSE), etc.).
- En los discos de BD-ROM que incluyan BD-J, la función de reanudar la reproducción no funcionará.
- Si pulsa una vez **■** (STOP) durante la reproducción de títulos interactivos de BD-ROM, la unidad entrará en el modo Complete Stop.

# Reproducción avanzada

## Reproducción repetida

**BD DVD AVCHD ACD MUSIC**

Durante la lectura, pulse REPEAT (⏮) reiteradamente para escoger el modo de repetición deseado.

### Disco Blu-ray / DVD

⏮ **A-** – La parte seleccionada se repetirá en forma continua.

⏮ **Capítulo** – El capítulo actual se reproducirá en forma repetida.

⏮ **Título** – El título actual se reproducirá en forma repetida.

Para volver a la reproducción normal, pulse REPEAT (⏮) varias veces para seleccionar [Apagado].

### CD de audio/archivos de música

⏮ **Track** – La pista o archivo actual se reproducirá en forma repetida.

⏮ **All** – Todas las pistas o archivos se reproducirán en forma repetida.

⏮ **X** – Las pistas o archivos se reproducirán en orden aleatorio.

⏮ **X All** – Todas las pistas o archivos se reproducirán repetidamente en orden aleatorio.

⏮ **A-B** – La parte seleccionada se repetirá en forma continua. (Sólo CD de audio)

Para volver a la velocidad normal, pulse CLEAR.

### ! Nota

- Si pulsa una vez ⏮ durante la reproducción repetida de capítulo/pista se cancelará la reproducción repetida.
- Esta función puede que no funcione en algunos discos o títulos.

## Repite una porción específica

**BD DVD AVCHD ACD**

Este reproductor puede repetir una porción que usted haya seleccionado.

1. Durante la reproducción, presione REPEAT (⏮) para seleccionar [A-] en el inicio de la porción que desea repetir.
2. Presione ENTER (⏻) al final de la porción. Su porción seleccionada será repetida continuamente.
3. Para volver a la lectura normal, pulse reiteradamente REPEAT (⏮) para escoger [Apagado].

### ! Nota

- No podrá escoger una sección con una duración inferior a 3 segundos.
- Esta función puede que no funcione en algunos discos o títulos.

## Aumentar la imagen de lectura

**BD DVD AVCHD MOVIE PHOTO**

1. Durante la lectura o el modo de pausa, pulse ZOOM para visualizar el menú [Zoom].
2. Utilice el botón de color rojo (A) o verde (B) para alejar o acercar la imagen. Puede desplazarse por la imagen ampliada con los botones  $\wedge / \vee / < / >$ .
3. Para volver al tamaño de imagen normal, pulse el botón de color amarillo (C).
4. Pulse RETURN (⏮) para salir del menú [Zoom].

## Búsqueda de Marcador

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Usted puede comenzar la reproducción de hasta nueve puntos memorizados.

### Para ingresar un marcador

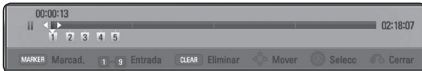
1. Durante la reproducción, presione **MARKER** en el punto deseado. El ícono de Marcador aparecerá en la pantalla de la TV brevemente.
2. Repita el paso 1 para añadir hasta nueve marcadores.

### Para recordar una escena marcada

1. Presione **SEARCH** y el menú buscar aparecerá en la pantalla.
2. Presione un botón de números para seleccionar un número de marcador que desee recordar. La reproducción inicia desde la escena marcada.

### Para eliminar un marcador

1. Presione **SEARCH** y el menú buscar aparecerá en la.



2. Presione **V** para resaltar un número de marcador. Utilice **</>** para seleccionar una escena marcada que usted desee eliminar.
3. Presione **CLEAR** y la escena marcada será eliminada del menú de búsqueda.



#### Nota

- Esta función puede no funcionar dependiendo del disco, título, o disponibilidad del servidor.
- Todos los puntos marcados son limpiados si el título es en modo de detención total (■), el título es cargado o si usted expulsa el disco.
- Si la duración total del título es menor de 10 segundos, esta función no estará disponible.

## Usando el menú de búsqueda

**BD DVD AVCHD MOVIE**

Usando el menú de búsqueda usted puede encontrar fácilmente el punto donde usted desea iniciar la reproducción.

### Para buscar un punto

1. Durante la reproducción, presione **SEARCH** para mostrar el menú buscar.



2. Presione **</>** para saltar la reproducción 15 segundos hacia atrás o hacia adelante. Usted puede seleccionar un punto que desee saltar presionando y sosteniendo presionado el botón **</>**.

### Para comenzar la reproducción de una escena marcada

1. Presione **SEARCH** y el menú buscar aparecerá en la pantalla.
2. Presione **V** para resaltar un número de marcador. Utilice **</>** para seleccionar una escena marcada que usted desee comenzar a reproducir.
3. Presione **ENTER** (⊙) para comenzar la reproducción desde la escena marcada.



#### Nota

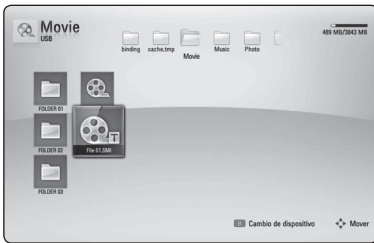
- Esta función puede no funcionar dependiendo del disco, título, o disponibilidad del servidor.
- Esta función puede no funcionar dependiendo del tipo de archivo y la disponibilidad del servidor de medios.

## Seleccionar un archivo de subtítulos

### MOVIE

Si el nombre del archivo de subtítulos es diferente del nombre del archivo de película, tendrá que seleccionar el archivo de subtítulos en el menú [Película] antes de reproducir la película.

1. Utilice  $\wedge/\vee/\lt;/\gt$  para seleccionar el archivo de subtítulos que desea reproducir en el menú [Película].
2. Pulse ENTER (Ⓢ).



Pulse ENTER (Ⓢ) de nuevo para deseleccionar el archivo de subtítulos. El archivo de subtítulos seleccionado se mostrará al reproducir el archivo de video.

### ! Nota

- Si usted presiona ■ (STOP) mientras reproduce, la selección del subtítulo es
- Esta función no está disponible para reproducir un archivo en un servidor a través de una red en el hogar.

## Memoria de última escena

### BD DVD

Esta unidad memoriza la última escena del último disco leído. La última escena permanecerá en memoria incluso si extrae el disco de la unidad o la apaga. Si introduce un disco con la escena memorizada, la escena aparecerá automáticamente.

### ! Nota

- La función de memoria de última escena para un disco anterior se eliminará al leer un disco diferente.
- Esta función puede no funcionar dependiendo del disco.
- En los discos de BD-ROM que incluyan BD-J, la función de memoria de última escena no funcionará.
- Esta unidad no memoriza el último ajuste de un disco si usted apaga el reproductor antes de iniciar la reproducción.

## Opciones durante la visualización de una foto

### PHOTO

Puede utilizar varias opciones mientras visualiza una foto en pantalla completa.

1. Mientras ve una foto en pantalla completa, pulse DISPLAY (L) para mostrar el menú de opciones.
2. Seleccione una opción con  $\wedge / \vee$ .



#### 1 Foto actual/número total de fotos

– Utilice  $\langle / \rangle$  para visualizar la foto anterior/siguiente.

#### 2 Diapositivas – Pulse ENTER (⊙)

para iniciar o realizar una pausa en la presentación de diapositivas.

#### 3 Selec música – Seleccione la música de fondo para la presentación de diapositivas. (páginas 45)

#### 4 Música – Pulse ENTER (⊙) para iniciar o hacer una pausa en la música de fondo.

#### 5 Rotar – Pulse ENTER (⊙) para girar la foto en sentido horario.

#### 6 Zoom – Pulse ENTER (⊙) para visualizar el menú [Zoom].

#### 7 Efecto – Utilice $\langle / \rangle$ para seleccionar un efecto de transición entre fotos en una presentación de diapositivas.

#### 8 Velocidad – Utilice $\langle / \rangle$ para seleccionar una velocidad de retraso entre fotos en una presentación de diapositivas.

3. Pulse RETURN (↵) para salir del menú de opciones.

## Escuchar música durante una presentación de diapositivas.

### PHOTO

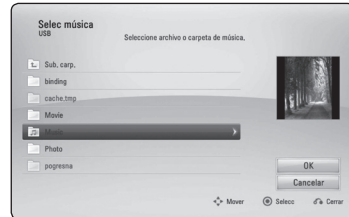
Puede mostrar archivos de fotos mientras escucha archivos de música.

1. Mientras se visualiza una foto en pantalla completa, presione DISPLAY (L) para mostrar el menú de opciones.
2. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar la opción [Selec música] y pulse ENTER (⊙) para mostrar el menú [Selec música].
3. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar un dispositivo, y presione ENTER (⊙).

El dispositivo que puede seleccionar difiere según la ubicación del archivo de la foto que esté mostrando en pantalla completa.

Ubicación de la foto	Dispositivo disponible
Disco, USB	Disco, USB
Carpeta Compartida (PC)	Carpeta Compartida (PC)
Servidor DLNA	Servidor DLNA

4. Use  $\wedge / \vee$  para seleccionar un archivo o carpeta que desee reproducir.



Seleccione  $\wedge / \vee$  y presione ENTER (⊙) para mostrar el directorio superior.

#### ! Nota

Cuando selecciona un archivo de música desde un servidor la selección de carpeta no estará disponible. Sólo la selección de archivo estará disponible.


5. Utilice  $\rangle$  para seleccionar [OK] y pulse ENTER (⊙) para completar la selección de música.

## Visualización en pantalla

Es posible visualizar y ajustar diversa información y ajustes sobre el contenido.

### Visualización en pantalla de la información del contenido

#### BD DVD AVCHD MOVIE

1. Durante la reproducción, presione DISPLAY (  ) para mostrar información de reproducción.



**1 Título** – número del título actual/número total de títulos

**2 Capítulo** – número del capítulo actual/número total de capítulos

**3 Tiempo** – tiempo de reproducción transcurrido/tiempo total de reproducción


**4 Audio** – idioma o canal de audio escogido

**5 Subtítulo** – subtítulos escogidos

**6 Angulo** – ángulo escogido/número total de ángulos

**7 Aspecto TV** – relación de aspecto del TV seleccionado

**8 Modo de imagen** – modo de imagen seleccionada

2. Seleccione una opción con  $\wedge / \vee$ .
3. Utilice  $\lt / \gt$  para ajustar el valor de la opción seleccionada.
4. Pulse RETURN (  ) para salir de la visualización en pantalla.

#### ! Nota

- Si no se pulsa ningún botón por algunos segundos, la visualización en pantalla desaparecerá.
- En algunos discos, no se puede escoger un número de título.
- Las opciones disponibles podrán variar en función del disco o título.
- Si se está reproduciendo un disco Blu-ray interactivo, se muestran algunas informaciones de ajuste en la pantalla, pero no pueden cambiarse.

## Leer a partir del período de tiempo escogido

**BD DVD AVCHD MOVIE**

1. Pulse DISPLAY (⏏) durante la lectura. La casilla de búsqueda por tiempo muestra el tiempo de lectura transcurrido.
2. Seleccione la opción [Tiempo] y, a continuación, el momento de inicio preciso en horas, minutos y segundos de izquierda a derecha.  
Por ejemplo, para buscar una escena a las 2 horas, 10 minutos y 20 segundos, ingrese "21020".  
Pulse </> para saltar 60 segundos hacia delante o hacia atrás en la lectura.
3. Pulse ENTER (⏏) para iniciar la reproducción a partir del tiempo seleccionado.

### ! Nota

- Esta función puede no estar funcionando para ciertos discos o títulos.
- Esta función puede no funcionar dependiendo del tipo de archivo y la disponibilidad del servidor DLNA.

## Escuchar un idioma, pista o canal de audio diferente

**BD DVD AVCHD MOVIE**

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (⏏) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar la opción [Audio].
3. Utilice </> para seleccionar el idioma de audio, pista de audio o canal de audio que desee.

### ! Nota

- Algunos discos sólo le permiten cambiar la selección de audio a través del menú del disco. Si este fuera el caso, pulse el botón POPUP/TOP MENU o MENU y escoja el audio apropiado de las posibilidades del menú de disco.
- Inmediatamente luego de que haya cambiado el sonido, puede haber una mala sincronización temporal entre la imagen y el sonido actual.
- En discos BD-ROM, el formato multi-audio (5,1CH o 7,1CH) se indica mediante [MultiCH] en la pantalla.

## Selección de un idioma para los subtítulos

**BD DVD AVCHD MOVIE**

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (⏏) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar la opción [Subtítulo].
3. Utilice </> para seleccionar el idioma de subtítulos deseado.
4. Pulse BACK (⏪) para salir de la visualización en pantalla.

### ! Nota

Algunos discos sólo le permiten cambiar la selección de subtítulos a través del menú del disco. Si este fuera el caso, pulse el botón POPUP/TOP MENU o MENU y escoja el subtítulo apropiado de entre las posibilidades del menú del disco.

## Visualización desde un ángulo diferente

**BD DVD**

Si el disco contiene escenas grabadas desde diferentes ángulos, podrá cambiar a un ángulo de cámara distinto durante la lectura.

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (⏏) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge / \vee$  para seleccionar la opción [Angulo].
3. Utilice </> para seleccionar el ángulo deseado.
4. Pulse RETURN (⏩) para salir de la visualización en pantalla.

## Para cambiar la relación de aspecto del TV

### BD DVD AVCHD MOVIE

Es posible cambiar el ajuste de la relación de aspecto del TV durante la reproducción.

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (□) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar la opción [Aspecto TV].
3. Utilice  $\langle/\rangle$  para seleccionar la opción deseada.
4. Pulse RETURN (↵) para salir de la visualización en pantalla.

#### ! Nota

Incluso, si cambia el valor de la opción [Aspecto TV] en la pantalla de visualización, la opción [Aspecto TV] en el menú [Config.] no cambia.

## Para cambiar la página del código de subtítulos

### MOVIE

Si los subtítulos no se visualizan correctamente, se puede cambiar la página del código de subtítulos para ver el archivo de subtítulos correctamente.

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (□) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar la opción [Página de código].
3. Utilice  $\langle/\rangle$  para seleccionar la opción del código deseada.



4. Pulse RETURN (↵) para salir de la visualización en pantalla.

## Para cambiar el modo de imagen

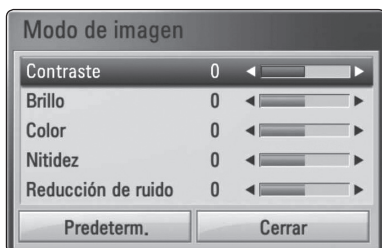
### BD DVD AVCHD MOVIE

Es posible cambiar la opción [Modo de imagen] durante la reproducción.

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (□) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar la opción [Modo de imagen].
3. Utilice  $\langle/\rangle$  para seleccionar la opción deseada.
4. Pulse RETURN (↵) para salir de la visualización en pantalla.

### Ajuste de la opción [Conf. usuario]

1. Durante la reproducción, pulse DISPLAY (□) para mostrar la visualización en pantalla.
2. Utilice  $\wedge/\vee$  para seleccionar la opción [Modo de imagen].
3. Utilice  $\langle/\rangle$  para seleccionar la opción [Conf. usuario] y pulse ENTER (⊙).



4. Utilice  $\wedge/\vee/\langle/\rangle$  para ajustar las opciones [Modo de imagen].

Seleccione la opción [Predeterm.] y, a continuación, pulse ENTER (⊙) para resetear todos los ajustes de video.

5. Utilice  $\wedge/\vee/\langle/\rangle$  para seleccionar las opciones [Cerrar] y pulse ENTER (⊙) para finalizar la configuración.

# Grabación de CD de audio

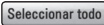

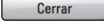
Es posible grabar una pista o todas las pistas que desee de un CD de audio hasta un dispositivo de almacenamiento USB.

1. Inserte en el panel frontal un dispositivo de almacenamiento USB en el puerto USB.
2. Pulse ▲ (OPEN/CLOSE) y coloque un CD de audio en la bandeja de discos.  
Pulse ▲ (OPEN/CLOSE) para cerrar la bandeja de discos. La reproducción se inicia automáticamente.
3. Pulse DISPLAY (□) para visualizar el menú de opciones.

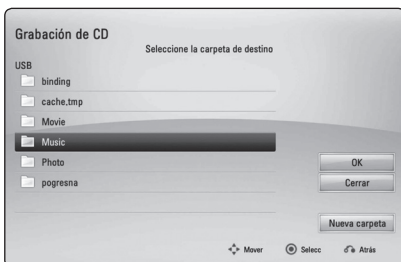
Pulse el botón  USB REC en el mando a distancia.

Puede grabar todo tipo de música en el CD de audio.

4. Utilice ▲/▼ para seleccionar la opción [CD Recording], y presione ENTER (⊙).
5. Utilice ▲/▼ para seleccionar una pista que desea copiar en el menú, y presione ENTER (⊙).  
Repita este paso para seleccionar pistas, tantas como desee.

	Selecciona todas las pistas de un CD de audio.
	Selecciona una opción de codificación del menú desplegable (128 kb/s 192 kb/s 320 kb/s o sin pérdidas).
	Cancela la grabación y vuelve a la pantalla anterior.

6. Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [Inicio] y pulse ENTER (⊙).
7. Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la carpeta de destino a la que desea copiar.



Si desea crear una carpeta nueva, utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [Nueva carpeta] y pulse ENTER (⊙).

Ingrese un nombre de carpeta con el teclado virtual, y pulse ENTER (⊙) mientras [OK] está seleccionado.

8. Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [OK] y pulse ENTER (⊙) para iniciar la grabación del CD de audio.

Si quiere detener la grabación del CD de audio en curso, pulse ENTER (⊙) mientras [Cancelar] está resaltado.

9. Aparecerá un mensaje cuando se haya completado la grabación del CD de audio. Presione ENTER (⊙) para verificar el archivo de audio creado en la carpeta destino.

## ! Nota

- La siguiente tabla muestra el tiempo de grabación promedio de una pista de audio con 4 minutos de reproducción y un archivo de música con 192 kb/s, como ejemplo.

modo detenido	durante reproducción
1,4 min.	2 min.

- Los tiempos de grabación en la tabla de arriba son aproximados.
- El tiempo del proceso de copiar los datos de audio y vídeo de un dispositivo de almacenamiento USB depende de la capacidad de dicho dispositivo.
- Al grabar en un dispositivo de almacenamiento USB, asegúrese de tener un espacio mínimo disponible de 50 MB.
- La duración de la música debería ser superior a 20 segundos para una grabación adecuada.
- No apague el reproductor ni retire el dispositivo USB conectado durante la grabación de un CD de audio.

### ! Precaución

La realización de copias no autorizadas de material protegido contra copia, incluido software informático, archivos, retransmisiones y grabaciones de sonido, puede suponer una infracción de los derechos de autor y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

**Sea responsable  
Respete los derechos de autor**

## Reproducción del iPod

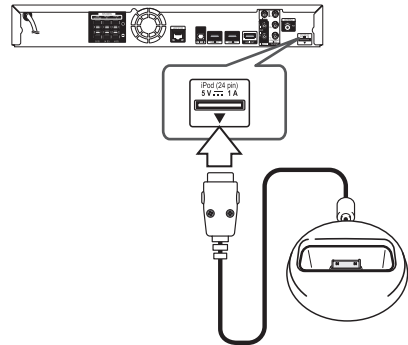
Puede disfrutar del sonido de su iPod. Para detalles sobre el funcionamiento del iPod, consulte el manual de instrucciones del iPod.

### Preparación

- Para ver los vídeos y las fotografías de un iPod en la pantalla del TV.
  - Asegúrese de utilizar la conexión de vídeo mediante la toma VIDEO OUT del panel posterior de la unidad. Seleccione el modo de entrada de vídeo adecuado en el TV.
  - Dependiendo del iPod, asegúrese de seleccionar Vídeos (Vídeo) > Video settings (Ajustes de vídeo) y, a continuación, configure la salida de TV como Ask (Preguntar) u On (Si) en el iPod.

Para conocer detalles acerca del Vídeo Settings (Ajustes de vídeo) consulte la guía de usuario del iPod.

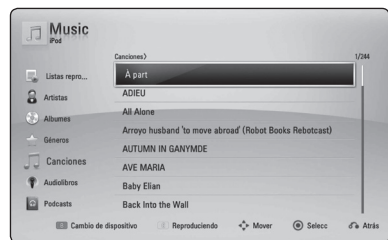
- La visualización de fotografías está disponible sólo si esta unidad se encuentra en modo iPod IN (Entrada de iPod) y podrá ver las fotografías como una presentación. Para ver una foto en el TV deberá iniciar una presentación de diapositivas en el iPod. Para detalles sobre una presentación, consulte la Guía de usuario de iPod.
- Antes de conectar el iPod, apague esta unidad y reduzca el volumen de la unidad al mínimo.
  1. Conecte el cradle con la marca ▼ hacia abajo. Coloque el iPod.  
Conecte el iPod con fuerza.  
Si enciende este aparato, el iPod se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.



2. Seleccione un archivo utilizando  $\wedge / \vee / < / >$ , y pulse ENTER (⊙) para reproducir el archivo.

### Disfrutar del iPod en la pantalla

1. Conecte el iPod firmemente.
2. Pulse HOME MENU (⬆).
3. Seleccione [Música] o [Película] utilizando  $< / >$ , y pulse ENTER (⊙).  
Si conectó otro dispositivo (CD o USB), seleccione iPod en el menú.
4. Seleccione un contenido utilizando  $\wedge / \vee / < / >$  y pulse ENTER (⊙) para reproducir.



## Disfrutar del modo iPod IN

Puede hacer funcionar su iPod utilizando el mando a distancia suministrado y los controles de su iPod.

1. Conecte el cradle con la marca ▼ hacia abajo. Coloque el iPod.  
Conecte el iPod con fuerza.  
Si enciende este aparato, el iPod se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.
2. Pulse INPUT/TUNER para seleccionar el modo iPod IN.

^ / v / < / >	Selecciona una opción del menú.
▶/ENTER	Inicia la reproducción de música o vídeo.
	Para pausar una reproducción. Para reanudar la reproducción, pulse ▶ (PLAY) de nuevo.
◀◀/▶▶	Avance o retroceda por una canción o un vídeo.
◀◀/▶▶	Reproduce la pista o vídeo anterior o siguiente.
REPEAT	Para seleccionar el modo de repetición deseado: Pista (🔁), Todo (🔁), Desactivado (Nada en pantalla).

### ! Nota

Este sistema es compatible con el audio y el vídeo de un iPod (4ª generación), iPod nano, iPod classic, iPod mini, iPod touch y iPhone (iPod Suffle no es compatible).

### ! Nota

- Aparecerá el mensaje de error "CHECK IPOD" (Compruebe iPod) o "El modelo del iPod conectado no es compatible" cuando:
  - el iPod no esté disponible para la función seleccionada.
- Si la unidad muestra un mensaje de error, siga las instrucciones del mensaje. Aparecerá el mensaje de error "CHECK IPOD" o "Compruebe su iPod" cuando:
  - la comunicación entre la unidad y el iPod haya fallado.
    - ➔ Desconecte y vuelva a conectar el iPod en esta unidad.
    - su iPod no está bien conectado.
    - la unidad reconoce su iPod como un dispositivo desconocido.
    - el iPod está excepcionalmente bajo de carga.
      - ➔ Es necesario cargar la batería.
      - ➔ Si carga la batería cuando el iPod tenga muy poca energía, podría tardar más en cargarse.
- La compatibilidad con su iPod puede variar dependiendo del tipo de iPod que tenga.
- iPod touch y iPhone funcionan de manera diferente al iPod. Puede que necesite un control adicional para utilizarlos en esta unidad. (p.e. "deslizar para desbloquear").
- Si utiliza una aplicación, realiza una llamada o envía y recibe un mensaje de texto SMS, etc, en su iPod touch o iPhone, desconéctelo del puerto de expansión de la unidad para usarlo.
- Esta unidad se ha desarrollado y probado para la versión de software de iPod/iPhone indicada en la página web de Pioneer.
- La instalación de otras versiones de software no indicadas en el sitio web de Pioneer para su iPod/iPhone puede dar lugar a problemas de incompatibilidad.
- La calidad de vídeo depende de las fuentes de vídeo de su iPod.
- Si tiene problemas con su iPod, visite: [www.apple.com/support/iPod](http://www.apple.com/support/iPod).

## Funcionamiento de la radio

Compruebe que las antenas están conectadas (consulte la página 21).

### Escuchar la radio

1. Pulse INPUT/TUNER hasta que el TUNER (FM) aparezca en la pantalla del dispositivo. Se sintonizará la última emisora recibida.
2. Pulse y mantenga TUNE (-/+) durante unos dos segundos hasta que el indicador de frecuencia empiece a cambiar. El escaneo se detiene cuando la unidad sintoniza una emisora. O pulse TUNE (-/+) repetidas veces.
3. Ajuste el volumen rotando el VOLUME en el panel frontal o pulsando VOL (+/-) en el mando a distancia.

### Guardar las emisoras de radio

Puede guardar hasta 50 emisoras FM. Antes de sintonizar, compruebe que ha bajado el volumen.

1. Pulse INPUT/TUNER hasta que el TUNER (FM) aparezca en la pantalla del dispositivo.
2. Seleccione la frecuencia deseada usando TUNE (-/+).
3. Pulse ENTER (⊙). Un número preseleccionado parpadeará en la pantalla del dispositivo.
4. Pulse PRESET (Λ / ∇) para seleccionar el número que desee.
5. Pulse ENTER (⊙). La emisora se ha guardado.
6. Repita los pasos 2 a 5 para guardar el resto de emisoras.

### Eliminar una emisora guardada

1. Pulse PRESET (Λ / ∇) para seleccionar un número preestablecido que desee eliminar.
2. Pulse CLEAR. El número preestablecido parpadeará en la pantalla del dispositivo.
3. Pulse CLEAR de nuevo para eliminar el número preestablecido.

### Eliminar todas las emisoras guardadas.

Pulse y mantenga CLEAR durante dos segundos. "ERASE ALL" parpadeará en la pantalla. Pulse CLEAR de nuevo. Todas las emisoras guardadas se eliminarán.

### Mejorar la mala recepción FM

Pulse el botón de color azul (D) (ST/MONO) del mando a distancia. Cambiará el sintonizador de estéreo a mono y, generalmente, mejorará la recepción

# Uso de la función Online

Puede utilizar varios servicios de contenido a través de Internet con la función Online.

1. Chequee la conexión y los ajustes de red (páginas 24 - 28).
2. Pulse HOME MENU (🏠).
3. Seleccione [Online] usando </> y presione ENTER (Ⓞ).



4. Seleccione un servicio en-línea usando </>, y presione ENTER (Ⓞ).

## ! Nota

- Información detallada de cada servicio, póngase en contacto con el proveedor de contenido o visite la liga de soporte para el servicio.
- Los contenidos de los servicios online y la información relacionada de servicios, incluida la interfaz de usuario, están sujetos a cambios. Consulte el sitio web de cada servicio para obtener información actualizada.
- La utilización de las funciones online con una conexión de red inalámbrica puede causar una velocidad de streaming incorrecta por las interferencias con aparatos doméstico que utilizan radio frecuencias.
- Se aplicará la política de privacidad relacionada a sus derechos de privacidad y legales cuando facilite a los servicios online sus nombres de usuario, contraseñas y otras informaciones de conexión o personales y cuando Pioneer las guarde. Consulte la política de privacidad de Pioneer en la página web.

# Solución de problemas

## General

Síntoma	Causa y solución
La unidad no se prende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte el cable de alimentación de forma segura en el tomacorriente.</li> </ul>
La unidad no inicia la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserte un disco reproducible. (Chequee el tipo de disco, sistema del color y código de región.)</li> <li>• Cargue el disco con la cara de reproducción hacia abajo.</li> <li>• Coloque el disco en la bandeja de discos correctamente dentro de las guías.</li> <li>• Limpie el disco.</li> <li>• Cancele la función de clasificación o cambie el nivel de clasificación.</li> </ul>
No es posible cambiar el ángulo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los ángulos múltiples no se graban en el Video DVD que se reproduce.</li> </ul>
No se pueden reproducir archivos de música/foto/video.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los archivos no están grabados en un formato que pueda reproducir la unidad.</li> <li>• La unidad no admite el códec del archivo de video.</li> </ul>
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El control remoto no está apuntando al sensor remoto de la unidad.</li> <li>• El control remoto está demasiado lejos de la unidad.</li> <li>• Hay un obstáculo entre el control remoto y la unidad.</li> <li>• Las pilas del control remoto se han agotado.</li> </ul>
La unidad está enchufada, pero el aparato no prende ni se apaga.	<p>Puede reiniciar la unidad siguiendo estas instrucciones.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mantenga pulsado el botón STANDBY/ON por al menos cinco segundos. Esto forzará el apagado de la unidad y, a continuación, prenderá de nuevo la unidad.</li> </ol>
La unidad no funciona con normalidad.	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Desenchufe el cable de alimentación, espere al menos cinco segundos y vuelva a enchufarlo de nuevo.</li> </ol>

## Network

Síntoma	Causa y solución
La característica BD-Live no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el almacenamiento USB que hay conectado no tenga espacio suficiente. Conecte el almacenamiento USB con al menos 1 GB de espacio libre.</li> <li>• Asegúrese de que la unidad está conectada correctamente a la red de área local y que puede acceder a Internet (examine la página 24 - 28).</li> <li>• Su velocidad de banda ancha puede que no sea lo suficientemente rápida para usar las funciones BD-Live. Le recomendamos que se ponga en contacto con su proveedor de servicios Internet (ISP) y aumente la velocidad de banda ancha.</li> <li>• La opción [Conexión BD-LIVE] del menú [Config.] está ajustada en [Prohibido]. Ajuste la opción en [Permitido].</li> </ul>
Servicios de video streaming (tal como YouTube™, etc) suelen detenerse o almacenar temporalmente durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede que la velocidad de su servicio de banda ancha no sea lo suficientemente rápida para transmitir los servicios de video. Le recomendamos que se ponga en contacto con su proveedor de servicios Internet (ISP) y aumente la velocidad de banda ancha.</li> </ul>
Las carpetas compartidas o archivos de su PC o un servidor media no son mostrados en la lista de dispositivos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se está ejecutando el software antivirus o cortafuegos de su servidor de medios. Desactive el software antivirus o cortafuegos que se está ejecutando en la computadora o servidor de medios.</li> <li>• El reproductor no está conectado a misma red de área local a la que está conectado su computadora o servidor de medios.</li> </ul>
No se puede conectar el reproductor al punto de acceso o router LAN inalámbrico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La comunicación inalámbrica puede interrumpirse por los aparatos domésticos que utilizan radiofrecuencias. Aparte el reproductor de dichos aparatos.</li> </ul>
El punto de acceso no se muestra en la lista "Nombre del punto de acceso".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El punto de acceso o router LAN inalámbrico no puede transmitir su SSID. Configure el punto de acceso para transmitir su SSID a través de la computadora.</li> <li>• Este dispositivo de red tal como el punto de acceso puede no ser establecido con el rango de frecuencias disponibles y el canal que este reproductor soporte. Intente estableciendo el rango de frecuencias y el canal en la configuración de dispositivos de red.</li> </ul>

## Imagen

Síntoma	Causa y solución
No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el modo de entrada de video apropiado en el televisor de modo que la imagen de la unidad aparezca en la pantalla del televisor.</li> <li>• Conecte firmemente la conexión de video.</li> <li>• Chequee si [Conf. color HDMI] en el menú [Config.] está ajustado en el elemento adecuado según su conexión de video.</li> <li>• El televisor no es compatible con la resolución que ha configurado en el reproductor. Cambie la resolución a una compatible con el televisor.</li> <li>• La toma HDMI OUT del reproductor está conectada a un dispositivo DVI que no es compatible con la protección de los derechos de autor.</li> </ul>
Aparece ruido en la imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está reproduciendo un disco grabado en un sistema de color diferente al del televisor.</li> <li>• Ajuste la resolución que su televisor admita.</li> </ul>
La reproducción de Blu-ray en 3D no muestra imágenes en 3D.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte el reproductor con su TV usando un cable HDMI (Cable HDMI™ de alta velocidad con Ethernet, tipo A).</li> <li>• El televisor no puede soportar el formato " formato obligatorio HDMI en 3D.</li> <li>• La opción [Modo 3D] en [Config.] está ajustado en [Apagado]. Configurar la opción en [Activo].</li> </ul>

## Sonido

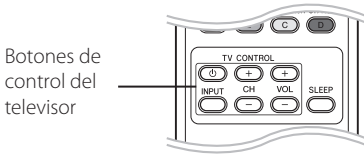
Síntoma	Causa y solución
No se escucha ningún sonido o el sonido está distorsionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad está en modo escaneo, modo de cámara lenta o en modo pausa.</li> <li>• El sonido es bajo.</li> <li>• Compruebe la conexión del cable del altavoz (página 15).</li> </ul>

## Actualizaciones

La información de este producto está disponible en el sitio web de Pioneer. Consulte la información relacionada con la actualización o el soporte para este reproductor.

## Control de un televisor mediante el control remoto incluido

Puede controlar su televisor mediante los botones expuestos a continuación.



Presionando	Usted puede
(TV POWER)	Prender o apagar el televisor.
INPUT	Cambiar la fuente de entrada del televisor entre el televisor y otras fuentes de entrada.
CH +/-	Buscar los canales memorizados en orden ascendente o descendente.
VOL +/-	Ajustar el volumen del televisor.

### ! Nota

Dependiendo de la unidad que esté conectada, podrá o no controlar su televisor usando algunos de los botones.

## Ajuste del control remoto para controlar su televisor

Podrá controlar su televisor mediante el control remoto incluido.

Si la marca de su televisor está incluida en la siguiente lista, ajuste el correspondiente código del fabricante.

- Mientras mantiene pulsado el botón (TV POWER), ingrese el código del fabricante correspondiente a su televisor usando los botones numéricos (examine la lista expuesta a continuación).

Fabricante	Número de código
Pioneer	1 (predeterminado)
Sony	2, 3
Panasonic	4, 5
Samsung	6, 7
LG	8, 9

- Suelte el botón (TV POWER) para completar los ajustes.

Dependiendo de su televisor, algunos o todos los botones del televisor pueden no funcionar, incluso tras ingresar el código de fabricante correcto. Cuando cambie las baterías del control remoto, el código numérico puede reiniciarse a su ajuste por defecto. Ajuste de nuevo el código numérico adecuado.

## Lista del código del país

Escoja un código de área de esta lista.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Afganistán	AF	Fiji	FJ	Mónaco	MC	Singapur	SG
Argentina	AR	Finlandia	FI	Mongolia	MN	Eslovaquia	SK
Australia	AU	Francia	FR	Marruecos	MA	Eslovenia	SI
Austria	AT	Alemania	DE	Nepal	NP	Sudáfrica	ZA
Bélgica	BE	Gran Bretaña	GB	Holanda	NL	Corea del Sur	KR
Bután	BT	Grecia	GR	Antillas Holandesas	AN	España	ES
Bolivia	BO	Groenlandia	GL	Nueva Zelanda	NZ	Sri Lanka	LK
Brasil	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Suecia	SE
Cambodia	KH	Hungría	HU	Noruega	NO	Suiza	CH
Canadá	CA	India	IN	Omán	OM	Taiwán	TW
Chile	CL	Indonesia	ID	Pakistán	PK	Tailandia	TH
China	CN	Israel	IL	Panamá	PA	Turquía	TR
Colombia	CO	Italia	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Filipinas	PH	Ucrania	UA
Costa Rica	CR	Japón	JP	Polonia	PL	Estados Unidos	US
Croacia	HR	Kenia	KE	Portugal	PT	Uruguay	UY
República Checa	CZ	Kuwait	KW	Rumanía	RO	Uzbekistán	UZ
Dinamarca	DK	Libia	LY	Federación Rusa	RU	Vietnam	VN
Ecuador	EC	Luxemburgo	LU	Arabia Saudita	SA	Zimbabwe	ZW
Egipto	EG	Malasia	MY	Senegal	SN		
El Salvador	SV	Maldivas	MV				
Etiopía	ET	México	MX				

## Lista de código de idioma

Utilice esta lista para ingresar el idioma deseado para los siguientes ajustes iniciales: [Audio del disco], [Subtítulo del disco] y [Menú del disco].

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Afar	6565	Francés	7082	Lituano	7684	Sindhi	8368
Afrikaans	6570	Frisón	7089	Macedonio	7775	Cingalés	8373
Albanés	8381	Gallego	7176	Malgache	7771	Eslovaco	8375
Amharic	6577	Georgiano	7565	Malayo	7783	Esloveno	8376
Árabe	6582	Alemán	6869	Malayalam	7776	Español	6983
Armenio	7289	Griego	6976	Maorí	7773	Sudanés	8385
Assamais	6583	Groenlandés	7576	Marath	7782	Swahili	8387
Aymara	6588	Guaraní	7178	Moldavo	7779	Sueco	8386
Azerbaiyano	6590	Goujrati	7185	Mongol	7778	Tagalo	8476
Bashkir	6665	Haoussa	7265	Nauru	7865	Tajiko	8471
Vasco	6985	Hebreo	7387	Nepalés	7869	Tamil	8465
Bengalí, Bangla	6678	Hindi	7273	Noruego	7879	Telougou	8469
Butaní	6890	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tailandés	8472
Bihari	6672	Islandés	7383	Punjabí	8065	Tonga	8479
Bretón	6682	Indonesio	7378	Pastún	8083	Turco	8482
Búlgaro	6671	Interlingua	7365	Persa	7065	Turkmeno	8475
Birmano	7789	Gaélico irlandés	7165	Polaco	8076	Twi	8487
Bielorruso	6669	Italiano	7384	Portugués	8084	Ucraniano	8575
Chino	9072	Japonés	7465	Quechua	8185	Urdu	8582
Croata	7282	Kannada	7578	Reto-romano	8277	Uzbeko	8590
Checo	6783	Kashmir	7583	Rumano	8279	Vietnamita	8673
Danés	6865	Kazako	7575	Ruso	8285	Volapuk	8679
Holandés	7876	Kirghiz	7589	Samoano	8377	Galés	6789
Inglés	6978	Coreano	7579	Sánscrito	8365	Wolof	8779
Esperanto	6979	Kurdo	7585	Gaélico escocés	7168	Xhosa	8872
Estonio	6984	Laosiano	7679	Serbio	8382	Yiddish	7473
Feroés	7079	Latín	7665	Serbo-croata	8372	Yoruba	8979
Fidji	7074	Letón	7686	Shona	8378	Zulú	9085
Finlandés	7073	Lingala	7678				

## Marcas comerciales y licencias



Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™, BD-Live™, BONUSVIEW™ y los logotipos son marcas registradas de la Asociación para el Disco Blu-ray.



DVD es una marca comercial del formato DVD/ logotipo de Licensing Corporation.



Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus filiales. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## HDMI

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", y el símbolo de la doble-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas registradas de DivX, Inc., y son usadas con licencia.



Fabricado bajo licencia de las patentes de EE.UU. n°: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 y otras patentes de todo el mundo, aceptadas o pendientes. DTS es una marca registrada y los logotipos de DTS, el símbolo, DTS-HD, y DTS-HD Master Audio I Essential son marcas registradas de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



DLNA™, el logotipo de DLNA y DLNA CERTIFIED™ son marcas registradas o marcas de certificados de Digital Living Network Alliance.



El logotipo Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.



La Marca de Configuración Protegida de Wi-Fi es una marca registrada Wi-Fi Alliance.

## x.v.Colour x.v.Color

"x.v.Colour", **x.v.Colour** y **x.v.Color** son marcas comerciales de Sony Corporation.



"AVCHD" el logotipo "AVCHD" son marcas comerciales pertenecientes a Panasonic Corporation y Sony Corporation.



"Made for iPod" (fabricado para iPod) y "Made for iPhone" (fabricado para iPhone) significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para su conexión específica a un iPod, o iPhone respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de funcionamiento estándar de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato o de su cumplimiento con normas de seguridad y reglamentaciones. El uso de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar a su funcionamiento inalámbrico.

*iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países*



YouTube™ es una marca comercial de Google Inc.



Picasa™ Web Albums es una marca comercial de Google Inc.

Este producto incluye tecnología de propiedad de Microsoft Corporation y no puede ser usado o distribuido sin licencia de Microsoft Licensing, Inc.

---

## Resolución de la salida de video

### Al leer medios de una copia sin proteger

Salida de video Resolución	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT	
		HDMI conectado	HDMI desconectado
480 entrelazado	480 progresivo	480 entrelazado	
480 progresivo	480 progresivo	480 progresivo	
720 progresivo	720 progresivo	720 progresivo	
1 080 entrelazado	1 080 entrelazado	1 080 entrelazado	
1 080 progresivo/24 Hz	1 080 progresivo / 24 Hz	480 entrelazado	1 080 entrelazado
1 080 progresivo / 60 Hz	1 080 progresivo / 60 Hz	480 entrelazado	1 080 entrelazado

### Al leer medios de una copia protegida

Salida de video Resolución	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO OUT
480 entrelazado	480 progresivo	480 entrelazado
480 progresivo	480 progresivo	480 entrelazado o 480 progresivo
720 progresivo	720 progresivo	480 entrelazado o 480 progresivo
1 080 entrelazado	1 080 entrelazado	480 entrelazado o 480 progresivo
1 080 progresivo/24 Hz	1 080 progresivo / 24 Hz	480 entrelazado o 480 progresivo
1 080 progresivo / 60 Hz	1 080 progresivo / 60 Hz	480 entrelazado o 480 progresivo

### Conexión HDMI OUT

- Si escoge una resolución manualmente y después conecta la toma HDMI a su televisor y éste no la acepta, el ajuste de la resolución se establece en [Auto].
- Si selecciona una resolución que no admite el TV, aparecerá un mensaje de advertencia. Luego de cambiar la resolución, si no puede ver la pantalla, espere 20 segundos y la resolución volverá a cambiar a la resolución anterior automáticamente.
- La frecuencia de la salida de video 1 080 progresivo puede ser ajustada automáticamente a 24 Hz ó 60 Hz en base a la capacidad y preferencias del televisor conectado por un lado, y a la frecuencia del video nativo del contenido del disco BD-ROM por otro.

### Conexión COMPONENT VIDEO OUT

La transmisión de raudal de video Blu-ray Disc ó DVD puede prevenir que se escale a mayor resolución en la salida análoga.

### Conexión VIDEO OUT

La resolución emitida por la toma VIDEO OUT es siempre de 480 entrelazado.


# Especificaciones

Generalidades	
Requisitos de potencia	AC 120 V, 60 Hz
Consumo de energía	85 W (En modo de reposo: menos de 0,3 W)
Dimensiones (An x Al x Pr)	Aprox. 430 x 64 x 304 mm (17 x 2,5 x 12 pult)
Peso neto (aprox.)	3,4 kg (7,5 lbs)
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento	5 % a 85 %

Entradas/ Salidas	
VIDEO OUT	1,0 V (p-p) 75 Ω sinc. negativa, toma RCA x 1
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1,0 V (p-p) 75 Ω sincronización negativa, toma RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p) 75 Ω toma RCA x 2
HDMI IN/OUT (video/audio)	19 pines (Tipo A, Conector HDMI™)
ANALOG AUDIO IN	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, conector RCA (L, R) x 1
DIGITAL IN (OPTICAL)	3 V (p-p), toma óptica x 1
PORTABLE IN	0,5 Vrms (conexión stereo de 3,5 mm)

Sintonizador	
Rango de sintonización FM	87,5 a 108,0 MHz

Amplificador	
Potencia de salida (RMS)	
Total	560 W
Frontal	180 W x 2 (1 kHz, 4 Ω, THD 10 %)
Sub-graves	200 W (100 Hz, 3 Ω, THD 10 %)

Sistema	
Láser	Láser de semiconductor
Longitud de onda	405 nm / 650 nm
Sistema de señal	Sistema de color TV estándar NTSC
Respuesta de frecuencia	De 20 Hz a 18 kHz (muestreo de 48 kHz 96 kHz 192 kHz)
Distorsión armónica	Inferior al 0,05 %
Gama dinámica	Más de 80 dB
Puerto LAN	Toma Ethernet x 1, 10BASE-T/100BASE-TX
LAN inalámbrica (antena interna)	IEEE 802.11n integrado (bandas de 5 GHz y 2,4 GHz) acceso de red inalámbrico, compatible con redes 802.11a/b/g Wi-Fi.
Alimentación bus (USB)	DC 5 V  500 mA

<b>Altavoces HTZ-BD91HW</b>			
<b>S-BD91HW</b>			
Altavoz delantero			
Tipo	2 altavoces	Dimensiones netas (A x Alt x F)	900 x 66 x 93 mm (35,4 x 1,7 x 3,7 pult)
Impedancia	4 Ω	Peso neto	1,6 kg (3,5 lbs)
<b>S-BD50SW</b>			
• Sub-graves			
Tipo	1 altavoz	Dimensiones netas (A x Alt x F)	130,5 x 420 x 375 mm (5,1 x 16,5 x 14,8 pult)
Impedancia	3 Ω	Peso neto	4,4 kg (9,7 lbs)

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

# Mantenimiento

## Manipulación de la unidad

### Transporte de la unidad

Guarde el cartón y los materiales de embalaje originales. Si necesitase transportar la unidad, para una protección máxima, vuelva a embalar la unidad de igual forma a como vino empaquetada de fábrica.

Limpieza de las superficies exteriores

- No emplee líquidos volátiles, como un insecticida en aerosol, cerca de la unidad.
- La limpieza de alta presión puede dañar la superficie.
- No deje productos de goma o plástico en contacto con la unidad durante largos períodos de tiempo.

### Limpieza de la unidad

Para limpiar el lector, use un paño suave y seco. Si las superficies están extremadamente sucias, use un paño suave ligeramente humedecido en una solución de detergente neutro. No use disolventes fuertes, como el alcohol, bencina o quitaesmalte, ya que podrían dañar la superficie de la unidad.

### Mantenimiento de la unidad

La unidad es un dispositivo de precisión de alta tecnología. Si las piezas de la lente de lectura óptica y la unidad del disco estuvieran sucias o gastadas, la calidad de la imagen podría verse disminuida. Para obtener más detalles, contacte con el servicio técnico autorizado más cercano.

## Notas sobre los discos

### Manipulación de discos

No toque la cara de lectura del disco. Sujételo por los bordes a fin de no dejar huellas digitales en su superficie. No pegue ni papel ni cinta sobre el disco.

### Almacenamiento de discos

Tras la lectura, guarde el disco en la caja correspondiente. No deje el disco expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor; nunca lo deje en un coche donde esté expuesto directamente al sol.

### Limpieza de discos

La existencia en el disco de huellas digitales o polvo, podría causar una mala calidad de la imagen y de la distorsión del sonido. Limpie el disco antes de su lectura con un paño limpio. Limpie el disco desde dentro hacia fuera.

No emplee disolventes fuertes como alcohol, benceno, quitaesmalte, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos diseñados para discos de vinilo.

## Información importante acerca de los Servicios de Red

Toda la información, datos documentos, comunicaciones, descargas, archivos, texto, imágenes, fotografías, gráficos, videos, webcasts, publicaciones, herramientas, recursos, software, código, programas, applets, widgets, aplicaciones, productos y otro contenido ("Contenido") y todos los servicios y ofertas ("Servicios") proporcionados o puestos a disposición por un tercero (cada uno un "Proveedor de Servicios") es responsabilidad única del Proveedor de Servicios del cual es originado.

La disponibilidad y acceso al Contenido y Servicios abastecidos por el Proveedor de Servicios a través del Dispositivo PIONEER están sujetos a cambio en cualquier momento, sin previa notificación, incluyendo, pero no limitándose a la suspensión, eliminación o cesantía de todos o parte de los Contenidos o Servicios.

Si usted tiene cualquier consulta o problema relacionado al Contenido o Servicios, usted podrá referirlo al sitio web del Proveedor de Servicios para la información más actualizada. PIONEER no es responsable ni sujeto a acción penal debido al servicio al cliente relacionado al Contenido y Servicios. Cualquier pregunta o solicitud de servicio relacionado al Contenido o Servicios debe ser realizada directamente a los Proveedores de Contenido y Servicios.

Favor de observar que PIONEER no es responsable de ningún Contenido o Servicios provistos por el Proveedor de Servicios o ningún cambio, eliminación o cesantía de tal Contenido o Servicios y no da garantía de la disponibilidad de acceso a tales Contenido o Servicios.

## Aviso de licencia del software

Las licencias para el software de fuente abierta usado en este producto se pueden encontrar al final de este documento.

# Software License Notice

Les licences du logiciel ouvert utilisé pour le lecteur utilisé dans ce lecteur sont les suivantes. Les textes originaux (en anglais) sont inclus ici pour des raisons de précision.

Las licencias para el software de fuente abierta usado en este reproductor se muestran más abajo. Con la finalidad de ofrecer mayor exactitud, aquí ofrecemos el texto original (en inglés).

The following GPL executables and LGPL libraries used in this product are subject to the GPL2.0/LGPL2.1 License Agreements:

**GPL EXECUTABLES:**

- Linux kernel 2.6 Copyright © 1991 Linux Torvalds. Licensed under GPLv2
- BusyBox 1.2.1 Copyright © 1998-2007 Erik Andersen, Rob Landley, Denis Vlasenko and others. Licensed under GPLv2
- bash Copyright © 2000 Free Software Foundation, Inc. Licensed under GPLv2
- dhcpcd Copyright © 2006-2009 Roy Marples. Licensed under GPLv2
- e2fsprogs Copyright © 1995-2001 by Theodore Ts'o. Licensed under GPLv2
- fdisk Copyright © 1992 A. V. Le Blanc. Licensed under GPLv2
- msd-1.1 Copyright © 2007-2008 metro Licensed under GPLv2
- mtd-utils Licensed under GPLv2
- net-tools Copyright © 1993 MicroWalt Corporation. Licensed under GPLv2
- procps Licensed under GPLv2
- samba-3.0.25b Copyright © 1997-2003 Samba-Team. Licensed under GPLv2
- sysutils Copyright © Kenneth Albanowski, D. Jeff Dionne, Lineo, Inc., David I. Bell, Rt-Control Inc. Licensed under GPLv2
- tftpd Copyright © 1983 Regents of the University of California. Licensed under GPLv2
- utelnetd 2000-2002 Robert Schwebel. Licensed under GPLv2
- FFmpeg Copyright © 2000-2007 Fabrice Bellard, et al. Licensed under GPLv2
- TinyLogin Copyright © 1999 by Lineo, inc. Licensed under GPLv2

**LGPL LIBRARIES:**

- avahi Copyright © 2004-2009 by the Avahi developers. Licensed under LGPLv2.1
- ATK Copyright © The GNOME Project. Licensed under LGPLv2.1
- uClibc Copyright © Erik Andersen. Licensed under LGPLv2.1
- DirectFB Copyright © 2001-2007 The DirectFB Organization Copyright © 2000-2004 Convergence (integrated media) GmbH. Licensed under LGPLv2.1
- cairo Licensed under LGPLv2.1 and MPL1.1
- ffmpeg,
- gail Copyright © 2001-2004 Sun Microsystems Inc. Licensed under LGPLv2.1
- glib Copyright © 2005-2011 The GNOME Project Licensed under LGPLv2.1

- gnuTLS Copyright © Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPLv2.1
- GTK+ Copyright © 2007-2011 The GTK+ Team. Licensed under LGPLv2.1
- iconv Copyright © Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPLv2.1
- libgrypt Copyright © 2000-2011 Free Software Foundation, Inc. Licensed under LGPLv2.1
- libdaemon Copyright © 2003-2009 Lennart Poettering. Licensed under LGPLv2.1
- libgpg-error Copyright © 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 g10 Code GmbH. Licensed under LGPLv2.1
- libsoup Copyright © 2005-2011 The GNOME Project Licensed under LGPLv2.1
- libintl Copyright © Erik Andersen and Manuel Novoa III. Licensed under LGPLv2.1
- mpg123 Copyright © Michael Hipp. Licensed under LGPLv2.1
- pango Copyright © 1999 Red Hat Software. Licensed under LGPLv2.1
- libenchant(PyEnchant) Copyright © Dom Lachowicz. Licensed under LGPLv2.1
- WebCore Copyright © 2003 Apple Computer, Inc. Licensed under LGPLv2.1
- JavaScriptCore Copyright © 1999-2000 Harri Porten, Copyright © 2006, 2007 Apple Inc. Copyright © 2009 Google Inc. Licensed under LGPLv2.1

You can get corresponding open source code from the following URL.  
<http://www.oss-pioneer.com/homeav/hts/>

We are unable to answer any question about the source code for the open source software.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.  
 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too. When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is

modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations. Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification") Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.
  1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
  2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms

of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do

one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed

it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make

thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

**NO WARRANTY**

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE

COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

**END OF TERMS AND CONDITIONS**

**How to Apply These Terms to Your New Programs**

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms. To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and an idea of what it does.>

Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program. You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all
copyright interest in the program
`Gnomovision' (which makes passes at
compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the [GNU Lesser General Public License](#) instead of this License.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.  
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA  
02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or

the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General

Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library. We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "Library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such

software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) The modified work must itself be a software library.
  - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument

passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices. Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange. If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.
5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License. However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the Library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables. When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law. If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.) Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by

modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a license cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.
12. If the distribution and/or use of the

Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

**NO WARRANTY**

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO

MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

**END OF TERMS AND CONDITIONS**

**How to Apply These Terms to Your New Libraries**

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License). To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the library's name and
an idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of
author>
```

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the license, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yooyodyne, Inc., hereby disclaims all
copyright interest in the library 'Frob'
```

(a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1990  
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

**gSOAP Public License 1.3 LIBRARY:**  
gsoap

This product includes

- Crypt Data Packaging : Copyright © Trantor Standard Systems Inc., 2001
- curl: copyright © 1996 - 2008, Daniel Stenberg
- expat: copyright © 2006 expat maintainers
- fontconfig :
  - Copyright © 2000 Keith Packard
  - Copyright © 2005 Patrick Lam
- freetype: copyright © 2003 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).
- International Components for Unicode: copyright © 1995-2010 International Business Machines Corporation and others
- jpeg : This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group copyright © 1991 - 1998, Thomas G. Lane.
- JSON : Copyright © 2005 JSON.org
- lighttpd : Copyright © 2004, Jan Kneschke, incremental
- mng: copyright © 2000-2007 Gerard Juyn, Glenn Randers-Pehrson
- ntp : copyright © David L. Mills 1992-2006
- OpenSSL:
  - cryptographic software written by Eric Young ([eyay@cryptsoft.com](mailto:eyay@cryptsoft.com)).
  - software written by Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).
  - software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org>)
- pcre : Copyright © 1997-2010 University of Cambridge
- PHP : Copyright © 1999 - 2010 The PHP Group
- pixman :
  - Copyright 1987, 1988, 1989, 1998 The Open Group
  - Copyright 1987, 1988, 1989 Digital Equipment Corporation
  - Copyright 1999, 2004, 2008 Keith Packard
  - Copyright 2000 SuSE, Inc.
  - Copyright 2000 Keith Packard, member of The XFree86 Project, Inc.
  - Copyright 2004, 2005, 2007, 2008 Red Hat, Inc.
  - Copyright 2004 Nicholas Miell
  - Copyright 2005 Lars Knoll & Zack Rusin, Trolltech
  - Copyright 2005 Trolltech AS
  - Copyright 2007 Luca Barbato
  - Copyright 2008 Aaron Plattner, NVIDIA Corporation
  - Copyright 2008 Rodrigo Kumpera
  - Copyright 2008 André Tupinambá
  - Copyright 2008 Mozilla Corporation

- Copyright 2008 Frederic Plourde
- Copyright 2009 Sun Microsystems, Inc.
- png: copyright © 2004 Glenn Randers-Pehrson
- portmap : copyright © 1990 The Regents of the University of California
- Protocol Buffer : Copyright 2008, Google Inc.
- tiff :
  - Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
  - Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.
- tinyxml : Original file by Yves Berquin.
- UnitTest++ : copyright © 2006 Noel Llopis and Charles Nicholson
- UPnP SDK : copyright © 2000-2003 Intel Corporation
- xml2 : copyright © 1998-2003 Daniel Veillard
- xslt :
  - Copyright © 2001-2002 Daniel Veillard.
  - Copyright © 2001-2002 Thomas Broyer, Charlie Bozeman and Daniel Veillard.
- WPA Supplicant : Copyright © 2003-2007, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors
- zlib: copyright © 1995-2002 Jean-loup Gailly and Mark Adler.

All rights reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.









PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

**LIMITED WARRANTY**  
WARRANTY VALID ONLY IN COUNTRY OF PRODUCT PURCHASE

**WARRANTY**

Pioneer Electronics (USA) Inc. (PUSA), and Pioneer Electronics Of Canada, Inc. (POC), warrant that products distributed by PUSA in the U.S.A., and by POC in Canada that fail to function properly under normal use due to a manufacturing defect when installed and operated according to the owner's manual enclosed with the unit will be repaired or replaced with a unit of comparable value, at the option of PUSA or POC, without charge to you for parts or actual repair work. Parts supplied under this warranty may be new or rebuilt at the option of PUSA or POC.

**THIS LIMITED WARRANTY APPLIES TO THE ORIGINAL OR ANY SUBSEQUENT OWNER OF THIS PIONEER PRODUCT DURING THE WARRANTY PERIOD PROVIDED THE PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN AUTHORIZED PIONEER DISTRIBUTOR/DEALER IN THE U.S.A. OR CANADA. YOU WILL BE REQUIRED TO PROVIDE A SALES RECEIPT OR OTHER VALID PROOF OF PURCHASE SHOWING THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR, IF RENTED, YOUR RENTAL CONTRACT SHOWING THE PLACE AND DATE OF FIRST RENTAL. IN THE EVENT SERVICE IS REQUIRED, THE PRODUCT MUST BE DELIVERED WITHIN THE WARRANTY PERIOD, TRANSPORTATION PREPAID, ONLY FROM WITHIN THE COUNTRY OF PURCHASE AS EXPLAINED IN THIS DOCUMENT. YOU WILL BE RESPONSIBLE FOR REMOVAL AND INSTALLATION OF THE PRODUCT. PUSA OR POC, AS APPROPRIATE, WILL PAY TO RETURN THE REPAIRED OR REPLACEMENT PRODUCT TO YOU WITHIN THE COUNTRY OF PURCHASE.**

**PRODUCT WARRANTY PERIOD**

	Parts	Labor
Home Audio and Video .....	1 Year	1 Year
Microphones, Headphones, Phono Cartridges and Styluses .....	90 Days	90 Days

Shorter limited warranty periods apply to some models. Please refer to the limited warranty document enclosed with the product for a definitive statement of the warranty period. The warranty period for retail customers who rent the product commences upon the date product is first put into use (a) during the rental period or (b) retail sale, whichever occurs first.

**WHAT IS NOT COVERED**

IF THIS PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN UNAUTHORIZED DISTRIBUTOR, THERE ARE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND THIS PRODUCT IS SOLD STRICTLY "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS". PIONEER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL AND/OR INCIDENTAL DAMAGES.

PIONEER DOES NOT WARRANT ANY PRODUCT LISTED ABOVE WHEN IT IS USED IN A TRADE OR BUSINESS OR IN ANY INDUSTRIAL OR COMMERCIAL APPLICATION.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY IF THE PRODUCT HAS BEEN SUBJECTED TO POWER IN EXCESS OF ITS PUBLISHED POWER RATING.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER TELEVISION OR DISPLAY SCREENS DAMAGED BY STATIC, NON-MOVING, IMAGES APPLIED FOR LENGTHY PERIODS (BURN-IN).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE CABINET OR ANY APPEARANCE ITEM, USER ATTACHED ANTENNA, ANY DAMAGE TO RECORDS OR RECORDING TAPES OR DISCS, ANY DAMAGE TO THE PRODUCT RESULTING FROM ALTERATIONS, MODIFICATIONS NOT AUTHORIZED IN WRITING BY PIONEER, ACCIDENT, MISUSE OR ABUSE, DAMAGE DUE TO LIGHTNING OR TO POWER SURGES, SUBSEQUENT DAMAGE FROM LEAKING, DAMAGE FROM NON OPERATIVE BATTERIES, OR THE USE OF BATTERIES NOT CONFORMING TO THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF PARTS OR LABOR WHICH WOULD BE OTHERWISE PROVIDED WITHOUT CHARGE UNDER THIS WARRANTY OBTAINED FROM ANY SOURCE OTHER THAN A PIONEER AUTHORIZED SERVICE COMPANY OR OTHER DESIGNATED LOCATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGE CAUSED BY THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR LABOR OR FROM IMPROPER MAINTENANCE.

ALTERED, DEFACED, OR REMOVED SERIAL NUMBERS VOID THIS ENTIRE WARRANTY

**NO OTHER WARRANTIES**

IN THE U.S.A. - PIONEER LIMITS ITS OBLIGATIONS UNDER ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO A PERIOD NOT TO EXCEED THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES SHALL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

IN CANADA - EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, THERE ARE NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, OBLIGATIONS OR CONDITIONS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

**TO OBTAIN SERVICE**

PUSA and POC have appointed a number of Authorized Service Companies throughout the U.S.A. and Canada should your product require service. To receive warranty service you need to present your sales receipt or, if rented, your rental contract showing place and date of original owner's transaction. If shipping the unit you will need to package it carefully and send it, transportation prepaid by a traceable, insured method, to an Authorized Service Company. Package the product using adequate padding material to prevent damage in transit. The original container is ideal for this purpose. Include your name, address and telephone number where you can be reached during business hours. On all complaints and concerns in the U.S.A. call Customer Support at 1-800-421-1404, or, in Canada, call Customer Satisfaction at 1-877-283-5901.

**IN THE U.S.A.**

For hook-up and operation of your unit or to locate an Authorized Service Company, please call or write:

PIONEER ELECTRONICS SERVICE, INC.  
P.O. BOX 1760  
LONG BEACH, CALIFORNIA 90801  
1-800-421-1404  
<http://www.pioneerelectronics.com>

**IN CANADA**

For additional information on this warranty, please call or write:

CUSTOMER SATISFACTION GROUP  
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.  
300 ALLSTATE PARKWAY  
MARKHAM, ON L3R 0P2  
(905) 479-4411  
1-877-283-5901  
<http://www.pioneerelectronics.ca>

**DISPUTE RESOLUTION**

IN THE U.S.A. - Following our response to any initial request to Customer Support, should a dispute arise between you and Pioneer, Pioneer makes available its Complaint Resolution Program to resolve the dispute. The Complaint Resolution Program is available to you without charge. You are required to use the Complaint Resolution Program before you exercise any rights under, or seek any remedies, created by Title I of the Magnuson-Moss Warranty-Federal Trade Commission Improvement Act, 15 U.S.C. 2301 et seq. To use the Complaint Resolution Program call 1-800-421-1404 and explain to the customer service representative the problem you are experiencing, steps you have taken to have the product repaired during the warranty period and the name of the authorized Distributor/Dealer from whom the Pioneer product was purchased. After the complaint has been explained to the representative, a resolution number will be issued. Within 40 days of receiving your complaint, Pioneer will investigate the dispute and will either: (1) respond to your complaint in writing informing you what action Pioneer will take, and in what time period, to resolve the dispute; or (2) respond to your complaint in writing informing you why it will not take any action.

IN CANADA - Call the Customer Satisfaction Manager at (905) 946-7446 to discuss your complaint and to obtain a prompt resolution.

RECORD THE PLACE AND DATE OF PURCHASE FOR FUTURE REFERENCE

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_ Purchase Date \_\_\_\_\_

Purchased From \_\_\_\_\_

KEEP THIS INFORMATION AND YOUR SALES RECEIPT IN A SAFE PLACE



PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

PIONEER ELECTRONIQUES DU CANADA, INC.

**GARANTIE LIMITÉE**

GARANTIE VALIDE SEULEMENT DANS LE PAYS OU LE PRODUIT A ÉTÉ ACHETÉ

**GARANTIE**

Pioneer Electronics (USA) Inc. (PUSA) et Pioneer Electronique du Canada, Inc. (POC) garantissent que les produits distribués par PUSA aux États-Unis et par POC au Canada qui, après avoir été installés et utilisés conformément au manuel de l'utilisateur inclus avec l'unité, ne fonctionnent pas de façon appropriée dans des conditions d'utilisation normales en raison d'un vice de fabrication, seront réparés ou remplacés par une unité de valeur comparable, au choix de PUSA ou de POC, sans que vous deviez payer pour les pièces ou les travaux de réparation. Les pièces incluses en vertu de la présente garantie peuvent être neuves ou remises à neuf, au choix de PUSA ou de POC.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITEE S'APPLIQUE AU PROPRIÉTAIRE INITIAL ANS/QUI À TOUT PROPRIÉTAIRE SUBSÉQUENT DU PRÉSENT PRODUIT PIONEER PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, À CONDITION QUE LE PRODUIT AIT ÉTÉ ACHETÉ CHEZ UN DISTRIBUTEUR OU DÉTAILLANT PIONEER AUTORISÉ AUX ÉTATS-UNIS OU AU CANADA. VOUS DEVREZ FOURNIR UN RELEVÉ DE CAISSE OU UNE AUTRE PREUVE D'ACHAT VALABLE INDICANT LA DATE DE L'ACHAT INITIAL OU, SI VOUS LOUEZ LE PRODUIT, VOTRE CONTRAT DE LOCATION INDICANT L'ENDROIT ET LA DATE DE LA PREMIÈRE LOCATION. SI JAMAIS UN SERVICE DE RÉPARATION EST REQUIS, LE PRODUIT DOIT ÊTRE EXPÉDIÉ PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, EN PORT PRÉPARÉ, À L'INTÉRIEUR DU PAYS OU L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ SEULEMENT, TEL QU'IL EST EXPLIQUÉ DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. VOUS ÊTES RESPONSABLE DU DÉMONTAGE ET DE L'INSTALLATION DU PRODUIT. PUSA OU POC, LE CAS ÉCHÉANT, PAIERA POUR VOUS RETOURNER LE PRODUIT RÉPARÉ OU REMPLACÉ, À L'INTÉRIEUR DU PAYS OU L'ACHAT A ÉTÉ EFFECTUÉ.

**PÉRIODE DE GARANTIE DES PRODUITS**

Produits audio et vidéo pour la maison	1 an	1 an
Micros, écouteurs, stylets et cassettes phono	90 jours	90 jours

Durée des garanties réduites pour certains modèles. Veuillez vous référer au document de garantie limitée inclus avec le produit pour confirmer la durée de la garantie.

La période de garantie pour les clients qui louent le produit commence le jour où le produit est utilisé pour la première fois (a) pendant la période de location ou (b) après la vente au détail, selon ce qui se produit en premier.

**ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE**

UN PRODUIT ACHETÉ CHEZ UN DISTRIBUTEUR NON AUTORISÉ N'EST COUVERT PAR AUCUNE GARANTIE EXPRIME OU IMPLICITE, Y COMPRIS QUELQUE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUE CE SOIT. DE PLUS, CE PRODUIT EST STRICTEMENT VENDU « TEL QUEL » ET « AVEC TOUS SES DÉFAUTS ÉVENTUELS ».

PIONEER N'EST PAS RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE CONSÉQUENT ET(OU) INDIRECT QUE CE SOIT.

PIONEER NE GARANTIT PAS LES PRODUITS ÉNUMÉRÉS CI-DESSUS LORSQU'ILS SONT UTILISÉS À DES FINS COMMERCIALES OU PROFESSIONNELLES, OU AU SEIN DE TOUTE APPLICATION INDUSTRIELLE OU COMMERCIALE QUE CE SOIT.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS SI LE PRODUIT A ÉTÉ SOUMIS À UNE PUISSANCE NOMINALE EXCÉDANT CELLE QUI A ÉTÉ ÉTABLIE DANS LES DOCUMENTS S'Y APPLIQUANT.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRÉ PAS LES TÉLÉVISEURS OU LES ÉCRANS ENDOMMAGÉS EN RAISON DE L'APPLICATION D'IMAGES STATIQUES ET IMMOBILES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES (PIÈCES RÉMANÈS).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRÉ PAS LE COFFRAGE OU LES ÉLÉMENTS ESTHÉTIQUES, LES ANTENNES INSTALLÉES PAR L'UTILISATEUR, LES DOMMAGES AUX DISQUES OU AUX RUBANS OU DISQUES D'ENREGISTREMENT, LES DOMMAGES AU PRODUIT DÉCOULANT D'UNE RETOUCHE, D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE PAR ÉCRIT PAR PIONEER, D'UN ACCIDENT, D'UN USAGE INAPPROPRIÉ OU D'UN USAGE ABUSIF, LES DOMMAGES PRODUITS PAR LA FOUURE OU LA SURTENSION, LES DOMMAGES SUBSÉQUENTS DÉCOULANT DE FUITES, LES DOMMAGES DÉCOULANT DE PILES DÉFECTUEUSES OU D'UTILISATION DE PILES NON CONFORMES À CELLES QUI SONT SPÉCIFIÉES DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRÉ PAS LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN-D'ŒUVRE QUI SERAIENT AUTREMENT OFFERTES SANS FRAIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SI ELLES SONT OBTENUES APRÈS D'UNE SOURCE, AUTRE QU'UNE SOCIÉTÉ DE SERVICE, OU AUTRE AUTORISÉE OU DÉSIGNÉE PAR PIONEER. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRÉ PAS LES DÉFECTUOSITÉS OU LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION D'UNE MAIN-D'ŒUVRE OU DE PIÈCES NON AUTORISÉES, NI D'UN ENTRETIEN INADÉQUAT.

LES NUMÉROS DE SÉRIE MODIFIÉS, OBLITÉRÉS OU ENLEVÉS ANNULENT LA PRÉSENTE GARANTIE DANS SA TOTALITÉ.

**INVALIDITÉ DE TOUTE AUTRE GARANTIE**

AUX ÉTATS-UNIS — PIONEER LIMITE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUE CE SOIT, Y COMPRIS ENTRE AUTRES AUCUNES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À UNE PÉRIODE N'EXCÉDANT PAS LA PÉRIODE DE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, ET CERTAINS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES CONSÉQUENTS OU INDIRECTS. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS ÉTABLIES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ JOUIR D'AUTRES DROITS, QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

AU CANADA — SOUS RÉSERVE DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT STIPULÉ DANS LES PRÉSENTES, AUCUNE REPRÉSENTATION, GARANTIE, OBLIGATION OU CONDITION, QU'ELLE SOIT IMPLICITE, OBLIGATOIRE OU AUTRE, NE S'APPLIQUE À CE PRODUIT.

**SERVICE**

PUSA et POC ont désigné un certain nombre de sociétés de service autorisées partout aux États-Unis et au Canada si jamais vous avez besoin de services de réparation pour votre produit. Pour profiter d'un tel service en vertu de la garantie, vous devez présenter votre relevé de caisse ou, si vous louez le produit, votre contrat de location indiquant l'endroit et la date de la transaction par le premier propriétaire. Si vous expédiez l'unité, vous devez l'emballer soigneusement et l'envoyer à une société de service autorisée, en port prépayé et selon une méthode de transport pouvant être suivie et assurée. Emballez le produit au moyen de matériaux coussinés adéquats pour éviter les dommages pendant le transport. La boîte d'origine est idéale à cette fin. Incluez votre nom, votre adresse et un numéro de téléphone ou nous pouvons vous rejoindre pendant les heures de bureau.

Pour toutes les plaintes et problèmes aux États-Unis, communiquez avec le service de Soutien à la clientèle au 1-800-421-1404. Au Canada, communiquez avec le groupe de Satisfaction de la clientèle au 1-877-283-5901.

Pour le raccourcement ou le fonctionnement de votre unité, ou pour trouver une société de service autorisée, appelez ou écrivez à :

**AUX ÉTATS-UNIS**

PIONEER ELECTRONICS SERVICE, INC.  
P. O. BOX 1780  
LONG BEACH, CALIFORNIA 90801  
1-800-421-1404  
<http://www.pioneerelectronics.com>

**AU CANADA**

DÉPARTEMENT DE SERVICE AU CONSOMMATEUR  
PIONEER ÉLECTRONIQUES DU CANADA, INC.  
300 ALLSTATE PARKWAY  
MARKHAM, ON L3R 0P2  
(905) 479-4411  
1-877-283-5901  
<http://www.pioneerelectronics.ca>

**RÈGLEMENT DES CONFLITS**

**AUX ÉTATS-UNIS** - Si un conflit se produit entre vous et Pioneer après la réponse à une demande initiale faite au service de Soutien à la clientèle, vous pouvez avoir recours au Programme de résolution des plaintes de Pioneer pour résoudre le conflit. Ce programme vous est offert sans frais. Vous devez avoir recours au Programme de résolution des plaintes avant de vous prévaloir de vos droits ou de chercher réparation en vertu du Titre I de la loi Magnuson-Moss Warranty-Federal Trade Commission Improvement Act, 15 U.S.C. 2301 et s.s.

Pour avoir recours au Programme de résolution des plaintes, appelez au 1-800-421-1404 et expliquez au représentant du service à la clientèle qui vous répondra le problème auquel vous faites face et les démarches que vous avez entreprises pour faire réparer le produit pendant la période de garantie, puis donnez-lui le nom du distributeur / détaillant autorisé auprès duquel vous vous êtes procuré le produit Pioneer. Une fois que votre plainte a été expliquée au représentant, un numéro de résolution au consommateur sera communiqué. Pioneer étudiera le conflit et, dans un délai de quarante (40) jours après la réception de votre plainte, (1) répondra à votre plainte par écrit pour vous aviser des démarches qu'elle entreprendra pour résoudre le conflit, et indiquera combien de temps ces démarches prendront; ou (2) répondra à votre plainte par écrit pour vous indiquer les raisons pour lesquelles elle n'entreprendra aucune démarche.

**AU CANADA** - Communiquez avec le directeur de la Satisfaction de la clientèle au (905) 946-7446 pour discuter de votre plainte et résoudre rapidement le problème.

**ENREGISTREZ LE LIEU ET LA DATE D'ACHAT POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

No. du modèle: \_\_\_\_\_ No. de Série: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_ Acheté de: \_\_\_\_\_

PRENEZ SOIN DE GARDER CETTE INFORMATION ET VOTRE REÇU D'ACHAT DANS UN ENDROIT SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

**In the USA/Aux Etats-Unis**

<http://www.pioneerelectronics.com>

**In Canada/Aux Canada**

<http://www.pioneerelectronics.ca>

Published by Pioneer Corporation. Copyright © 2011 Pioneer Corporation. All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.

© 2011 Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Publicado por Pioneer Corporation.

Copyright © 2011 Pioneer Corporation. Todos los derechos reservados.

---

## **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270